# Notes du mont Royal Www.notesdumontroyal.com

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes* du mont Royal» dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES Google Livres



# HISTOIRE

DE LA GUERRE

## DES JUIFS

CONTRE LES ROMAINS.

REPONSE A APPION.

MARTYRE DES MACHABE'ES.

PAR.

FLAVIUS JOSEPH,

Et sa Vie écrite par lui-même,

de son Ambassade vers l'Empereur Casus Caligula.

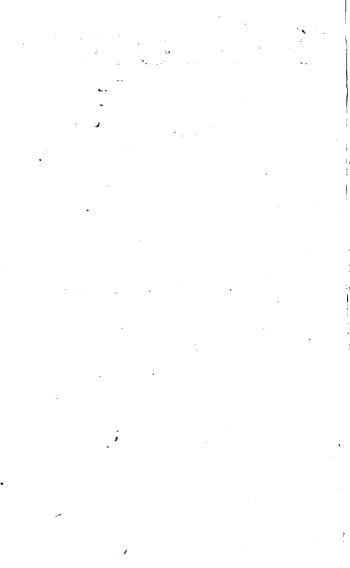
TRADUIT DU GREC

Par Monsieur Arnaued D'Andies, v.
TOME CINQUIEME.



A AMSTERDAM; Chez Henri Schelte.

M DCC III.





## HISTOIRE

DE LA

### GUERRE DES JUIFS

CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE QUATRIE'ME.

CHAPITRE PREMIER

Villes de la Galilée & de la Gaulanite qui tenoient encore contre les Romains. Source du petit Fourdain.

瓣

Es places de la Galilée qui s'estoient revoltées contre les Romains aprés la prise de Jotapat rentrement sous leur oberstance

lors qu'ils eurent aussi pris Tarichée. Ainsi ils devinrent maistres de toutes les villes & de tous les lieux forts, excepté de Giscala & de la montagne d'Itaburin. Gamala qui est assis sur le Lac à l'opposite de Tarichée, & qui dépend du Royaume d'Agrippa, s'estoit aussi revoltée: & Sogan & Seleucie, qui sont toutes deux de la Gaulanite, avoient suivi son exemple. Sogan est dans la partie superieure de cette Province, & Gamala dans l'inferieure. Quant à Seleucie elle est assis fur le Lac de Semechon, dont la longueur est de soixante stades, la largeur de trente, & ses marais vont jusques à Daphne. Outre les Guerre Tom. II.

6 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

autres avantages de la nature qui rendent ce pais fort delicieux, on y voit des sources qui grossissent la Riviere nommée le petit Jourdain à l'endroit du Temple du bœuf doré où elle tombe dans le grand Jourdain. Le Roy Agrippa avoit des le commencement de la revolte sait un traité avec ceux de Sogan & de Seleucie.

#### CHAPITRE II.

Situation & force de la ville de Gamala. Vespasien l'assiege. Le Roy Agrippa voulant exhorter les assiegez à se rendre, est blesse d'un coup de pierre.

G A MALA se constant en son assiste qui est enco-re beaucoup plus forte que celle de Jotapat, ne voulut point entrer dans ce traité. Elle est bastie sur une colline qui s'éleve du milieu d'une haute montagne, ce qui lui a fuit donner le nom de Damel qui fignifie chameau: mais les habitans l'ont corrompu. & la nomment Damal au lieu de Damel. Sa face & ses costez sont remparez par des vallées inaccessibles. Celui qui est attaché à la montagne n'est pas naturellement si difficile à aborder; mais les habitans l'ont aussi rendu inaccessible par un grand retranchement qu'ils y ont fait. La pente estoit couverte d'un grand nombre de maisons: & en regardant du costé du Midy cette ville bastie comme sur un precipice, il sembloit qu'elle fust toute preste de tomber. Il s'éleve de ce mesme costé une colline extrémement haute, dont la vallée qui est au pied est si profonde qu'elle servoit de Citadelle: & dans le lieu où cette ville finissoit il y avoit une fontaine enfermée dans son enceinte.

Ainsi il sembloit que la nature eust pris plaisir à rendre cette place imprenable: & Joseph n'avoit pas laisse d'y faire faire de grands fosses & plusieurs mi-

nes. Ses habitans estoient encore plus vaillans que ceux de Jotapat: mais outre qu'il y avoit beaucoup à dire qu'ils ne fussent en si grand nombre, leur confiance en la force de leur ville & en ce qu'i savoient abondance de toutes choses les rendit plus negligens, & leur ostoit l'apprehension qu'ils auroient dû avoir de leurs ennemis: car on s'y retiroit & on y apportoit du bien de toutes parts comme dans un lieu d'asseurance: & le Roy Agrippa les avoit inutilement fait assieger durant sept mois.

Vespasien estant decampé d'Ammaus qui est pro- 287. che de Tiberiade, & qui porte ce nom à cause d'une fontaine d'eau chaude qui guerit de diverses maladies, arriva devant Gamala. La fituation de la place ne luy permit pas de l'enfermer entierement par une circonvallation: mais il fortifia tous les quartiers qui le pouvoient estre, & occupa la montagne qui est au dessus de la ville. Les Romains selon leur coûtume fortigerent leur camp, l'environnerent d'un mur, & partagerent leurs travaux. La quinziéme legion entreprit celuy où il y avoit une tour bastie au plus haut lieu de la ville du costé de l'Orient : la cinquiéme celui qui regardoit le milieu de la ville; & la dixiémetravailloit à remplir les fossez & autres lieux creux.

Le Roy Agrippa s'estant approché des rempars pour exhorter les assiegez à se rendre, fut frapé au coude du bras droit d'un coup de pierre. Cette blessure mit les siens en grande peine, & irrita extrémement les Romains, tant par leur affection pour luy, que parce qu'ils ne doutoient point que si les Juifs avoient eu si peu derespect pour un Prince de leur nation, il n'y auroit point de cruautez qu'ils ne fusient capables d'exercer contre des étrangers.

A 4

#### CHAPITRE III.

Les Romains emportent Gamala d'assaut, & sont aprés contraints d'en sortir avec une grande perte.

L E travail infatigable des Romains joint à leur grand nombre, rendit leurs travaux parfaits en 189. peu de temps: & alors ils placerent leurs machines. Chares & Foleph qui estoient les deux plus considerables de la ville disposerent leurs gens & les exhorterent à se bien défendre : mais les plus hardis n'estoient pas trop affurez, parce qu'ils ne croyoient pas pouvoir soûtenir long-temps le siege, à cause qu'ils manquoient d'eau & de plusieurs autres choses necessaires. Ainfi ils resisterent seulement un peu: & lors qu'ils se sentirent blessez par les traits & par les pierres que ces machines pouffoient, ils se retirerent dans la ville. Les Romains aprés avoit fait bréche avec leur belier donnerent par trois endroits en même temps, & le bruit de leurs Trompettes & de leurs armes fut encore augmenté par les cris des habitans. Les affiegez firent une tres-grande resistance, jusques à ce que se trouvant accablez par le grand nombre de leurs ennemis, ils furent contraints de ceder, & de se retirer dans les lieux de la ville les plus élevez:mais les Romains les y poursuivant ils fondirent fur eux, les renverserent, & les tuoient dans ces ruës étroites & si roides qu'ils ne pouvoient y demeurer de pied ferme pour le défendre. Ils se jetterent en toule pour se sauver dans les maisons qui estoient audessous: & comme elles estoient peu solidement baties, un si grand poids les faisoit tomber : elles en faisoient en tombant tomber encore d'autres. & celles-là d'autres, & les Romains prenoient neanmoins p'ûtoit ce party que de demeurer à découvert. Plus sieurs furent accables de la sorte: d'autres suffoquez

par la poussiere : d'autres estropiez : & il en perit ainti un grand nombre. Les assiegez qui voyoient avec plaisir tomber leurs maisons, les pressoient de plus en plus pour les contraindre de s'y jetter. & tuoient d'enhaut à coups de traits ceux qui se laissoient tomber dans ces chemins si glissans. Les ruines de ces batimens leur fournissoient des pierres; les morts des armes; & ils se servoient des epées de ceux qui respiroient encore pour achever de les tuer. Plusieurs Romains se tuoient en se jettant en bas pour se sauver des maisons qu'ils voyoient prestes de tomber: ceux qui pouvoient s'enfuir ne scavoient où aller, à cause qu'ils ignoroient les chemins; & la poussière estoit si épaisse que ne s'entreconnoissant pas ils se renversoient les uns sur les autres. Que si quelquesuns estoient si heureux que de pouvoir s'échaper ils fortoient aussi-tost de la ville.

#### CHAPITRE IV.

Valeur extraordinaire de Vespasien dans cette occasion.

Τ I τ B ne se trouva point dans cette occasion si pe- 290. L rilleuse, parce qu'il avoit quelque temps auparavant esté envoy é en Syrie vers Mutien. Mais Vespasien y fut toujours present, & jamais douleur ne fut plus grande que la fienne de voir ainsi ses gens accablez sous les ruïnes d'une ville qu'ils avoient prise. Il avoit trouvé moyen de gagner un lieuassez élevé, où quoy qu'il fuft toûjours dans un extrême danger,il ne pouvoit se resoudre à s'enfuir, parce qu'il croyoit également honteux & perilleux de tourner le dos à ses ennemis. Tant de grandes actions qui avoient rendu toute la suite de sa vie si glorieuse se representant à sa memoire, l'animoient à ne rien saire qui fust indigue de sa vertu: & comme si Dieu l'eust particulie. rement affisté dans un si pressant besoin, il se serra

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. avec ce petit nombre de gens qu'il avoit, & se couvrant tous de leurs armes, ils demeurerent fermes pour soutenir les traits qui leur estoient lancez d'enhaut. Une valeur si extraordinaire paroissant aux luifs avoir quelque chose de divin, leur admiration ralentit intensiblement leur effort : & lors que ce grand Capitaine vit qu'ils ne l'attaquoient plus que foiblement il se retira peu à peu, & ne tourna point le dos qu'apres qu'il fust hors de la ville. Cette journée coûta la vie à un grand nombre de Romains, & entre autres à Ebutius qui s'estoit signalé en tant de combats, & qui avoit fuit tent de mal aux Juifs. Un Capitaine nommé Gallus qui s'estoit cache dans une maison avec dix-sept soldats Syriens, ayant entendu le soir ceux qui y demeuroient parler à table de la maniere dont on avoit resolu d'agir contre les Romains, leur coura la gorge la nuit, & se sauva avec les siens dans le camp sans avoir reçû aucun mal.

#### CHAPITRE V.

Discours de Vespasien à son armée pour la consoler du mauvais succés qu'elle avoit eu.

O M M E les Romains n'avoient point encore eu des luccés qui leur eust esté si desavantageux, Vespasien vovant les siens abattus par la douleur d'une telle perte, & plus encore par la honte de l'avoir abandonné dans un si grand peril, il n'oublia rien pour les consoler, & ne voulut point parler de luy, de peur qu'il ne semblast leur faire quelques reproches. Il se contenta de leur dire; Qu'il faut supporter genereusement les accidens qui sont communs à tous les hommes: que l'on ne gagne jamais de victoire sans qu'il en coûte de sang: que la fortune, cesseroit d'estre fortune, si elle estoit toù jours confiante: que comme elle se plaist au changement, ils

ne devoient pastrouver étrange qu'elle leur eust fait " fentir par cette petite perte l'obligation qu'ils luy " avoient de leur avoir fait remporter tant d'avanta- " ges sur les Juifs, & qu'il n'y a pas moins de lâcheté à " se laisser abattre par les mauvais succés, que d'inso-" lence à faire vanité de ceux qui sont favorables. Con-" fiderez donc, ajoûta-t'il, que l'on peut passer en un " moment des uns aux autres ; que ceux la font verita- " blement vaillans, dont l'ame demeure toûjours en " mesme assiete dans le bonheur & dans le malheur, " & qui sçavent profiter des accidens qui leur ont esté " contraires. Ce qui nous est arrivé ne doit estre attri- " bué ny à manque de courage de nostre part, ny à la." valeur des Juifs. La nature a combattu pour eux " contre nous; & c'est à elle seule qu'ils sont redeva- " bles de ce que nous ne sommes pas demeurez victo-" rieux aprés les avoir vaincus. Si l'on pouvoit vous " blâmer, ce seroit de cet excés de hardiesse qui vous a " fait poursuivre les ennemis, jusques dans cette plus " haute partie de la ville qui leur donnoit tant d'avan-" tage fur vous: au lieu que vous deviez vous conten-" ter de vous estre rendus maistres de la basse ville. & " de les obliger ensuite d'en venir à un combat que la " difficulté d'une telle affiete n'auroit pas rendu si iné- " gal. Mais il faut reparer par une sage conduite la fau- " te qu'une trop grande ardeur vous a fait commettre, " Cette impetuosité inconsiderée est indigne des Ro-" mains, qui ne doivent rien faire qu'avec prudence: " elle n'appartient qu'à des Barbares; & il la faut laiffer en partage aux Juifs. Reprenons donc nostre ma- " \ niere ordinaire d'agir : Que ce mauvais succés au lieu " de nous étonner, nous anime par le déplaisir d'y avoir " donné sujet, & que chacun cherche dans son courage & en son épée à se consoler de la perte de ses amis 44 en donnant la mortà ceux qui leur ont osté la vie. " Je vous en montreray l'exemple en continuant com-se me j'ay toûjours fait a m'exposer le premier au peril, " & à m'en retirer le dernier.

Ce discours d'un si excellent Chef rendit la joye à 292. toute l'Armée. Les affiegez d'un autre costé en eurent beaucoup d'abord de l'avantage qu'ils avoient remporté contre toute sorte d'apparence: mais elle cessa bien-tost, parce qu'ils ne pouvoient plus esperer ny detraiter ny de se sauver, & que les vivres leur manquoient. Ainsi ils commencerent à perdre cœur, & ne laisserent pas dans ce découragement de travailler de tout leur pouvoir pour se désendre. Les plus vaillans entreprirent la garde de la bréche, & les autres celle des murailles qui estoient demeurées entieres. Les Romains refirent leurs plates-formes pour attaquer de nouveau la place. Plusieurs des habitans s'enfuirent par des vallées si difficiles que l'on n'y faisoit point de garde: d'autres par des égouts où ceux qui n'osoient en sortir de peur d'estre pris mouroient de faim, & l'on rassembloit tout ce que l'on pouvoit de vivres pour nourrir ceux qui estoient encore en estat de combattre, & à qui l'extremité où ils se trouvoient reduits ne faisoit point perdre courage.

#### CHAPITRE VI.

Plusicurs Juifs s'estant fortissez sur la montagne d'Itaburin, Vespassen envoye Placide contre eux; & il les dissipe entierement.

293. L'Occupation qu'un firude fiege donnoit à Vespassen, ne l'empescha pas de penser en mèmetemps à dissiper ceux qui avoient occupé le mont ltaburin. Cette montagne, où une grande multitude de peuple s'estoit assemblée, & dont la hauteur est de trente stades, est située entre le Grand Champ & Scythopolis. Elle est inaccessible du costé du Septentrion, & il y a sur son sommet une plaine de vingt-six stades. Joseph & les Juiss qui l'avoient suivi l'avoient ensermée de murailles en quarante jours, quoy qu'il

LIVRE QUATRIEME. CHAP. VII. n'y eust point d'eau sur le lieu que celle qui tomboit du ciel; mais on leur en avoit fourni d'en-bas avec les

autres materiaux necessaires pour cet ouvrage.

Vespasien y envoya Placide avec six cens chevaux: & comme il y auroit eu de l'imprudence d'entreprendre avec fi peu de troupes d'attaquer ces Juifs sur la montagne, il se contenta de les exhorter à la paix avec assurance de leur pardonner. Plusieurs s'avancerent vers luy en faisant semblant de se laisser persuader; mais avec intention de le surprendre. Il avoit de son costé le mesme dessein, & il y reussit : car leur parlant avec beaucoup de douceur il les attira insenfiblement à la campagne. Les Juifs l'y attaquerent; & il fit semblant de s'enfuir : mais lors qu'en le poursuivant ils se furent engagez assez avant dans la plaine il tourna visage, en tua plusieurs, mit le reste en fuite. & les empescha de regagner la montagne. Ceux qui y estoient demeurez l'abandonnerent ensuite pour se retirer à Jerusalem; & les naturels habitans se rendirent à Placide à cause qu'ils manquoient d'eau.

#### CHAPITRE VII.

De quelle sorte la ville de Gamala sut ensin prise par les Romains. Tite y entre le premier. Grand carnage.

CEPENDANT une grande partie de ceux des affie-gez dans Gamala, qui avoient paru les plus hardisse cachoient pour tacher à se sauver. Ceux qui estoient incapables de porter les armes mouroient de faim: & il n'y avoit qu'un petit nombre de veritablement vaillans qui soutinssent encore le siege, lors que le vingt-deuxième jour d'Octobre trois soldats de la quinziéme legion qui estoit de garde se glisserent avant le jour jusques au pied de la plus haute des tours de la ville qui estoit de leur costé. Là à la faveur de la nuit & sans que ceux qui gardoient cette

tour s'en apperçussent, ils arracherent du sondement de la tour cinq grosses pierres, & se retirerent promptement. Cette tour tomba aussi-tost aprés avec un grand bruit, & accabla sous ses rusnes tous ceux qui estoient dedans. Un évenement si surprenant jetta un tel estroy dans l'esprit de ceux qui gardoient les autres postes, qu'on les voyoit suir de tous costez, & ceux qui sortoient de la ville pour se sauver estoient tuez par les assegans. Charés estoit alors malade à l'extremité, & la frayeur qu'il eut avança sa mort.

Les Romains se souvenant de ce qui leur estoit arrivé auparavant, n'oloient le hazarder d'entrer dans la ville, & vouloient attendre jusques au len Jemain. Mais Tite qui estoit alors de retour, animé par le ressentiment du malheur qu'ils avoient eu durant son absence, y entra doucement avec deux cens chevaux & quelques foldats choisis. Aussi-tost le bruit s'en repandit dans la ville: une partie des assiegez s'enfuit comme gens desesperez vers le Château en traisnant leurs femmes & leurs enfans: d'autres allerent à la rencontre de Tite & furent tuez par ses soldats; & d'autres ne pouvant entrer dans le Chasteau & ne sccahant que devenir, tomberent dans les corps de garde des Romains. L'image de la mort paroissoit par tout en des manieres différentes : l'air retentissoit degemissemens; & toute la ville essoit arrosée du sang qui couloit des lieux élevez.

Vespasien amena toutes ses troupes contre ce Chasteau. Il estoit assis sur le sommet de la montagne dans un lieu pierreux de tres-dissicile accés, tout environné de rochers, & si élevé que les siéches tirées par les Romains ne pouvoient aller jusques-là. Les assiegez avoient au contraire l'avantage de les repousser aisément à coups de traits & de pierre. Mais comme si le ciel se suit declaré en saveur des Romains contre ce malheureux peuple, il s'éleva un tourbillon qui poussoit leurs traits vers les Juis, &

empor.-

LIVRE QUATRIÉME. CHAP. VIII. 14 emportoit ceux que les Juifs leur lançoient sans qu'ils pullent arriver julques a eux. Ce vent impetueux faiioit aussi que les assiegez ne pouvoient demeurer debout dans les lieux où ils auroient deu se presenter à la défense, & l'épaisseur de la nuée leur déroboit la veue des Romains. Ainsi ces derniers ayant gagné le haut de la montagne les environnerent de toutes parts. & le souvenir de cette journée qui leur avoit esté si funeste les animoit de telle sorte, qu'ils tuoient indifferemment ceux qui leur resistoient & ceux qui se vouloient rendre. Les autres ne voyant plus d'esperance de salut, jetterent leurs femmes & leurs enfans du haut enbas des rochers, & se precipiterent ensuite pour ne les pas survivre d'un moment: en quoy leur cruauté envers eux-melmes surpassa en ce qui étoit du nombre, celle que la colere des Romains leur fit éprouver : car cinq mille perirent de la forte; au lieu qu'il n'y en eut que quatre mille de tuez. Du reste jamais vengeance n'alla plus loin que fit alors celle des Romains. Ils n'épargnerent pas mesmeles enfans: & il ne resta de tout ce malheureux peuple que deux filles de Philippes fils de Joachim homme de grande qualité & qui avoit esté General de l'Armée du Roy Agrippa: encore ne furent-elles pas redevables de leur salut à la clemence des Romains; mais à ce que s'estant cachées on ne les trouva point durant ce carnage. Ainsi ce vingt-troisiéme jour d'O-Stobre vit arriver l'entiere destruction de Gamala qui avoit commencé à se revolter le 21. de Septemb.

#### VIII. CHAPITRE

Vespasien envoye Tite son fils affieger Giscala, où Jean fils de Levi originaire de cette ville estoit Chef des factieux.

ISCALA se trouva alors estre la seule ville de 196. J Galilée qui restoit à prendre. Une partie de ceux qui estoient dedans desiroient la paix, parce que la

16 Guerre des Juiss contre les Rom.

pluspart estoient laboureurs, dont tout le bien consistoit en ce qu'ils pouvoient tirer de leur travail. Il y en avoit d'autres en assez grand nombre, & mesme de naturels habitans, qui s'estoient corrompus par leur commerce avec ceux qui ne vivoient que de bri-. gandages, & JEAN fils de Levi les pouffoit à la revolte. C'estoit un tres-méchant homme, grand trompeur, inconstant dans ses affections, qui ne mettoit point de bornes à ses esperances, qui ne faisoit conscience de rien pour y reuffir, & personne ne doutoit plus que ce ne fust par le desir de s'élever en autorité qu'il se portoit avec tant d'ardeur dans cette guerre. Tous les factieux luy obeifsoient: & quoy que le peuple fust affez disposé à traiter avec les Romains, il en estoit retenu par l'apprehension qu'il avoit de ces mutins.

Vespasien commanda Tite pour marcher contre cette place avec mille chevaux, envoya la dixiéme legion à Scythopolis, & s'en alla avec les deux autres à Cesarée, afin de donner moyen à ses troupes de se rafraischir ensuite de tant de travaux, & les mettre eu estat de supporter ceux qui leur restoient à entreprendre. Car il jugeoit assez que serusalem luy en fourniroit une ample matiere, parce qu'outre que c'estoit la capitale de la Judée, & qu'elle estoit extrémement forte, rien n'estoit plus difficile que de se rendre maître d'une ville défendue par un aussi grand nombre de gens que celuy qui y arrivoit de toutes parts, & que leur extrême valeur rendoit si difficiles à vaincre, quand mesme la force de la place n'auroit point augmenté leur audace. Ainsi il vouloit preparer ses soldats à de si grands & de si perilleux combats, comme on prepare les athletes à ceux auxquels on les destine.

#### CHAPITRE IX.

Tite est receu dans Giscala, d'où Jean après l'avoir trompé, s'en estoit sui la nuit & s'estoit sauvé à Jerusalem.

OR s que Tite eut reconnu la ville de Giscala, il Le la jugea facile à prendre: mais comme le sang répandu dans Gamala avoit pleinement satisfait sa vengeance de la perte faite par les Romains à ce siege, & que sa clemence avoit horreur du traitement que les soldats feroient sans doute à ceux de Giscala en confondant les innocens avec les coupables s'ils prenoient la place de force, il resolut de tascher plûtost à s'en rendre maître par la douceur. Ainsi il dit à ce grand nombre de gens qui s'y estoient renfermez, & dont la pluspart estoient des factieux : Qu'il ne " comprenoit pas par quelle raison toutes les autres " villes estant prises, ils se persuadoient de pouvoir " seuls resister à la puissance des Romains, après avoir " veu que des places beaucoup plus fortes que la leur " avoient esté emportées au premier assaut, & que cel- " les qui avoient ouvert leurs portes jouissoient paisi-" blement de leur bien : Que s'ils vouloient faire com- " me eux sans s'opiniatrer davantage dans un dessein " qui ne leur pouvoit reuffir; il leur donnoit sa parole " de les traiter de la mesme sorte, & d'oublier l'inso-" lence qu'ils avoient euë de se revolter parce qu'il " croyoit la devoir pardonner à l'esperance, dont ils se " flatoient de recouvrer leur liberté. Mais que s'ils re- " fusoient des offres si avantageuses il les traiteroit à " toute rigueur, & qu'ils connoîtroient alors, mais " trop tard, que ces murailles en la force desquelles ils " se conficient, leur seroient un foible secours contre " les machines des Romains, & qu'ils auroient esté les " plus audacieux de tous les Galiléens qui seroient par " leur fante devenus esclaves.

297.

Tite ayant parlé de la forte, nul des habitans ne luy répondit, ny ne pouvoit luy répondre, parce que les factieux s'estoient rendus maistres des murailles. & avoient mis des gardes à toutes les portes avec défenses de laisser entrer qui que ce fust. Jean prit la parole "pour tous, & dit qu'il acceptoit ces offres, & qu'il " persuaderoit aux autres de les accepter aussi, ou les y " contraindroit par la force : mais qu'il prioit que l'on " accordaît cette journée à l'observation de leur Loy, , qui les obligeant à fester le Sabbath ne leur permet-,, toit non plus de faire ce jour-li des traitez de Paix , que de prendre les armes pour faire la guerre ; à quoy " ils ne pouvoient contrevenir, & on ne les pouvoit , contraindre sans impieté: Que ce retardement ", n'importoit de rien, puis que si quelqu'un s'en vou-, loit servir pour s'enfuir la nuit il estoit facile à Tite de ", l'empescher en faisant faire bonne garde, & qu'il en " tireroit mesme de l'avantage, parce qu'ayant dessein , de les sauver en leur donnant la Paix, ce n'estoit ,, pas une action moins d'gne de luy d'avoir égard à , l'observation de leur Loy, qu'à eux un devoir indis-, pensable de ne la pas violer.

Tite ne se contenta pas d'accorder cette demande, il s'alla camper plus loin de la ville auprés d'un grand bourg nommé Cydessa, qui appartenoit aux Tyriens, & qui a toûjours esté ennemi des Galiléens. Mais ce n'estoit pas par respect pour le jour du Sabbath que Jean avoir parlé de la sorte. La crainte d'être abandonnéssi'on en venoit à la force luy faisant mettre sa seule esperance dans la suite: son dessen estoit de tromper Tite & de seauver la nuit: & il y a sujet de croire que Dieu le voulut preserver pour ser-

vir à la ruine de Jerusalem.

Ainsi la nuit estant venuë & les Romains ne faifant point de garde, il s'enfuit à Jerusalem, & n'emmena pas seulement avec luy tout ce qu'il avoit de gens de guerre, mais aussi quelques-uns des princiLIVRE QUATRIEME. CHAP. IX.

paux habitans avec leurs familles. Comme l'apprehension de la mort ou de la servitude leur donnoit du courage & de la force, ils firent vingt stades de chemin: mais alors les vieillards, les femmes, & les enfans n'en pouvant plus, ils eurent recours aux cris & aux plaintes : plus ceux qui demeuroient voyoient les autres s'avancer & se trouvoient abandonnez d'eux, plus ils s'imaginoient que les ennemis estoient proches & prests de les prendre prisonniers : le bruit qu'eux-mesmes faisoient en marchant leur perfuadoit qu'il venoit de ceux qui les poursuivoient, & ils regardoient continuellement derriere eux comme s'ils les cuffent déjà eus sur les bras. Plusieurs se pressoient de telle sorte dans cette fuite, qu'ils se renverfoient les uns sur les autres; & rien n'estoit plus pitoyable, que de voir les femmes & les enfans étouffez dans cette presse. Quelques-unes à qui il restoit encore un peu de force conjuroient avec une voix lamentable leurs maris & leurs proches de les attendre. Mais ils n'écoutoient pas tant leur voix que celle de lean, qui leur crioit de ne penser qu'à se sauver pour gagner un lieu d'où ils pourroient se venger des Romains s'ils les emmenoient prisonnieres. Ainsi cette multitude se trouvant reduite à un estat si deplorable, s'en alla qui d'un costé qui d'un autre, selon que chacun avoit de la force.

Lors que le jour fut venu Tite s'approcha de la ville pour executer le traité. Les habitans ne luy ouvrirent pas seulement les portes, ils vinrent melme au-devant de luy avec leurs femmes, en le nommant leur bien-faiteur & leur liberateur. Ils luy dirent comme quoy Jean s'en estoit fui, le prierent de leur pardonner, & de se contenter de punir ceux des fa-Clieux qui pouvoient estre restez parmy eux. Tite ensuite de leur priere commanda une partie de sa cavalerie pour poursuivre Jean; mais il arriva à Jesusalem avant qu'ils le pussent joindre. Ils tuerent prés

de six mille de ceux qui s'enfuyoient avec luy, & ramenerent environ trois mille femmes ou enfans qui

estoient écartez en divers endroits.

Tite eut beaucoup de déplaisir de ce qu'on n'avoit pu prendre ce fourbe pour le chastier comme il le meritoit; mais le grand nombre de morts & de prisonniers adoucit sa colere. Ainsi il entra dans la ville avec un esprit de paix, fit abattre seulement une petite partie des murs comme pour en prendre possesfion, & usa de plus de menaces que de chastimens envers ceux qui avoient esté la cause du trouble : non qu'il ne defirât de punir ces méchans; mais parce qu'il ne doutoit point que plusieurs pour satisfaire leur haine particuliere en accuseroient qui ne l'étoient pas, & que dans ce doute il aimoit mieux laifser vivre des coupables que de faire mourir des innocens, parce que ces coupables pourroient peut-estre devenir plus sages par la crainte du supplice ou par la honte de retomber dans un crime qu'on auroit eu la bonté de leur pardonner; au lieu que l'injustice qui auroit cousté la vie à ces innoceus seroit sans remede.

Il laissa une garnison dans la ville, tant pour retenir en leur devoir ceux qui pouvoient estre disposez à exciter de nouveaux troubles, que pour assurer ceux qui ne desiroient que la paix: & ainsi s'acheva la conqueste de la Galilée aprés avoir coûté tant de

travaux aux Romains.

#### CHAPITRE X.

Jean de Giscala s'estant sauvé à Jerusalem, trompe le peuple en suy representant saussement l'estat des choses. Division entre les Juiss : & miseres de la Judée.

298. Lons que Jean & ces factieux qui l'avoient suivi furent arrivez à Jerusalem, tout le peuple s'assembla autour d'eux pour leur demander des nouvelles

velles des malheurs arrivez à leur nation : & ce qu'ils s'estoient tellement pressez dans leur fuite qu'à peine pouvoient-ils respirer, répondoit assez pour eux: mais rien n'estant capable d'abattre leur orgueil ils dirent: Qu'ils ne fuyoient pas les Romains; mais qu'ils venoient volontairement se joindre à eux pour " les combattre d'un lieu plus avantageux. parce qu'il " y auroit de l'imprudence à perir inutilement dans " une austi méchante place qu'estoit Giscala, lors qu'il " estoit besoin de se conserver pour défendre leur ca- " pitale. Jean & les siens en parlant ainsi ne purent si " bien colorer leur retraite d'un pretexte honneste, que " plusieurs ne reconnussent que c'estoit une veritable fuite; & le rapport de quelques prisonniers estonna tellement le peuple, qu'il considera la ruine de Giscala comme celle de Jerusalem. Mais Jean sans témoigner la moindre honte d'avoir abandonné dans sa fuite un si grand nombre de gens, n'oublia rien pour animer châcun à la Guerre, en les flattant de la creance qu'ils estoient beaucoup plus forts que leurs ennemis. Il tâchoit mesme de persuader aux simples que quand les Romains auroient des aisles, ils ne pourroient jamais entrer dans Jerusalem'; dont il ne faloit point de meilleure preuve que l'extrême peine qu'ils avoient euë à prendre les petites places de la Galilée, & que toutes leurs machines y avoient esté ruinées. Les jeunes gens se laissoient tromper par ce discours: mais les plus âgez & les plus sages prevoyant les malheurs à venir, se consideroient déjà comme perdus.

Tel estoit le trouble & la consusion où Jerusalem 299. se trouvoit alors, & avant la sedition qui arriva ensuite, une partie du peuple de la campague avoit commencé à se diviser. Car lors que Tite aprés la prise de Giscala sut allé à Cesarée, Vespasien en estant party, il serendit maistre de Jamnia & d'Azot, y mit garnison, & emmena avec luy en s'en retournant un

grand

22 Guerre des Juifs contre les Rom.

grand nombre de peuple qui s'estoit remis sous l'obeissance des Romains. Quant aux villes, il n'y en avoit point qui ne fussent agitées de divisions domestiques, & les armes des Romains ne leur donnoient pas plûtost le loisir de respirer, qu'elles les prenoient contre elles mesmes, tant l'animosité estoit grande entre ceux qui vouloient conferver la paix, & ceux qui ne desiroient que la guerre. Cette division commença par les familles qui estoient dés long-temps ennemies, passa ensuite jusques aux peuples qui estoient auparavant les plus unis, & châcun se rangeant du costé de ceux qui estoient de son mesme fentiment, ils se declaroient sans crainte lors qu'ils se trouvoient en assez grand nombre. Ainsi tout étoit en trouble: & ceux qui ne desiroient que le changement & que la guerre, prevaloient par leur jeunesse & par leur audace fur ceux dont l'age plus meur fe portoit à embrasser une conduite plus sage.

Dans une telle confusion châcun voloit d'abord en particulier: mais aprés s'estre assemblez ils exerçoient ouvertement leurs brigandages, & ne faisioient pas moins de mal que les Romains. Ainsi il
n'y avoit autre difference entre celuy que les personnes dont on prenoit le bien souffroient des uns & des
autres, sinon qu'il leur paroissoit beaucoup plus rude d'estre traitez de la sorte par ceux de leur nation,

que non par des étrangers.

#### CHAPITRE XI.

Les Juis qui voloient dans la campagne se jettent dans Jerusalem. Horribles cruautez & impietez qu'ils y exercent. Le Grand Sacrisicateur Ananus émeut le peuple contre eux.

DANS une telle misere les Garnisons établies dans les villes ne pensant qu'à vivre à leur aise sans se soucier de leur patrie, ne se mettoient point en peine d'as-

LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XI. 22 d'assister ceux qui se trouvoient opprimez: & les chefs de ces voleurs aprés s'estre unis ensemble & avoir formé un grand corps se rendirent à Jerusalem. lls n'y trouverent point d'obstacle, tant parce que personne n'y commandoit alors avec autorité, que parce que l'entrée en estoit ouverte selon la coûtume de nos Peres à tous les Juifs sans exception, & en ce temps plus que jamais, à cause qu'on estoit persuade que l'on ny venoit que par affection, & par le desir de servir la ville dans cette Guerre. De-là tira sa naissance un si grand mal, que quand il ne seroit point arrivé de division dans cette grande ville il auroit seul causé sa perte, parce qu'une partie des vivres qui auroient pû suffire à nourrir ceux qui estoient capables de la defendre, fut consumée inutilement par cette grande multitude de gens inutiles: mais il fut aussi cause des seditions, dont la famine for foivie.

D'autres voleurs vinrent de mesme de la campagne se jetter dans Jerusilem, & se joignirent à ces premiers qui estoient encore plus méchans qu'eux. Ils ne se contentoient pas de voler & de piller: leur cruauté alloit jusques aux meurtres : & leur audace estoit telle qu'ils les commettoient en plein jour sans épargner les personnes de la plus grande qualité. Ils commencerent par mettre en prison Antipas qui estoit de race Royale, & à qui l'on avoit confié la garde du Tresor public comme au premier de tous en dignité. Ils traiterent de la mesme sorte Levias & Sophas fils de Raguel qui estoient aussi de race Royale, & les autres personnes les plus considerables. Une si horrible insolence jetta une telle terreur dans l'esprit du peuple, que comme si la ville eust déjà esté prise chacun ne pensoit qu'à se sauver.

Cesscelerats passerent encore plus avant. Ils crurent qu'il y auroit du peril pour eux de retenir plus long temps en prison des personnes de si grande

oua-

201

qualité; que tant de gens qui les visitoient se pourroient porter à venger l'outrage qui leur estoit sait, & qu'il y avoit mesme sujet de craindre que le peuple ne se soûlevast. Ils resolurent donc de les faire 
mourir, & envoyerent l'un d'eux nommé Jean ou 
autrement Dorcas accompagné de dix autres les tuër 
dans la prison. Pour couvrir de quelque pretexte une 
action si detestable, ils publierent qu'ils avoient promis aux Romains de les introduire dans la ville: 
qu'ainsi on ne devoit pas les considerer comme des 
citoyens, mais comme des traistres: & leur audace 
les porta jusques à seglorisier d'avoir conservé par 
leur mort la liberté de leur Patrie.

302.

Dans la crainte & l'abattement où estoit le peuple, la presomption & le pouvoir de ces sactieux allerent à un tel excés, qu'ils osoient mesme disposer de la grande Sacrificature. Ils rejettoient les samilles qui avoient accoûtumé de la posseder successivement, & établissoient dans cette haute dignité des personnes sans nom & sans naissance, afin de les rendre complices de leurs crimes; des gens indignes d'un si grand honneur ne pouvant resuser d'obeïr à ceux qui les y avoient élevés.

D'un autre costé il n'y avoit point d'artisices & de calomnies dont ces seditieux ne se servissent pour commettre ensemble les personnes les plus qualissées & qu'ils avoient sujet de craindre, asin de retirer de l'avantage de leur mesintelligence & de leur division. Mais ce n'estoit pas assez pour ces méchans de faire sentir aux hommes tant d'essets de leur fureur; leur horrible impieté passa jusques à oser outrager Dieu en entrant avec des pieds souïillez & des ames criminelles dans le Sanctuaire. Alors le peuple s'émeut contre eux à la persuasion du Grand Sacrisicateur A NANUS, non moins venerable par son âge & par son extrême sagesse, que par l'éminence de sa dignité, & qui auroit esté capable d'empescher la ruï-

34.-

12

C -

....

21.5

P: :

12 J

٠.,

.

÷.

LIVRE QUATRIE'ME. CHAP. XII. 25 ne de Jerusalem s'il eust pu éviter de tomber dans le piege que ces scelerats luy tendirent.

#### CHAPITRE XII.

Les Zelateurs veulent changer l'ordre établi touchant le choix des Grands Sacrificateurs. Ananus Grand Sacrificateur & autres des principaux Sacrificateurs animent le peuple contre eux.

Es Zelateurs (car c'est le nom que ces impies fe donnoient) pour se garantir des effets de la haine du peuple s'enfuirent dans le Temple, en firent leur Citadelle, & y établirent le siege de leur tyrannie. Entre tant de maux qu'ils faisoient rien n'estoit si insupportable que leur mépris pour les choses les plus saintes. Pour éprouver jusques où pouvoient aller leurs forces & l'apprehension du peuple, ils tenterent de se servir du sort pour établir les Sacrisicateurs, en soûtenant que l'on en usoit autrefois ainfi ; au lieu que cette dignité estoit successive, & que c'estoit abolir la Loy pour établir leur injuste autorité. Mais ils furent confondus dans leur malice : car ayant fait jetter le fort sur l'une des familles de la Tribu consacrée à Dieu, il tomba sur Phanias fils de Samuel du bourg d'Haphtasi qui non seulement estoit indigne d'une telle charge, mais qui estoit si rustique & si ignorant, qu'il ne sçavoit ce que c'estoit que le Sacerdoce. Lors qu'ils l'eurent tiré malgré luy de ses occupations champestres, & revestu de l'habit Sacerdotal quiluy convenoit si peu, comme ils en auroient revestu un acteur sur le theatre, ils l'in-Aruifirent de ce qu'il avoit à faire; & une si grande impieté ne passoit dans leur esprit que pour un jeu. Les veritables Sacrificateurs regardant de loin cette comedie & de quelle sorte l'on fouloit aux pieds l'honneur dû aux choses saintes, ne purent retenir Guerre Tom. II.

303.

leurs larmes, ny le peuple souffrir plus long-temps une si horrible insolence; mais tous surent touchez d'une mesme ardeur pour s'affranchir d'une insupportable tyrannie.

304. Gorson fils de Joseph, & Simon fils de Gamaliel
s'y montrerent les plus animez. Ils exhorterent châcun en particulier, & tous en general à punir ces usurpateurs de leur liberté, & à venger l'outrage fait à
Dieu par ces profanateurs de son saint Temple.

305.

D'un autre costé Jesus fils de Gamala & Anan u s fils d'Ananus qui étoient les plus éminens en vertu & les plus considerez d'entre les Sacrificateurs, reprochoient au peuple ce qu'il differoit tant à chastier les Zelateurs, qui estoit, ainsi que nous l'avons dit, le nom qu'ils se donnoient à eux-mesmes, comme s'ils n'eustent eu dans le cœur que le zele de la gloire de Dieu; au lieu qu'ils estoient toujours alterez de sang, & leurs mains toûjours prestes à commettre les plus grands crimes. Le peuple s'assembla danc; & l'indignation estoit generale de voir les plus méchans de tous les hommes s'estre rendus maîtres des lieux saints, & faire impunement à la veue de tout le monde tant de rapines, d'abominations & de meurtres.

#### CHAPITRE XIII.

Harangue du Grand Sacrificateur Ananus au peuple, qui Panime tellement qu'il se resout à prendre les armes contre les Zelateurs.

MAIs quelque animée que fust cette multitude contre des gens si detestables, elle ne se preparoit point à les attaquer, parce qu'elle les croyoit trop forts pour le pouvoir entreprendre que vainement. Alors le Grand Sacrificateur Ananus, en regardant fixement le Temple, & ayant les yeux trempez de ses larmes, leur parla en cette sorte: Ne devois-je

LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XIII. 27 vois-je pas mourir plûtost que de voir la maison de " Dieu souillée par tant d'abominations, & des sce-" lerats fouler aux pieds ces lieux saints qui doivent " estre inaccessibles même aux gens de bien? Nean-" moins je vis encore, quoy que revêtu des habits Sa-"
cerdotaux, quoy que je porte écrit sur mon front ce " nom tres-faint & si auguste qu'il n'est pas permis de " le proferer, & quoy que rien ne me puisse estre plus " glorieux à mon âge que de mourir de douleur. Mais " puis que l'amour de la vie me retient encore au " monde, au moins iray-je finir mes jours dans quel- " que folitude où je répandray mon ame en la presen- " ce de Dieu. Car quel moyen de demeurer davanta- " ge parmi un peuple insensible aux maux qui l'acca- " blent, & auxquels ne se trouve personne qui s'oppo- " se? On yous pille, & vous le souffrez. On yous outrage, & vous vous tailez. On répand devant vos " yeux le sang de vos proches & de vos amis; & vous " n'osez pas seulement témoigner par un soupir que " vôtre cœur en est touché. Vit-on jamais une plus " cruelle tyrannie? Mais pourquoy me plaindre de " ceux qui l'exercent plûtost que de vous, puis qu'ils ne " l'ont usurpée que parce que vous avez eu si peu de « cœur que de le souffrir? Qui vous empeschoit d'ex- « terminer ces méchans lors qu'ils estoient encore en " fi petit nombre: & n'est-ce pas à vostre lacheté qu'ils " doivent leur accroissement? Au lieu de prendre les " armes pour les dissiper, vous les avez tournées con-" tre vous mesmes: Au lieu de reprimer d'abord leur " infolence & venger vos proches de leurs outrages, " vous avez souffert qu'ils pillissent impunement les " maisons, & les avez enhardis dans leurs voleries. " Voyant que nul de vous ne se mettoit en estat de s'y " oppofer, leur audace a passe jusques à mener enchas- " nez à travers la ville & à mettre en prison des gens " de tres-grande qualité qui n'estoient ny condamnez " ny mesme accusez : & vous l'avez aussi enduré. Il "

ne

,, ne restoit plus à ces furieux pour satisfaire leur rage, " que de leur ofter la vie aprés leur avoir ofte le bien , & la liberté: & c'est ce que nous leur avons veu fai-" re. Ils ont égorgé devant nos yeux, comme on égor-", geroit des victimes, les personnes les plus considera-"bles par feur dignité & par leur vertu, sans que vous " ayez non seulement armé vos bras pour leur defen-.. fe . mais ouvert la bouche pour crier contre des cri-" mes si detestables. Estes-vous donc resolus de de-", meurer toûjours dans une si honteuse lethargie? "Voyant comme vous le voyez profaner de la forte , les choses saintes, conserverez-vous du respect pour " ces ennemis declarez de ce qui merite le plus d'estre " reveré, pour ces demons incarnez que rien n'empef-,, che de commettre encore de plus grands crimes, que " ce qu'estant arrivez au comble de l'impieté ils ne la " scauroient pousser plus avant? Ils ont en occupant le "Temple occupé le lieu le plus fort de la ville, & que ", le sacré nom qu'il porte n'empesche pas d'estre une " veritable citadelle. Ayant ainfi choifi ce lieu faint ,, pour y établir le fiege de leur tyrannique domina-"tion, & voustenantle pied fur la gorge, dites moy, ,, je vous prie, quelles sont vos pensées & vos senti-" mens. Attendez-vous que les Romains viennent à " nostre secours pour rendre à la sainteté de ce Temple " son premier éclat & son premier lustre, parce que " nous sommes arrivez à un tel excés de malheur que ,, mesme nos ennemis ne sçauroient n'avoir point de ,, compassion de nostre misere? Ne vous réveillerez-", vous donc jamais d'un tel assoupissement, & serez-" vous plus insensibles que les bestes, qui en regar-", dant leurs playes s'animent, contre ceux qui les " ont blessées? Il semble que cet amour de la liberté, ,, qui est la plus forte & la plus naturelle de toutes les " affections, foit éteint dans vôtre cœur, & que celuy " de la servitude ait pris sa place, comme si nos ance-" stres nous avoient inspiré avec la viele defir d'estre affu-

#### LIVRE QUATRIEME, CHAP. XIII. 29

assujettis; au lieu qu'ils ont soustenu tant de guerres " contre les Egyptiens & les Medes afin de se conserver " libres. Mais pourquoy alleguer sur ce sujet l'exemple " de nos Peres? Quelle autre cause que le dessein de " maintenir nostre liberté nous a engagez dans cette " heureuse ou maiheureuse guerre que nous avons " maintenant contre les Romains? Quoy! nous ne " pouvons soussir d'avoir pour maistres les maistres " du monde: & nous souffrirons d'avoir pour tyrans " ceux de nôtre propre nation? Lors que l'on se trouve " assujetti à des estrangers, l'on a au moins la consola-" tion de l'attribuer à l'injustice de la fortune : mais il " n'appartient qu'à des lâches & à des gens amoureux " de la servitude d'obeir volontairement aux plus mé- " chans de tous ceux avec qui la naissance leur est com- " mune. Sur quoy je ne sçaurois vous dissimuler qu'en " vous parlant des Romains il me vient en la pensée, " que quand ils nous auroient pris d'assaut ils ne pour- " roient nous traiter plus cruellement que ces sacrileges " nous traitent. Peut-on voir avec des yeux secs des " Juifs dépouiller le Temple des dons que les Romains " y ont offerts, tremper leurs mains dans le sang de " ceux qu'ils auroient épargnez aprés leur victoire, & " defigurer toute la beauté de cette Reine de nos villes " que l'on a veuë autrefois si reverée & si florissante? " Ces superbes conquerans n'ont jamais osé mettre le " pied dans ces lieux, dont l'entrée est defendue aux " profanes. Ils ont honoré nos saintes coustumes; & " n'ont regardé que de loin & avec respect cette mai- " son sainte. Et des gens nez parmi nous, instruits dans " nos mœurs, & qui portent le nom de suifs, ayant en- " core les mains toutes teintes du sang de leurs conci " toyens, ont la hardiesse de marcher dans ces lieux, " dont la sainteté devroit les faire trembler? La guerre " étrangere a-t-elle rien de comparable à cette guerre " domeitique? De combien le mal que pous recevons " des nostres mesmes surpasse-t'il celuy que nous font "

", nos ennemi? Et à parler selon la verité, ne peut-on " pas dire que les Romains ont esté les protecteurs de " nos Loix; au lieu que ces impies élevez dans nostre " sein en sont les violateurs? Y a-t'il d'assez grands ", supplices pour punir d'aussi grands crimes que ceux " de ces nouveaux tyrans; & le sentiment de vos maux " ne doit-il ras vous porter, sans que je vous y exhor-, te, à les punir comme ils le meritent? [e scay que plu-", sieurs les apprehendent à cause de leur grand nom-" bre, de leur audace, & de la force du lieu qu'ils ont " occupé. Mais comme ils ne doivent qu'à vostre la-" cheté tous ces avantages, ils augmenteront encore si ", vous differez de prendre une genereuse resolution. "Leur nombre croistra de jour en jour, parce que les " méchans cherchent les méchans: leur audace croîtra " austi, parce qu'ils ne trouveront rien qui leur resi-" fte: & ils fortifieront encore ce lieu f int fi on leur en " donne le loisir. Mais si nous marchons hardiment " contre eux , les reproches de leur conscience les " étonneront. Au lieu de tirer de l'avantage de l'affict e " de ce lieu saint qui commande à tous les autres, l'i-" mage d'un aussi grand crime que celuy de s'en estre " rendus les maistres par un sacrilege se representant à ", leurs yeux jettera la terreur dans leur esprit: & pour-", quoy ne pas esperer que Dieu, pour exercer sa juste " vengeance fur ces impies, fera retourner contre eux " les traits qu'ils nous lanceront pour les faire ainsi pe-", rir par eux-mesmes? Nostre seule veuë leur fera per-,, dre courage. Mais quand il nous en devroit coufter ", la vie. & que nous ne pourrions la sauver à nos fem-" mes & à nos enfans, ne serions nous pas trop heu-" reux de mourir pour la gloire de Dieu & l'honneur ", des lieux consacrez à son service, en expirant à la " porte de son saint Temple? Vous ne manquerez pas " de bons conseils pour vous conduire avec prudence " dans cette entreprise: & ce n'est pas seulement par " des paroles, mais en m'exposant aux plus grands perils .

LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XIV. 31 tils, que je pretens de vous y animer par mon exem- " ple. "

Onelque puissantes que fussent ces raisons pour 307. porter le peuple à prendre les armes, Ananus n'esperoit pas neanmoins de pouvoir reuffir dans une entreprise si difficile, tant à cause du grand nombre des Zelateurs, que de leur vigueur, de leur refolution, & de ce qu'ils n'osoient se promettre, s'ils estoient vaincus, d'obtenir le pardon de tant de crimes: mais il crovoit qu'il n'y avoit rien à quoy on ne deust se porter plûtost que d'abandonner la republique dans un si extrême peril. Le peuple fut si touché de son discours qu'il demanda avec de grands cris qu'on le menast contre ces méchans, n'y ayant point de dangers aux quels châcun ne fust prest de s'exposer pour une cause si juste.

#### CHAPITRE XIV.

Combat entre le peuple & les Zelateurs qui sont contraints d'abandonner la premiere enceinte du Temple pour se retirer dans l'interseure, où Ananus les affiere,

A Nanus voyant le peuple si bien disposé choi- 208. A fit ceux qui estoient les plus propres pour une telle entreprise, & les mit en ordre. Les Zelateurs qui ne manquoient point d'espions ayant esté avertis de leur dessein sortirent sur eux par petites troupes & en gros, & ne pardonnerent à un seul de tous ceux 🔨 qu'ils purent surprendre. Alors Ananus assembla le peuple. Il surpaffoit en nombre ses ennemis; mais les Zelateurs estoient mieux armez : & le courage suppleoit de part & d'autre à ce qui manquoit à ces partis opposez. Les habitans se voyant les armes à la main, red oublerent leur animosité contre ces impies: & les Zelateurs leur audace. Les premiers estoient persuadez que leur seureté dépendoit d'exterminer B 4

ces méchans: & les autres jugeoient affez qu'il n'y avoit point de milieu pour eux entre la victoire & le supplice. Dans cette disposition ils en vinrent aux mains: & les Zelateurs avoient l'avantage d'estre accoûtumés à obeir à leurs chefs.

309.

Le premier combat se fit auprés du Temple à coups de pierres: & ceux qui s'ensuyoient estoient tuez à coups d'épées par leurs ennemis. Ainsi plusieurs de part & d'autre demeurerent morts sur la place: les blessez du costé des habitans estoient menez dans les maisons: & les Zelateurs portoient les leurs dans le Temple, sans craindre de violer la s'inteté de nostre religion en le souillant de leur sans. Mais les Zelateurs avoient toujours l'avantage.

Le peuple dont le nombre s'augmentoit ne pouvant plus le soustrir s'irrita contre ceux qui manquoient de cœur, & au lieu de s'ouvrir & leur donner passage pour s'enfuir il les contraignit de tourner visage pour retourner au combat, & tous marchant aprés en corps, les Zelateurs ne pûrent foûtenir son Ainfi ils lâcherent le pied : & Ananus les poursuivit si vivement qu'il les contraignit d'abandonner la premiere enceinte pour se retirer dans l'interieure, & de fermer les portes du Temple. Le respect d'Ananus pour ces portes saintes l'empescha d'entreprendre de les forcer: & bien que les Zelateurs lançassent des traits d'enhaut il ne crut pas pouvoir en conscience, quand mesme il les auroit vaincus, souffrir que le peuple entrast dans le Temple avant que de s'estre purifié. Il se contenta de choisir sur tout ce grand nombre six mille des mieux armez pour les mettre en garde auprés des portiques, & ordonna qu'ils seroient relevez successivement par six mille autres. Les plus qualifiez n'en estoient pas mesme exempts: mais lors que leur tour venoit d'entrer en garde ils prenoient parmi le menu peuple des gens à qui ils donnoient de l'argent pour y entrer en leur place.

#### CHAPITEE XV.

Jean de Giscala qui faisoit semblant d'estre du parti du peuple le trabit, passe du costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les Iduméens.

A INSI le parti du peuple estoit le plus fort : mais A lean que nous avons veu s'en estre fuy de Giscala fut la cause de sa perte. Comme c'estoit un tres-méchant homme & qui avoit une ambition démesurée, il y avoit long temps qu'il rouloit dans son esprit le dessein d'élever sa fortune particuliere sur les ruines de la fortune publique. Pour reussir dans son entreprise il fit semblant de se joindre à Ananus & de vouloir seconder son zéle. Par ce moyen il assistoit le jour avec les principaux à tous les conseils, visitoit la nuit toutes les gardes, informoit les Zelateurs de tout ce qui se passoit, & les tenoit si bien avertis que le peuple n'avoit pas plûtost prisune resolution qu'ils la sçavoient. Mais en même temps, afin d'empêcher que sa malice ne fust découverte,il n'y avoit point de deference qu'il ne rendist à Ananus & aux autres chefs du peuple, ny de soin qu'il ne prist de leur plaire. Cela alloit jusques à un tel excés qu'il fit un effet contraire à celuy qu'il pretendoit en tirer. Car cette excessive complaisance jointe à ce qu'il venoit à tous les conseils sans y estre appellé, & qu'Ananus voyoit que les ennemis estoient avertis de tout, le luy rendit enfin suspect. Mais il estoit difficile & comme impossible de l'éloigner, tant il estoit artificieux & avoit sceu gagner l'esprit de ceux qui avoient le plus de part dans les affaires. Ainsi l'on crut que le mieux que l'on pouvoit faire, estoit de l'obliger par serment à demeurer fidelle au peuple, à tenir toutes ses déliberations secretes, & à le servir de tout son pouvoir contre les rebelles. Ce trai-

210.

34 Guerre des Juifs contre les Rom?

traitre ne hesita pas à prester ce serment : & alors Ananus & les autres se fiant à sa parole, non seulement ne firent point de difficulté de l'admettre à tous les conseils, mais ils le deputerent pour porter aux Zelateurs des propositions d'accommodement, tant ils apprehendoient que par leur faute le Temple ne fust louillé du sang de quelqu'un des Juifs. Ce perfide estant donc allé trouver les Zelateurs joua un personnage tout contraire. Comme si le serment qu'il avoit fait eust esté en leur faveur & non pas contre " eux, il leur dit: Qu'il n'y avoit point de perils où il ne , se fust exposé pour les informer de tous les desseins "d'Ananus, & qu'il venoit les avertir qu'ils n'avoient " point encore, & luy avec eux, esté en si grand danger , qu'ils estoient alors si Dieu ne les assistoit, parce " qu'Ananus avoit persuadé au peuple de deputer vers " Vespasien pour le prier de venir promptement pren-, dre possession de la ville, & avoit declaré que le len-" demain châcun se purifieroit, afin que sous pretexte " de pieté ils entrassent de gré ou de force dans le Tem-" ple: Qu'il ne voyoit pas qu'en l'estat où estoient les , choses ils pussent long-temps soutenir le siege contre ,, un si grand nombre d'ennemis. Mais que par une " providence particuliere de Dieu il avoit esté deputé vers eux pour leur faire des propositions d'accom-" modement dans le dessein qu'avoit Ananus de les , surprendre & de les attaquer lors qu'ils ne s'en defie-, roient plus: Qu'ils n'avoient pour se sauver que l'un n de ces deux partis à prendre: ou de se rendre sup-,, plians envers ceux qui les affiegeoient : ou d'implo-", rer quelque secours étranger pour se mettre en estat ", de leur resister, puisqu'autrement s'ils estoient vain-" cus ils ne pouvoient esperer d'obtenir d'eux le par-", don de tant de maux qu'ils leur avoient faits quel-" que regret qu'ils en témoignassent; & qu'au con-", traire leur desir de se venger s'augmenteroit encore " lors qu'ils se trouveroient en estat de le pouvoir faire LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XV.

fans crainte: Qu'il n'y avoit rien qu'ils ne deussent " apprehender des parens & des amis de ceux qu'ils a- " voient tuez, & de la fureur où estoit le peuple à cause " de l'abolition de ses loix & de ses coûtumes: mais " que quand mesme quelques-uns seroient disposez à " leur pardonner, ils seroient contraints de ceder à sa " violence. "

Jean par ce deguisement & cét artifice jetta la ter- 311. reur dans l'esprit des Zelateurs, & n'osant declarer ouvertement quel estoit le secours dont il disoit qu'il faloit le fortifier, il faisoit neanmoins assez connoistre qu'il entendoit parler des Iduméens. Il representoit en particulier aux chefs de ces Zelateurs Ananus comme un homme fort cruel, & leur disoit que c'estoit d'eux principalement qu'il estoit resolu de se venger. ELBAZAR fils de Simon, & Zacharie fils d'Anphicanus tous deux de race Sacerdotale estoient les principaux de ces chefs ; & nul autre n'estoit si confiderable qu'Eleazar tant pour le conseil que pour l'execution. Comme le discours de Jean leur avoit persuadé que le dessein d'Ananus estoit de fortifier son parti par le secours des Romains, & qu'il avoit une haine particuliere contre eux, ils ne sçavoient à quoy se refoudre dans les divers sujets qu'ils avoient de craindre, parce que d'un costé ils croyoient que le peuple estoit prest de les attaquer, & qu'ils voyoient de l'autre que le secours qu'on leur proposoit estoit si éloigné qu'ils se trouveroient perdus avant qu'il fust arrivé. Mais enfin ils se determinerent à rechercher l'assistance des Iduméens; & leur écrivirent : Que " voyant qu'Ananus, aprés avoir trompé le peuple " vouloit livrer la ville aux Romains, ils s'estoient re- " tirez dans le Temple pour ne pasabandonner la de-" fense de la liberté publique: qu'ils y avoient esté affie- ". gez. & estaient prests d'estre forcez s'ils n'empes- " choient par un promt secours qu'ils ne tombassent " entre les mains de leurs ennemis, & la ville en cel-

les des Romains. Ils chargerent les porteurs de ces lettres de dire de bouche plusieurs autres choses à ceux de cette nation qui avoient la principale autorité: & les personnes qu'ils choisirent pour cette negotiation se nommoient l'un & l'autre Ananias, tous deux fort resolus, fort éloquens, fort propres à persuader, & ce qui importoit encore plus que tout le reste, capables de faire une grande diligence. Car ils estucient assurez que les Iduméens se mettroient ausesticts en campagne, parce que ce peuple est si brutal & si amoureux de la nouveauté que rien n'est plus facile que de le porter à la guerre, & qu'il va avec la mesine joye au combat, que les autres à une grande feste.

#### CHAPITRE XVI.

Les Iduméens viennent au secours des Zelateurs. Ananus leur resuse l'entrée de Jerusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du baut d'une tour: & leur réponse.

Qu'Ananus ny ceux qui faisoient garde dans la ville en eussent aucune connoissance: & les Gouverneurs de l'Idumée n'eurent pas plûtost vû ces lettres qu'ils coururent comme des furieux par tout le païs pour animer le peuple à la guerre. Châcun prit les armes avec tant d'ardeur pour desendre la liberté de la capitale, qu'ils se trouverent en moins de temps qu'on ne le sçauroit coire jusques au nombre de vingt mille hommes commandez par quatre chefs: Jean & Jaques ensans de Sosa, Simon sils de Cathlas, & Phinées sils de Clusoth.

313. Sur l'avis qu'eut Ananus de la venuë des Iduméens il resolut de leur resuser les portes, & mit des corps de garde sur les rempars. Il ne jugea pas neanmoins à propos de les traiter comme ennemis, mais plû-

LIVRE QUATRIE'ME. CHAP. XVI. 27 plûtost de tâcher par des raisons à les porter à la paix: & Jesus qui estoit après luy le plus ancien des Sacrificateurs leur parla pour ce sujet du haut d'une tour d'où ils le pouvoient entendre. Au milieu, dit-il, " de tant de troubles & de maux, dont cette capitale " de nostre nation est affligée, rien n'est plus surpre-" nant que ce qu'il semble que la fortune conf-" pire avec les plus méchans hommes du monde " pour la ruiner. Car qu'y a-t-il de plus étrange, que de " voir que vous veniez contre nous en faveur de ces " scelerats avec la mesme promptitude que si nous " vous appellions à noftre secours pour nous defendre " contre des barbares? Que si vous aviez la mesme in-" tention que ceux qui vous font venir, il n'y auroit pas " fujet de s'en étonner, parce que rien n'unit davanta- " ge les hommes que la conformité de sentimens. Mais " comment les vostres auroient-ils du rapport avec " ceux de ces méchans pour qui vous vous declarez?" On ne sçauroit considerer seurs actions sans voir " qu'il n'y a point de supplices qu'ils ne meritent. Ce " n'est que la lie du peuple de la campagne, qui aprés " avoir consumé en des débauches le peu de bien qu'ils " avoient & pillé ensuite les villages & les bourgs, " n'ont point craint de venir dans cette ville sainte non " seulement pour continuer à y exercer leurs vole-" ries, mais pour joindre les meurtres aux briganda- " ges, & les lacrileges aux meurtres. Le bien de ceux " qu'ils massacrent ne sert qu'à satisfaire leur gour-" mandise: & par la plus horrible de toutes les profa- " nations ils s'enyvrent mesme au pied de l'Autel. " Vous venez au contraire en équipage de gens de " guerre, comme fi c'estoit cette capitale qui eut re- " cours à vostre assistance pour resister à des ennemis " étrangers. Ainsi n'ay-je pas raison de dire qu'il " semble que la fortune soit si injuste que de conspi- " rer avec vous en faveur de ces scelerats contre vôtre " propre nation? l'avaue ne pouvoir comprendre "

38 Guerre des Juirs contre Les Rom.

" d'où vient cette si prompte resolution que vous avez , prise, ny quelle raison peut vous porter à vous de-, clarer pour des gens si detestables contre un peuple , qui vous est uni d'une si estroite alliance. Est-ce que , l'on vous a dit que nous voulons appeller les Ro-" mains & trahir nostre patrie? car j'apprens que quel-, ques uns d'entre vous publient que vous estes venus , pour empescher que Jerusalem ne soit reduite en ser-, vitude. Si cela est je ne puis trop admirer la méchan-, ceté de ceux qui ont ofé inventer une fi noire impo-, sture. Il y a neanmoins sujet de croire qu'on veut , vous le persuader, puis qu'aimant autant la liberté " que vous l'aimez, & estant toûjours prests de com-, battre pour empescher qu'elle ne succombe sous une ,, domination étrangere, on n'a pû vous animer contre ", nous qu'en vous affurant faussement que nous estions " si laches que de vouloir soussrir la servitude. Mais ,, considerez, je vous prie, qui sont ceux qui nous ca-,, lomnient de la sorte, & jugez de la verité, non passur " de vains discours, mais sur des preuves solides & évi-" dentes. Or quelle apparence y a t'il qu'aprés nous " estre exposez à tant de perils pour conserver nostre "liberté, nous voulions recevoir les Romains pour " maistres? Ne pouvions-nous pas ou ne point secouer "leur joug, ou aprés l'avoir secoué rentrer sous leur " obeissance sans attendre qu'ils savageassent nos " campagnes, & qu'ils desolassent nos villes? Mais , quand mesme nous voudrions traiter avec eux, le , pourrions-nous maintenant que la conqueste de la Galitée a si fort augmenté leur sierté & leur audace ; , & la mort ne seroit elle pas plus supportable que la ,, honte de fléchir les genoux devant eux aussi-toit que " nous les verrions approcher de nos murailles? Ou "l'on accuse quelques-uns des principaux d'entre " nous d'avoir envoyé secretement vers les Romains: " ou l'on accuse tout le peuple de l'avoir fait en-" suite d'une deliberation generale. Que si c'est seu-

## LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XVI.

lement des particuliers que l'on accuse; on doit donc " dire qui sont ceux de nos amis ou de nos domestiques " que nous avons employez dans cette trabifon, en " produire au moins un qui ait esté pris en allant ou " en revenant, & les lettres dont il s'est trouvé chargé. « Mais si la chose estoit veritable, comment quelqu'un " de ce grand nombre que nous sommes n'en auroit-il « rien découvert; & commentau contraire ce peu de " gens renfermez dans le Temple & qui n'en sçau-" roient fortir pour entrer dans la ville, pourroient-ils " avoir eu connoissance de ce qui se seroit traité si se- " cretement? Lors qu'ils ne se croyoient point en peril " nous ne passions pas dans leur esprit pour des traistres; " & ce n'est que depuis qu'ils se voyent sur le point de " recevoir la punition de leurs crimes qu'ils ont inventé " cette imposture. Que si c'est tout le peuple que l'on « accuse d'avoir voulu traiter avec les Romains : 11 « faut donc que la resolution en ait esté prise dans une " assemblée generale. Cela estant, ne l'auriez-vous « pas sceu ausli-tost, non seulement par un bruit vague " & confus, mais par quelqu'un qu'il auroit esté impossible que l'on ne vous cust point envoyé exprés« pour vous donner avis d'une chose si importante? " Qui ne voit que si nous voulions nous soûmettre aux " Romains il n'y auroit ny traité à faire, ny députez à " envoyer? Aussi ne peut on nommer personne qui " ait esté choisi pour ce sujet: ce sont des suppositions " de gens qui se voyent sur le bord du precipice: & si " cette ville estoit si malheureuse que d'avoir à pe-" rir par une trahison, il n'y a que ceux qui nous " accusent si faussement qui fussent capables d'ajoû- " ter ce dernier crime à tant d'autres qu'ils ont commis, afin de combler par une si honteuse suppo-" fition & une si noire perfidie la mesure de leurs " facrileges & de leurs impietez. Estantarmez com-" me vous l'estes, la justice ne vous oblige-t'elle " donc pas à vous joindre à nous pour exterminer «

40 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

n ces tyrans, qui ont aboli toutes les loix pour faire , regner en leur place le meurtre & la violence, qui , aprés avoir osé enlever à la veuë de tout le monde " des hommes de la plus grande qualité & tres-inno-" cens, les ont enchaînez, emprisonnez, & égorgez? " Lors que vous serez entrez dans la ville comme amis , & non pas comme ennemis, vous pourrez con-" noistre par vos propres yeux la verité de tout ce que , je vous represente. Vous verrez les maisons sacca-" gées, les femmes & les parens de ceux qui ont este si ", cruellement massacrez vétus de deuil, & qu'il n'y a ", par tout que gemissemens & que pleurs, parce que "n'y ayant personne qui n'ait éprouvé les effets de la , rage de ces impies, la désolation est generale. Leur "fureur a passe jusques à cet exces, que ne se conten-" tant pas d'avoir ravagé toute la campagne & pillé les " autres villes, ils n'ont pas épargné mesme celle-cy " que l'on peut dire estre le chef, l'ornement, & la "gloire de nostre nation: & par une audace si criminelle qu'elle surpasse toute creance ils ont osé mesme " s'emparer du Temple de Dieu. C'est de ce lieu saint ,, qu'ils font des sorties sur nous : c'est ce lieu saint qui ", leur sert de retraite lors que nous les poursuivons: & " enfin c'est ce lieu saint qui leur fournit comme un , arfenal toutes les armes dont ils se servent pour nous " attaquer & pour se defendre. Ainsi ces monstres " d'impieté nez parmi nous font gloire de fouler aux ", pieds cette auguste maison du Seigneur, qu'il n'y a " point de nation sur la terre qui no revere. Leur joye " est de voir tout se porter aux extremitez, les villes ", armées contre les villes, les peuples contre les peu-" ples, & des provinces entieres conspirer à leur propre ", ruine. Qu'y a-t'il donc de plus digne de vous que de " joindre vos armes aux nostres pour exterminer ces " méchans, & les punir de la tromperie & de l'injure " qu'ils vous ont faite, lors qu'au lieu de vous appréhender comme les vengeurs de leurs crimes, ils ont olé

LIVRE QUATRIE'ME. CHAP. XVI. 41

osé vous appeller à leur secours? Que si vous croyez " devoir faire quelque confideration sur leurs prieres; " vous pouvez sans que vos troupes soient confiderées " ny comme ennemies, ny comme auxiliaires, entrer " fans armes dans la ville, & juger de nos differens. Car " encore que nous ne voyions pas ce que pourroient al- " leguer pour leur defense des factieux manifestement " convaincus de tant de crimes, & qui n'ont pas seu-" lement permis d'ouvrir la bouche à tant de gens de " bien qu'ils ont si cruellement fait mourir sans qu'ils " eussent esté accusez; nous consentons que vostre " arrivée leur procure cette grace. Mais si vous ne vou-" lez ny entrer dans nôtre fi juste indignation contre " ces impies, ny vous rendre juges entre eux & nous, " il ne vous reste qu'un troisième party à prendre, qui " est de demeurer neutres sans insulter à nos maheurs, " ny vous joindre à ceux qui ont entrepris de ruiner " cette ville metropolitaine: & s'il vous reste encore " du soupçon que quelques-uns de nous traitent avec " les Romains, vous pourrez mettre des gens sur tous " les chemins pour les surprendre & les faire punir tres · · · severement si cela se trouve veritable: mais si toutes " ces raisons ne vous touchent point, vous ne devez pas " trouver étrange que nous vous fermions nos portes, " jusques à ce que vous ayez quitté les armes. "

Jesus parlant de la sorte les Iduméens estoient si irritez de voir qu'on leur resuscit l'entrée de la ville qu'à peine l'écoutoient-ils, & leurs chefs ne pouvoient non plus soussir la proposition de quitter les armes, parce qu'ils consideroient comme une marque de servitude cette soûmission à une autorité qui n'avoit nul droit de leur commander. Ains simon fils de Cathlas l'un d'entre eux, aprés avoir avec beaucoup de peine appaisé le tumulte des siens, monta sur un lieu élevé d'où il pouvoit estre entendu des Grands Sacrificateurs, & leur parla en ces termes: Je "ne m'étonne plus de voir que vous assiegez dans le "

Γem∙

# 43 Guerre des Juifs contre les Rom.

" Temple les defenseurs de la liberté publique, puis que ", vous nous fermez les portes d'une ville dont l'entrée , doit estre libre à toute nostre nation, & que vous " estes sans doute prests de les couronner de fleurs pour " recevoir les Romains. Vous vous contentez de nous " parler du haut des tours: vous voulez nous obliger à ", quitter les armes que nous avons prises pour la liberté ", publique. Au lieu de vous en servir pour la defense de " nostre capitale, vous nous proposez de nous rendre " juges de vos differens; & dans le mesme temps que " vous accusez les autres d'avoir fait mourir quelques-" uns de vos citoyens sans qu'ils eussent esté condam-" nez, vous condamnez vous mesmes toute nostre na-"tion par l'outrage que vous faites à vos freres, en ", nous refusant l'entrée d'une ville qu'on ne refuse pas " mesme aux étrangers qui y viennent par un mouve-,, ment de pieté. Est-ce ainsi que vous reconnoissez "l'obligation que vous nous avez d'avoir si prompte-", ment pris les armes, & fait tant de diligence pour ve-,, nir vous assister & pour vous conserver libres? De-", vons-nous ajoûter foy à vos accusations contre ceux ", que vous tenez assiegez, & à ce que vous voulez faire ", croire que ce n'est que pour empescher les effets de , leur tyrannie que vous refusez à tout le monde l'en-", trée de vôtre ville, lors que c'est vous-mesmes qui ", pretendez exercer sur nous une veritable tyrannie " en voulant nous obliger d'obeir à yos imperieux & si "injustes commandemens: Une si grande contradi-"ction entre vos paroles & vos actions n'est-elle pas "insupportable? Vous nous refusez, en nous refusant "l'entrée de voître ville, la liberté d'offrir des sacrifi-"ces à Dieu comme ont fait nos Peres, & vous accusez ,, en même temps ceux que vous affiegez dans le Tem-" ple de ce qu'ils ont puni des traistres à qui vous don-"nez le nom d'innocens & de personnes de qualité. La "seule faute qu'ils ont faite est de n'avoir pas com-"mencé par vous qui aviez plus de part que nul autre LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XVII. 43
à une si infame trahison. Mais si leur conduité a esté "
trop foible, la nostre sera plus vigoureuse: nous conserverons la maison de Dieu: nous defendrons nôtre "
commune patrie contre ses ennemis étrangers & domessiques; & nous vous tiendrons toûjours assisegez "
jusques à ce que les Romains vous delivrent, ou que 
le desir de maintenir la liberté vous fasse rentrer dans "
vostre devoir. ...

# CHAPITRE XVII.

¢

Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assigned dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux idunéens, qui apres avoir desa t le corps de garde des habitans qui assigneeient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautez horribles.

S I M O N ayant par lé de la forte, tous les Iduméens témoignerent par leurs cris qu'ils approuvoient ce qu'ilavoit dit, & Jesus se retira fort triste de voir par la disposition où ils estoient que la ville se trouvoit envelopée dans une double guerre. Les Iduméens de leur costé n'estoient pas dans une moindre agitation d'esprit: ils ne pouvoient sous sur memoindre qu'on leur avoit fait de leur resus respontes: ils trouvoient que les Zelateurs n'estoient pas si forts qu'ils l'avoient cru; & le déplaisir de ne les pouvoir secourir leur faistit regretter d'estre venus. La honte de s'en retourner sant rien faire l'emporta neanmoins sur leurs autres sentimens: ainsi ils resolurent de demeurer, & se camperent prés des murailles de la ville.

La nuit suivante il s'éleva une épouvantable tempeste: la violence du vent, l'impetuosité de la pluye, la multitude des éclairs, l'horrible bruit du tonmerre, & un tremblement de terre accompagné de mugis-

316.

315.

44 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

mugissemens troubla de telle sorte tout l'ordre de la nature, qu'il n'y avoit personne qui ne crust que

c'estoit un presage d'un tres-grand malheur.

Les habitans de Jerusalem & les Iduméens se rencontroient sur ce sujet dans un mesme sentiment. Car ces derniers ne doutant point que Dieu ne fust en colere contre eux de ce qu'ils avoient ainsi pris les armes, croyoient ne pouvoir éviter son chastiment s'ils continuoient de faire la guerre à leur capitale : Et Ananus & ceux de son party estoient persuadez que Dieu se declarant de la sorte en leur faveur ils demeureroient victorieux sans combattre. Mais les suites firent voir que les uns & les autres se trom-

Tout ce que les Iduméens pûrent faire dans un tel \$17. orage fut de se presser les uns contre les autres, & de se couvrir de leurs boucliers. Les Zelateurs, qui estoient encore plus en peine pour eux que pour euxmesmes, s'assemblerent pour deliberer des moyens de les secourir. Les plus determinez proposerent d'attaquer les corps de garde des affiegeans; & aprés les avoir poussez aller ouvrir les portes de la ville aux Iduméens. lls dirent pour appuyer leur opinion: » Que l'execution de ce dessein n'estoit pas si difficile " que l'on pourroit se l'imaginer, parce que la pluspart » de ceux qui composoient ces corps de garde estant » des gens malarmez & peu aguerris, il seroit aise en » les surprenant de les renverser, & que ce grand ora-» ge ayant renfermé les habitans dans leurs maisons, » ils se rassembleroient difficilement. Mais que quand » meime l'entreprise seroit encore plus hazardeuse, il " n'y avoit point de perils où l'on ne deust plûtost s'ex-» poser que de recevoir la honte de laisser perir tant de » troupes venuës pour les secourir.

> Les plus prudens estoient d'un avis contraire, parce qu'ils voyoient que non seulement on avoit doublé les gardes du costé qui les regardoit; mais

LIVRE QUATRIEME. CHAP. XVII.

que les murs de la ville estoient aussi plus soigneusement gardés qu'à l'ordinaire à cause de l'approche des sduméens, & qu'ils ne doutoient point qu'Ananus ne sist selon sa coûtume des rondes à toutes les heures de la nuit: car il est certain qu'il en usoit toûjoursains: mais pour son malheur & celuy des siens plûtost que par sa paresse, it se rencontra que cette nuit il estoit allé prendre un peu de repos, & que lors que l'orage commençoit à se passer ceux qui faisoient garde aux portes du Temple se trouverent accablez de sommeil.

٦.

ııt

cs

ũt

es

318.

Les Zelateurs ayant pris leur resolution sierent avec les sies qui estoient dans le Temple les verroüils & lesgonds des portes: en quoy le vent & le tonnerre leur furent fi favorables que ceux qui les affiegeoient n'en entendirent point le bruit. Ils sortirent ensuite du Temple, se coulerent doucement jusques à la porte de la ville, & l'ouvrirent en la mesme maniere qu'ils avoient ouvert celle du Temple. Les Iduméens crurent d'abord que c'estoit Ananus qui sortoit fur eux, & coururent aux armes: mais ils furent bien-toft detrompez & entrerent dans la ville. Que si dans la fureur où ils estoient ils eussent dés ce moment tourné leurs armes contre le peuple ils l'auroient entierement fait passer au fil de l'épée: mais les Zelateurs leur representerent, que puis qu'ils estoient venus pour les secourir ils devoient commencer par delivrer ceux qui estoient enfermez dans le Temple, & qu'aprés avoir taillé en pieces les corps de garde des affiegeans il leur seroit facile de se rendre maistres de la ville: au lieu que si avant cette execution les habitans prenoient l'alarme, ils s'assembleroient en fi grand nombre qu'ils pourroient gagner sans peine les lieux les plus élevez où il seroit imposfible de les forcer. Les Iduméens embrasserent cet avis, entrerent par la ville dans le Temple, & suivis de ceux qui les y attendoient avec tant d'impatience

## 46 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

en ressortirent aussi-tost pour aller tous ensemble attaquer les corps de garde des assiegeans. Ils tuerent ceux qu'ils trouverent endormis, & les cris des autres avant donné l'alarme, les habitans prirent les armes avec l'étonnement que l'on peut s'imaginer. Neanmoins comme ils croyoient d'abord n'avoir à combattre que les Zelateurs, ils ne mettoient point en doute de les surmonter par leur grand nombre : mais lors qu'ils virent que les Iduméens estoient entrez dans la ville & joints à eux, ils furent saisis d'une si grande fraveur que la pluspart jetterent leurs armes & n'eurent recours qu'aux cris & aux plaintes. D'autres alloient publiant par la ville la triffe nouvelle de sa ruine; &il n'y eut qu'un petit nombre de jeunes gens qui eurent affez de cœur pour s'opposer genereusement aux ennemis; mais personne n'osoit venir à leur secours, tant l'entrée des Iduméens leur avoit abattu le courage : on se contentoit de faire de vaines lamentations, & tout l'air retentissoit de celles des femmes. A ce bruit se joignoit celuy des cris des Iduméens, que les cris des Zelateurs redoubloient, & la tempeste qui continuoit toûjours les rendoit encore plus effroyables. Comme les Iduméens estoient naturellement tres-cruels, & que ce qu'ils avoient souffert par ce grand orage les avoit si fort irritez contre ceux qui leur avoient fermé les portes, ils ne pardonnerent à personne. Ceux qui avoient recours aux prieres n'éprouvoient pas moins leur inhumanité que ceux qui leur resistoient, & il leur estoit inutile d'alleguer qu'ils estoient tous d'un mesme sang, & que cet auguste Temple consacré à Dieu leur estoit commun: les Iduméens étouffoient par leur mort leur voix dans leur bouche, & il ne restoit à ces intortunez habitans ny moyen de s'enfuir ny aucune esperance de salut. Leur peur contribuoit encore plus à leur perte que la fureur des Iduméens, parce qu'elle les faisoit se presser de telle sorte que ne pouvans reLIVRE QUATRIÉME. CHAP. XVIII. 47 culer ils ne leur portoient un seul coup en vain. Quel-

culer ils ne leur portoient un seul coup en vain. Quelques-uns pour éviter la mort se la donnoient à euxmesmes en se jettant du haut en bas des murailles. Le sang couloit de tous costez à l'entour du Temple, & lors que le jour commença de parostre on vit huit mille cinq cens corps morts étendus sur la place.

### CHAPITRE XVIII.

Les Iduméens continuent leurs cruautez dans Jerusalem, O particulierement envers les Sacrificateurs. Ils tuent Ananus Grand Sacrificateur, O Jesus autre Sacrificateur. Louanges de ces deux grands personnages.

TANT de sang répandu ne fut pas capable de contenter la fureur des Iduméens: ils continuerent d'en faire sentir les effets dans toute la ville, pillerent les maisons & tuerent tous ceux qu'ils y rencontrerent. Ils n'épargnerent que le menu peuple, parce qu'ils ne le jugeoient pas digne de leur colere, & c'estoient principalement les Sacrificateurs qui estoient l'objet de leur vengeance. Ils ne tomboient pas plûtost entre leurs mains qu'il leur en coustoit la vie : & ils foulerent aux pieds les corps morts d'Ananus & de Jesus, en reprochant au premier l'affe-Etion que le peuple luy portoit, & à l'autre le discours qu'il leur avoit tenu de dessus l'une des tours de la ville. Leur impieté passa mesme jusques à leur refuser la sepulture, quoy que les Juiss soient si por-tez à rendre ce devoir aux morts, qu'ils ostent de la croix & enterrent avant le coucher du Soleil ceux qui ont souffert ce supplice pour punition de leurs Sur quoy je pense pouvoir dire que la mort d'Ananus fut le commencement de la ruine de Jerusalem; que ses murailles furent renversées & la republique des Juifs détruite lors que ce Souverain Sacrificateur, en la sage conduite duquel consistoit toute 210.

48 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

toute l'esperance de leur salut, fut si cruellement massacré. C'estoit un homme d'un tel merite qu'il n'y a point de louanges, dont il ne fust digne. Il ne se pouvoit rien ajoûter a son amour pour la justice: son humilité estoit si grande, qu'au lieu de s'elever par l'avantage que luy donnoit la noblesse de sa race & l'éminence de sa dignité il prenoit plaisir à se rabaisser: & nul autre ne souhaitoit plus ardemment de conserver la liberté à son pais & l'autorité à la republique. Il preseroit l'interest general à son interest particulier, desiroit avec passion de procurer la paix avec les Romains, parce qu'il connoissoit trop leurs forces pour ne pas juger qu'il estoit impossible aux Juifs de leur resister: & je ne doute point que s'il eust vécu il n'eust réissi dans son dessein: car il estoit si éloquent qu'il persuadoit au peuple tout ce qu'il vouloit : il avoit deja reduit à la derniere extremité ces perturbateurs du repos public qui osoient si faussement prendre le nom de Zelateurs; & les luifs auroient pû sous la conduite d'un tel chef donner affez d'affaires aux Romains pour les porter à un accommodement juste & raisonnable. Il avoit de plus l'avantage d'estre secondé par Jesus qui surpassoit aprés luy tous les autres en merite: mais Dieu voulant purifier par le feu tant de souilleures & d'abominations qui avoient deshonoré cette ville sainte, il la priva du secours de ces grands hommes, dont le courage, la prudence, la conduite,& l'amour pour le public, s'opposans à ses malheurs, pouvoient retarder la ruine. Ainsi l'on vit ces deux grands personnages auparavant revestus de l'habit sacerdotal, reverez de tout le peuple, considerez comme les protecteurs de la religion, & connus dans toute la terre par la reputation de leur vertu, exposés nuds sur le pavé & donnez en proye aux chiens & aux bestes. La vertu a-t-elle jamais esté plus insolemment outragée; & a-t-elle pû sans verser des larmes voir ainsi le vice triompher d'elle? CHA-

### CHAPITRE XIX.

Continuation des horribles equautez exercées dans Jerusalem par les Iduméens O les Zelateurs : & constance merveilleuse de ceux qui les souffroient. Les Zelateurs tuent Zacharie dans le Temple.

A PRE's qu'Ananus & Jesus eurent esté si cruelle- 320. ment massacrez, les Zelateurs & les Iduméens exercerent leur rage contre le menu peuple & en firent une horrible boucherie. Quant aux personnes de qualité ils les mettoient en prison dans l'esperance qu'ils pourroient se ranger de leur côté; mais il n'y en eut un seul qui n'aimast mieux souffrir la mort que de s'unir avec ces mechans pour la ruine de leur patrie. Ils n'en estoient pas quittes pour perdre simplement la vie; ces tigres leur faisoient souffrir auparavant tous les tourmens imaginables, & ne leur accordoient la grace de la leur ofter par l'épée, que lors que leurs corps accablez fous le poids de leurs don's leurs estoient incapables d'en plus ressentir. Ils remplissoient la nuit les prisons de ceux qu'ils prenoient durant le jour; & jettoient dehors les corps des morts pour faire place aux vivans qu'ils vouloient égorger de la mesme sorte. La frayeur du peuple estoit si grande que personne n'osoit ouvertement ny pleurer ny enterrer les proches & ses amis. Pour répandre des larmes & pousser des sanglots & des soupirs il faloit s'enfermer dans les mailons, & regarder auparavant de tous côtez si l'on n'estoit vû & entendu de personue, parce que la compassion passoit pour un si grand crime dans l'esprit de ces monstres en cruauté, que l'on ne pouvoit pleurer les morts sans perdre la vie. Tous ce que l'on pouvoit faire estoit de couvrir la nuit d'un peu de terre ces corps si inhumainement massacrez: oser y en jetter en plein jour passoit pour Guerre Tom II. unc

50 Guerre des Juifs contre Les Rom.

une action de courage toute extraordinaire: & douze mille hommes d'une naissance noble & qui estoient encore dans la vigueur de leur âge perirent de cette sorte.

Enfin ces tyrans lassez de répandre tant de sang feignirent de vouloir observer quelque forme de justice, & syant resolu de faire mourir ZACHAR 1E fils de Baruch, parce qu'outre que son illustre naissance, sa vertu, son autorité, son amour pour les gens de bien, & sa haine pour les méchans le leur rendoient redoutable, ses grandes richesses stoient une grande amorce pour leur avarice. Ils choisirent soixante & dix des plus notables du peuple qu'ils établirent en apparence pour estre ses juges: mais sans leur donner en effet aucun pouvoir. Ils l'accuserent devant eux d'avoir voulu livrer la ville aux Romains, & envoyé pour ce sujet vers Vespasien. Ne se trouvant aucune preuve ny seulement la moindre apparence de ce prétendu crime, ils ne laisserent pas de soustenir qu'il estoit veritable, & vouloient que le témoignage

Zacharie n'eust pas peine à connoître que ce jugement n'estoit qu'une feinte qui se termineroit à la prison, & de la prison à la mort. Mais quoy qu'il ne vist pour luy aucune esperance de salut il ne diminua rien de la fermeté de son courage. Il commença par reprocher avec mépris à ses accusateurs un artifice aussi honteux que celuy, dont ils se servoient pour déguiser la verité par de visibles calomnies. Il détruifit ensuite en peu de mots les crimes qu'ils luy obje-Ctoient, & les fit tomber fur eux-mesmes; representa quel avoit esté depuis le commencement jusques alors cet enchaînement de crimes qui succedant les uns aux autres avoient fait un amas si monstrueux de tout ce que l'injustice, la fureur & l'impieté peuvent commettre de plus horrible; & finit en déplorant cét estat plus malheureux que l'on ne sçauroit se l'ima-

qu'ils en rendoient suffist pour convaincre l'accusé.

giner

LIVRE QUATRIEME. CHAP. XIX. giner où sa patrie se trouvoit reduite. Un discours fi genereux alluma une telle rage dans le cœur des Zelateurs, que rien ne les empescha de tuër Zacharie à l'heure mesme, que ce qu'ils vouloient continuer jusques à la fin à donner à ce jugement quelque apparence de justice, & reconnoître si ceux qu'ils avoient choisis pour ce sujet auroient assez de cœur pour ne point craindre de la rendre dans un temps où ils ne le pouvoient faire sans courir fortune de la vie. Ainsi ils permirent à ces soixante & dix juges de prononcer; & ne s'en estant trouvé un seul qui n'aimast mieux s'exposer à la mort qu'au reproche d'avoir condamné un homme de bien par la plus grande de toutes les injustices, ils le declarerent absous tout d'une voix. La prononciation de ce jugement fit jetter un cry de fureur aux Zelateurs. Leur rage ne pût souffrir de voir que ces juges n'avoient pas voulu comprendre, que le pouvoir qu'ils leur avoient donné n'estoit qu'un pouvoir imaginaire, dont ils ne prétendoient pas qu'ils ofaffent faire aucun usage; & deux des plus scelerats de ces méchans se jetterent sur Zachavie, le tuerent au milieu du Temple, & insultant contre luy aprés sa mort disoient par la plus cruelle de toutes les railleries: Reçoy cette absolution que nous te don- " nons, & qui est beaucoup plus asseurée que n'estoit " l'autre. Ils jetterent ensuite son corps dans la vallée " qui estoit au dessous du Temple. Quant à ces soixante & dix juges ils se contenterent de les chasser indignement à coups de plat d'épée hors de la closture du Temple, non que quelque sentiment d'humanité les empeschast de tremper aussi leurs mains dans leur sang; mais afin qu'estant répandu dans toute la ville ils fussent comme autant de témoins, dont la dépofition ne pourroit plus permettre à personne de douter, que cette capitale d'un Royaume autrefois si florissant ne fust reduite en servitude.

### CHAPITRE XX.

Les Iduméens estant informez de la méchanceté des Zelateurs, & ayant horreur de leurs incroyables cruautez, fe retirent en leur païs: & les Zelateurs redoublent encore leurs cruautez.

T Es Iduméens ne pouvant approuver de si horri-- bles excés, commençoient à se repentir d'estre venus. Car l'un des Zelateurs les avertit secretement " de tout ce qui se passoit. Il leur dit: Qu'il estoit vray " qu'ils avoient pris les armes fur ce qu'on leur avoit " fait croire que les habitans vouloient livrer la ville " aux Romains: mais qu'il ne s'estoit pas trouvé la ", moindre preuve de cette prétenduë trahison: Que " ceux qui vouloient passer pour les defenseurs de la ", liberté ayant allumé le feu de la guerre civile exer-" coient une telle tyrannie, qu'il seroit à desirer qu'on " les cust d'abord reprimés. Mais que puis que l'on se , trouvoit engagé avec eux en de tels crimes, il faloit " au moins alors travailler à mettre fin à tant de ., maux, & ne plus fortifier ceux qui avoient entre-" pris de renverser toutes les loix de leurs Peres: Que " la mort d'Ananus & celle d'un si grand nombre de " peuple tué dans une seule nuit les avoit pleinement vengez de ce qu'ils avoient esté affiegez dans "le Temple : Que plusieurs mesme d'entre eux ,, voyant jusques à quels horribles exces se portoient , ceux qui les avoient poussez dans cette guerre, "& qu'ils n'avoient pas mesme honte de les com-"mettre aux yeux des Iduméens leurs liberateurs, " se repentoient de les avoir suivis, & blamoient les "Iduméens de les souffrir au lieu de les abandonner : "Qu'ainsi puis qu'il estoit constant que cette pre-", tendue intelligence avec les Romains estoit une pu-" re supposition; que l'on ne voyoit presentement rien

rien à apprehender de leur part, & que lerusalem " estoit imprenable pourveu qu'elle ne fust point di-" visée par des dissensions domestiques, ils ne pou-" voient mieux faire que de s'en retourner pour faire " connoiltre à tout le monde en se separant de ces mé-" chans, qu'ils ne vouloient point participer à leurs crimes, & que s'ils ne les avoient pas trompez ils ne se-" roient point venus à leur secours. Le rapport & les " raisons de ce Zelateur persuaderent les Iduméens: ils resolurent de s'en retourner, & commencerent par. mettre en liberté deux mille habitans, qui se retirerent auprés de Simon dont nous parlerons dans la foite.

Un si prompt départ & qui surprit également les 323. Zelateurs & les habitans fit un mesme effet dans leur esprit, quoy que leurs sentimens sussent contraires. Car les uns & les autres s'en réjouirent : les habitans parce que ne sçachant pas le regret qu'avoient les Iduméens d'estre venus, l'éloignement de ceux qu'ils consideroient toujours comme leurs ennemis leur donnoit un peu de courage : & les Zelateurs qui croyoient n'avoir plus besoin du secours des Iduméens se consideroient comme delivrez de la contrainte d'agir à cause d'eux avec quelque retenuë, & dans une pleine liberté de commettre desormais avec une licence effrenée tous les crimes que leur rage leur inspiroit. Ainsi ils ne garderent plus aucunes inesures: la déliberation n'avoit plus de place dans leurs conseils: leurs mains suivoient à l'heure mesme le mouvement de leur esprit; & quelque detestable que fust une resolution, elle n'estoit pas plûtost penfee qu'elle estoit executée.

Comme les personnes les plus genereuses & de 224. la plus grande qualité estoient le principal objet de leur haine, ils commencerent par eux à remplir la ville de nouveaux meurtres, parce que leur vertu leur faisoit peur, & qu'ils ne pouvoient voir sans envie

l'éclat

# 54 Guerre des Juifs contre les Rom.

l'éclat que leur donnoit leur naissance, ni se croire en seureté tant qu'il en resteroit quelqu'un en vie-Ainsi ils firent mourir outre plusieurs autres Gerion que son merite ne rendoit pas moins illustre que sa race,& qui ne cedoit à nul autre des Juifs en cette noble hardiesse qui leur inspiroit l'amour de la liberté publique, ce qui passoit dans leur esprit pour le plus grand de tous les crimes : Niger Peraïte qui s'estoit signalé par tant de grandes actions dans la guerre contre les Romains, éprouva aussi les effets de la cruaute de ces furieux : Quoy qu'il leur montraft les playes qu'il avoit reçues pour la defense de leur commune patrie, & leur representast ses services, ils ne laisserent pas de le traisner honteusement à travers la ville: & lors qu'estant mené hors des portes il vit qu'il ne luy restoit plus aucune esperance de salut, illes pria de luy promettre au moins de l'enterrer:mais ils le luy refuserent. Alors avant que d'expirer sous leurs coups il fit des imprecations contre eux, en fouhaitant que les Romains fussent les vengeurs de son sang, & que la famine, la guerre, la peste, & une mortelle division comblassent la mesure des chastimens que meritoit l'énormité de leurs crimes.

La justice de Dieu ne tarda gueres à accabler ces impies partous ces sleaux, & leur chastiment commença par l'étrange division qu'il mit entre eux. Aprés la mort de Niger ces méchans crurent n'avoir plus rien à apprehender: & il n'y eut point de cruautez qu'ils n'exerçassent contre le peuple: ils ne pardonnoient à personne: ils faisoient passer pour un crime capital d'avoir osé autresois leur resister; ils en supposoient à ceux qui estoient demeurez paisibles: traitoient de glorieux ceux qui ne leur venoient pas faire la cour, d'espions ceux qui la leur faisoient passer la mort estoit le chastiment general, dont ils puis soient sans distinction tout ce qu'il leur plaisoit de faire passer pour des fautes irremissibles. Ainsi personne

LIVER QUATRIÉME. CHAP. XXI. 55 sonne n'échapoit à leur cruauté que ceux qui étoient d'une condition si méprisable, qu'ils ne les estimoient pas dignes de leur haine.

### CHAPITRE XXI.

Les Officiers des troupes Romaines pressent Vespasien d'attaquer Jerusalem pour prositer de la division des Juifs. Sage réponse qu'il leur rend pour montrer que la prudence obligeoit à differer.

CEPENDANT les Officiers des troupes Romai-nes qui avoient les yeux ouverts sur tout ce qui se passoit dans Jerusalem, croyant que l'on devoit profiter d'une division qui leur estoit si favorable, pressoient Vespasien leur General de ne la pas laisser perdre. Ils luy representoient que ce ne pouvoit estre " que par une assistance & une conduite particuliere " de Dieu que leurs ennemis tournoient ainsi leurs ar- " mes contre eux-mesmes: mais que les momens « estoient precieux, puis que si on les laissoit perdre les " Juifs pourroient en un instant se réunir, soit par la lassitude des maux qu'ils souffroient, ou par le repentir " de s'y estre imprudemment engagez. Ce grand Ca- " pitaine leur répondit : Que cette ardeur d'aller au peril sans considerer ce qui estoit le plus utile estoit une " preuve de leur courage: mais que la prudence l'obli- " geoit d'en user d'une autre sorte; parce, ajoûta-t-il, " que si nous nous hastons de les attaquer, nous les obligerons à se reunir pour tourner contre nous toutes " leurs forces qui sont encore tres grandes: au lieu que " si nous differons elles continueront de s'affoiblir par " cette guerre domestique qui a déjà commencé à les " diminuer. Ne voyez-vous pas que Dieu qui combat " pour nous veut que nous luy soyons redevables de " cette victoire sans qu'elle nous fasse courir aucune " fortune? Lors qu'une guerre civile, qui est le plus " grand de tous les maux, porte nos ennemis jusques à "

# 36 Guerre des Juifs contre les Rom.

" cet excés de fureur que de s'entre-égorger les uns les " autres, qu'avons-nous à faire qu'à demeurer specta-" teurs de cette sanglante tragedie; & pourquoy nous " exposer au peril pour combattre des gens qui se dé-" truisent eux-mesmes? Que si quelqu'un s'imagine " qu'une victoire remportée sans combattre ne peut " passer pour glorieuse, qu'il apprenne que les évene-" mens de la guerre étant incertains, la veritable gloire " consiste à se servir des avantages qui peuvent "faire reuffir le dessein pour lequel on a pris les armes: " & qu'ainti la prudence n'est pas moins louable que " la valeur lors qu'elle produit le mesme effet. Pendant , que nos ennemis s'affoibliront les uns par les autres, , nos foldats se délasseront dans le repos de tous leurs , travaux passez, & se mettront en estat d'en suppor-, ter encore d'aussi grands avec une nouvelle vigueur. " Mais quand nous ne rechercherions que l'éclat d'une " victoire acquise par de grands combats, ce n'en se-" roit pas maintenant le temps, puis que les Juifs ne " pensent ny à faire forger des armes, ny à fortifier " leurs places, ny à s'assurer de quelque secours, & que " l'acharnement par lequel ils se consument eux-mêmes le reduit en tel estat qu'ils trouveroient du sou-" lagement dans l'esclavage. Ainsi soit que l'on consi-" dere la prudence, soit que l'on considere la gloire . nous n'avons qu'à les laisser achever de se ruiner. puis que quand nous pourrions des à présent nous , rendre maistres de cette puissante ville, on ne l'attribueroit pas à nostre valeur; mais à ce qu'ils auroient " eux meimes procuré leur perte. Ces raisons d'un chef si prudent persuaderent tous les officiers, & leur firent de plus en plus estimer son admirable sagesse.

### CHAPITRE XXII.

Plusieurs Juiss se rendent aux Romains pour éviter la fureur des Zelateurs. Continuation des cruautez & des impietez de ces Zelateurs.

N vit bien-tost des esfets de cette prudente conduite de Vespasien : car plusieurs suifs venoient de jour en jour se rendre à luy pour éviter la fureur des Zelateurs; & ce n'estoit pas sans grande peine & sans grand peril, parce que toutes les portes & les avenues de Jerusalem estoient tres soigneusement gardées. & qu'ils tuoient tous ceux qui sous que que pretexte que ce fust tâchoient de sortir lors qu'il y avoit le moindre sujet de soupçonner que c'estoit pour ce sujet. Le seul moyen de conserver sa vie estoit de la racheter par de l'argent. Ainsi les riches s'échapoient, & ces hommes dénaturez ne pardonnoient à un seul des pauvres. Les chemins estoient couverts de monceaux de corps morts qui servoient de pasture aux bestes; & l'horreur d'un tel spectacle faisoit que plusieurs qui auroient desiré de s'enfuir aimoient mieux mourir dans la ville, par l'esperance qu'au moins ils ne seroient pas privez de l'honneur de la sepulture. La barbarie de ces monstres en cruauté leur refusa mesme cette grace, & passa jusques à un tel excés, que sans faire de distinction entre ceux qui estoient tuez dedans ou dehors la ville, ils ne souffroient pas qu'on en enterrast un seul. Mais c'estoit trop peu pour eux que de fouler aux pieds les loix de leurs peres: ils faisoient gloire de violer celles de la nature, & d'outrager Dieu mesme par leurs horribles impietez. Ils ne pardonnoient non plus à ceux qui enterroient les corps de leurs proches ou de leurs amis. qu'à ceux qui vouloient s'enfuir vers les Romains : la mort estoit la recompense de leur pieté; & il suffisoit

3 2б.

58 Guerre des Juifs contre les Rom?

retournoit des morts aux vivans.

pour avoir besoin de sepulture de l'avoir donnée à un autre. La compassion qui est l'une des plus louables de toutes nos affections estoit entierement éteinte dans le cœur de ces méchans: ce qui en devoit donner davantage ne faisoit qu'augmenter leur sur reur: leur cruauté passoit des vivans aux morts, &

L'impression que l'horreur de tant de maux faisoit dans l'esprit des personnes qui s'y trouvoient enveloppées leur en rendoit l'image si affreuse, que ceux qui restoient en vie envioient le bonheur des morts. 🕉 trouvoient qu'il valoit encore mieux estre privé de l'honneur de la sepulture, que de souffrir les tourmens qu'on leur faisoit endurer dans la prison. Ces hommes animez par les demons ne le contentoient pas de fouler aux pieds tout ce qui est le plus digne de respect: ils se moquoient de Dieu mesme, & traitoient de folies & de réveries les predictions des Prophetes. Mais les suites firent voir qu'elles estoient tres-veritables. Ces scelerats furent les executeurs de ce que châcun scavoit avoir esté dit il y avoit si longtemps, qu'ensuite d'une tres-grande division Jerusalem seroit prise, & qu'aprés que ceux qui estoient les plus obligez de reverer le Temple de Dieu l'auroient profané par leurs execrables impietez, il seroit brûle & reduit en cendre par ceux à qui les loix de la guerre permettoient d'user comme il leur plaizoit de leur victoire.

### CHAPITER XXIII.

Jean de Gi'cala aspirant à la tyrannie, les Zelateurs se divisent en deux sactions, de l'une desquelles il demeure le ches.

<sup>327.</sup> OMME il y avoit déjà long-temps que Jean afpiroit à la tyrannie, il ne pouvoit souffrir que d'autres partageassent avec luy l'autorité. Ainsi il

# LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XXIII. 59

fe separa d'eux aprés avoir attiré à luy ceux que leur impieté rendoit capables des plus grands crimes, & ne voulant plus deferer à ce que les autres ordonnoient, il commandoit imperieusement sans laisser lieu de douter qu'il ne fust resolu d'usurper la souveraine puissance. Quelques-uns le suivoient par crainte; d'autres par affection, tant il estoit difficile de se defendre de ses artifices & du pouvoir qu'il avoit de persuader; mais la pluspart, à cause qu'ils croyoient qu'il leur estoit avantageux qu'on rejettast sur luy seul tous les crimes aux quels ils avoient eu part. Ce qu'il estoit fort brave, & n'avoit pas moins de teste que de cœur fut aussi cause que plusieurs s'attacherent à luy. Mais en mesme temps des principaux de cette faction l'abandonnerent, parce que leur jalousie ne leur pouvoit permettre de ceder à celuy à qui ils s'estoient veus égaux, & qu'ils craignoient de l'avoir pour maître. Car ils n'avoient pas peine à juger que s'il s'établissoit une-fois dans un absolu pouvoir, il seroit fort difficile de l'en déposseder, & qu'il ne leur pardonneroit jamais la refistance qu'ils y auroient faite. Ces raisons les firent resoudre de s'exposer plûtost à tout que de se rendre volontairement esclaves d'un tel Tyran. Ainfi la faction se divisa en deux, de l'une desquelles Jean demeura le chef. Ces partis opposez faisoient garde les uns contre les autres, & en venoient quelquefois aux mains; mais ce n'étoit que par de legeres escarmouches: leurs grands efforts se tournoient contre le peuple, & ils sembloient ne contester qu'à qui le pilleroit davantage.

Jerusalem se trouvant ainsi affligée en mesme 32\$ temps par la guerre, par la tyrannie, & par la contestation de ces deux partis, la guerre, quelque redoutable qu'elle soit, paroissant le plus supportable de ces trois maux, les habitans abandonnoient leura maisons pour s'enfuir vers les Romains, & chercher dans la compassion d'un peuple étranger la seu-

60 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
reté qu'ils ne pouvoient trouver parmy ceux de leur nation.

### CHAPITRE XXIV.

Ceux que l'on nommoit Sicaires ou assassins se rendent maistres du chasteau de Massada, & exercent mille brigandages.

A CES trois si grands maux dont nous venons de 329. A parler il s'en joignit un quatriéme qui contribua encore à la ruine de nostre patrie. Il y avoit proche de Jerusalem un chasteau extrémement fort nommé Massada, que nos Rois avoient autrefois fait bastir pour y mettre leurs tresors, pour y tenir quan-tité d'armes, & pour la seureté de leurs personnes. Ceux que l'on nommoit Sicaires ou assassins, à cause que n'essant pas en assez grand nombre pour commettre des meurtres ouvertement, ils tuoient les gens en trahison, se rendirent maistres de cette place, & voyant que l'armée Romaine demeuroit dans le repos, & que les Juifs s'entre-déchiroient dans Jerusalem, ils crurent pouvoir entreprendre des choses qu'ils n'avoient jusques alors osé tenter. Ainsi la nuit de la feste de Pasques si solemnelle parmi les Tuifs, à cause qu'elle se celebre en memoire de leur delivrance de la servitude des Egyptiens pour aller posseder la terre que Dieu leur avoit promise, ces affassins surprirent la petite ville d'Engaddi avant que les habitans eussent le loisir de prendre les armes, en tuerent plus de sept cens, dont la pluspart estoient des femmes & des enfans, pillerent toutes les maisons, & emporterent leur butin à Massada. traiterent de la mesme sorte tous les villages & tous les bourgs d'alentour : leur nombre s'augmentoit de jour en jour ; & il n'y avoit point d'endroit dans la Judée qui ne se trouvast en ce mesme temps exposé à toutes sortes de brigandages. Car comme il arrive dans

LIVRE QUATRIE'ME. CHAP. XXV. 61 dans le corps humain que lors que la partie la plus noble est attaquée d'une grande maladie, toutes les autres s'en ressentent : ainsi cette horrible division qui avoit reduit à une telle extremité la capitale ayant ouvert la porte à la licence, le mal s'estoit répandu de tous costez: & il n'y avoit rien que ces méchans ne crussent pouvoir entreprendre impunément. Lors qu'ils eurent ravagé tout ce qui estoit proche d'eux ils se retirerent dans le desert, où aprés s'estre assemblez en assez grand nombre pour former, sinon une petite armée, au moins plus qu'une troupe de voleurs, ils attaquerent les villes & les Temples. Ceux à qui ils faisoient tant de mal ne les épargnoient pas quand ils pouvoient les attraper: mais il leur estoit difficile, parce qu'ils se retiroient ausli-tost qu'ils avoient fait quelque butin. Ainsi l'on pouvoit dire qu'il n'y avoit point d'endroit dans la ludée qui ne participast aux maux qui faisoient perir Teruialem.

## CHAPITRE XXV.

La ville de Gadara se rend volontairement à Vespassen, & Placide envoyé par luy contre les Juis répandus par la campagne en tuë un tres-grand nombre.

VESPASIEN estoit averti de tout ce que nous avons rapporté par ceux qui venoient de Jerusalem se rendre à luy; Car encore que les Zelateurs gardassent tres-soigneusement tous les passages & ne pardonnassent à un seul de ceux qui tomboient entre leurs mains, il s'en échapoit toûjours quelques-uns. Ces transsuges conjurerent Vespassen d'avoir pitié de cette ville assigée, & de sauver les reliques de son peuple dont une partie avoit déjà esté égorgée à cause de son affection pour les Romains, & ceux qui restoient en vie couroient la messme fortune. Ce grand Capitaine touché de compassion de leurs mal-

330.

## 62 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

heurs resolut de s'approcher de Jerusalem, en apparence pour l'assieger; mais en esset pour la delivrer de l'oppression de ces méchans que l'on pouvoit dire la tenir continuellement assiegée. Son dessein estoit aussi des'assiurer de toutes les places d'alentour, asin que lors qu'il voudroit veritablement former ce grand siege, il ne restast rien au dehors qui pust y apporter de l'obstacle.

33 T.

Comme les principaux & les plus riches des habitans de Gadara qui est la plus puissante & la plus forte de toutes les villes qui sont au-delà du Jourdain, desiroient la paix & vouloient conserver leur bien, ils députerent secretement vers Vespasien pour luy offrir de mettre leur ville entre ses mains, & les factieux n'en eurent connoissance que lors qu'ils le virent s'approcher. Ils n'eurent pas peine à juger que les habitans qui le favorisoient les surpassant en nombre, ils ne pouvoient conserver la place contre tant d'ennemis qu'ils se trouvoient avoir en mesme temps au-dedans & au-dehors, & que la fuite estoit le seul party qu'ils avoient à prendre. Mais ils crurent qu'il leur seroit honteux de s'y resoudre sans qu'il en coûtast la vie à quelques-uns de ceux qui estoient la cause de leur malheur. Ainsi pour contenter leur vengeance ils tuerent Dolesus qui tenoit le premier rang tant par sa dignité que par sa naissance, & qui avoit effé l'auteur de cette deputation. Leur fureur passa mesme jusques à luy donner plusieurs coups aprés sa mort: & s'estant par cette barbarie satisfait en quelque maniere ils s'enfuirent.

Les habitans receurent Vespasien avec de grandes acclamations, & ne se contenterent pas de luy faire ferment de sidelité; mais pour l'assurer encore davantage du veritable desir qu'ils avoient de demeurer en paix ils abatirent leurs murailles, asin de se mettre en estat de ne pouvoir faire la guerre quand mesme ils le voudroient. Vespasien leur donna une

garni-

LIVET QUATRIEME. CHAP. XXV. 63 garnison de cavalerie & d'infanterie pour les garan-

tir des courses de ces sactieux qui s'en estoient suis, envoya Placide contre eux avec cinq cens chevaux & trois mille hommes de pied, & s'en retourna à

Cesarée avec le reste de l'armée.

Les facticux voyant venir à eux cette cavalerie se 332 retirerent dans un bourg nommé Bethenabre où ils trouverent un grand nombre de gens de defense. Les uns prirent les armes volontairement pour se joindre à eux: ils y contraignirent les autres; & se confiant alors en leurs forces, ils ne craignirent point d'attaquer Placide. Il recula un peu à dessein, tant pour laisser ralentir leur premiere ardeur, que pour les éloigner de leur fort : mais aussi tost qu'il les ent attirez en un lieu qui luy estoit plus avantageux il les enveloppa, les chargea, & les mit en fuite. Ceux qui pensoient se sauver estoient arrestez par la cavalerie: & ceux qui resistoient estoient tuez par les gens de pied. Ils perdirent alors cette hardiesse qui les rendoit si audacieux: leur cœur s'abatit, parce que lors qu'ils vouloient attaquer les Romains ils les trouvoient si serrez & tellement converts de leurs armes, qu'ils ne leur pouvoient porter aucun coup ni rompre leurs rangs: au lieu qu'ils se trouvoient au contraire percez de leurs javelots dans lesquels plusieurs s'enferroient eux-mesmes comme feroient des bêtes sauvages: d'autres essoient tuez à coups d'épée; & d'autres écartez par la cavalerie.

Comme le principal soin de Placide estoit d'empescher qu'ils ne rentrassent dans le bourg, luy & les siens prévenoient par la vitesse de leurs chevaux ceux qui estoient prests de le gagner, les contraignoient de tourner visage, & sile les tuerent tous à la reserve d'un petit nombre des plus sorts & des plus promts à la course qui rentrerent à toute peine dans le bourg. Ceux qui gardoient les portes se trouverent bien empeschez: parce que d'un costé ils avoient

peine

# Guerre des Juifs contre Les Rom.

peine à se resoudre en les ouvrant à leurs habitans de les refuser à ceux de Gadara; & que d'autre part ils craignoient s'ils les recevoient qu'ils ne fussent cause de leur perte, comme en effet cela pensa arriver. Car la cavalerie Romaine les ayant poussez jusques-là il s'en falut peu qu'elle n'entrast pesse-messe avec eux : & les portes ayant esté fermées, Placide sit durant. tout le reste du jour attaquer si vigoureusement ce bourg qu'il fit bréche, & s'en rendit maistre. On coupa la gorge à la populace qui estoit incapable de se defendre : les autres s'enfuirent : le bourg fut pillé & brule ensuite: & ceux qui s'échaperent porterent la terreur dans tout le pais.

Quelque grand que fust leur malheur ils le reprefentoient encore plus grand, & affeuroient que toute l'armée des Romains marchoit vers eux. Une si extrême frayeur leur fit tout abandonner : ils s'enfuirent à Jericho, où ils esperoient de trouver leur seureté, à cause que la ville estoit forte & extrémement peuplée. Placide se confiant en ce qu'il avoit eu la fortune si favorable les poursuivit jusques au Jourdain, & cette grande multitude de Juiss ne le pouvant passer à cause que les pluyes l'avoient gross, ils surent contraints d'en venir à un combat. Alors se trouvant trop foibles pour soutenir l'effort des Romains, & ne sçachant où s'enfuir, quinze mille en furent tuez: un nombre infini se jetta dans le fleuve & fut noyé; & deux mille deux cens furent pris avec une tresgrande quantité de chameaux, de bœufs, d'asnes, & de moutons.

Quoy que les Juifs eussent déja fait d'aussi grandes pertes, celle-cy paroissoit surpasser les autres, parce que non seulement tout le chemin qu'ils avoient tenu dans leur fuite & le lieu où s'estoit donné le combat estoient couverts de corps morts; mais à cause que le Jourdain en estoit si plein qu'on ne pouvoit le traverser: & une partie de ces corps furent

LIVRE QUATRIEME. CHAP. XXVI. 65 portez par ce fleuve & par d'autres rivieres dans le

lac Asphaltide.

Placide pour pousser encore plus loin sa bonne 333. fortune marcha contre les petites places voisines, prit Abila, Juliade, Bezemot, & toutes les autres jusques au lac Asphaltide, y mit en garnison ceux des suifs qui s'estoient rendus aux Romains à qui il crut pouvoir le plus se fier, embarqua ensuite ses gens sur le lac où il defit tous ceux qui y alloient chercher leur retraite : & ainsi tout le pais qui est audelà du Jourdain jusques à Macheron sut reduit sous la puissance des Romains.

## CHAPITRE XXVI.

Vindex se revolte dans les Gaules contre l'Empereur Neron. Vespasien après aveir fait le degast en divers endroits de la Fudée & de l'Idumée, se rend à Fericho où il entre fans resistance.

PE и D A и т que ces choses se passoient dans la Ju-dée, Vindex avec les plus puissans des Gaules s'étoit revolté contre Neron, dont les particularitez se verront en d'autres Histoires. Cette nouvelle augmenta encore le desir qu'avoit Vespassen de terminer promptement la guerre qu'il avoit entreprise, parce qu'il prévoyoit que ce soulevement pourroit estre suivi de plusieurs autres, & qu'il jugeoit que le moyen de faire que l'Italie eust moins de sujet de craindre, estoit de rendre le calme à l'Orient avant que ces divisions domestiques eussent encore plus allumé le feu de la guerre. Mais l'hyver s'opposant à son desir, tout ce qu'il pût faire alors fut de mettre dans les petites villes & les bourgs qu'il avoit pris des garnisons commandées par des Capitaines & de moindres officiers, & de faire reparer quelques-unes de ces places qui avoient esté ruïnées. Dés

# 66 Guerre des Juifs contre las Rom.

335.

Dés l'entrée du printemps il vint avec son armée de Cesarée à Antipatride, où aprés avoir demeuré deux jours pour donner ordre à toutes choses, il fit faire le degast & mettre le feu dans les lieux d'alentour. Il ruïna aussi les environs de la toparchie de Thamna,& marcha vers Lydda & Jamnia. Ces deux places se rendirent à luy, & il les peupla des habitans des autres villes en qui il crut se pouvoir fier, s'avança à Ammaüs, occupa le passage qui conduit à Jerusalem, fit fortifier un camp avec un mur, y laissa la cinquiéme legion, & passa avec le reste de ses forces dans la toparchie de Bethlepton. Il y mit le feu par tout aussi bien que dans le pais voisin & aux environs del Idumée, à la reserve de quelques châteaux qu'il fortifia & y établit des garnisons, parce que l'afficte luy en paroissoit avantageuse.

Ayant pris dans le milieu de l'Idumée deux petites villes nommées Bethari & Caphartoba, il y fit tuer plus de deux mille hommes, en reserva prés de mille pour esclaves, chassa le reste du peuple, & y laissa en garnison une grande partie de ses troupes pour faire des courses & des rayages dans les montagnes.

Il retourna ensuite à Ammaus avec le reste de son armée, & passant de là par Samarie & par Neapolis, que ceux du pais nomment Mabartha, il arriva le second jour de suin à Chore où il campa, & se presenta le lendemain devant sericho, où Trajan l'un de ses chess, aprés avoir assujetti tout ce qui estoit au delà du Jourdain, le joignit avec les troupes qu'il commandoit. Avant l'arrivée des Romains plusieurs s'en estoient suis de sericho pour se retirer sans les montagnes qui sont vis-à-vis de Jerusalem; & une partie de ceux qui estoient demeurez furent tuez.

### CHAPITRE. XXVII.

Description de Jericho: d'une admirable fontaine qui en est proche: de l'extrême sertilité du pais d'alentour: du lac Aphaltide; O des esfroyables restes de l'embrasement de Sodome O de Gomotre.

TESPASIEN trouva la ville de Jericho autrefois celebre toute dépeuplée. Elle est assife dans une plaine commandée par une haute montagne toute nuë, tres-sterile, & si longue qu'elle s'étend du côté du septentrion jusques au territoire de Scythopolis, & du costé du midy jusques à Sodome, sans qu'à cause de cette grande sterilité il s'y rencontre aucuns habitans. Une autre montagne qui luy est opposée & assise de l'autre costé du Jourdain commence à Juliade vers le septentrion, & s'étend fort loin du costé du midy, jusques à Gomorre où elle confine à Petra qui est une ville d'Arabie. Il y a aussi une autre montagne nommée le Mont-ferré qui s'estend jusques aux terres des Moabites. Entre ces deux montagnes est la plaine appellée le grand Champ, qui commence au bourg de Gennabata & va jusques au lac Asphaltide. Sa longueur est de douze cens stades, sa largeur de six-vingt, & le sourdain la traverse par le milieu.

On y voit deux lacs, l'Asphaltide, & celuy de Tyberiade, dont la nature est entierement differente. Car l'eau de celuy d'Asphaltide est salée, & il ne s'y trouve point de poissons: & celle du lac de Tyberiade est fort douce, & en nourrit en tres-grande quantité. Comme ce païs est extrémement aride à cause qu'il n'est arrosé que de l'eau du Jourdain, la chaleur y est si violente durant l'esté, & l'air que l'on y respire si brûlant qu'ils y causent des maladies: & cette mesme raison fait qu'autant que les palmiers 336.

337.

68 Guerre des Juifs contre les Rom.

337.

qui croissent le long du rivage de ce fleuve sont sertiles; autant ceux qui en sont éloignez le sont peu.

Il y a auprès de Jericho une fontaine tres-abondante, dont les eaux arrosent les champs voisins, & sa source est toute proche de l'ancienne ville, qui fut la premiere dont Jesus fils de Navé, ce vaillant chef des Hebreux, se rendit le maistre par le droit que donne la victoire. On dit que les eaux de cette fontaine estoient autrefois si dangereuses, qu'elles ne corrompoient pas seulement les fruits de la terre, mais faisoient accoucher les femmes avant le temps. & infectoient de leur venin toutes les choses sur lefquelles leur malignité pouvoit faire impression. Que depuis le Prophete Elizée ce digne successeur d'Elie les avoit renduës aussi bonnes à boire & aussi saines qu'elles estoient auparavant mauvaises & mal faisantes, & aussi capables de contribuer à la fecondité qu'elles y estoient contraires. Ce qui arriva en cette sorte: Cét homme admirable ayant esté fort humainement receu par les habitans de Jericho voulut leur en témoigner sa reconnoissance par une grace dont eux & tout leur pais ne verroient jamais cesser les effets. Il mit ensuite dans le fond de la fontaine une cruche pleine de sel, leva les yeux & les mains vers le ciel, fit des oblations sur le bord de cette source, pria Dieu d'adoucir les eaux des ruisseaux dont elle arrosoit la terre comme par autant de veines, de temperer l'air pour les rendre encore plus temperées, de donner en abondance des fruits à la terre & des enfans à ceux qui la cultivoient, sans que ces eaux cessassent jamais de leur estre favorables tandis qu'ils demeureroient justes. Une si ardente priere eut le pouvoir de changer la nature de cette fontaine, & elle a rendu depuis les femmes & les terres aussi fecondes qu'elle les rendoit steriles auparavant. La vertu de ces eaux est si grande, qu'il suffit d'en arroser un peu la terre pour faire qu'elle

LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XXVII. 69 foit tres-fertile, & les lieux où elles demeurent long-

temps ne rapportent pas davantage que si elles ne faisoient qu'y passer, comme si elles vouloient punir ceux qui les arrestent dans leurs heritages de leur defiance de leurs merveilleux effets. Il n'y a point dans toute cette contrée de fontaine dont le cours

foit fi long.

Le païs qu'elle traverse a soixante & dix stades 338. de long, & vingt de large. On y voit quantité de tres beaux jardins où elle nourrit des palmiers de diverses especes, & dont les noms aussi bien que le goust de leurs fruits sont differens. Il y en a de qui lors qu'on les presse il sort du miel qui ne differe guere du miel ordinaire dont ce païs est tres-abondant. On y voit aussi en grand nombre outre des cyprés & des mirabolans, de ces arbres d'où distille le baûme, cette liqueur que nul fruit ne peut égaler. Ainsi l'on peut dire, ce me semble, qu'un pais où tant de plantes si excellentes croissent en telle abondance a quelque chose de divin: & je doute qu'en tout le reste du monde il s'en rencontre un autre qui luy puisse estre comparé, tant tout ce que l'on y feme & que l'on y plante s'y multiplie d'une manie-re incroyable. On doit, à mon avis, en attribuer la cause à la chaleur de l'air, & au pouvoir singulier qu'a cette eau de contribuer à la fecondité de la terre: l'un fait ouvrir les fleurs & les feuilles, & l'autre fortifie les racines par l'augmentation de leur seve durant les ardeurs de l'esté, qui y sont si extraordinaires que sans ce rafraichissement rien n'y pourroit croistre qu'avec une extrême peine. Mais quelque grande que soit cette chaleur il s'éleve le matin un petit vent qui rafraîchit l'eau que l'on puise avant le lever du Soleil : durant l'hyver elle est toute tiede; & l'air y est si temperé qu'un simple habit de toile: suffit lors qu'il neige dans les autres endroits de la Judée. Ce pais est éloigné de Jerusalem de cent cinquante

70 Guerre des Juifs contre les Rom.

quante stades, & de soixante du Jourdain. L'espace qu'il y a jusques à Jerusalem est pierreux & tout desert: & quoy que celuy qui s'étend jusques au Jourdain & au lac Asphaltide ne soit pas si élevé, il n'est

pas moins sterile ny plus cultivé.

339.

Je pense avoir assez fait voir de combien de fayeurs la nature a embelli & enrichi les environs de Jericho: '& je croy devoir parler maintenant du lac Asphaltide. Son cau est salée, incapable de nourrir des poissons, & si legere que les choses mesme les plus pesantes n'y peuvent aller à fond. Vespasien ayant eu la curiolité de l'aller voir y fit jetter des hommes qui ne sçavoient pas nager, & qui avoient les mains attachées derriere le dos. Tous revintent fur l'eau comme si quelque vent les eust poussez du bas en haut. On ne scauroit ne point admirer que ce lac change de couleur trois fois le jour selon les divers aspects du Soleil. Il pousse en divers endroits des masses de bitume toutes noires qui ressemblent à des taureaux sans teste, & qui nagent dessus l'eau. Ceux du païs qui navigent sur ce lac vont avec des barques recueillir ce bitume: & comme il est extrémement gluant il s'y attache de telle sorte que l'on ne peut l'en separer qu'avec de l'urine de femme & de ce mauvais sang dont elles se dechargent de temps en temps. Ce bitume ne sert pas seulement à enduire les vaisseaux : il entre aussi dans plusieurs remedes propres à guerir les maladies. La longueur de ce lac est de cinq cents quatre-vingt stades, & s'étend jusques à Zoara qui est de l'Arabie. Sa largeur est de cent-cinquante stades.

340. La terre de Sodome voisine de ce lac & qui autresois n'estoit pas seulement abondante en toutes fortes de fruits, mais si celebre par la richesse & la beauté de ses villes, ne conserve plus maintenant que l'image affreuse de cét horrible embrasement que la detestable impieté de ses habitans attira sur elle.

LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XXVIII. 71 elle. lors que Dieu pour punir leurs crimes lança du ciel ses foudres vengeurs qui la reduisirent en cendres. On y voit encore quelques restes de ces cinq villes abominables, & ces cendres maudites produisent des fruits qui paroissent bons à manger, mais que l'on ne touche pas plûtost qu'ils se reduisent en poudre. Ainsi ce n'est pas seulement par la foy que l'on est persuadé de cet épouvantable évenement; mais on ne scauroit ne le point estre par ses propres yeux.

### CHAPITRE XXVIII.

Vespasien commence à bloquer ferusalem.

TESPASIEN voulant investir Jerusalem de tous 341. V côtez fit bastir des forts à Jericho & à Abida, où il mit des garnisons meslées de troupes Romaines & auxiliaires, & envoya Lucius Annius à Gerasa avec un corps de cavalerie & d'infanterie, Il prit la place d'emblée, y tua mille hommes de defense qui n'eurent pas le loifir de s'enfuir, fit tout le reste esclave, en abandonna la ville au pillage à ses soldats, & y fit mettre le feu. Il passa de-là plus avant. Les riches s'enfuyoient: la mort estoit le partage de ceux qui n'avoient pas la force & le moyen de se sauver; & les Romains mettoient le feu dans tous les lieux dont ils se rendoient les maistres. Les montagnes auffi-bien que les plaines se trouvant accablées par l'orage de cette guerre, ceux qui estoient enfermez dans Jerusalem estoient contraints d'y demeurer, parce que les Zelateurs empeschoient d'en sortir ceux qui auroient voulu s'aller rendre à Vespasien, & que ceux qui estoient opposez aux Romains voyant que toute la ville estoit environnée de leurs troupes, n'osoient se mettre au hazard de tomber entre leurs mains.

### CHAPITRE XXIX.

La mort des Empereurs Neron & Galba fait surseoir à Vespasien le dessein d'assieger Jerusalem.

342. VESPASIEN estant retourné à Cesarée pour se preparer à marcher avec toutes ses forces contre Jerusalem, reçut la nouvelle de la mort de Neron aprésavoir regné treize ans huit jours. Je ne rapporteray point particulierement de quelle sorte ce Prince deshonora son regne en confiant la conduite des affaires à Nimphidius & à Tigillinus deux des plus méchans & des plus infames de ses affranchis: Commentayant esté trahi par eux & abandonné de ses gardes il s'enfuit dans un fauxbourg avec quatre de les affranchis qui luy estoient demeurez fidelles, & là se tua luy-mesme: Comment dans la suite des temps ceux qui avoient esté la cause de sa perte en furent punis: Comment la guerre des Gaules cessa : Comment GALBA aprés avoir esté declaré Empereur vint d'Espagne à Rome: Comment les gens de guerre l'ayant accusé de lâcheté le tuerent au milieu de la grande place: Et comment OTHON ayant esté éleve à l'Empire marcha avec son armée contre VI-TELLIUS. Je ne parleray point aussi des troubles arrivez durant le regne de Vitellius, ny du combat donné auprés du Capitole, ny de la maniere dont Anto-NIUS PRIMUS & MUCIEN aprés avoir tué & défait ses troupes Allemandes mirent fin à la guerre civile. Comme je ne puis douter que plusieurs Historiens, non seulement Romains, mais Grecs, n'ayent écrit tres exactement toutes ces choses, je me contenteray d'avoir dit en ce peu de mots ce que je n'aurois pû omettre sans interrompre la suite de mon histoire.

Veipasien sur cette nouvelle ne continua pas de marcher contre Jerusalem. Il voulut sçavoir auparavant qui seroit le successeur de Neron, & lors qu'il

343.

LIVRE QUATRIE'ME. CHAP. XXX.

eut appris que l'Empire estoit tombé entre les mains de Galba, il crut devoir differer à rien entreprendre jusques à ce qu'il en eust reçu ses ordres. Il envoya pour ce sujet Tite son fils le trouver, & luy rendre en son nom ses premiers devoirs. Le Roy Agrippa voulut aussi faire le mesme voyage, afin de saluër le nouvel Empereur: mais comme c'estoit en hyver & qu'ils estoient embarquez sur de grands vaisseaux, ils n'avoient pas encore passé l'Achaïe qu'ils scurent que Galba avoit esté tué aprés avoir regné seulement sept mois sept jours, & qu'Othon luy avoit succedé. Ce changement n'empescha pas Agrippa de continuer dans sa resolution d'aller à Rome. Mais Tite comme par une inspiration divine, retourna à l'instant trouver son pere, & se rendit auprés de luy à Cesarée.

De si grands & si extraordinaires mouvemens capables de causer la ruïne de l'Empire, tenoient tellement tous les espritsen suspens, qu'on ne pouvoit plus avoir d'application pour la guerre de la Judée, parce qu'on ne voyoit point d'apparence de penser à domter des étrangers dans le mesme temps que l'on avoit tant de sujet d'apprehender pour sa patrie.

### CHAPITRE XXX.

Simon fils de Gioras commençe par se rendre ches d'une troupe de voleurs, & assemble ensuite de grandes sorces. Les Zelateurs l'attaquent, & il les desait. Il donne bataille aux Iduméens: O la victoire demeure en balance. Il retourne contre eux avec de plus grandes sorces, O toute leur armée se dissipe par la trabison de l'un de leurs chess.

CEPENDANT il s'alluma une nouvelle guerre entre les Juifs. SI MON fils de Gioras, qui tiroit sa naisfance de Gerasa, n'estoit pas si artificieux que Jean qui s'estoit rendu maistre de Jerusalem; mais il estoit Guerre Tom. II. D plus

344.

### 74 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

plus jeune, plus vigoureux, & encore plus audacieux que luy. Le Grand Sacrificateur Ananus l'avoit chassé pour ce sujet de la toparchie de l'Acrabatane dont il estoit Gouverneur, & il s'estoit retiré avec les voleurs qui avoient occupé Massada. D'abord il leur fut suspect, & ils luy permirent seulement de demeurer dans la forteresse d'en-bas avec les femmes qu'il avoit amenées, sans le laisser entrer dans la haute. Mais peu-à-peu la conformité de leurs mœurs & ce qu'il leur parut fidelle leur fit prendre confiance en luy, & il leur servoit de conducteur pour piller tout le pais d'alentour, il fit ensuite tout ce qu'il pût pour les porter à de plus grandes entreprises; mais inutilement, parce que considerant cette place comme une retraite asseurée pour eux, ils ne vouloient pas s'en éloigner. Ainsi comme il estoit tres-ambitieux & n'aspiroit à rien moins qu'à la tyrannie, il n'eut pas plûtost appris la mort d'Ananus, qu'il s'en alla dans les montagnes, fit publier qu'il donneroit la liberté aux esclaves, & des recompenses aux personnes libres. Tous ceux qui n'aimoient que le desordre & la licence se joignirent aussi tost à luy, & aprés en avoir assemblé un grand nombre, il saccageales bourgs qui estoient dans ces montagnes. Ses troupes croissant toujours, il osa descendre dans la plaine, & se rendit redoutable aux villes. Son courage & ses bons succés porterent mesme plusieurs personnes considerables à se joindre à luy: ses troupes n'estoient plus seulement composées d'esclaves & de voleurs; il y en avoit aussi plusieurs qui tenoient rang parmy le peuple; & tous luy obeissoient comme s'il eut esté leur Roy. Il faisoit des courses dans l'Acrabatane & dans la haute Idumée : un bourg nommé Nain qu'il avoit enfermé de murailles luy servoit de retraite; & outre les cavernes qu'il trouva toutes faites dans la vallée de Pharan, il en agrandit plusieurs où il portoit son butin & tous les grains &

Livre quatrie'me. Chap. XXX. 75

les fruits qu'il pilloit dans la campagne. Un grand nombre des fiens se logeoit dans ces cavernes, & l'on ne pouvoit douter qu'un tel amas d'hommes & de provisions ne fust à dessein de s'en servir contre

lerufalem.

Les Zelateurs pour le prevenir & empescher qu'il ne se fortifiast davantage sortirent en grand nombre pour l'attaquer. Il vint hardiment à leur rencontre, les combattit, en tua plusieurs, & mit le reste en fuite.

Ne se croyant pas neanmoins encore assez fort pour assieger Jerusalem, il voulut, avant que de s'engaget dans une si grande entreprise, domter l'Idumée: & dans ce dessein il marcha contre elle avec vingt-mille hommes. Les Iduméens en assemblerent vingt-cinq mille de leurs meilleurs soldats, & laisse-rent le reste pour s'opposer aux courses de ces voleurs qui estoient retirez à Massada. Simon les attendit sur la frontiere: la bataille se donna & dura depuis le matin jusques au soir, sans que l'on pust dire de quel costé avoit panché la victoire. Simon retourna ensuite à Nain, & les Iduméens chez eux.

Peu de temps aprés il revintavec de plus grandes forces: & s'estant campé prés du bourg de Thecué il envoya Eleazar au chasteau d'Herodion, pour persuader à ceux qui y commandoient de le remettre entre ses mains. Ces Commandans avant que de sçavoir le sujet qui l'amenoit le reçurent bien. Mais il ne leur eut pas plûtost exposé sa commission qu'ils mirent l'épée à la main pour le tuer: & comme il ne pouvoir s'ensur il se jetta du haut de la muraille

dans la vallée, & se tua.

Les Iduméens redoutant les forces de Simon voulurent avant que d'en venir à un combat faire reconnoistre l'estat de ses troupes. Jacques qui estoit l'un de leurs chefs s'ossrit d'y aller; mais à dessein de les trahir. Il partit du bourg d'Olure où leur armée estoit assemblée, & promit à Simon de luy livrer son

païs

76 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

pais entre les mains, pourveu qu'il l'affeurast avec serment de l'avoir en tres-grande confideration. Simon aprés l'avoir tres-bien traité le renvoya comblé de promesses. Ce traître estant de retour, commença par faire croire aux principaux que les forces de Simon estoient beaucoup plus grandes qu'elles n'étoient en effet : travailla aprés à disposer tout le reste de l'armée à le recevoir & à remettre entre ses mains la souveraine autorité plûtost que d'en venir à un combat, & manda ensuite à Simon de s'avancer promptement, fur l'assurance qu'il luy donnoit de dissiper toute l'armée des Iduméens. Simon partit aussi-tost: & lors que ce perfide le vit approcher il s'enfuit avec ceux de sa faction, & jetta ainsi une telle frayeur dans toute l'armée, que châcun ne pensant qu'à se sauver tous s'enfuirent comme luy sans oser combattre.

### CHAPITRE XXXI.

De l'antiquité de la ville de Chebron en Idumée.

CIMON estant ainsi contre son esperance entré 347. dans l'Idumée sans effusion de sang, surprit la ville de Chebron où il treuva quantité de blé & fit un tres-grand butin. Ceux du païs affurent qu'elle n'est pas seulement la plus ancienne de toute la Province. mais qu'elle précede mesme en antiquité celle de Memphis en Egypte & qu'il y avoit deux-mille troiscens ans qu'elle estoit bastie. Ils ajoûtent qu'Abraham, dont les Juifs tirent leur origine, y avoit établi sa demeure depuis qu'il eut quitté la Mesopotamie. & que ce fut de-là que partirent ses descendans pour passer dans l'Egypte. En effet on y voit encore aujourd'huy ce que je viens de sapporter gravé dans des tables de marbre enrichies de divers ornemens.

On voit aussi à six stades de-là un therebinte d'une merveilleuse hauteur, qu'ils disent n'estre pas moins

ancien que le monde.

### CHAPITRE XXXII.

Horribles ravages faits par Simon dans l'Idumée. Les Zelateurs prennent sa semme. Il va avec son armée jusques aux portes de Ferusalem, où il exerce tant de cruautez & use de tant de menaces, que l'on est contraint de la luy rendre.

CIMON traversa ensuite toute l'Idumée; & ne se 348. O contentoit pas de ruiner les villes & les villages: il ravageoit austi toute la campagne, parce qu'outre ce qu'il avoit de gensarmez, quarante-mille autres le suivoient, & qu'il ne se trouvoit pas assez de vivres pour nourrir une si grande multitude. Mais sa cruauté naturelle qui estoit encore augmentée par la haine qu'il portoit aux Iduméens n'y contribuoit pas moins que le reste. Ainsi il ne se pouvoit rien ajoûter à la desolation de cette miserable Province; & un bois n'est pas plus dépouillé de feuilles après que les sauterelles y ont passé, que les païs que Simon traverfoit avec son armée l'estoient generalement de toutes choses. Ces troupes si inhumaines saccageoient tout, mettoient le feu par tout, & prenoient plaisir à marcher à travers les terres ensemencées pour les rendre ainsi plus dures que si elles n'eussent jamais esté cultivées.

Tant d'actes d'une si cruelle hostilité animerent encore davantage les Zelateurs contre Simon; mais ils n'oserent neanmoins luy declarer une guerre ouverte. Ils se contenterent de mettre des embuscades sur tous les chemins, & prirent par ce moyen sa femme & plusieurs de ses domestiques. Ils les menerent dans Jerusalem avec autant de joye que s'ils l'eussent pris luy-mesme, parce qu'ils se flatoient de la creance qu'il quitteroit les armes pour ravoir sa femme. Mais la colere de Simon l'emporta D 2

78 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. fur sa douleur de la voir captive. Il vint aussi-tost jusques aux portes de Jerusalem : & comme une heste farouche, lors qu'elle ne peut se venger de ceux qui l'ont blessée, décharge sa rage sur tout ce qu'elle rencontre, il prenoit tous ceux tant jeunes que vieux qui fortoient de la ville pour cueillir des herbes ou ramasser du sarment, & les faisoit battre jusques à rendre l'esprit, avec tant d'inhumanité qu'il ne manquoit à sa fureur que de se repaistre de leur chair aprés leur avoir osté la vie. Pour étonner encore davantage ses ennemis & obliger le peuple à les abandonner il fit couper les mains à plusieurs, & les renvoya en cet estat dans la ville avec ordre de dire publique-" ment: Que Simon avoit juré par le Dieu vivant, » que si on ne luy rendoit aussi-tost sa femme il entre-» roit dans la ville par la bréche, & traiteroit tous les " habitans de la mesme sorte qu'il les avoit traitez. " sans distinction d'age & sans faire difference entre " les innocens & les coupables. Ces menaces estonnerent tellement le peuple & mesme les Zelateurs qu'ils luy renvoyerent la femme: & sa colere estantainsi appaifée il ne commit plus tant de meurtres.

### CHAPITRE XXXIII.

L'arm'ed'Oshon ayant esté vaincué par celle de Pitellius il se suë luy-mesme. Vespassen s'avance vers ferusalem avec son armée, prend en passant diverses places. Et dans ce mesme temps Cerealis s'un de ses principaux chess en prend aussi d'autres.

250. E n'estoit pas seulement la Judée qui éprouvoit les maux que cause une guerre civile: l'Italie les ressentiet dans le mesme temps. Car Galba ayant esté tué au milieu de Rome, & Othon declaré son successeur, Vitellius que les legions d'Allemagne avoient choisi pour l'élever à ce mesme honneur,

LIVRE QUATRIE'ME. CHAP. XXXIII. 79 luy disputa l'Empire. Leurs armées en vinrent à une bataille à Bebriac dans la Gaule Cisalpine. Le premier jour celle d'Othon eut l'avantage : mais le lendemain celle de Vitellius commandée par Valens & par Cesinna demeura victorieuse, & tua un grand nombre des ennemis. Othon en conceut un tel effroy qu'il se tua luy-mesme dans Bruxelles aprés avoir regné seulement trois mois deux jours: & ceux qui avoient suivi son parti se rendirent à Vitellius qui prenoit deja le chemin de Rome avec son

Cependant Vespasien, ne voulant pas demeurer 351. plus long temps sans agir, partit de Cesarée le cinquiéme jour de Juin pour marcher contre ce qui luy restoit à domter de la sudée. Il commença par se rendre maistre dans les montagnes des toparchies de Gophnitique & d'Acrabatane: prit les villes de Bethel & d'Ephrem où il mit garnison : s'avança ensuite vers ferusalem; & tua & prit dans cette mar-

che un grand nombre de Juifs.

armée.

Cerealis l'un des principaux officiers de son armée ravageoit en mesme temps la haute Idumée avec un grand corps de troupes. Il prit en passant le chasteau de Caphetra, & assiegea celuy de Capharabin. Comme cette place estoit forte il croyoit qu'elle le pourroit beaucoup arrester: mais lors qu'il l'esperoit le moins les habitans se rendirent à lui. Il alla de-là à Chebron, cette ville si ancienne dont je viens de parler qui est assise dans les montagnes & proche de Jerusalem: Il l'emporta d'assaut, tua tout ce qui s'y trouva d'habitans, la facçagea, & la brûla. Ainsi toutes les places estant reduites sous la puissance des Romains à la referve d'Herodion, de Massada, & de Macheron, qui estoient encore occupées par les factieux, il ne restoit plus à Vespasien pour mettre fin à cette grande guerre que de prendre Jerufalem.

### CHAPITRE XXXIV.

Simon tourne sa sureur contre les Iduméens, O poursuit jusques dans les portes de Jerusalem ceux qui s'enfuyoient. Horribles cruautez O abominations des Galitéens qui estoient avec Jean de Giscala. Les Iduméens qui avoient embrassé son parti s'élevent contre luy, saccagent le Palais qu'il avoit occupé, O le contraignent de se rensermer dans le Temple. Ces Iduméens O le peuple appellent Simon à leur secours contre luy, O l'assiegent.

PRÉS que Simon eut recouvré la femme il tourna la fureur contre ce qui restoit des Iduméens. Il les persecuta de telle sorte, qu'estant reduits au desespoir plusieurs s'enfuirent à Jerusalem. Il les poursuivit jusques au pied des murailles: & là il tuoit ceux qui revenoient de la campagne lors qu'ils vouloient y rentrer. Ainsi Simon estoit au dehors plus redoutable aux habitans que les Romains & les Zelateurs: Et les Zelateurs l'estoient au dedans beaucoup davantage, ny que les Romains, ny que Simon.

Quelque horrible que fust leur inhumanité & 354. leur fureur, les Galileens rencherissoient encore par dessus, & Jean leur inspiroit de nouveaux movens de l'exercer. Car il n'y avoit rien qu'il ne leur permilt en reconnoissance de l'obligation qu'il leur avoit de l'avo r élevé à une si grande puissance. Tout ce qui se rencontroit de plus precieux dans les maisons des riches ne suffisoit pas pour contenter leur insatiable avarice. Tuer les hommes & outrager les femmes ne passoit dans leur esprit que pour un divertissement & pour un jeu. Ils arrosoient leur proye de sang, & ne trouvoient du plaisir que dans la multiplication des crimes. Aprés s'estre abandonnez à ceux qui se pratiquent par les méchans, ils s'en dégoû-

LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XXXIV. 81 dégoûtoient comme estant trop ordinaires & trop communs; & pour satisfaire leur abominable brutalité, ils n'avoient point de honte d'en rechercher qui faisoient horreur à la nature. Ils s'habilloient en femmes, se frisoient & se fardoient comme les femmes, & n'imitoient pas seulement dans leur coëffure l'affeterie & l'impudence des plus debordées; mais les surpassoient encore par des actions d'une lasciveté abominable. Ainsi ils remplirent Jerusalem de tant de crimes execrables, que cette grande ville sembloit n'estre plus qu'un lieu public de prostitution & de la plus detestable & la plus horrible de toutes les infamies. Mais quoy que ces monstres d'impudicité, de cruauté, & d'avarice eussent des visages fi effeminez, leurs mains n'en estoient pas moins promptes à commettre des meurtres. Dans le mesme temps qu'ils marchoient d'un pas lent & af-

de Jean tomboient en celles de Simon, & trouvoient qu'il le surpassoit en cruauté : après avoir évité la fureur de ce tyran domestique, cét autre tyran qui tenoit la ville assiegée leur faisoit perdre la vie; & ceux qui desiroient de s'enfuir vers les Romains

fecté, on les voy oit tirer leurs épées de dessous des habits de diverses couleurs, & assaffiner ceux qu'ils rencontroient. Ceux qui pouvoient s'échaper des mains

n'en pouvoient trouver le moyen.

Cependant les Iduméens qui avoient embrassé le 355. party de Jean enviant sa puissance & ne pouvant . fouffrir la cruauté, s'éleverent contre luy. Ils en vinrent à un combat, tuerent plusieurs des siens, les pousserent jusques dans le Palais basti par Grapta cousine d'Izate Roy des Adiabeniens, que Jean avoit choisi pour son sejour, & où il retiroit tout son argent avec le reste des brigandages qui estoient des fruits de sa tyrannie, entrerent pelle mesle avec eux, les contraignirent de se retirer dans le Temple, & revinrent ensuite piller ce Palais. Alors les Zelateure

### \$2 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

qui estoient dispersez par la ville réjoignirent ceux qui s'en estoient fuis dans le Temple, & Jean se preparoit à faire une sortie sur le peuple & sur les Iduméens. Ce n'estoit pas ce qu'ils apprehendoient, parce qu'ils les surpassoient de beaucoup en nombre: leur seule crainte estoit qu'il sortist la nuit & mist le feu dans la ville. Ils s'affemblerent sur ce sujet avec les Sacrificateurs pour consulter ce qu'ils devoient faire. Mais Dieu confondit leurs desseins : car ils eurent recours à un remede beaucoup plus dangereux que le mal. Ils resolurent de recevoir Simon pour l'opposer à Jean, envoyerent Mathias Sacrificateur le prier d'entrer dans la ville, & rendirent ainsi leur tyran celuy qu'ils avoient tant apprehendé. Ceux qui s'en estoient fuis de la ville pour éviter la fureur des Zelateurs joignirent leurs prieres à celles de Mathias par le desir qu'ils avoient de rentrer dans leurs maisons & dans la jouissance de leur bien. Simon répondit fierement & en maistre qu'il leur accordoit leur demande; entra dans la ville en qualité de liberateur; & le peuple le reçut avec de grandes acclamations, ce qui arriva au troisiéme mois que l'on nomme Xantique. Se voyant ainsi dans Jerusalem il ne pensa qu'à y affermir son autorité, & ne consideroit pas moins comme ses ennemis ceux qui l'avoient appellé, que ceux contre qui ils avoient cu recouts à son affistance.

356.

Jean au contraire desesperoit de son salut à cause qu'il se voyoit rensermé dans le Temple, & que Simon avoit achevé de piller tout ce qui restoit dans la ville. Ce dernier fortissé du secours du peuple attaqua le Temple: mais les assiegez, qui se desendoient de dessus les portiques & des autres lieux qu'ils avoient fortissez, le repoussernt & tuerent & blesserent plusieurs des siens, parce qu'ils avoient l'avantage de combattre d'un lieu plus élevé, & particulierement de quatre grosses tours qu'ils avoient bâ-

LIVRE QUATRIE'ME. CHAP. XXXV. 82 ties: la premiere entre l'Orient & le Septentrion: la seconde sur la gallerie: la troisième dans l'angle opposé à la basse ville: & la quatrieme sur le sommet d'une espece de Tabernacle nommé Pastoforion, où selon la constume de nos Peres un des Sacrificateurs estant debout devant le Soleil couché, faisoit entendre par le son de la trompette que le jour du Sabbath commençoit, & le soir d'aprés qu'il finissoit, & declaroit aussi au peuple quels estoient les jours qu'il devoit fester, & ceux qu'il devoit travailler. Les assiegez avoient garni ces tours de machines, d'archers, & de frondeurs; & une si grande resistance ralentit l'ardeur des assiegeans. Mais Simon se confiant au grand nombre des fiens ne laissoit pas d'avancer toûjours ses approches, quoy que les machines des affiegez qui lançoient des traits continualfent à tuer plusieurs des siens.

### CHAPITRE XXXV

Desordres que faisoient dans Rome les troupes étrangeres que Vitellius y avoit amenées.

PENDANT que le feu estoit ainsi allumé dans Je-rusalem, Rome souffroit de son costé les maux qu'une guerre civile apporte. Vitellius y estant venu avec son armée grossie d'un grand nombre de troupes étrangeres, les lieux destinez pour loger les gens de guerre ne suffisant pas, ils se répandirent dans les maisons & firent comme un camp de toute la ville. L'éclat de l'or & de l'argent frapa tellement les yeux de ces étrangers si peu accoustumez à voir de si grandes richesses, que brûlant d'ardeur de les posseder, non seulement ils se mirentà piller, mais ils tuoient ceux qui vouloient les en empescher.

359.

### XXXVI. CHAPITRE

Vespasien eft declare Empereur par son armée.

TESPASIEN aprés avoir ravagé tous les environs 358. de Jerusalem, apprit à son retour à Cesarée ce qui se passoit à Rome, & que Vitellius avoit esté declaré Empereur. Cette nouvelle luy donna une extrême indignation : car encore que personne ne sceust mieux que luy aussi bien obeir que bien commander, il ne pouvoit souffrir de reconnoistre pour maistre un homme qui s'estoit emparé de l'Empire comme s'il eust esté exposé en proye au premier qui le voudroit occuper. Un si sensible déplaisir le penetra de telle sorte, qu'il ne luy estoit plus possible de penser à des entreprises étrangeres dans le mesme temps que sa patrie se trouvoit reduite à un tel estat. Mais quoy qu'il brûlast du desir de venger l'outrage que l'élection de Vitellius faisoit à ceux qui meritoient beaucoup mieux que luy d'estre élevez à cette suprême puissance, il estoit contraint de retenir sa colere à cause qu'il se voyoit si éloigné de Rome, & que l'hyver dans lequel on estoit encore rendant sa marche tres-lente, il pourroit arriver de grands changemens avant qu'il se pust rendre en Italie.

Lors que ces choses se passoient dans l'esprit de Vespasien, les officiers & les soldats de son armée commençoient à s'entretenir avec liberté des affaires publiques, & à témoigner hautement leur colere, de ce que les troupes qui estoient dans Rome se plongeant dans les delices sans vouloir seulement entendre parler de guerre, disposoient comme il leur plaisoit de l'Empire, & le donnoient à celuy dont ils esperoient tirer le plus d'argent, pendant qu'eux après avoir souffert tant de travaux & vieilli sous les armes, estoient si laches que de leur laisser pren-

LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XXXVI. 85 prendre cette autorité, quoy qu'ils eussent pour chef un homme si digne de commander. Ils ajoûtoient que s'ils laissoient échaper cette occasien de luy témoigner leur reconnoissance de l'extrême affection qu'il avoit pour eux, ils ne pouvoient esperer d'en rencontrer une semblable : Qu'il estoit d'autant " plus juste de se declarer pour Vespasien contre Vi- " tellius, que leurs suffrages en sa faveur estoient plus " confiderables que les suffrages de ceux qui avoient " nommé Vitellius Empereur, puis qu'ils n'estoient " pas moins vaillans & n'avoient pas soûtenu moins " de guerres que les legions qui avoient amené d'Alle-" magne cét usurpateur dans la capitale de l'Empire, " & que ce choix de Vespassen ne recevroit point de " contradiction, parce que le Senat & le peuple Ro-" main ne se resoudroient jamais à préferer les débau- " ches de Vitellius à la temperance de Vespasien, & " la cruauté d'un tyran à la clemence d'un bon Empe- " reur : Qu'ils ne pouvoient pas aussi n'avoir point " d'égard au merite si extraordinaire de Tite, parce " que rien ne peut tant maintenir la paix des Empires " que les éminentes vertus des Princes: Qu'ainfi, soit " quel'on confiderast l'experience que donne la vieil-" lesse, ou la vigueur de la jeunesse, on ne pouvoit " manquer de choifir Vespasien, ou Tite, & qu'il n'y " avoit point d'avantage qu'on ne pust tirer de cette " difference d'age: Que cét admirable pere de cét ex- " cellent fils estant appellé à l'Empire, ne le fortifie-" roit pas seulement de trois legions & des troupes " auxiliaires des Rois, mais aussi de toutes les forces de " l'Orient, de cette partie de l'Europe qui n'apprehen- " doit point Vitellius, & de ceux qui embrasseroient le " parti de Vespasien dans l'Italie, où il avoit son frere " & son autre fils, dont le premier estoit Présect de " Rome qui est une charge tres-considerable, sur tout " dans le commencement d'un regne; & l'autre avoit " tant de creance parmi la jeunesse de la plus grande "

D 7

qua-

86 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

" qualité que plusieurs se pourroient joindre à luy: Et " qu'enfin s'ils differoient à declarer Vespassen Em-" percur, il pourroit arriver que le Senat luy désere-, roit cét honneur, & qu'ils auroient alors la honte de " ne le luy avoir pas rendu, quoy que nuls autres n'y " fussent si obligez qu'eux, puis qu'ils l'avoient eu " pour chef dans tant de grandes & glorieuses entreprises. "

Tels estoient les discours que les gens de guerre faisoient au commencement entre eux par de petites troupes: mais leur nombre groffissant toujours & se fort fiant dans ce sentiment, ils declarerent Vespasien Empereur, & le conjurerent d'accepter cette dignité pour sauver l'Empire du peril qui le menaçoit. Il y avoit déja long temps que ce grand hom me portoit ses soins à ce qui regardoit le bien public: mais encore qu'il ne pûst ne se pas juger digne de regner, il n'avoit point cette ambition, parce qu'il preferoit la seureté d'une condition privee aux perils qui se rencontrent dans cette suprême puissance qui expose les hommes aux accidens de la fortune. Ainsi il refusa cet honneur. Mais tant s'en faut que ce refus refroidist le desir deschefs & des soldats de son armée, ils le presserent encore davantage de l'accepter, & en vinrent mesme jusques à tirer leurs épées avec menaces de le tuer s'il ne se resolvoit d'estre le maistre du monde. Il continua neanmoins de resister : & voyant qu'il ne les pouvoit persuader, il fut enfin contraint de ceder à des instances si pressantes, & qui luy estoient si glorieuses.

### CHAPITRE XXXVII.

Vespasien commence par s'assurer d'Alexaudrie & de l'Egypte, dont Tybere Alexandre estoit Gouverneur. Description de cette Province, & du port d' Alexandrie.

E Nsuite de cette élection de Vespassen à l'Em-pire. Mucien, les autres chefs de ses troupes, & toute l'armée le prierent de les mener contre Vitellius. Mais il voulut auparavant s'assurer d'Alexandrie, parce qu'il sçavoit combien l'Egypte est une partie confiderable de l'Empire à cause de la quantité du blé que l'on en tire; & qu'il esperoit s'il pouvoit s'en rendre maistre, que Rome se resoudroit plutost à chasser Vitellius, qu'a se voir affamée si elle s'opiniastroit à le maintenir; outre qu'il desiroit de se fortifier des deux legions qui estoient dans Alexandrie.

Il confideroit aussi qu'une si puissante Province luy pourroit estre d'un grand secours contre les accidens dela fortune. Car elle est d'un tres-difficile accés du costé de la terre, & sans ports du costé de la mer. Elle a pour limites vers l'Occident les terres arides de la Libye: vers le Midy Syené la lepare de l'Ethiopie; & les cataractes du Nil en ferment l'entrée aux vaisseaux. Du costé d'Orient la mer rouge luy sert de rempart jusques à la ville de Copton: & du costé du Septentrion elle s'étend jusques à la Syrie, & est comme défendue par la mer d'Egypte où il ne se rencontre un seul port. Ainsi il semble que la nature ait pris plaisir à la fortisier de toutes parts. L'espace d'entre l'eluse & Syené est de deux mille stades, & celuy de la navigation depuis Plinthie jusques à Peluse est de trois mille six cens stades. Les vaisseaux peuvent aller sur le Nil jusques à la ville d'Elephantine; mais les cataractes dont nous avons parlé ne leur permetteut pas de passer plus outre.

360.

L'en-

L'entrée du port d'Alexandrie est tres-difficile pour les vaisseaux, mesme durant le calme, parce que l'emboucheure en est tres-étroite, & que des rochers cachez sous la mer les contraignent de se detourner de leur droite route. Du costé gauche une forte digue est comme un bras qui embrasse ce port : & il est embrassé du costé droit par l'isle de Pharos, dans laquelle on a basti une tres-grande tour, où un feu toujours allumé, & dont la clarté s'étend jusques à trois cens stades, fait connoistre aux Mariniers la route qu'ils doivent tenir. Pour defendre cette iste de la violence de la mer on l'a environnée de quais dont les murs sont tres-épais: mais lors que la mer dans sa fureur s'irrite de plus en plus par cette oppofition qu'elle rencontre, ses flots qui s'élevent les uns sur les autres retressissent encore l'entrée du port & la rendent plus perilleuse. Aprés avoir franchi ces difficultez les vaisseaux qui arrivent dans ce port y sont en tres-grande seureté, & son étenduë est de trente Rades. On y apporte tout ce qui peut manquer au bonheur de cette fertile Province, & l'on en tire les richesses dont elle abonde pour les répandre dans toutes les autres parties de la terre.

**3**63.

Ainsi ce n'estoit pas sans raison que Vespassen pour affermir son autorité desiroit de se rendre maissire d'Alexandrie. Il écrivit à T Y B E R B A EXANDRE qui en estoit Gouverneur: Que l'armée l'ayant éleve à l'Empire avec tant d'affection & tant d'ardeur qu'il luy avoit esté impossible de ne le pas accepter, il le choississoit pour l'aider à soûtenir un si grand poids. Alexandre n'eut pas plûtost receu cette lettre qu'il sit prester le serment aux legions & à tout le peuple au nom de ce nouvel Empereur. Et ils s'y potterent avec grande joye, parce que la maniere dont Vespassen les avoit gouvernez leur avoit donné à tous de l'amour pour sa vertu. Alexandre continua de messe en tout le reste à se servir pour le biea

LIVRE QUATRIEME. CHAP. XXXVIII. 89 de l'Empire du pouvoir qui luy estoit donné, & travailla à preparer toutes les choses necessaires pour la reception de ce Prince.

### CHAPITRE XXXVIII.

Incroyable joye que les Provinces de l'Asse témoignent de l'élection de Vespassen à l'Empire. Il met Joseph en liberté d'une maniere fort honorable.

L n'est pas croyable avec quelle promptitude le bruit de l'élection de Vespassen à l'Empire se répandit dans l'Orient; & la joye que donna cette nouvelle sut si generale, qu'il n'y avoit point de villes où l'on ne sessatte e jour-là, & où l'on n'osfrist des sacrissces pour luy souhaiter un heureux regne.

364.

365.

366.

367.

Les legions qui estoient dans la Mœsse & dans la Hongrie, & qui un peu auparavant s'estoient soulevées contre Vitellius parce qu'elles ne pouvoient soussir son insolence, presterent le serment à Vespassen avec des témoignages incroyables d'affection.

Lors qu'il fut revenu de Cesarée à Beryte, plusieurs Ambassadeurs de Syrie & des autres Provinces vinrent au nom de toutes les villes luy offrir des couronnes avec des lettres pleines de souhaits pour sa prosperité. Mucien Gouverneur de Syrie se rendit aussi prés de luy pour luy apporter les assurances de l'affection des peuples, & du serment qu'ils avoient fait de le reconnoistre pour Empereur.

Ce sage Prince voyant que la fortune secondoit de telle sorte ses desseins, que presque tout luy réussission comme il le pouvoit desirer, il crut que ce n'estoit pas sans un ordre particulier de Dieu; mais que sa providence l'avoit conduit par tant de divers detours jusques à ce comble de grandeur que de dominer sur toute la terre. Plusieurs signes qui le luy avoient predit luy revinrent alors dans l'esprit, & particulierement

90 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

lierement ce que Joseph n'avoit point craint du vivant mesme de Neron de l'assurer que Dieu le destinoit à l'Empire. Ce souvenir le toucha si vivement qu'il ne pût penser sans s'en étonner qu'il le retenoit " encore prisonnier. Il assembla Mucien, les chefs de , ses troupes, & ses particuliers amis; leur representa " l'extrême valeur de Joseph, les travaux qu'elle leur " avoit coûté dans le fiege de Jotapat, & comme luy " seul avoit esté cause de ce qu'il avoit tant duré: Que " le temps avoit fait connoître la verité de la prediction " qu'il luy avoit faite qu'il arriveroit à l'Empire, laquel-,, le il attribuoit alors à la crainte; & qu'ainsi il luy se-" roit honteux de retenir plus long-temps captif & ", dans la misere celuy dont Dieu avoit voulu se servir " pour luy presager le plus grand bonheur où l'on puis-" se arriver dans le monde.

Aprés avoir parlé de la forte il fit venir Joseph & le mit en liberte. Cette generosité toucha extremement tous ses officiers. Ils crurent que traitant si favorablement un étranger il n'y avoit rien que leurs services ne devisent attendre de sa reconnoissance: " & Tite qui se trouva present, luy dit: C'est une , action, Seigneur, digne de vostre bonté de rendre la " liberté à loseph en le déchargeant de ses chaisnes. " Mais il me semble que c'en seroit aussi une de vostre , justice de luy rendre l'honneur en les brisant, pour " le remettre par ce moyen au mesme estat qu'il estoit " avant sa captivité, puis que c'est la maniere, dont on " en use envers ceux qui ont esté mis injustement dans " les liens. Vespasien approuva cet avis: ses chaisnes furent rompues; & l'effet de la prediction de Joseph luy acquit une telle reputation d'estre veritable, qu'il n'y avoit personne qui ne fust disposé d'ajoûter foy à ce qu'il diroit à l'avenir.

### CHAPITRE XXXIX.

Vespasien envoye Mucien à Rome avec une armée.

A P n é s que Vespasien eut répondu à tous ces Ambassadeurs, & donné tous les Gouvernemens à des personnes que leur merite en rendoit dignes, il s'en alla à Antioche. Son premier dessein avoit esté d'aller à Alexandrie; mais voyant que tout y estoit en l'estat qu'il le pouvoit desirer, il crut qu'il valoit mieux porter ses soins à ce qui se passoit dans Rome, où Vitellius maintenoit le trouble & pouvoit davantage le traverser. Ainsi il envoya Mucien avec une armée: & comme il n'auroit pû sans grand peril faire ce chemin par Mer à cause que c'estoit en hyver, il luy sit prendre celuy de la terre par la Cappadoce & par la Phrygie.

### CHAPITRE XL.

Antonius Primus Gouverneur de Masse marche en saveur de Vespassen contre Vitellius. Vitellius envoye Cesinna contre suy avec trente mille hommes. Cesinna persuade à son armée de passer du costé de Primus. Elle s'en repent, C'e veut tuer. Primus la taille en pieces.

E N ce mesme temps Antonius Primus Gouverneur de Moesse voulant marcher contre Vitellius prit la troisseme legion qui estoit dans cette Province; & Vitellius envoya contre luy avec une armée C B s I N N A en qui il avoit grande consiance à
cause de la victoire qu'il avoit remportée sur Othon.
Estant parti de Rome avec ces forces il rencontra
Primus auprés de Cremone qui est une ville de
Lombardie, l'une des Provinces des Gaules & sur les
consins de l'Italie: mais lors qu'il eut reconnu les

92 Guerre des Juifs contre Les Rom.

forces de Primus, leur ordre, & leur discipline il n'osa en venir à un combat : & jugeant d'ailleurs combien il luy seroit perilleux de reculer il crut qu'il valoit mieux abandonner le party de Vitellius pour prendre celuy de Vespasien. Il assembla ensuite les Officiers de son armée, & pour leur persuader de se " rendre à Primus leur representa: Que les forces de " Vespasien surpassoient de beaucoup celles de Vitel-" lius: Que ce dernier n'avoit d'Empereur que le nom; " mais que l'autre en avoit la vertu & le merite: Que " puis qu'ils n'estoient pas en estat de resister à de si " grandes forces, la prudence les obligeoit à faire vo-» lontairement ce qu'ils ne pouvoient éviter de faire, » parce que Vespasien pouvoit sans eux se rendre mai-" tre des Provinces qui ne le reconnoissoient pas enco-» re; au lieu que Vitellius ne pouvoit conserver celles » qui tenoient pour luy. Cesinna par ces raisons & d'autres qu'il y ajoûta les persuada, & passa ensuite du costé de Primus. Mais la nuit suivante les soldats de l'armée de Cesinna touchez du repentir de ce qu'ils avoient fait, & de la crainte du chastiment si Vitellius demeuroit victorieux, vinrent l'épée à la main à Cesinna. & l'auroient tué si leurs Tribuns ne se fussent jettez à genoux devant eux pour les en empescher. Ainsi ils se contenterent de l'enchaisner comme un traître pour l'envoyer en cét estat à Vitellius Primus ne l'eut pas plûtost sçu qu'il marcha contre eux comme contre des deserteurs. Ils foûtinrent le combat durant quelque temps, & s'enfuirent aprés vers Cremone. Primus les prevint avec sa cavalerie, les empescha d'y entrer, & les ayant envelopez de toutes parts en tua un fort grand nombre, dissipa le reste, & permit à ses soldats de piller la ville. Plusieurs habitans & des marchands étrangers qui s'y rencontrerent y perirent; & toute l'armée de Vitellius, dont le nombre estoit de trente mille deux ceus hommes, fut entierement défaite. Primus

LIVRE QUATRIÉME. CHAP. XLI. 9: Primus y perdit quatre mille cinq cens hommes: mit Cesinna en liberté, & l'envoya porter luy-mesme à Vespasien la nouvelle de ce qui s'estoit passe. Vespafien le loua, & effaça dans son esprit par des honneurs qu'il n'esperoit point la honte d'avoir trahi Vitellius.

### CHAPITRE XLL

Sabinus frere de Vespasien se saisit du Capitole, où les gens de guerre de Vitellius le forcent , & le menent à Vitellius, qui le fait tuer. Domitien fils de Vespasien s'echappe. Primus arrive & defait dans Rome toute l'armée de Vitellius, qui est égorgée ensuite. Mucien arrive, rend le calme à Rome, & Vespasien est reconnu de tous pour Empereur.

ORS que Sabinus frere de Vespasien, qui 270. Leftoit dans Rome, sceut que Primus estoit proche, sa hardiesse s'augmenta encore par cette nouvelle. Il assembla les compagnies qui font garde dans la ville durant la nuit, & s'empara du Capitole. Aussi-tost que le jour vint à paroître plusieurs personnes de qualité se joignirent à luy, & entre autres DOMITIEN son neveu, qui faisoit seul plusque tout le reste esperer un bon succés de cette entreprise. Vitellius sans se mettre en peine de l'approche de Primus ne pensa qu'à décharger sa colere sur Sabinus & fur ceux qui s'estoient revoltez avec luy, cetteaction irritant encore sa cruauté naturelle; & il estoit si alteré de leur sang qu'il brûloit d'impatience de le répandre. Ainsi il envoya contre eux tous ses gens de guerre: & il se fit de part & d'autre de grandes actions de valeur. Mais enfin les Allemans qui surpassoient de beaucoup en nombre leurs ennemis les emporterent de force. Domitien & plusieurs des plus considerables s'échanerent comme par miracle: maia

94 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
mais tout le reste fut mis en pieces, & Sabinus mené
à Vitellius qui le fit tuer à l'heure mesme. Les soldats pillerent les presens offerts aux Dieux dans ce

dats pillerent les presens offerts aux Dieux dans ce Temple.

Le lendemain Primus arriva avec son armée: & celle de Vitellius alla à sa rencontre. La bataille se

celle de Vitellius alla à sa rencontre. La bataille se donna. & le combat s'alluma en trois endroits au milieu mesme de Rome. Toute l'armée de Vitellius fut défaite. Cét infame Prince sortit tout yvre de son palais, & dans l'estat où pouvoit estre un homme, qui mesme dans cette extremité ayant selon sa coustume demeuré long-temps à table dans le plus grand excés de bonne chere que le luxe soit capable d'inventer, n'avoit point mis de bornes à sa gourmandise. On le traîna par la ville, où aprés que le peuple luy eut fait tous les outrages imaginables il fut égorgé. Il ne regna que huit mois & demy : & si son regne eust esté plus long, je ne croy pas que toutes les richesses de l'Empire eussent pû suffire aux dépenses de ses horribles & incrovables débauches. Le nombre des autres morts fut de cinquante mille: & ce grand évenement arriva le troisième jour d'O-Crobre.

Le lendemain Mucien entra dans Rome avec son armée, & arresta la fureur des soldats de Primus, qui sans se donner le loisir d'examiner si l'on estoit innocent ou coupable, cherchoient & tuoient dans les maisons les soldats qui restoient du party de Vitellius & les habitans qui l'avoient suivi. Il presenta ensuite Domitien au peuple, & mit l'autorité entre ses mains jusques à l'arrivée de l'Empereur son pere. Alors toute crainte estant cessée châcun proclama hautement Vespassen Empereur: & l'on ne témoigna pas moins de joye d'estre assujetti à sa domination, que d'estre delivré de celle de Vitellius.

\*\*\* 20

### CHAPITRE XLII.

Vespasien donne ordre à tout dans Alexandrie : se dispose à passer au printemps en Italie, & envoye Tite en Fudee pour prendre O ruiner Ferusalem.

T / Espasien estant arrivé à Alexandrie y apprit les nouvelles de ce que je viens de rapporter. Et quoy que cette ville soit aprés Rome la plus grande ville du monde, elle se trouvoit alors petite pour recevoir les Ambassadeurs qui venoient de tous les endroits de la terre se réjouir de son exaltation à l'Empire. Voyant donc sa domination affermie, & les troubles tellement pacifiez que Rome n'avoit plus rien à apprehender, il crut devoir porter ses soins à exterminer le reste de la Judée. Ainsi dans le mesme temps qu'il se preparoit pour passer en Italie au commencement du printemps aprés qu'il auroit donné ordre à toutes choses dans Alexandrie, il fit partir Tite son filsavec ses meilleures troupes pour se rendre maistre de Jerusalem & la ruiner.

Cét excellent Prince alla par terre jusques à Nicopolis distant seulement de vingt stades d'Alexandrie où il embarqua ses troupes sur de longs vaisseaux, descendit le long du Nil, & des rivages de Mendefine jusques à la ville de Thamain, & mit pied à terre à Tanin. De-là il alla à Heraclée, & d'Heraclée à Peluse. Aprés y avoir demeuré deux jours pour faire rafraîchir ses troupes il marcha à travers le desert & se campa auprés du Temple de Jupiter Casien. Le lendemain il alla à Ostracine qui est un lieu si aride que ses habitans n'y ont point d'autre eau que celle qui leur vient d'ailleurs. Il gagna ensuite Rhinocolure où il sejourna un peu. De là il alla à Raphia qui est la premiere ville de Syrie sur

96 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. cettefrontiere, où il fit encore quelque sejour. Gaza sut le cinquiéme lieu où il s'arresta; & estant allé de-là à Ascalon, à Jamnia, & à Joppé il arriva à Cesarée dans la resolution d'assembler encore d'autres troupes.

Fin du quatriéme Livre.



375



# HISTOIRE

DE LA

# GUERRE DES JUIFS

CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE CINQUIE'ME.

### CHAPITRE PREMIER.

Tile assemble ses troupes à Cesarée pour marcher contre ferusalem. La faction de Jean de Grscala se divise en deux : Eleazar ches de ce nouveau party occupe la partie superieure du Temple. Simon d'un autre costé estant maitre de la ville, il y avoit en mesme temps dans ferusalem trois factions qui toutes se faisoient la guerre.



P R é s que Tite eut, comme nous l'avons vû, traversé les deserts qui sont entre l'Egypte & la Syrie, il se rendit à Cesarée pour y assembler toutes ses troupes. Durant qu'il estoit encore à Alexandrie où il donnoit ordre avec

Vespasien son pere aux affaires de l'Empire que Dieu avoit mis entre ses mains, il se forma dans Jerusalem une troisséme faction. Toutes estoient ennemies: & l'on devoit plûtost considerer comme un bien que comme un mal cette opposition qui estoit entre elles, puis qu'il est à desirer que les méchans se détruisent les uns les autres.

Guerre Tom. II.

. On

### 98 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

On a vû par ce que nous en avons rapporté, la naissance & l'accroissement de la faction des Zelateurs, qui ayant usurpé la domination sut la premiere cause de la rusne de Jerusalem. Cette faction se divisa & en produisit une autre, comme on voit une beste farouche tourner sa fureur contre elle-messe lors que dans sa rage elle ne trouve rien qui luy refisse.

Eleazar fils de Simon qui dés le commencement avoit animé dans le Temple les Zelateurs contre le peuple, ne prenoit pas moins de plaisir que Jean à tremper ses mains dans le sang : & comme il portoit impatiemment qu'il se fust mis en possession de la tyrannie parce que luy-mesme y aspiroit, il se separa de luy sous pretexte de ne pouvoir soussrir plus longtemps son audace & son insolence. Judas fils de Chelfias, & Simon fils d'Efron tous deux de grande qualité, & Ezechias fils de Chobare qui estoit d'une race confiderable se joignirent à luy; & chacun d'eux estant suivi de nombre de Zelateurs ils occuperent la partie interieure du Temple, & mirent leurs armes dessus les portes sacrées avec constance de ne manquer de rien, à cause des oblations continuelles qui s'y faisoient, & que leur impieté ne craignoit point d'employer à des usages profanes. Leur seule peine estoit de n'estre pas en assez grand nombre pour pouvoir rien entreprendre. Jean au contraire estoit fort en hommes: mais ils avoient sur luy l'avantage de l'éminence du lieu qui le commandoit de telle sorte qu'il n'osoit se laisser emporter à son ardeur de les attaquer. Il ne pouvoit neanmoins se retenir entierement, quoy qu'il se retirast toûjours avec perte, & le Temple estoit tout souillé de meurtres.

376.

D'un autre costé Simon sils de Gioras que le peuple dans son desespoir avoit appellé à son secours & n'avoit point craint de recevoir pour tyran, ayant occupé la ville haute & la plus grande partie de la

ville

## LIVRE CINQUIÉME. CHAP.I,

ville basse attaquoit sean d'autant plus hardiment qu'il le voyoit engagé à soûtenir aussi les efforts d'Eleazar. Mais comme Jean avoit le mesme avantage fur Simon qu'Eleazar avoit fur luy, parce qu'ainfi que la partie exterieure du Temple estoit commandée par la superieure, elle commandoit la ville, il n'avoit pas grande peine à repousser Simon; & il employeit pour se defendre d'Eleazar de longs bois & des machines qui poussoient des pierres. Il ne tuoit pas seulement par ce moyen plusieurs partisans d'Eleazar, mais aussi diverses personnes qui venoient offrir des sacrifices. Car encore qu'il n'y eust point d'impieté que la rage de ces méchans ne les portast à commettre, ils ne refusoient pas l'entrée des lieux saints à ceux qui venoient pour sacrifier; mais ils les faisoient fouiller auparavant par des gens commis pour ce sujet, quoy qu'ils fussent Juifs: Et quant aux étrangers lors qu'ils se croyoient en assurance aprés avoir trouvé quelque grace parmi cès furieux, ils estoient tuez par les pierres que lançoient les machines de Jean, dont les coups portoient jusques sur l'Autel, & tuoient les Sacrificateurs avec ceux qui offroient les sacrifices. Ainsi l'on voyoit des gens qui venoient des extremitez du monde pour adorer Dieu dans ce lieu faint tomber moits avec leurs victimes, & arroser de leur sang cet Autel reveré non seulement par les Grecs, mais par les nations les plus barbares. On voyoit ce sang couler par ruisseaux des corps morts, tant des Sacrificateurs que des profanes, & des originaires du pais, que des étrangers, dont ces lieux saints estoient remplis.

### CHAPITRE II.

L'Auteur déplore le malheur de Jerusalem.

Iserable ville, qu'as-tu souffert de semblable, lors que les Romains aprés estre entrez par
la bréche t'ont reduite en cendre pour purisier par le
feu tant d'abominations & de crimes qui avoient
attiré sur toy les foudres de la vengeance de Dieu?
Pouvois-tu passer pour estre encore ce lieu adorable
où il avoit établi son séjour, & demeurer impunie
aprés avoir, par la plus sangiante & la plus cruelle
guerre civile que l'on vit jamais, sait de son saint
Temple le sepulchre de tes citoyens? Ne desespere
pas neanmoins de pouvoir appaiser sa colere, pourvû que tu égales ton repentir à l'énormité de tes offenses. Mais il faut retenir mes sentimens, puis que
la loy de l'histoire, au lieu de me permettre de m'arrester à déplorer nos malheurs, m'oblige à faire voir
la suite des tristes effets de nos sunes les divisions.

### CHAPITRE III.

De quelle forte ces trois partis opposez agissoient dans ferusalem les uns contre les autres. Incroyable quantité de blé qui sut brûlé & qui auroit pu empescher la famine qui causa la perte de la ville.

378. C Es trois partis opposez agissioient les uns contre les autres dans Jerusalem en cette maniere. Eleazar & les siens qui avoient en garde les primices & les oblations saintes estant le plus souvent yvres attaquoient Jean. Jean faisoit des sorties sur Simon & sur le peuple qui l'assistoit de vivres contre luy & contre Eleazar. Et s'il arrivoit qu'il fust attaqué en messme temps par Eleazar & par Simon, il partageoit

LIVRE CINQUIEME. CHAP. III. 101 geoit les forces, repoussoit à coups de dards de dessus les portiques du Temple ceux qui venoient du costé de la ville. & tournoit ses machines contre ceux qui luy lançoient des traits du lieu le plus élevé du Temple: mais lors qu'Eleazar le laissoit en repos, comme cela arrivoit souvent ou par lassitude, ou parce qu'il s'amusoit à yvrogner, il faisoit de beaucoup plus grandes forties fur Simon, & quand it contraignoit les siens à prendre la fuite il mettoit le feu dans les maisons où il pouvoit entrer, quoy qu'elles fussent pleines de blé & d'autres provisions : & aufsi tost qu'il se retiroit Simon le poursuivoit à son tour. Ainsi ils détruisoient ce qui avoit esté preparé pour soûtenir un siege, & qui estoit comme le nerf de la guerre qui leur alloit tomber sur les bras, comme s'ils cussent conspiré en faveur des Romains à qui leur rendroit plus facile la prise de cette impor-

tante place.

Pour surcroist de malheur tout ce qui estoit à l'entour du Temple sut brûlé, à la reserve d'une tres-petite partie du blé qui y avoit esté assemblé en si grande quantité qu'il auroit pû suffire à soûtenir le siege durant plus sunnées, & empescher la famine qui sut ensin cause de la prise de la ville. Ce mesme embrasement ayant reduit en cendre ce qui estoit entre Jean & Simon, que l'on pouvoit considerer comme deux camps opposez, en sit dans la ville mesme un champ de bataille, sans que nostre patrie pust s'en prendre qu'à la fureur de ses ensans dénaturez qui

estoient la cause de sa ruïne.

379:

### CHAPITRE IV.

Estat déplorable dans lequel estoit Ferusalem. Et jusques à quel comble d'horreur se portoit la cruausé des sastieux.

Au milieu de tant de maux dont Jerusalem effoit Aufliegée de toutes parts, & qui rendoient cette malheureuse ville comme un corps exposé à la fureur des bestes les plus cruelles, les vieillards & les femmes faisoient des vœux pour les Romains, & souhaitoient d'estre delivrez par une guerre étrangere des miseres que cette guerre domestique leur faisoit soussir. Jamais desolation ne sut plus grande que celle de ces infortunez habitans; & à quelque resolution qu'ils se portassent, ils ne trouvoient point de moyen de l'executer ny mesme de s'enfuir, parce que tous les passages estoient gardez; que les chefs de ces diverses factions traitoient comme ennemis & tuoient tous ceux qu'ils soupçonnoient de se vouloir rendreaux Romains, & que la seule chose en quoy ils s'accordoient estoit de donner la mort à ceux qui meritoient le plus de vivre. On entendoit jour & nuit les cris de ceux qui estoientaux mains les uns contre les autres: quelque impression que fist la peur dans les esprits, les plaintes des blessez les frappoient encore davantage; & tant de malheurs donnoient sans cesse de nouveaux sujets de s'affliger : mais la crainte étouffoit la parole; & par une cruelle contrainte renfermoit les gemissemens dans le cœur. Les serviteurs avoient perdu tout respect pour leurs maistres : les morts estoient privez de la sepulture: chacun negligeoit ses devoirs, parce qu'il ne re-Roit plus d'esperance de salut; & l'horrible cruauté de ces factieux passa jusques à cét incroyable excés, qu'ils faisoient des monceaux des corps de ceux qu'ils avoient tuez, montoient dessus, les fouloient aux pieds,

LIVRE CINQUIÉME. CHAPP. V. VI. 103 pieds, & s'en servoient comme d'un champ de bataille, d'où ils combattoient avec d'autant plus de fureur, que la veue d'un si affreux spectacle qui estoit l'ouvrage de leurs mains augmentoit encore le seu de la rage dont ils brûloient dans le cœur.

### CHAPITRE V.

Jean employe à bastir des tours le bois preparé pour le Temple.

EAN n'eut point aussi de honte d'employer, pour 381. se fortisser, les matieres preparées pour de saints usages. Le peuple & les Sacrificateurs ayant autrefois resolu de faire des arcboutans pour soûtenir le Temple, & de l'élever de vingt coudées plus qu'il n'estoit, le Roy Agrippa avoit fait venir du mont Liban avec beaucoup de travail & de dépense des poutres d'une longueur & d'une groffeur extraordinaire: mais la guerre estant arrivée cet ouvrage fut interrompu. Jean fit sier ces poutres de la longueur qu'il jugea necessaire pour bastir des tours capables de se defendre contre Eleazar. Il les plaça dans le circuit de la muraille contre le sallon qui estoit du costé de l'Occident, & il ne pouvoit les placer ailleurs, à cause que les autres endroits effoient occupez par des degrez. Il esperoit par le moyen de cet ouvrage, qui estoit un effet de son impieté, de surmonter ses ennemis: mais Dieu confondit son dessein & rendit son travail inutile, en faisant venir les Romains avant qu'il fust achevé.

### CHAPITRE VI.

Tite aprés avoir assemblé son armée marche contre ferusalem.

A P R s's que Tite eut assemblé une partie de son armée & ordonnéau reste de se rendre aussi-tost que luy devant Jerusalem, il s'en alla à Cesarée. E 4 \_

### 104 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Il avoit outre les trois legions qui avoient servi sous l'Empereur son pere & ravagé la Judée, la douziéme legion qui n'estoit pas seulement composee de tres-bons foldats, mais si animez par le souvenir des mauvais succes qu'ils avoient eus sous la conduite de Cellius, qu'ils brûloient d'impatience de s'en venger. Tite commanda à la cinquiéme legion de préndre son chemin par Ammaüs, à la dixième de tenir celuy de Jericho, & luy se mit en marche avec les deux autres legions, le secours des Rois plus fort qu'il n'avoit encore esté, & un grand nombre de Syriens. Pour remplacer les hommes que Vespasien avoit tirez de ces quatre legions & fait passer en Italie sous la conduite de Mucien, il se servit d'une partie des deux-mille hommes choifis dans l'armée d'Alexandrie qu'il avoit amenez avec luy: trois-mille autres venoient le long de l'Eufrate; & Tybere Alexandre le suivoit. C'estoit un homme de si grand merite & si sage, qu'il tenoit le premier rang entre ses amis. Il avoit été Gouverneur d'Egypte, & le premier qui avoit témoigné de l'affection pour l'Empire Romain lors qu'il commençoit à s'étendre de ce costé-là, sans que l'incertitude des événemens de la fortune eust jamais pu ébranler sa fidelité. Il avoit d'ailleurs une telle capacité pour les affaires de la guerre, & son âge luy avoit acquis tant d'experience, que tant d'excellentes qualitez jointes ensemble le faisoient considerer comme meritant plus que nul autre d'avoir un grand commandement.

Lors que Tite s'avança dans le païs ennemi il tint cét ordre dans sa marche. Les troupes auxiliaires alloient les premieres. Les pionniers les suivoient pour applanir les chemins. Aprés venoient ceux qui estoient ordonnez pour marquer le campement: & derriere eux estoit le bagage des chefs

pement: & derriere eux estoit le bagage des chess avec son escorte. Tite marchoit ensuite accompagné de ses gardes & autres soldats choisis, & aprés

luy

LIVRE CINQUIÉME. CHAP. VII. 105 luy venoit un corps de cavalerie qui estoit à la teste des machines. Les Tribuns & les chefs des cohortes suivoient accompagnez aussi de soldats choisis. Aprés paroissoit l'aigle environnée des enseignes des legions precedées par des trompettes. Le corps de la bataille, dont les soldats marchoient six à six venoit ensuite. Les valets des legions estoient derriere avec le bagage, & les vivandiers & les artifans avec les troupes ordonnées pour leur garde fermoient cette marche. Tite allant en cet ordre selon la coûtume des Romains arriva par Samarie à Gophna qui étoit la premiere place que Vespassen son pere avoit prise, & où il y avoit garnison. Il en partit dés le lendemain au matin & s'alla camper à Acanthonaulona prés le village nommé Gaba de Saül, c'est à dire, la colonie de Saul, distant de trente stades de Jerusalem.

#### VII. CHAPITRE

Tite va pour reconnoître Jerusalem. Furieuse sortie faits fur luy. Son incroyable valeur le fauve comme par mira. cle d'un si grand peril.

A U partir de Acanthonaulona Tite s'avança avec A fix cens chevaux choisis pour reconnoître Jerusalem & dans quelle disposition estoient les suifs: car sçachant que le peuple desiroit la paix pour se delivrer de la tyrannie de ces factieux, dont rien que ce qu'il estoit trop foible ne l'empeschoit de sécouer le joug, il croyoit que sa presence pourroit peutestre le faire resoudre à se rendre avant que d'en venir à la force. Tandis qu'il ne marcha que dans le chemin qui conduit à la ville personne ne parut fur les rempars ny fur les tours : mais auffi-tost qu'il s'avança vers celle de Psephinon les Juiss sortirent en tres-grand nombre par la porte qui estoit vis-à-vis le sepulchre d'Helene du costé nommé E «

384.

### 106 Guerre des Juies contre les Rom.

la tour des femmes, couperent sa cavalerie, & empescherent les derniers de joindre ceux qui estoient les plus avancez. Ainsi Tite se trouva avec peu des siens separé du reste de son gros, sans pouvoir ny avancer à cause que ce n'estoient jusques aux murs de la ville que des hayes, des fossez, & des clostures de jardins, ny rejoindre ceux des siens qui estoient demeurez derriere, parce que ce grand nombre d'ennemis se trouvoit entre luy & eux, & ceux de ses gens qui ignoroient le danger où il estoit & croyoient qu'il s'estoit retiré, ne pensoient qu'à se retirer aussi pour le suivre. Dans un si extrême peril ce grand Prince voyant que toute l'esperance de son salut con. sistoit en son courage, poussa son chevalau-travers des ennemis, se fit un passage avec son épée, & cria aux siens de le suivre. On connut alors que les évenemens de la guerre & la conservation des Princes dependent de Dieu. Car quoy que Tite ne fust point armé, à cause qu'il n'estoit pas venu dans le dessein de combattre, mais seulement de reconnoître, nul de ce nombre infini de traits qui luy furent lancez ne porta sur luy; mais tous passoient outre comme si quelque puissance invisible eust pris soin de les detourner. Au milieu de cette nuée de dards & de fléches cet admirable Prince renversoit tout ce qui s'opposoit à luy & leur passoit sur le ventre. Une valeur si extraordinaire luy attira sur les bras tout l'effort des Tuifs: & ils s'entre-exhortoient avec de grands cris à l'attaquer & à empescher sa retraite; mais comme s'il eust porté la foudre dans ses mains, de quelque costé qu'il tournast la teste il les mettoit aussi-tost en fuite. Ceux des fiens qui se rencontrerent avec luy dans ce peril jugeant aussi que le seul moyen de se sauver estoit de se faire jour à travers les ennemis, ne l'abandonnerent point & se tinrent toûjours serrez auprés de luy. L'un d'eux fut tué, & son cheval tué aush: l'autre porté par terre où il fut tué, & son cheval

LIVRE CINQUIEME. CHAP. VIII. 107 cheval emmené. Et Tite sans estre blessé se sauva dans son camp avec le reste.

Ce petit avantage remporté par les Juiss leur donna de l'audace, & les flata d'une esperance pour l'a-

venir qui parut bien-tost estre vaine.

### CHAPITRE

Tite fait approcher son armée plus prés de Jerusalem.

A nuit suivante la legion qui estoit à Ammaüs 385. estant arrivée, Tite partit des la pointe du jour & s'avança jusques à Scopos distant seulement de sept stades de Jerusalem du costé du Septentrion : d'où l'on peut d'un lieu assez bas voir la beauté de la ville, & la magnificence du Temple. Il commanda à deux legions de travailler à leur campement: & quant à la troisiéme, parce qu'elle estoit fatiguée de la marche qu'elle avoit faite durant la nuit, il luy ordonna de se camper à trois stades plus loin, afin de s'y pouvoir fortifier sans crainte d'estre troublée dans son travail par les ennemis. Ces trois legions ne faisoient que commencer à executer ces ordres lors que la dixiéme arriva de Jericho, où Vespasien aprés avoir pris cette place avoit mis une partie de ses troupes en garnison. Tite luy commanda de se camper à fix stades de Jerusalem du costé de l'Orient & de la montagne des Oliviers qui est vis-à-vis de la ville, dont la vallée de Cedron la separe.

### CHAPITRE IX

Les diverses factions qui estoient dans Jerusalem se reunissent pour combattre les Romains, & sont une si surieuse sortie sur la dixième legion, qu'ils la coutraignent d'abandonner son camp. Tite vient à son secours & la sauve de ce peril par sa valeur.

386. The si grande guerre étrangere sit ouvrir les yeux à ceux qui ne pensoient auparavant qu'à se ruiner & à se détruire par une guerre domestique. Ces trois differens partis qui déchiroient les entrailles de la capitale de la Judée voyant avec étonnement les Romains se fortifier de telle sorte, se reunirent. Ils demandoient les uns aux autres ce qu'ils " prétendoient donc faire? S'ils estoient resolus de fouffrir que les Romains achevassent d'élever trois forts pour les prendre? Si voyant devant leursiyeux " une si grande guerre allumée ils se contenteroient " d'en estre les spectateurs, & s'imagineroient qu'il ", leur seroit fort avantageux & fort honorable de demeurer les bras croisez renfermez dans leurs murail-,, les, comme s'ils n'avoient ny des armes pour se de-"fendre, ny des mains pour s'en servir? Sur quoy "l'un d'eux s'écria: Ne témoignerons nous donc , avoir du cœur que pour l'employer contre nousmesmes; & faut-il que nos divisions rendent les Ro-" mains maistres de cette puissante ville, sans qu'il leur , en couste du sang? D'autres se joignant à ceux-cy ils coururent aux armes, firent une sortie par la vallée sur la dixième legion, & en jettant de grands crisl'attaquerent lors qu'elle travailloit avec ardeur à fortifier son camp d'un mur. Comme les Romains ne pouvoient se persuader que les Juis sussent assez hardis pour faire de semblables entreprises, ny que quand mesme ils en auroient le dessein leur division

leur

# LIVER CINQUIE'ME. CHAP. IX. 100

leur pûst permettre de l'executer, la pluspart avoient quitté leurs armes pour ne penser qu'à avancer les travaux qu'ils avoient partagez entre eux. Ainfi on ne peut estre plus surpris qu'ils le furent d'une si prompte sortie & à laquelle ils ne s'estoient point preparez. Tous abandonnerent l'ouvrage: une partie se retira; & les autres courant pour prendre les armes estoient blessés par les Juifs avant qu'ils pussent se rallier pour leur faire teste. D'autres Juiss enhardis par l'avantage qu'ils voyoient remporter à ceux-cy se joignirent encore à eux; & bien que leur nombre ne fust pas fort grand, leur bonne fortune l'augmentoit dans leur esprit aussi bien que dans celuy des Romains. Quoy que ces derniers fussent accoustumez à combattre avec grand ordre & tresinstruits en la science de la guerre, une surprise si impreveue les troubla de telle sorte qu'elle les fit reculer. Ils ne laissoient pas neanmoins lors qu'ils estojent pressez de tourner visage, d'arrester les Juifs, & de tuer ou de blesser ceux qui s'écartoient de leur gros. Mais le nombre de leurs ennemis croisfant toujours leur trouble fut si grand qu'ils abandounerent leur camp, & toute la legion couroit fortune d'estre taillée en pieces, si Tite sur l'avis qu'il en cust ne l'eust promptement secouruë. Il y courut avec ce qu'il se trouva avoir de gens auprés deluy, reprocha aux fuyards leur lacheté, les fit retourner au combat, attaqua les Juiss en flanc, en tua plusieurs, en blessa encore davantage, les mit tous en fuite,& les contraignit de se retirer en tres-grand de s. ordre dans la vallée. Ils perdirent beaucoup de gens jusques à ce qu'ils cussent gagné l'autre costé du vallon: mais alors ils firent ferme: & le fond de ce vallon estant entre les Romains & eux, ils combattirent de loin durant la moitié du jour. Un peu aprés midy Tite pour renforcer la legion y laissa les troupes qu'il avoit menées à son secours avec quelques cohortes E 7 pour

Pour s'opposer aux ennemis, & la renvoya travailler au mur qu'il avoit ordonné pour fortifier le camp qu'il faisoit faire sur le haut de la montagne.

#### CHAPITRE X.

Autre sortie des Jusses si furieuse, que sans l'incroyable valeur de Tite ils auroient désait une partie de ses troupes.

C E que les Romains avoient reculé parut aux Juifs une veritable fuite, & la fentinelle qui estoit sur la muraille leur ayant donné le fignal en secouant son manteau, ils sortirent sur eux en si grand nombre & avec une telle impetuofité, qu'ils ressembloient plûtost à des bestes furieuses qu'à des hommes. Les Romains ne pûrent soûtenir un si grand effort: mais comme s'ils eussent esté accablez par les coups des plus redoutables machines, ils tâchoient sans conserver aucun ordre de gagner le haut de la montagne. Tite fit ferme sur le milieu avec un petit nombre des siens. qui quelque grand que fust le peril ne voulurent point abandonner leur "General; mais ils le conjurerent de ceder à la fureur ,, de ces desesperez qui ne cherchoient que la mort, de ", ne hazarder pas une vie aussi precieuse que la sienne ", contre des gens dont la vie estoit si peu importante; "de se souvenir qu'estant le chef de cette guerre, & " la grandeur de sa fortune le rendant le maistre du "monde, il ne luy estoit pas permis de s'exposer " comme feroit un simple soldat; & que tout le salut " de son armée consistant en sa personne, il n'y avoit " point d'apparence de s'opiniastrer à demeurer plus "long-temps dans le danger où ce desordre le mettoit. Ce grand Prince sans écouter ces remontrances chargea les ennemis avec tant de vigueur, qu'il en

## Livre cinquiéme. Chap. X.

tna plufieurs, arresta leur effort, & les repoussa jusques au bas de la montagne. Une valeur si prodigieuse les épouvanta, mais sans les faire fuir pour rentrer dedans la ville. Ils tâchoient seulement d'éviter sa rencontre, & poursuivoient à droit & à gauche les Romains quis'enfuyoient. Ils ne pûrent toutesois se garantir des efforts de ce Prince. Il les prit en flanc, & les arresta encore.

Cependant les Romains qui fortifioient leur camp sur le haut de la montagne voyant fuir ceux de leurs compagnons qui estoient au-dessous d'eux, ne douterent point que Tite n'eust esté contraint de se retirer, puis qu'ils ne l'auroient pas abandonné. Ainsi jugeant qu'il estoit impossible de soûtenir un si grand effort des Juifs ils furent frapez d'une telle terreur panique, que sans plus garder aucun ordre toute la legion se débanda; & ils s'en alloient qui d'un costé qui d'un autre, jusques à ce que quelques-uns ayant apperceu Tite engagé au milieu des ennemis leur apprehension pour luy leur sit crier à toute la legion dans quel peril il estoit. Alors touchez de la honte d'avoir abandonné leur General, ce qui estoit pour eux un reproche encore plus grand que celuy d'avoir fui, ils attaquerent les luifs avec tant de furie qu'ils les firent plier, les rompirent, & les pousserent jusques dans la ville. Neanmoins quoy que forcez de làcher le pied ils ne laissoient pas de se defendre en se retirant: mais les Romains ayant l'avantage de combattre d'un lieu éminent, les contraignirent tous enfin de gagner le fond de cette vallée. Tite de son costé pressoit toûjours ceux qui se trouvoient opposez à luy, & renvoya aprés le combat la legion reprendre & continuer son travail. Sur quoy pour parler selon la verité sans y rien ajoûter par flaterie, ny en rien diminuer par envie, je puis dire que cette legion demeura deux fois en ce mesme jour redevable de son salut au courage de cét admirable Prince.

CHA-

#### CHAPITRE XI.

Jean se rend maistre par surprise de la partie interieure du Temple qui estoit occupée par Eleazar : & ainsi les trois factions qui estoient dans Jerusalem se reduisent à deux.

Es actes d'hostilité ayant un peu discontinué audehors de Jerusalem, il s'éleva au-dedans une nouvelle guerre domestique. Le quatorziéme d'Avril auguel jour les juifs celebrent la feste de Pasques en memoire de la delivrance de la servitude des Egyptiens, Eleazar fit ouvrir la porte du Temple pour y recevoir ceux du peuple qui vouloient y venir adorer Dieu. Jean se servit de cette occasion pour saire réussir une entreprise que son impieté luy mit dans l'esprit. Il commanda à quelques uns des siens qui estoient les moins connus & dont la pluspart estoient des profanes qui ne tenoient conte de se purifier, de cacher des épées sous leurs habits, & de se messer avec ceux qui alloient au Temple. Ils n'y furent pas plûtost entrez qu'ils jetterent les babits, dont ils couvroient leurs épées, & y parurent en armes. Tout fut aussi tost rempli de bruit & de tumulte à l'entour du Temple: & dans une telle surprise le peuple crut que c'estoit un dessein formé generalement contretous; Mais les partisans d'Eleazar n'eurent pas peine à juger que ce n'estoit qu'eux qu'il regardoit. Ceux qui estoient ordonnez pour la garde des portes les abandonnerent: d'autres sans oser se mettre en defense descendirent des lieux qu'ils avoient fortifiez pour s'enfuir dans les égouts; & la populace qui s'estoit retirée vers l'Autel & à l'entour du Temple estant foulée aux pieds, les uns estoient assommez à coups de baston, & les autres tuez à coups d'épée. Ces meurtriers prenoient pour préLIVRE CINQUIE'ME. CHAP. XII. 113

prétexte de se venger de leurs ennemis qu'ils estoient d'une faction contraire: & il suffisoit d'avoir offense quelqu'un d'eux pour ne pouvoir éviter la mort. Après s'estre ainsi rendus maistres de la partie interieure du Temple, & que les trois sactions qu'une si grande division avoit formées surent par ce moyen reduites à deux, Jean continua de faire encore plus hardiment la guerre à Simon.

## CHAPITRE XII.

Tite fait applanir l'espace qui alloit jusques aux murs de Jerusalem. Les sactieux seignant de se vouloir renare aux Romains, sont que plusieurs soldats s'engagent temerairement à un combat. Tite leur pardonne, & établit ses quartiers pour achever de sormer le siege.

Jerusalem les troupes qu'il avoit à Scopos, en ordonna autant qu'il le jugea necessaire pour s'opposer aux courses des ennemis, en employa d'autres pour applanir tout l'espace qui s'étendoit jusques aux murs de la ville, sit abattre toutes les clôtures & toutes les hayes, dont les jardins & les heritages étoient ensermez, couper tous les arbres qui s'y rencontroient sans excepter ceux qui portoient du fruit, remplir ce qui estoit creux, combler les sosses, & égaler ainsi tout ce qui et trouvoit depuis Scopos jusques au sepulchre d'Herode & l'étang des serpens, autresois nommé Bethara.

Austi-tost aprés les Juis formerent un dessein pour surprendre les Romains. Les plus determinez des factieux allerent au-delà des tours nommées les tours des femmes, en disant que ceux qui desroient la paix les avoient chassez de la ville, & qu'ils s'estoient retirez en ce lieu-là pour s'y cacher dans l'apprehension qu'ils avoient des ennemis. D'au-

39 o.

389.

tres de leur faction feignant estre des habitans crioient de dessus les rempars de la ville qu'ils desiroient d'avoir la paix avec les Romains : qu'ils la leur demandoient; qu'ils estoient prêts de leur ouvrir les portes; & qu'ils les convioient de venir. mieux reuffir dans leur dissimulation ils jettoient des pierres à quelques uns d'eux qui faisoient semblant de les vouloir empescher de sortir. & aprés s'estre en apparence fait un passage par force ils venoient trouver les Romains, & témoignoient en s'en retournant d'estre dans de grandes apprehensions. Les soldats se laissoient tromper à cet artifice. & se croyant déja maistres de la ville brûloient d'impatience d'en venir à l'execution pour se venger de leurs ennemis : mais ces offres estoient suspectes à Tite, & iln'y voyoit nul fondement, parce qu'ayant le jour precedent fait faire par Joseph aux Juifs des propositions d'accommodement, il ne les y avoit point trouvé disposez. C'est pourquoy il commanda à ses soldats de ne point quitter leurs postes. Mais quelques uns de ceux qui estoient ordonnez pour faire avancer les travaux ayant déjà pris les armes coururent vers les portes de la ville. Les Juifs qui feignoient d'avoir esté chassez les laisserent passer : mais lors qu'ils furent arrivez jusques aux tours proche de la porte ils les attaquerent par derriere : & eh ce mesme temps ceux qui estoient sur les murailles & sur les rempars les accabloient à coups de pierres, de dards, & de traits. Ainsi ils en tuerent plusieurs & en blesserent encore davantage, parce qu'il ne leur estoit pas facile de se retirer à cause de ceux qu'ils avoient à dos, outre que la honte d'avoir desobeï à leur General & la crainte du chastiment les faisoit continuer dans leur faute. Enfin aprés un grand combat & n'avoir pas moins fait de blessures à leurs ennemis qu'ils en avoient receu, ils se firent jour à travers ceux qui s'opposoient à leur retraite. Les Tuifs

LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XII. 115 Juiss ne laisserent pas de les poursuivre à coups de traits jusques au sepulchre d'Helene, & leur insolence les porta à leur dire des injures, à se mocquer

d'eux de s'estre ainfi laissé tromper, à élever en haut leurs boucliers pour en faire briller l'éclat, & à dan-

cer & à sauter en jettant des cris de joye.

Les Capitaines menacerent leurs soldats, & Tite dit avec colere: Quoy! les Juifs bien que reduits au " desespoir ne laissent pas de se conduire avec pruden- « ce, d'user de stratagemes, & de nous dresser des « embusches: & la fortune les seconde, parce qu'ils ... obeissent à leurs chefs & s'unissent contre nous. Et ... les Romains qu'elle prenoit plaisir à favoriser à cau- « se de leur excellente discipline & de leur parfaite « obeissance, ne craignent point en combattant sans « chefs & sans ordre de tomber par leur seule indiscre- « tion dans la honte d'estre battus: & ce qui les doit « encore plus combler de confusion, devant les yeux, « & en la presence mesme du fils de leur Empereur? .. Que dira mon Pere lors qu'il apprendra cette nouvelle, luy qui durant toute sa vie passée dans la guer- « re n'a jamais rien veu de semblable? Et quelle affez « grande punition nos loix pourront-elles imposer à « des troupes entieres qui ontainsi secoué le joug de la « discipline, elles qui n'ordonnent point de moindre « peine que la mort pour les plus legeres fautes qui y « contreviennent? Mais ceux qui onteu l'audace de « mépriser ainsi leur devoir apprendront bien-tost par « leur chastiment, que la victoire mesme passe pour « un crime parmy les Romains, lors que l'on ose aller « au combat sans en avoir receu l'ordre de ceux qui « commandent.

Cét excellent Prince ayant ainsi parlé aux Capitaines, on ne douta point qu'il ne sut resolu d'agir avec une extrême rigueur. Tous les soldats qui avoient failli se crurent perdus, & se preparoient à recevoir la mort qu'ils ne pouvoient desavouër d'a· 116 Guerre des Juifs contre Les Rom.

voir justement meritée. Alors les officiers des legions le supplierent d'avoir compassion de ces criminels, & d'accorder le pardon de la desobesssance
d'un petit nombre à l'obesssance de tous les autres,
& à leur desir d'effacer par de si grands services le
souvenir de leur faute qu'il ne pûst avoir regret de la
leur avoir remise. Ces prieres jointes à ce que l'interest de l'Empire obligeoit d'user de clemence,
adoucirent Tite, parce qu'il sçavoit qu'autant qu'il
est necessaire de demeurer inflexible lors que la punition ne regarde qu'un particulier, il importe de
fe relâcher quand les coupables sont en grand nombre. Ainsi il accorda la grace à ses soldats, à condition d'estre plus sages à l'avenir, & ne pensa plus
qu'à se venger de la tromperie des Juiss.

Après que ce grand Prince eut fait applanir en quatre jours tout l'espace qu'il y avoit jusques aux murs de la ville, il fit avancer ses meilleures troupes proche des rempars entre le Septentrion & le Couchant, disposa l'infanterie en sept bataillons, la cavalerie en trois escadrons, mit entre eux ceux qui estoient armez d'arcs & de siéches; & de si grandes forces ôtant tout moyen aux Juiss de faire des sorties il sit passer tout le bagage des trois legions, les valets, & le reste

de la fuite.

392. Il prit son quartier à deux stades de la ville vis-à-vis la tour de Psephinos où le circuit des murs de ce côté-là tire de la bise à l'occident. L'autre partie de l'armée estoit campée du costé de la tour d'Hippicos en mesme distance de deux stades de la ville, & avoit enfermé son camp d'un mur. Quant à la dixiéme legion elle demeura sur la montagne des oliviers.

#### XIII. CHAPITRE

# Description de la ville de Jerusalem.

A ville de Jerusalem estoit enfermée par un tri- 393. L ple mur excepté du costé des vallées où il n'y en avoit qu'un à cause qu'elles sont inaccessibles. Elle estoit bastie sur deux montagnes opposées & separées par une vallée pleine de maisons. Celle de ces montagnes fur laquelle la ville haute estoit affise estant beaucoup plus élevée & plus roide que l'autre, & par consequent plus forte d'assiete, le Roy David pere de Salomon qui édifia le Temple la choifit pour y bastir une forteresse à laquelle il donna fon nom: & c'est ce que nous appellons aujourd'huy le haut marché.

La ville basse est assise sur l'autre montagne qui porte le nom d'Acra, & dont la pente est égale de tous les costez. Il y avoit autrefois vis-à-vis de cette montagne une autre montagne plus basse & qui en estoit separée par une large vallée: mais les Princes Asmonéens firent combler cette vallée & rafer le haut de la montagne d'Acra pour joindre la ville au Temple, afin qu'il commandast à tout le

reste.

Quant à la vallée nommée Tyropcon que nous avons dit qui separoit la haute ville d'avec la basse, elle s'étendoit jusques à la fontaine de Siloé, dont l'eau est excellente à boire & qui en donne en abondance.

Il y a hors de la ville deux autres montagnes que les rochers, dont elles sont pleines, & les profondes vallées qui les environnent rendent entierement inaccessibles.

Le plus ancien des trois murs, dont je viens de parler, pouvoit passer pour imprenable, tant à cause · đe ·

de son extrême épaisseur que de la hauteur de la montagne sur laquelle il estoit basti, & de la profondeur des vallées qui estoient au pied: & David, Salomon, & les autres Rois n'avoient rien épargné pour le mettre en cét estat. Il commencoit à la tour d'Hippicos, continuoit jusques à celle des galleries, alloit de-là se joindre au Palais où le Senat s'assembloit, & finissoit au portique du Temple qui estoit du costé de l'Occident. De l'autre costé aussi vers l'Occident il commençoit à cette mesme tour, & passant par le lieu nommé Bethso continuoit jusques à la porte des Esseniens. De-là tournant vers le Midy il passoit au-dessous de la fontaine de Siloé, d'où il retournoit vers l'Orient pour aller gagner l'étang de Salomon, & passant par le lieu nommé Ophlan s'alloit rendre au portique du Temple qui est du costé de l'Orient.

Le second mur commençoit à la porte de Genath qui faisoit partie du premier mur, alloit jusques à la forteresse Antonia, & ne regardoit que le costé du

Septentrion.

Le troisième mur commençoit à la tour d'Hippicos, s'étendoit du costé de la Bise jusques à la tour Psephina vis à vis du sepulchre d'Helene Reine des Adiabeniens & mere du Roy Isate, continuoit le long des cavernes royales depuis la tour qui estoit au coin, où faisant un coude il alloit jusques tout contre le sepulchre du foulon; & aprés avoir joint l'ancien mur finissoit à la vallée de Cedron. Ce mur estoit un ouvrage du Roy Agrippa qui l'avoit entrepris pour enfermer cette partie de la ville où il n'y avoit point autrefois de bastimens: mais comme les anciennes maisons ne suffisoient pas pour contenir une si grande multitude de peuple, il s'estoit répandu peu-à-peu au-dehors; & on avoit beaucoup basty du costé septentrional du Temple qui est proche de la montagne. Une

# LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XIII. 119

Une quatriéme montagne nommée Besetha qui regardoit la forteresse Antonia commençoit deja aulli d'estre habitée : & des fossez tres-profonds faits tout à l'entour qui empeschoient qu'on ne pûst venir au pied de la tour Antonia ajoûtoient beaucoup à sa force, & faisoient paroître ces tours beaucoup plus hautes. On avoit donné le nom de Besetha. c'est-à-dire ville neuve, à cette partie de la ville, dont lerusalem avoit esté accreuë, & les habitans desirant extrémement que l'on fortifiast encore cet endroit-là, le Roy Agrippa pere du Roy Agrippa commenca comme nous l'avons vu à l'enfermer d'une tres-forte muraille; mais apprehendant qu'un si grand ouvrage ne donnast du soupçon à l'Empereur Claudius, & qu'il ne l'attribuaft à quelque dessein de revolte, il se contenta d'en jetter les fondemens. Que s'il l'eust achevé comme il l'avoit commencé, lerusalem auroit esté imprenable : Car les pierres , dont ce mur estoit basti avoient vingt coudées de long sur dix de large, ce qui le rendoit si fort qu'il estoit comme impossible de le sapper ny de l'ebranler par des machines. Son épaisseur estoit de dix coudées, & sa hauteur auroit répondu à sa largeur fi la consideration que je viens de dire ne se fust opposée à la magnificence de ce Prince. Les Juits éleverent depuis ce mur jusques à vingt coudées avec des creneaux au-dessus de deux coudées, & des parapets qui en avoient trois. Ainsi sa hauteur estoit de vingt-cinq coudées, & il estoit fortifié de tours de vingt coudées en quarré aussi solidement bassies que le mur, & dont la structure non plus que la beauté des pierres ne cedoit point à celle du Temple. Ces tours estoient plus hautes de vingt coudées que le mur : on y montoit par des degrez à vis fort larges: & au-dedans estoient des logemens & des cisternes pour recevoir l'eau de la pluye. Il y avoit quatre-vingt-dix tours faites de la forte, & distant

les unes des autres de deux cens coudées. Le mur du milieu n'avoit que quatorze tours; l'ancien mur en avoit soixante, & tout le tour de la ville estoit de trente-trois stades.

Quoy que tout cetroisiéme mur sust si admirable, la tour Psephina bastie à l'angle du mur qui regardoit d'un costé le Septentrion, de l'autre l'Occident, & vis à vis de laquelle Tite avoit pris son quartier, surpassoit encore en beauté tout le reste. Sa sorme estoit octogone, sa hauteur de soixante & dix coudées: & lors que le Soleil estoit levé on pouvoit de là voir l'Arabie & decouvrir jusques à la mer & jusques aux

frontieres de la Judée.

A l'opposite de cette tour estoit celle d'Hippicos; & assez proche de-là encore deux autres que le Roy Herode le Grand avoit aussi élevées sur l'ancien mur, dont la beauté & la force estoient si extraordinaires qu'il n'y en avoit point dans le monde qui leur fussent comparables : car outre l'extrême magnificence de ce Prince & son affection pour Jerusalem, il avoit voulu se satisfaire par ce merveilleux ouvrage en éternisant la memoire des trois personnes quiluy avoient estéles plus cheres, un ami & un frere tuez dans la guerre aprés avoir fait des actions extraordinaires de valeur, & une femme qu'il avoit aimée si ardemment, qu'il se l'estoit luy-mesme ravie à luymesme par l'excés de sa passion pour elle. Ainsi voulant faire porter leurs noms à ces trois superbes tours, il donna à la premiere celuy d'Hippicos à cause de son ami. Elle avoit quatre faces de vingt-cinq coudées chacune de large, & de trente de hauteur, & estoit massive au-dedans. Le dessus estoit pavé en terrasse de pierres parfaitement bien taillées & tres bien jointes ensemble, avec un puits au milieu de vingt coudées de profondeur pour recevoir l'eau qui tomboit du Ciel. Sur cette terrasse estoit un bastiment à double étage de vingt-cinq coudées de haut chacun, liviſė

LIVRE CINQUIEME. CHAP. XIII. 120

sé en divers logemens avec des crenaux tout à l'entour de deux coudées de hauteur & des parapets hauts de trois coudées. Ainsi toute la hauteur de cette

tour estoit de quatre-vingt-cinq condées.

Ce grand Prince nomma la seconde de ces tours Phazaële du nom de Phazael son frere. Elle estoit quarrée: chacun de ses costez avoit quarante coudées de long, & autant de haut, & elle estoit aussi toute massive au-dedans. Il y avoit au-dessus une forme de vestibule de dix coudées de hauteur soûtenu par des arcsboutans & environné de petites tours. Du milieu de ce vestibule s'élevoit une tour dans laquelle estoient des logemens & des bains si riches que l'on y voyoit éclater par tout une magnificence royale: & le haut de cette tour estoit aussi fortifie de creneaux & de parapets. Ainsi toute sa hauteur estoit de quatre-vingt-dix coudées. Sa forme ressembloit à celle de Pharos d'Alexandrie, où un feu toûjours allumé sert de phanal aux Mariniers pour les empescher de donner à travers les rochers qui pourroient leur faire faire naufrage; mais celle-cy estoit plus spacieuse que l'autre: & c'estoit dans ce superbe sejour que Simon avoit établi le siege de sa tyrannie.

Herode donna à la troisieme de ces tours le nom de la Reine Mariamne sa femme. Elle avoit vingt coudées de long, autant de large, & cinquante-cinq de haut. Quelque magnifiques que fussent les appartemens des deux autres, ils n'estoient point comparables à ceux que l'on voyoit dans celle-cy, parce que ce Prince crut que comme celles qui portoient le nom de deux hommes essoient beaucoup plus fortes, cette troisième qui portoit celuy d'une semme & d'une si grande Princesse devoit les surpasser de beau-

coup en beauté & en la richesse de ses ornemens.

Ces trois tours estant si hautes par elles-mesmes, leur assiete les faisoit paroistre encore plus hautes, parce qu'elles estoient basties sur le sommet de la Guerre Tam. II.

montagne qui estoit plus élevée de trente coudées que l'ancien mur, quoy que ce mur sust construit sur un lieu sort éminent. Que si elles estoient admirables par leur forme, elles ne l'estoient pas moins par leur matiere: car ce n'estoient pas des pierres ordinaires & que des hommes pussent remuér: mais c'estoient des pieces de marbre blanc de vingt coudées de long, dix de large & cinq de haut, si bien taillées & si bien jointes que l'on n'en appercevoit point les liaisons, & que chacune de ces tours sembloit n'estre que d'une seule piece.

Du costé du Septentrion un Palais Royal, qui joignoit ces tours, surpassoit en magnificence & en beauté tout ce que l'on en sçauroit dire, tant sa structure & sa somptuosité sembloient combattre à l'envy à qui le rendroit le plus admirable. Un mur de trente coudées de haut l'enfermoit avec des tours également distantes & d'une excellente architecture. Ses appartemens estoient si superbes, que les sales destinées pour des festins pouvoient contenir cent de ces lits qui servent à se mettre à table. La varieté des marbres & des raretez que l'on y avoit rassemblées estoit incroyable. On ne pouvoit voir sans étonnement la longueur & la grosseur des poutres qui soûtenoient les combles de ce merveilleux édifice; & l'or & l'argent éclatoient par tout dans les ornemens des lambris & dans la richesse des ameublemens. On y voyoit un cercle de portiques soûtenus par des colomnes d'une excellente beauté; & rien ne pouvoit estre plus agreable que les espaces à découvert qui estoient entre ces portiques, parce qu'ils estoient pleins de diverses plantes, de billes promenades, & de clairs viviers, & de fontaines feillantes qui jettoient l'eau par plusieurs sigures de bronze: & tout à l'entour de ces eaux estoient des volieres

de pigeons privez. J'entreprendrois inutilement de rapporter dans toute son étendue l'incroyable ma-

gnifi-

LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XIV. 123 gnificence de ces superbes edifices, & de tous les accompagnemens qui les rendoient aussi delicieux qu'admirables. Cela surpasse toutes paroles; & je ne sçaurois sans avoir le cœur percé de douleur penser qu'ils ont esté reduits en cendre, non par les Romains, mais par les stâmes criminelles de ce feu allumé dès le commencement de nos divisions par des scelerats & des traîtres à leur patrie. Un autre embrasement consuma de même tout ce qui estoit auprès de la forteresse Antonia, passa jusques au Palais, & brûla les couvertures de ces trois admirables tours.

## CHAPITRE, XIV.

Description du Temple de Jerusalem. Et quelques coûtumes legales,

L faut maintenant parler du Temple. Il estoit hasty, comme je l'ay dit, sur une montagne fort rude; & à peine ce qu'il y avoit au commencement de plein sur son sommet pût sussire pour la place du Temple & de l'enceinte qui estoit au devant. Mais quand le Roy Salomon le bastit il sit saire un mur vers l'Orient pour soûtenir les terres de ce costé-là: & après que l'on eut comblé cét espace il y sit construire l'un des portiques.

Il n'y avoit alors que cette face qui fust revétuë: mais dans la suite du temps le peuple continuant à porter des terres pour élargir encore cét espace, le sommet de cette montagne se trouva de beaucoup accreu. On rompit depuis le mur qui estoit du côté du Septentrion: & l'on enserma encore un autre espace aussi grand que celuy que contenoit tout le tour du Temple. Ensin ce travail sut contre toute esperance poussé si avant que l'on environna d'un triple mur toute la montagne: mais pour conduire à sa persection un ouvrage si prodigieux, il se passa

394

des

des fiecles entiers, & l'on y employa tous les trefors facrez provenans des dons que la devotion des
peuples venoit y offrir à Dieu de tous les endroits du
monde. Il suffit pour faire juger de la grandeur de
cette entreprise de dire, qu'outre le circuit d'enhaut
on éleva de trois cens coudées, & en quelques endroits de davantage, la basse partie du Temple: mais
l'excessive dépense de ces fondations ne paroissoit
point, parce que ces vallées ayant depuis esté comblées elles se trouverent revenir au niveau des ruës
étroites de la ville: & les pierres que l'on employa à
cét ouvrage avoient quarante coudées de long. Ainsi
ce qui paroissoit impossible se trouva ensin executé
par l'ardeur & la perseverance incroyable avec laquelle le peuple y employa si liberalement son bien.

Que si ces sondations estoient merveilleuses, ce qu'elles soûtenoient n'estoit pas moins digne d'admiration. On bastit dessu une double gallerie soûtenuë par des colomnes de marbre blanc d'une seule piece de vingt-cinq coudées de hauteur, & dont les lambris de bois de cedre estoient si parsaitement beaux, si bien joints & si bien polis, qu'ils n'avoient point besoin, pour ravir les yeux, de l'aide de la sculpture & de la peinture. La largeur de ces galleries estoit de trente coudées, leur longueur de six stades,

& elles se terminoient à la tour Antonia.

Tout l'espace qui estoit à découvert estoit pavé de diverses sortes de pierres: & le chemin par lequel on alloit au second Temple avoit à la droite & à la gauche une balustrade de pierre de trois coudées de haut, dont l'ouvrage estoit tres-agreable: & l'on y voyoit d'espace en espace des colomnes sur lesquelles estoient gravez en caracteres Grecs & Romains des preceptes de continence & de pureté, pour faire connoistre aux étrangers qu'ils ne devoient point pretendre entrer dans un lieu si faint. Car ce second Temple portoit aussi le nom de saint: on

LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XIV. 125

y montoit du premier par quatorze degrez: sa forme estoit quadrangulaire, & il estoit enfermé d'un mur dont le dehors, qui avoit quarante coudées de haut, estoit tout couvert de degrez, mais la hauteur du dedans n'estoit que de vingt cinq coudées: & comme ce mur estoit basti sur un lieu elevé où l'on montoit par des degrez, on ne le pouvoit voir entierement pardedans à cause qu'il estoit couvert de la montagne.

Quand on avoit monté ces quatorze degrez on trouvoit un espace de trois cens coudées tout uni qui alloit jusques à ce mur. On montoit encore alors cinq autres degrez pour arriver aux portes de ce Temple. Il y en avoit quatre vers le Septentrion,

quatre vers le Midy, & deux vers l'Orient.

L'oratoire destiné pour les femmes estoit separé du reste par un mur, & il y avoit deux portes: l'une du costé du Midy, & l'autre du costé du Septentrion par lesquelles seules on y entroit. L'entrée de cét oratoire estoit permise non seulement aux femmes de nostre nation qui demeuroient dans la Judée, mais aussi à celles qui venoient par devotion desautres Provinces pour rendre leurs hommages à Dieu. Le costé qui regardoit l'Occident estoit fermé par un mur, & il n'y avoit point de porte. Entre les portes dont j'ay parlé & du costé du mur qui étoit au-dedans prés de la treforerie il y avoit des galleries soutenues par de grandes colomnes, qui bien qu'elles ne fussent pas enrichies de beaucoup d'ornemens, ne cedoient point en beauté à celles qui effoient an deffous.

De ces dix portes dont j'ay parlé il y en avoit neuf toutes couvertes, & mesme leurs gons, de lames d'or & d'argent, & la dixiéme qui estoit hors du Temple l'estoit d'un cuivre de Corinthe plus precieux ny que l'or ny que l'argent. Ces portes estoient toutes à deux pans, & châque pan avoit trente coudées de

haut, & quinze de large.

Lors

Lors que l'on estoit entré l'on trouvoit à droit & à gauche des salons de trente coudées en quarré & hauts de quarante coudées, faits en forme de tours, & foûtenus châcun par deux colomnes, dont la grofseur estoit de douze coudées. Quant au portail à la corinthienne placé du costé de l'Orient par lequel les femmes entroient & qui estoit oppose au portail du Temple, il surpassoit tous les autres en grandeur & en magnificence: car il avoit cinquante coudées de haut : ses portes en avoient quarante, & les lames d'or & d'argent dont elles estoient couvertes estoient plus épaisses que celles dont Alexandre pere de Tibere avoit fait couvrir les autres neuf portes. On montoit par quinze degrez depuis le mur qui separoit les femmes d'avec les hommes jusques au grand portail du Temple : & il en faloit monter vingt pour aller gagner les autres portes.

Le Temple, ce lieu saint consacré à Dieu, estoit placé au milieu. On y montoit par douze degrez : la largeur & la hauteur de son frontispice estoit de cent coudées, mais il n'y en avoit que soixante dans son enfoncement & sur le derrière, parce que sur le devant & à son entrée estoient deux élargissemens de vingt coudées chacun, qui paroissoient comme deux bras qui s'étendoient pour embrasser & pour recevoir ceux qui y entroient. Son premier portique qui estoit de soixante & dix coudées de haut, & de vingt-cinq de large n'avoit point de portes, parce qu'il representoit le ciel qui est visible & ouvert à tout le monde. Tout le devant de ce portique estoit doré: & tout ce que l'on voyoit à travers dans le Temple l'estant aussi, les yeux en pouvoient à peine soûtenir l'éclat.

La partie interieure du Temple estoit separée en deux: & de ces deux parties celle qui paroissoit la premiere s'élevoit jusques au comble. Sa hauteur estoit de quatre vingt dix coudées, sa longueur de

cinquan-

LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XIV. 127 cinquante, & sa largeur de vingt. La porte du dedans estoit toute converte de lames d'or . comme je l'av dit, & les costez du mur qui l'accompagnoient estoient tout dorez. On voyoit au-dessus des pampres de vigne de la grandeur d'uu homme où pendoient des raisins : & tout cela estoit d'or. De cette autre partie de la separation du Temple. la plus interieure estoit la plus basse. Ses portes qui estoient d'or avoient cinquante coudées de haut, & seize de large. Il y avoit au-devant un tapis Babylonien de pareille grandeur, où l'azur, le pourpre, l'écarlate, & le lin ettoient messez avectant d'art, qu'on ne le pouvoit voir sans admiration: & ils representoient les quatre élemens, soit par leurs couleurs, ou par les choses dont ils tiroient leur origine. Car l'écarlate repre- L'hyafentoit le feu: le lin, la terre qui le produit: l'azur, cinte & l'air: & le pourpre, la mer d'où il procede. Tout ne font l'ordre du ciel estoit aussi representé dans ce superbe qu'une tapis, à l'exception des signes.

On entroit de-la dans la partie inferieure du Temple qui avoit soixante condées de long, autant de haut, & vingt de large. Cette longueur de soixante coudées estoit divisée en deux parties inégales, dont la premiere estoit de quarante coudées : & l'on y voyoit trois choses si admirables, que l'on ne pouvoit fe lasser de les regarder, le chandelier, la table, & l'Autel des encensemens. Ce chandelier avoit sept branches sur lesquelles estoient sept lampes qui representoient les sept Planetes. Les douze pains posez sur cette table marquoient les douze signes du Zodiaque & la revolution de l'année. Et les treize sortes de parfums que l'on mettoit dans l'encensoir, dont la mer, quoy qu'inhabitable & incapable d'estre cultivée en produit quelques uns, significient que c'est de Dieu que toutes choses procedent, & qu'elles luy appartiennent.

L'autre partie du Temple la plus interieure estoit

de vingt coudées. Elle estoit separée de l'autre aussi par un voile; & il n'y avoit alors rien dedans. L'entrée n'en estoit pas seulement desendue à tout le monde; mais il n'estoit pas mesme permis de la voir. On la nommoit le Sanctuaire ou le Saint des Saints. Il y avoit tout à l'entour plusieurs bastimens à trois étages: on pouvoit passer des uns dans les autres, & y aller par châcun des costez du grand portail. Comme la partie superieure estoit plus étroite elle n'avoit point de semblables bastimens. Elle n'estoit pas non plus si magnisique; mais elle estoit plus élevée que l'autre de quarante coudées: & ainsi toute sa hauteur estoit de cent coudées: son plan n'en avoit que soixante.

Il n'y avoit rien dans toute la face exterieure du Temple qui ne ravitt les yeux en admiration, & ne frapast l'esprit d'étonnement. Car il estoit tout couvert de lames d'or si épaisses, que dés que le jour commençoit à paroistre on n'enestoit pas moins ébloui qu'on l'auroit esté par les rayons mesme du Soleil. Quant aux autres costez où il n'y avoit point d'or, les pierres en estoient si blanches que cette superbe misse paroissoit de loin, aux étrangers qui ne l'avoient point encore veuë, estre une montague couverte super de la comment point encore veuë, estre une montague cou-

verte de neige.

Toute la couverture du Temple estoit semée & comme herissée de broches ou pointes d'or fort pointuës, asin d'empescher les oiseaux de s'y abattre & de la salir; & une partie des pierres dont il estoit basti avoient quarante-cinq coudées de long, cinq de haut, & six de large.

L'Autel qui estoit devant le Temple avoit cinquante coudées en quarré, & sa hauteur estoit de quinze coudées. Il estoit assez difficile d'y monter du costé du Midy; & on l'avoit construit sans don-

ner un seul coup de marteau.

Une ballustrade d'une pierre parfaitement belle

LIVRE CINQUIEME. CHAP. XV. 120 & d'une coudée de haut environnoit le Temple & l'Autel, & separoit le peuple des Sacrificateurs.

Les lepreux & ceux qui estoient malades de la gonorhée n'estoient pas seulement exclus de l'entrée

du Temple, maisaulli de celle de la ville.

Les femmes n'osoient s'approcher du Temple durant le temps de cette incommodité qui leur est ordinaire: & lors mesme qu'elles en estoient exemtes il ne leur estoit pas permis de passer plus avant que le lieu que nous avons dit.

Quant aux hommes il leur estoit defendu, & mesme aux Sacrificateurs d'entrer dans la partie in-

terieure du Temple s'ils n'estoient purifiez.

#### CHAPITRE

Diverses autres observations legales. Du grand Sacrificateur & de ses vestemens. De la forteresse Antonia

Eux qui estant de race Sacerdotale ne pouvoient 396. Cexercer la Sacrificature à cause qu'ils estoient aveugles, se tenoient avec ceux qui estoient purifiez & qui n'avoient aucun defaut corporel. Ils recevoient la mesme portion que les Levites qui servoient à l'Autel; mais ils estoient vestus comme les Laïques, parce qu'il n'y avoit que ceux qui faisoient le service divin à qui il sust permis de porter l'habit facerdotal.

Quant aux Sacrificateurs, il faloit que leur vie fust irreprehensible pour pouvoir entrer dans le Temple & s'approcher de l'Autel. Ils estoient vétus de lin, & obligez de s'abstenir de boire du vin, comme aussi d'estre tres sobres dans leur manger, afin d'exercer dignement un ministere si faint.

Le Grand Sacrificateur ne montoit pas toujours à l'Autel; mais seulement au jour du Sabbath, au premier

mier jour de châque mois, & aux festes solemnelles

ausquelles tout le peuple se trouvoit.

Lors qu'il offroit le facrifice il estoit ceint d'un linge qui luy couvroit une partie des cuisses. Il en avoit un autre dessous: & par-dessus les deux un vétement de couleur d'azur qui luy descendoit jusques aux talons, au bas duquel estoient attachées des clochettes & de petites grenades d'or, dont les premieres representoient le tonnerre, & les autres les éclairs. Son pectoral estoit attaché avec cinq rubans de diverses couleurs; sçavoir d'or, de pourpre, d'écarlate, de lin, & d'azur: & les voiles du Temple, ainsi que je l'ay dit, estoient tissus de couleurs toutes semblables.

Son Ephod estoit diversissé des mesmes couleurs; mais il y entroit davantage d'or, & il ressembloit à une cuirasse. Il estoit attaché avec deux agrasses d'or faites en forme d'aspic, dans lesquelles estoient enchassées des sardoines de tres-grand prix où les noms des douze Tribus estoient gravez; & l'on y voyoit pendre des deux costez douze autres pierres précieuses rangées trois à trois où ces mesmes noms estoient encore gravez, sçavoir dans le premier rang une sardoine, une topase & une émeraude. Dans le second un rubis, un jasse, & un saphir. Dans le troissème une agathe, un ametiste, & un lyncure. Et dans le quatriéme un onyx, un beryte, & un chrysolite.

Sa thiare estoit de lin & enrichie d'une couronne de couleur d'azur, avec une autre couronne au-dessus qui estoit d'or où les quatre voyelles qui sont des let-

tres sacrées estoient gravées.

Ce grand Sacrificateur n'estoit pas toûjours revestu de cét habit, mais d'un moins riche, & il ne le portoit qu'une fois l'année lors qu'il entroit seul dans le Saint des Saints, auquel jour on celebroit un jeûne general. Mais je parleray ailleurs plus particulierement de la ville, du Temple, de nos mœurs, & de nos

loix

loix dont il me reste encore plusieurs choses à dire.

Quant à la forteresse Antonia elle estoit assise 398. dans l'angle que formoient les deux galleries du premier Temple qui regardoient l'Occident & le Septentrion. Le Roy Herode l'avoit bastie sur un roc de cinquante coudées de haut, inaccessible de tous costez: & il n'a dans nul autre ouvrage fait paroistre une si grande magnificence. Il avoit fait incruster ce roc de marbre depuis le pied jusques au haut, tant pour la beauté, qu'afin de le rendre si gliffant que l'on ne pûst ny y monter ny en descendre. Il avoit enfermé la tour d'un mur de trois coudées de haut seulement; & tout l'espace de cette tour à compter depuis ce mur, estoit de quarante coudées. Quoy qu'elle fust si forte au-dehors, il y avoit au-dedans tant de logemens, de bains, & de sales capables de contenir un grand nombre de gens, qu'elle pouvoit passer pour un superbe palais : & les offices en estoient si beaux & si commodes, qu'on l'auroit prise pour une petite ville. Son circuit avoit la forme d'une tour, & estoit accompagné en distances égales de quatre autres tours dont trois avoient cinquante coudées de haut : mais celle qui estoit dans l'angle qui regardoit le Midy & l'Orient en avoit soixante & dix, & on pouvoit de-là voir tout le Temple. Aux endroits où elles joignoient les galleries il y avoit à droit & à gauche des degrez par où lors que les Romains estoient maistres de Jerusalem, alloient & venoient des gens de guerre ordonnez pour empescher que le peuple n'entreprist rien dans les jours de feste. Car de mesme que le Temple estoit comme la citadelle de la ville, cette tour Antonia estoit comme la citadelle du Temple; & la garnison que l'on y mettoit n'estoit pas seulement pour la conserver, mais aussi pour s'assurer de la

Le Palais du Roy Herode basti dans la ville haute pou-

ville & du Temple.

399.

400. pouvoit aussi passer pour une autre citadelle.

La montagne de Besetha, qui estoit, comme je l'ay dit, separée de la forteresse Antonia, estoit la plus haute de toutes: elle joignoit en partie la ville neuve, & estoit la seule qui se rencontroit à l'opposite du Temple du costé du Septentrion.

## CHAPITRE XVI.

Quel estoit le nombre de ceux qui suivoient le party de Simon & de Jean. Que la division des Juiss sut la verible cause de la prise de Jerusalem & de sa ruine.

Les plus vaillans & les plus opiniastres des factieux suivoient le party de Simon, & leur nombre estoit de dix mille commandez sous son autorité par cinquante Capitaines. Il avoit outre cela cinq mille Iduméens commandez par dix chefs, dont les principaux estoient Sosa fils de Jacques, & Casblas fils de Simon.

> Jean qui avoit occupé le Temple avec six mille hommes de guerre commandez par vingt Capitaines; & deux mille quatre cens des Zelateurs qui estoient rentrez dans son party avoient pour chef Eleazar, à qui ils obeissoient auparavant, & Simon fils

> de Jaïr.
>
> Dans la guerre que ces deux partis opposez se faifoient, le peuple estoit leur commune proye, & ils
> me pardonnoient à un seul de ceux qui n'estoient pas
> de leur faction. Simon estoit maistre de la ville haute, du plus grand mur jusques à la vallée de Cedron;
> & de cét espace de l'ancien mur quis'étend depuis la
> fontaine de Siloé jusques à l'endroit où il tourne vers
> l'Orient, & jusques au Palais de Monobaze Roy
> des Adiabeniens qui habitent au delà de l'Eustrate.
> Il occupoit aussi la montagne d'Acra où la ville basse
> est assisé, & jusques à la maison royale d'Helenemere de ce Prince Monobaze.

# LIVRE CINQUIEME. CHAP. XVI. 133

Jean de son costé estoit maistre du Temple & de quelque partie de ce qui estoit à l'entour, comme aussi d'Ophlan & de la vallée de Cedron : & tout ce qui se trouvoit entre Simon & luy ayant esté consumé par le feu, ce n'estoit plus que comme une place d'armes qui leur servoit de champ de bataille. encore que les Romains fussent campez à leurs portes & eussent commencé à former le siege leur animosité ne cessoit point. Ils se réunissoient seulement durant quelques heures pour s'opposer à leurs communs ennemis, & recommençoient austi-tost aprés à tourner leurs armes contre eux-melmes, comme fi pour faire plaisir aux Romains ils eussent conjuré leur propre perte. L'on peut donc dire avec verité, qu'une si cruelle guerre domestique ne leur a pas esté moins funeste que cette autre guerre étrangere, & que Jerusalem n'a point souffert de maux des Romains que la fureur de ces malheureuses divisions ne luy eust déja fait éprouver, & mesme encore de plus grands. Ainsi je ne crains point d'assurer que c'est plûtost à ces ennemis de leur patrie que non pas aux Romains que l'on doit attribuer la ruine de cette puissante ville, & que la seule gloire que ces derniers peuvent prétendre est d'avoir exterminé ces fa-Clieux, dont l'impieté jointe à tous les autres crimes que l'on scauroit s'imaginer, avoit détruit l'union, dont elle tiroit beaucoup plus de force que de ses murailles. Ne peut-on pas donc dire avec raison, que les crimes des Juifs sont la veritable cause de leurs malheurs, & que ce que les Romains leur ont fait souffrir n'en a esté qu'une juste punition? Mais je laisse à châcun d'en juger comme il luy plaira.

## CHAPITRE XVII.

Tite va encore reconnoistre Jerusalem, & resout par quel endroit il la devoit attaquer. Nicanor l'un de ses amis voulant exhorter les Juiss à demander la paix, est blesse d'un coup de sièche. Tite sait ruiner les sauxbourgs & son commence les travaux.

PENDANT que l'on oftoit en cét estat dans Jerusa-lem, Tite sit le tour de la ville avec quelque cavalerie de ses meilleures troupes pour reconnoistre par quel endroit il devroit plûtost l'attaquer: & il avoit peine à se resoudre, parce que du costé des vallées elle estoit inaccessible, & que de l'autre le premier mur estoit si fort qu'il paroissoit ne pouvoir estre ébranlé par les machines. Enfin il jugea que l'endroit le plus foible estoit vers le sepulchre du Grand Sacrificateur Jean, parce qu'il estoit le plus bas de tous: que le premier mur n'y estoit pas défendu par le second, & que l'on avoit negligé de fortifier ce costélà, à cause que la nouvelle ville n'estoit pas encore bien peuplée: outre que l'on pouvoit par cét endroit venir au troisième mur, & ainsi se rendre maistre de la ville haute, & ensuite du Temple par la forterefle Antonia.

Lors que ce Prince confideroit ces choses & pefoit toutes ces raisons, Nicanor l'un de ses amis,
qui estoit un homme fort capable, s'estant approché des murailles avec toseph pour tascher
de persuader aux Juiss de demander la paix, sut blessé d'une stèche à l'épaule gauche. Tite jugeant de
leurs sentimens par cette animosité qu'ils témoignoient contre ceux mesmes qui leur parloient pour
leur avantage, s'affermit dans le dessein d'en venir à
la force. Ainsi il permit à ses soldats de ruïner les
fauxbourgs, & de se servir des materiaux pour éle-

LIVRE CINQUIEME. CHAP. XVIII. 135 ver leurs plateformes. Il partagea ensuite son armée en trois, distribua les travaux, plaça les frondeurs & les gens de trait dans le milieu, & mit devant eux les machines, asin d'empescher les efforts & les sorties que pourroient faire les ennemis pour interrompre leur travail. On coupa aprés avec une diligence incroyable tous les arbres qui se rencontrerent dans ces sauxbourgs, & l'on employa ce bois avoc la mesme diligence à élever ces plates ormes, n'y ayant personned ans tout el armée qui ne miss la main à l'œuvre. Les Juis de leur cost en emanquoient à rien de tout ce qui pouvoit servir pour leur desense.

#### CHAPITER XVIII.

Grands effets des machines des Romains : & grands efforts des Juifs pour retarder leurs travaux.

E peuple de Jerusalem auparavant exposé aux rapines & aux meurtres de ces sactieux qui déchiroient avec tant de cruauté les entrailles de leur capitale, les voyant alors si occupez à se défendre qu'ils n'avoient pas le loisir de tourner leur sureur contre luy, commença de respirer, & mesme d'esperer que les Romains le vengeroient des maux qu'ils luy avoient faits.

Ceux qui avoient embrassé le party de Jean s'opposoient vigonreusement aux assiegeans, pendant que la crainte qu'il avoit de Simon le retenoit enfer-

mé dans le Temple.

Ce dernier qui se trouvoit plus proche de l'attaque & du peril, sit planter sur les rempars toutes les machines prises autresois sur Cettius auprés de la forteresse Antonia: mais il n'en tiroit pas grand avantage manque de sçavoir s'en servir, parce que l'on n'en avoit appris l'usage que par quelques transfuges qui n'en estoient pas fort instruits. Les Juiss

401.

# 136 Guerre des Juifs contre les Rom?

s'en servoient neanmoins comme ils pouvoient, lancoient de dessus les rempars des pierres & des traits contre les assiegeans, faisoient des sorties. & en venoient mesme aux mains avec eux. Les Romains de leur costé couvroient leurs travailleurs avec des clayes & des gabions; & il n'y avoit point de legion qui n'eust à sa teste des machines merveilleuses pour repousser leurs efforts. Celles de la douziéme legion estoient les plus redoutables : les pierres qu'elles poussoient estoient plus grosses que celles des autres, & alloient si loin qu'elles ne renversoient pas seulement ceux qui failoient ces sorties, mais alloient tuer jusques sur les murs & les rempars de la ville ceux qui estoient ordonnez pour les defendre. Les plus petites de ces pierres pesoient au moins un talent: leur portée estoit de deux stades & davantage, & leur force si grande, qu'apres avoir renversé ceux qui se rencontroient dans les premiers rangs, elles en tuoient encore d'autres derriere eux Mais souyent les Juifs les évitoient, tant parce que leur bruit & leur blancheur leur donnoient moyen de s'y preparer, qu'à cause qu'ils avoient disposé des gens sur les tours, qui aussi-tost que l'on commençoit à faire jouer ces machines les en avertissoient en leur criant en Hebreu: Le fils vient, & il prend un tel chemin. A ce figne ils se jettoient par terre, & les pierres passoient outre sans leur faire de mal. Les Romains l'ayant remarqué les firent noircir: & cette invention leur ayant reuffi, une seule pierre tuoit quelquefois plusieurs Juifs. Mais nul peril n'estant capable de rallentir leur ardeur à s'opposer aux travaux des Romains, il n'y eut rien qu'ils ne contienuassent de faire. autant la nuit que le jour pour tascher à les retarder.

# CHAPITRE XIX.

Tite met ses beliers en batterie. Grande resistance des assiegez. Ils font une si furieuse sortie qu'ils donnent jusques dans le camp des Romains, & auroient brûlé leurs machines si Tite ne l'eust empesché par son extrême valeur.

A Prús que les Romains eurent achevé leurs 405. 🕰 travaux, ils jetterent un plomb attaché à une corde pour mesurer l'espace qu'il y avoit depuis leurs terrasses jusques au mur de la ville; ce qui estoit le seul moyen de le scavoir, à cause que les traits que les affiegez lançoient continuellement empeschoient qu'on ne s'en pust approcher. Lors que l'on vit que les beliers pouvoient porter jusques-là, Tite commanda de les mettre en batterie, fit avancer les autres machines pour empescher les efforis des assiegez, & fit battre le mur par trois differens endroits. Le bruit de tant de machines qui jouoient en mesme temps n'étonna pas seulement de telle sorte les habitans que l'air retentissoit de leurs cris; mais il jetta aussi la crainte dans le cœur des factieux. Un si grand peril où ils se trouvoient tous leur fit penser à le réunir pour leur commune defense. Ils se disoient les uns aux autres: Qu'il sembloit qu'ils conspirassent " à se détruire pour favoriser les Romains, & que si " Dieu ne permettoit pas que cette réunion durast toûjours, ils devoient au moins alors faire tout ce qu'ils pourroient pour s'opposer à leurs ennemis, " Simon envoya ensuite dire par un Heraut à ceux qui estoient enfermez dans le Temple qu'ils pouvoient en toute seureté en sortir pour ce sujet : & bien que Jean ne se fiast pas trop en luy, il ne laissa pas de le leur permettre.

Ainsi tous ces factieux suspendirent leurs inimiticz,

tiez, se rassemblerent en un seul corps, & aprés avoir bordé les rempars & les murailles, ils lançoient continuellement un nombre incroyable de feux & de traits contre les machines des affiegeans & ceux qui poussoient les beliers. Les plus determinez sortoient mesme par grandes troupes, renversoient les couvertures des machines, & faisoient voir par leur extrême valeur qu'il ne leur manquoit que d'avoir autant de science dans la guerre que d'audace & de hardiesse. Tite, qui estoit toûjours present pour donner du secours par tout où il en estoit besoin, mit de la cavalerie & des archers autour des machines, afin de repousser ceux qui venoient pour les brûler; & ceux qui estoient sur les tours ne cessoient point de lancer des dards pour donner moyen aux beliers de faire leur effet: mais le mur qu'ils battoient estoit si fort qu'il resistoit à leurs coups. Le belier de la cinquiéme legion ebranla seulement le coin de la tour qui s'elevoit au-dessus du mur : & ce mur ne laissa pas de demeurer ferme lors qu'elle tomba.

Les affregez avant un peu discontinué de faire des forties, ils observerent le temps que les assiegeans estoient épars dans leur camp, & occupez à leurs travaux dans la creance que la lassitude & la peur avoient fait retirer les Juifs. Ils sortirent par la fausse porte de la tour d'Hippicos, mirent le feu dans les ouvrages des affiegeans, & donnerent meime juiques dans leur camp. A ce bruit ceux qui estoient les plus proches se rallierent, & ceux qui estoient éloignez vinrent promptement les joindre. L'audace l'emporta alors sur la discipline des Romains. Les Juifs mirent d'abord en fuite ceux qu'ils rencontrerent. & pousserent ceux qui se rallierent. Le grand combat fut à l'entour des machines. Il n'y eut point d'effort que les uns ne fissent pour les brûler; & les autres pour les en empescher. Un cry confus s'éleva de part & d'autre, & plusieurs de ceux qui se trouveLIVRE CINQUIE'ME. CHAP. XX. 139

rent à la teste d'un choc si opiniastre demeurerent morts sur la place. La vigueur & le mépris de la mort que les Juiss firent paroître en cette occasion continuoient à leur donner l'avantage, lors que les soldats levez dans Alexandrie soûtinrent si genereusement leur effort, que contre toute apparence ils passernt ce jour-là pour estre plus vaillans que les Romains.

Mais Tite estant arrivé avec un gros de sa meilleure cavalerie, chargea si furieusement les ennemis qu'il en tua douze de sa main, mit le reste en suite; les poursuivit jusques sous leurs murailles, & garantit ainsi ses machines d'un embrasement qui leur estoit inévitable. Il sit crucisser à la veue des assiegez un Juis pris dans ce combat pour voir s'il pourroit par un tel spectacle jetter la terreur dans leur esprit. Après qu'il se sut retiré, un ches des saloméens nommé Jean, voulant parler à un soldat qu'il connoissoit, sut tué d'un coup de séche tirce par un Arabe. Les Juis, & mesme les plus sactieux le regretterent extrémement parce qu'il estoit sort vaillant, & qu'il n'avoit pas moins de conduite que de cœur.

## CHAPITRE XX.

Trouble arrivé dans le camp des Romains par la cheute d'une des tours que Tite avoit fait élever sur ses platesormes. Ce Prince se rend maissre du premier mur de la ville.

A nuit suivante il arriva un estrange trouble dans le camp des Romains. Tite avoit fait elever sur ses terrasses trois tours de cinquante coudées de haut châcune pour commander de-là les rempars & les murs assiegez. Environ la minuit l'une de ces tours tomba d'elle-mesme, & le bruit de sa cheute remplit tout le camp de crainte, parce que l'on ne doutoit point que ce ne fust un esset de quelque grand essort des Juiss. Dans ce tumulte toutes les legions

os.

legions coururent aux armes sans sçavoir de quel costé faire teste à cause qu'il ne paroissoit point d'ennemis. Ils s'enqueroient de la maniere dont cela étoit arrivé, & personne ne le pouvoit dire. Sur ce doute, ils commencerent d'entrer en soupçon les uns des autres, s'endetremandoient le mot, & sembloient estre frappez d'une telle terreur panique, que quand les Juiss auroient déjà forcé leur camp elle n'auroit pû estre plus grande. Mais Tite ayant appris au vray ce que c'estoit, le sit sçavoir à toute l'armée: & à peine pût-il encore par ce moy en appaiser un si grand trouble.

407.

Les luifs soûtenoient sans crainte tous les autres efforts des assiegeans: mais ils ne sçavoient comment resister à l'incommodité qu'ils recevoient de ces tours, parce qu'elles estoient pleines de machines faciles à transporter, & de frondeurs & de gens de trait qui les accabloient par une gresse continuelle de dards, de fléches & de pierres, sans qu'ils scussent comment y remedier, à cause qu'ils ne pouvoient élever de cavaliers qui égalassent la hauteur de ces tours, ny les renverser tant elles estoient fortes, ny les brûler parce qu'elles estoient toutes couvertes de plaques de fer. Ils furent donc contraints de se reculer plus loin que la portée de ces fléches, de ces dards & de ces pierres. Ainsi rien ne pouvant plus retarder l'effet des beliers. & ces redoutables machines s'avançant toûjours, le mur ne pût refister aux efforts du plus grand à qui les Juifs avoient donné le nom de Nicon, c'est à dire vainqueur. Alors les afficgez déjà fatiguez par tant de combats & de veilles, à cause que les gardes qu'ils faisoient la nuit estoient éloignées de la ville, soit qu'ils manquassent de fermeté, ou par un mauvais conseil, ils crurent ne devoir pas s'opiniatrer davantage à la défense de ce mur, puis qu'il leur en restoit deux autres. Les Romains ne trouvant plus alors de resistance entrerent fans

LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XIII. 141 sans peine par la bréche, & ouvrirent les portes au reste de leur armée. En cette sorte au bout de quinze jours & le septième de May ils se rendirent maistres de ce premier mur, & en abbatirent la plus grande partie, comme aussi du quartier de la ville qui regardoit le Septentrion, & que Cestius avoit ruiné.

## CHAPITRE XXL

Tite attaque le second mur de Jerusalem. Efforts incroyables de valeur des affiegeans & des affiegez.

T'ITE s'étant campé dans le lieu qui portoit le nom 408. de camp des Assyriens occupa l'espace de la vallée de Cedron, & n'estant éloigné du second mur que de la portée d'une fléche, il resolut de l'attaquer. Les Juiss se partagerent pour se défendre, & resisterent courageusement. Jean combattoit avec les siens dedans la forteresse Antonia & du haut du portique du Temple qui regardoit le Septentrion depuis le sepulchre du Roy Alexandre: Et Simon avec ceux de son party défendoit le passage qui est entre le sepulchre du Pontife Jean & la porte des aqueducs qui conduisoient de l'eau dans la tour d'Hippicos. Ils faisoient souvent des sorties,& en venoient jusques à combattre main à main contre les Romains. Mais l'avantage que la discipline de ces derniers leur donnoit sur eux les contraignoit de se retirer avec perte. Le contraire arrivoit dans les assauts: car quelque grand que fust le courage des Romains & leur science dans la guerre, l'audace des Juiss que leur crainte augmentoit encore, jointe à ce que tant de maux qu'ils souffroient les endurcissoit au travail, leur faisoit faire de si grands efforts, qu'ils contraignoient leurs ennemis de reculer. L'esperance de trouver leur falut dans leur resistance les foûte-

foûtenoit: & le desir de terminer ce grand siege par une prompte victoire animoit les Romains, sans que l'ardeur qu'ils témoignoient de part & d'autre se rallentist par de si extrêmes travaux. Les jours entiers s'employoient en attaques, en sorties, & en toutes sortes de combats: & la fatigue des nuits estoit encore plu dissicile à supporter que celle des jours, à cause qu'elles se passoient sans dormir par la crainte continuelle où estoient les juifs qu'on n'emportast leur mur d'assaut, & par l'apprehension qu'avoient les Romains que les Juifs ne forçassent leur camp. Ainsi les uns & les autres aprés avoir demeuré durant toute la nuit sous les armes estoient prests de recommencer à combattre dés que le jour paroissoit. Jamais émulation ne fut plus grande que celle qui poussoit les Juifs à l'envy dans le peril pour plaire à leurs chefs, & particulierement à Simon, pour qui tous ceux de son party avoient tant de crainte & tant de respect, qu'il n'y en avoit pas un seul qui ne fust prest de se tuer luy-mesme s'il le luy eust commandé. Quant aux Romains, quel courage ne leur donnoit point la possession où ils se trouvoient de vaincre toûjours, leurs guerres presque perpetuelles, leurs continuels exercices, la grandeur de leur Empire, & sur tout ce qu'ils combattoient sous les yeux d'un tel General. Car cét admirable Prince estant present par tout & ne laissant point de grands services sans recompense, quelle lacheté auroit esté plus honteuse & plus punissable que celle, dont il seroit le témoin; & quel autre avantage pouvoit égaler la gloire de se rendre digne, par des actions extraordinaires de valeur, de l'estime de celuy qui estant déjà declaré Cesar seroit un jour le maistre du monde? Y a-t'il donc sujet de s'étonner que tant de considerations jointes ensemble portassent une nation déjà si genereuse par elle-mesme à faire des choses qui sembloient aller audelà des forces humaines.

#### CHAPITRE XXII.

Belle action d'un Chevalier Romain nommé Longinus. Temerité des Juifs: & avec quel soin Tite au contraire menageoit la vie de ses soldats.

Es Juis ayant formé hors de leurs murailles un gros bataillon; & les traits lancez en mesme temps de leur costé & de celuy des Romains volant de toutes parts, un Chevalier Romain nommé Longinus perça ce bataillon, & tua deux des plus braves des ennemis qui voulurent s'opposer à luy. Il frapa l'un au visage, & avec le mesme javelot qu'il retira de sa playe perça le costé de l'autre qui s'ensuyoit. Ensuite d'une action si courageuse il revint trouver les siens sans estre blessé, & la gloire qu'elle luy acquit porta par une noble émulation plusieurs autres à l'imiter.

D'autre part les Juiss ne tenant compte de ce qu'ils soussiroient, ne pensoient qu'à attaquer les Romains, & s'estimoient heureux de mourir, pourveu qu'ils en eussent tué quelqu'un. Tite au contraire n'avoit pas moins de soin de conserver ses soldats que de desir de vaincre. Il disoit que la temerité devoit plûtost passer pour desespoir que pour valeur: mais que le vray courage consistoit à joindre la prudence à la generosité, & à se conduire avec tant de jugement dans les perils, qu'on n'oubliast rien pour tâcher de s'en garantir & de les faire tomber sur les ennemis.

400.

#### CHAPITRE XXIII.

Les Romains abattent avec leurs machines une tour du second mur de la ville. Artifice dont un Juif nommé Castor se servit pour tromper Tite.

Tire ayant commandé de pointer le belier con-tre le milieu de la tour qui regardoit le Septentrion, fit en mesme temps tirer tant de fleches que ceux qui la defendoient l'abandonnerent, excepté un Juit nommé Castor qui estoit un homme tres-artificieux, & dix autres avec luy. Ils demeurerent durant quelque temps sous des mantelets sans se mouvoir : mais lors qu'ils sentirent branler la tour Castor tendit les bras à Tite, & le conjura avec une voix lamentable de luy pardonner. Ce Prince que son extrême bonté rendoit tres-facile ajoûta foy à ses paroles; & dans la creance que les Juifs se repentoient de s'estre engagez dans cette guerre, il commanda qu'on cessast de faire jouer les beliers, defendit de tirer contre Castor & ses compagnons, & luy » permit de dire ce qu'il demandoit. Ayant répon-" du qu'il souhaitoit que l'on en vinst à un traité, Tite » luy repartit qu'il luy en sçavoit bon gré, & que si tous » les autres estoient de son sentiment, il estoit prest de » leur accorder la paix. Cinq de ceux qui estoient avec Castor seignoient d'avoir le mesme desir que luy : & les cinq autres crioient qu'ils mourroient plûtost que de se rendre esclaves des Romains. Pendant cette contestation les Romains ne tirant plus & ne faisant aucun effort, Castor envoya donner avis à Simon de ce qui se passoit, afin qu'il pûst en profiter pendant qu'il continueroit d'amuser Tite, & de faire semblant d'exhorter ses compagnons à demander la paix. Eux de leur costé pour seconder sa dissimulation crierent qu'ils ne pouvoient souffrir un tel

dif-

LIVRE CINQUIEME. CHAP. XXIII. 145 discours, & aprés s'estre donné de grands coups de leurs épées, mais seulement sur leurs armes, se laisterent tomber comme s'ils se fussent tuez. Tite & ceux qui estoient avec luy ne voyant cela que d'embas, & ainsi n'en pouvant juger au vray, admiroient jusques à quel excés de fureur leur opiniastreté les portoit, & déploroient leur malheur. Castor ayant ensuite esté blessé au visage d'un coup de fléche il la retira de sa playe, la montra à Tite, & luy fit de grandes plaintes de ce qu'on la luy avoit tirée. Ce l'rince témoigna de le trouver fort mauvais, & dit à Joseph qui estoit proche de luy, de luy aller toucher dans la main pour gage de sa parole; mais il le supplia de l'en dispenser, parce qu'il ne doutoit point qu'il n'y eust en cela de l'artifice, & fut cause aussi que ceux de ses amis qui s'offroient d'y aller n'y allerent pas. Un Juif du nombre de ceux qui s'estoient rendus aux Romains nommé Enée s'offrit d'y aller; & Castor luy cria qu'il apportaît de quoy recevoir de l'argent qu'il luy vouloit donner. Ces paroles redoublant l'ardeur d'Enée il y courut: & lors qu'il fut proche de luy Castor luy jetta une pierre, dont ayant évité le coup un soldat qui estoit derriere luy en fut blessé. Une si grande tromperie fit alors connoistre à Tite que la compassion est prejudiciable dans la guerre, & que pour agir seurement la severité est necessaire. commanda avec colere que l'on recommençast la batterie avec plus d'effort qu'auparavant, & Castor & ses compagnons voyant la tour preste à tomber y mirent le feu & se jetterent à travers les flames dans des voûtes qui esfoient au-dessous. Les Romains crurent qu'ils n'avoient point craint de se brûler ainsi eux-melmes, & admirerent leur courage.

#### CHAPITRE XXIV.

Tite gagne le second mur & la nouvelle ville. Les Juiss l'en chassent: & quatre jours aprés il les regagne.

TITE voyant par la cheute de cette tour une ou-verture faite au second mur cinq jours aprés qu'il s'estoit rendu maistre du premier, en chassa les luifs , & entra avec deux mille hommes choifis dans la nouvelle ville, dont les rues estoient fort étroites. Elle estoit seulement habitée par des marchands de laine, des quinquailliers, des chaudronniers & des fripiers; & s'il cust voulu d'abord faire abattre une grande partie de ce mur & user du pouvoir que luy donnoit le droit de la guerre en faisant aussi ruiner les maisons, je ne doute point qu'il n'eust-pû aisément des lors se rendre maistre de tout le reste. Mais dans la créance qu'il eut qu'en l'estat où estoient les Juifs ils ne feroient pas si ennemis d'eux-mesmes que de n'avoir point recours à sa clemence, il ne voulut pas faire un plus grand effort. Ainfi il défendit absolument de tuër aucun des prisonniers & de mettre le feu dans les maisons, permit aux seditieux s'ils ne vouloient point de paix de sortir en assurance pour continuer à faire la guerre, pourveu qu'ils ne fissent point de mal au peuple, & promit au peuple de le laisser dans la paissble jouissance de son bien, parce qu'il desiroit de conserver la ville à l'Empire, & le Temple à la ville.

Le peuple estoit déjà tout disposé à accepter ces propositions: mais ceux qui ne respiroient que la guerre attribueient la bonté de Tite à lâcheté, & à ce qu'il n'esperoit plus de pouvoir prendre la ville haute. Ils menacerent mesme de tuer ceux qui parleroient de se rendre, & qui oseroient seulement proferer le nom de paix. Quand les Romains surent en-

### LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XXIV. 147

trez une partie de ces factieux s'opposerent à eux dans ces rues étroites, & d'autres estant sortis hors de leurs murailles par les portes d'enhaut les attaquerent. Les corps de garde des Romains en furent si surpris & si troublez qu'ils descendirent des murs en-bas. abandonnerent les tours, & se retirerent dans leur camp. Il s'éleva alors de grands cris de toutes parts du costé des Romains, à cause que ceux qui estoient demeurez dans la ville se trouvoient environnez par les ennemis, & ceux qui s'estoient sauvez dans le camp apprehendoient pour eux le peril où ils les voyoient. Cependant le nombre des Juifs croissoit toûjours & comme la connoissance des lieux leur donnoit un grand avantage, ils tuerent plusieurs Romains, quoy que la necessité les contraignist de se défendre, à cause que l'ouverture du mur n'estoit pasassez grande pour leur donner moyen de passer plusieurs à la fois: & il en seroit à peine échapé un seul si Tite ne les eust secourus. Il mit au bout des ruës des gens de trait pour repousser les ennemis, & alla en personne aux lieux où ils estoient en plus grand nombre. Domitius Sabinus qui passoit pour l'un des plus braves de toute l'armée seconda sa valeur, se signala en cette occafion, & nel'abandonna jamais. Tite faisant continuellement tirer de la sorte arresta les Juiss jusques à ce qu'il eust retiré tous ses gens: & ce fut ainsi que les Romains aprés avoir gagné le second mur furent contraints de l'abandonner.

Ce succés augmenta encore tellement l'audace des plus vaillans des affiegez, qu'ils s'imaginerent sollement que les Romains n'oseroient plus rien entreprendre, & que s'ils estoient assez hardis pour en venir à de nouvelles attaques, ils n'y réüssiroient pas mieux qu'en cette derniere. Car Dieu pour punir leurs pechez les aveugloit dans leurs pensées. Ils ne consideroient pas que ceux qu'ils avoient repoussez ne faisoient qu'une petite partie de l'armée Romai-

G 2

ne, & que la faim qui croissoit toûjours estoit pour eux un autre ennemy qui ne leur devoit pas estre moins redoutable. Car il y avoit déjà quelque temps que l'on pouvoit dire qu'ils vivoient de la substance du peuple & beuvoient son sang, puis que tant de gens de bien soussirent beaucoup, & que plusieurs étoient déjà morts de necessité. Mais ces méchans consideroient le malheur des autres comme un avantage pour eux. Ils ne reputoient dignes de vivre que pour faire la guerre aux Romains, tout le reste passoit dans leur esprit pour une multitude inutile qui leur estoit à charge; & plus cruels envers leurs propres citoyens que les Barbares ne le sont envers les Barbares, ils estoient ravis de voir perir ce pauvre peuple.

Les Romains attaquerent de nouveau contre leur opinion ce mur qu'ils avoient gagné & perdu, & y donnerent durant trois jours de suite divers assauts que les Juiss soûtinrent avec tant de vigueur qu'ils furent toûjours repoussez. Mais le quatrieme jour Tite en sit donner un si furieux qu'ils ne pûrent y resister, & se renditainsi une seconde sois maistre de ce mur. Il en sit aussi-tost ruïner tout ce qui estoit exposé au Septentrion, & mit des corps de garde

dans les tours qui regardoient le Midy.

#### CHAPITRE XXV.

Tite pour étonner les assiegez sait saire à leur veuë montre à son armée. Forme ensuite deux attaques contre le trossième mur, & envoye en mesme temps Joseph Auteur de cette histoire exhorter les sattieux à luy demander la paix.

414. TITE resolut alors d'attaquer le troisiéme mur.
Mais comme il ne jugeoit pas avoir besoin pour
ce sujet de beaucoup de temps, il voulut donner le
loisir

LIVRE CINQUIE'ME. CHAP. XXV. 149 loisir aux factieux de rentrer en leur devoir, dans la creance qu'il avoit que la ruïne du fecond mur feroit d'autant plus d'impression sur leur esprit, que la famine estoit si grande qu'ils ne pouvoient avec toutes leurs voleries subsister long-temps, au lieu que son armée ne manquoit de rien. Ainsi le jour qu'il en devoit faire montre étant venu, il la mit en bataille dans les fauxbourgs en un lieu d'où les affiegez la pouvoient voir, & fit payer la solde à tous les soldats. Jamais infanterie ne fut mieux armée: & la cavalerie estoit si leste, & leurs chevaux si bien enharnachez, que l'on voyoit de tous coftez éclater l'or & l'argent dans ce grand espace qu'elle occupoit. Mais autant qu'une telle veue estoit agreable aux Romains, autant elle paroissoit terrible aux Juifs. Ils estoient accourus de toutes parts en si grand nombre à ce spectacle, que l'ancien mur de tout le costé du Temple qui regardoit le Septentrion & les maisons de ce quartier-là en estoient pleins. Les plus audacieux melme ne purent confiderer sans un extrême étonnement de si grandes forces, si bien armées, & si bien conduites: & ils auroient peut-estre changé de sentiment s'ils eussent pû esperer d'obtenir des Romains le pardon des crimes horribles qu'ils avoient commis contre ce pauvre peuple. Mais n'ayant devant les yeux que l'horreur des supplices qu'ils meritoient, ils crurent devoir plutost se resoudre à mourir les armes à la main. A quoy l'on peut ajoûter que Dieu le permettoit ainsi pour enveloper les innocens avec les coupables, & la ruine de Jerusalem avec celle de ces scelerats que l'on peut dire avec verité avoir esté ses plus mortels ennemis.

Tite fit ensuite durant quatre jours distribuer des vivres à toutes les legions: & voyant que les Juiss ne parloient point de paix, il partagea son armée en deux pour former deux attaques du costé de la forteresse Antonia auprés du sepulchre du Pontise Jean;

4 5.

150 Guerre des Juifs contre les Rom.

& travailler dans l'une & dans l'autre à élever deux terrasses, à chacune desquelles une legion estoit occupée. Les lduméens & les autres qui estoient du party de Simon incommodoient fort ceux qui travailloient auprés de ce sepulchre; & les partisans de Jean incommodoient encore davantage ceux qui travailloient auprés de la forteresse Antonia, parce qu'outre l'avantage qu'ils avoient de combattre d'un lieu plus élevé ils se servoient utilement de leurs machines, dont ils avoient peu-à-peu appris l'usage. Ils avoient jusques au nombre de trois-cens de celles que l'on nommoit ballistes ou grosses arbalestes, & quarante de celles qui poussoient des pierres.

Tite ne mettoit point en doute de prendre la place: mais comme il desiroit de la conserver, il tâchoit en mesme temps qu'il pressoit le siege de porter les Juiss à se repentir de leur revolte. Ainsi parce qu'il sçavoit que les raisons sont que lquesois plus puissantes que les armes, il crut devoir joindre les conseils aux actions, en exhortant les assiegez de penser à leur salut sans s'opiniastrer davantage à resuser de luy remettre entre les mains une place que l'on devoit considerer comme déjà prise. Il jetta pour ce sujet les yeux sur Joseph qu'il jugeoit plus capable que nul autre de les persuader, parce qu'il estoit de leur nation, & qu'il leur parleroit en leur langue.

## CHAPITRE XXVI.

Discours de Joseph aux Juis assiegez dans Jerusalem pour les exhorter à se rendre. Les factieux n'en sont point émeus; mais le peuple en est si touché que plusieurs s'ensuyent vers les Romains: Jean & Simon mettent des gardes aux portes pour empescher d'autres de les suivre.

<sup>416.</sup> JOSEPH ensuite de cét ordre sit le tour de la ville, & choisit un lieu élevé hors de la portée des traits, ,, d'où les assiegez pouvoient l'entendre. Alors il les exhor-

LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XXVI. 151

exhorta d'avoir compassion d'eux-mesmes, du peu- " ple, du Temple, & de leur Patrie: Leur represen-" ta qu'il seroit étrange qu'ils eussent plus de dureté " pour eux que des étrangers: Que les Romains estant " fi religieux qu'ils respectent mesme parmy les enne-" mis les choses qui passent pour saintes: à combien " plus forte raison ceux qui avoient esté instruits dés " leur enfance à les reverer, devoient-ils s'employer " de tout leur pouvoir pour en procurer la conserva- " tion, & non pas travailler à les détruire : Que les " plus fortes de leurs murailles estant ruinées, & ne " leur restant que la plus foible de toutes, il leur estoit " facile de voir qu'ils ne pouvoient resister davanta- " ge à la puissance des Romains : Qu'ils devoient " estre accoustumez à leur estre assujettis; & qu'en-" core qu'il soit glorieux de combattre pour défendre " sa liberté, ce n'est que lors que l'on en jouit enco- " re; mais qu'aprés l'avoir une-fois perdue & obey " durant un long temps; vouloir secouer le joug, " c'est plutost travailler à perir miserablement qu'à " s'affranchir de servitude: Que s'il est honteux d'estre " foûmis à une puissance méprisable, il ne l'est pas " d'avoir pour maistres ceux qui regnent sur toute la " terre: car quels païs estoient exemts de la domina. " tion des Romains que ceux qu'une excessive chaleur " ou un froid insupportable leur auroient rendu inu- " tiles? Qui ne voyoit que de tous costez la fortune " leur tendoient les bras, & Dieu qui tient entre ses " mains l'Empire du monde, aprés l'avoir dans la sui- " te des siecles donné à diverses nations, en avoit " maintenant étably le fiege dans l'Italie ? Qui ne " sçait que non seulement les hommes, mais les ani- " maux cedent comme par une loy inviolable de la " nature à ceux qui les surpassent en force, & que les " hommes à qui l'on ne peut disputer la gloire des " armes demeurent toûjours victorieux? Qu'ainsi en- " core que leurs ancestres ne leur fussent inferieurs "

" ny en force ny en courage ils n'avoient point eu de " honte de se soumettre à ces invincibles conquerans " qu'ils voyoient que Dieu conduisoit comme par la » main à la souveraine puissance. Qu'il ne comprenoit " donc pas fur quoy ils pouvoient se fonder pour conti-" nuer de refister, voyant les Romains déjà maistres de " la plus grande partie de la ville, & que quand mesme " ils cesseroient de l'attaquer & que ses murailles se-" roient encore toutes entieres, elle ne pouvoit éviter " de perir par la famine, ce plus redoutable de tous les " fleaux, parce que ses forces vont toujours croissant: " Qu'elle consumoit déjà le peuple, & qu'elle consu-" meroit bien-tôst aussi tout ce qu'ils avoient de gens " de guerre, si ce n'estoit qu'ils eussent trouvé le moyen ", de combattre contre la faim , & qu'ils fussent les " seuls capables de surmonter des maux qui sont sans ., remede.

Joseph ajoûta que la prudence oblige à changer " d'avis avant que d'estre reduit à la derniere extre-" mité: Que les Romains oublieroient tout le passé " pourvû qu'ils ne continuassent pas dans leur opi-" niastreté, parce qu'ils estoient moderez dans leur " victoire, & preferoient ce qui leur estoit utile à la " vaine satisfaction de suivre les mouvemens de leur " colere: Qu'ainsi comme ils jugeoient qu'il leur im-" portoit de ne trouver pas une ville sans habitans, & " une Province deserte, ce grand Prince destiné pour " succeder à l'Empire estoit prest de leur accorder la " paix: mais que s'ils ne l'acceptoient il ne pardonne-, roit à un seul, parce qu'ils ne pouvoient la refuser " sans se rendre indignes de tout pardon: Qu'aprés " que deux de leurs murs avoient esté forcez ils ne pou-" voient douter que le troisséme ne le fust bien-tost, " & que quand leur ville seroit imprenable par la for-" ce, ils ne pouvoient aussi douter, comme il venoit " de le dire, que la famine ne la reduisift sous l'obeis-» sance des Romains.

## LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XXVI. 153

Plusieurs de ceux qui entendirent de dessus les rempars Joseph leur parler ainsi se mocquerent de luy: d'autres lui dirent des injures; & quelques-uns luy lancerent mesme des dards. Alors voyant que des miseres si pressantes n'estoient pas capables de les toucher, il crut leur devoir representer ce qui s'estoit passé du temps de leurs peres, & leur cria: Miserables que vous estes, avez-vous donc oublié " d'où est venu vostre secours dans tous les temps? Est- " ce parla voye des armes que vous pretendez sur-" monter les Romains comme si vous aviez jamais " deu à vos propres forces les victoires que vous avez " remportées: & ce Dieu tout-puissant qui a creé l'u-" nivers n'a-t'il pas toûjours esté le protecteur des Juifs " lors qu'on les a attaquez injustement? Ne rentre- " rez-vous donc point en vous mesmes pour conside- " rer l'outrage que vous luy faites de violer le respect " qui luy est deu, en faisant de son Temple une cita- " delle d'où vous sortez les armes à la main comme " d'une place de guerre? Avez-vous oublié tant d'a- " ctions si religieuses de nos ancestres, & de combien " de guerres la fainteté de ce lieu les a délivrez? l'ay " honte de rapporter les œuvres admirables de Dieu " à des personnes indignes de les entendre. Ecoutez-les " neanmoins,afin d'apprendre que c'est veritablement " à luy, & non pas aux Romains que vous resistez.

Necao Pharaon Roy d'Egypte estant venu avec se de grandes troupes enleva Sara qui estoit comme se la mere & la Reine de nostre nation. Que sit alors se Abraham son mary & le chef de nostre race? Eut-il se recours aux armes pour se venger d'une telle in-se jure ainsi qu'il l'aurit pû ayant sous luy trois cens se dix huit Lieutenans, dont châcun commandoit un se grand nombre d'hommes? Nullement. Il consisser dera ces forces comme inutiles s'il n'estoit assissé de Dieu, se contenta de recourir à luy en éleyant se smains vers ce lieu saint que vous avez souillé par se

G 5

tant

# 154 Guerre des Juifs contre Les Rom.

, tant de crimes, & la force invincible du Tout-puis, fant fut le seul secours qu'il rechercha dans cette
, guerre. Quel effet ne produisit point une telle soy?
, Ce Roy si redoutable ne luy renvoya t'il pas sa sem, me deux jours aprés aussi pure que lors qu'elle luy
, avoit esté menée? Il adora ce lieu saint où vous n'a, vez point craint de répandre le sang de vos freres; &
, les songes estroyables qu'il eut le faisant trembler, il
, s'enfuit en son pass aprés avoir donné quantité
, d'or & d'argent à cét heureux peuple dont vous estes
, descendus, parce qu'il le voyoit si favorisé de Dieu.

Que diray-je du passage de nos ancestres en Egyp-, te? N'y ont ils pas demeuré quatre cens ans sous " une domination étrangere? Et quoy qu'ils fussent " en assez grand nombre pour s'en affranchir par les " armes, n'ont-ils pas mieux aimé s'abandonner à la " conduite de Dieu? Qui ne sçait point les miracles " qu'il fit pour les délivrer? Par combien de diverles " fortes d'animaux il ravagea ce païs? Par combien , de diverses maladies il l'affligea? Comment il cor-" rompit les fruits de la terre & les eaux du Nil? Com-" ment ajoûtant fleaux fur fleaux il accabla par dix , autres playes ce miserable Royaume? & comment " se declarant luy-mesme le désenseur de nos Peres ", qu'il destinoit pour estre ses Sacrificateurs, il les en , fit sortir & les conduisit, sans qu'au milieu de tant " de perils il en coûtast la vie à un seul?

Lors que les Assyriens prirent sur nous l'Arche, de l'alliance, & oserent avec leurs mains impures la toucher: que ne soussir point la Palessine? Le simulachre de Dagon ne tomba-t'il pas à ses pieds? Et ceux qui se glorisoient de nous l'avoir enlevée sentant leurs entrailles déchirées avec des douleurs insupportables, ne surent-ils pas contraints de nous la reny voyer au son des tymbales & des trompettes, pour tâge cher par l'expiation de leur crime d'appaiser la colere de Dieu qui se declaroit si hautement le protecteur

LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XXVI. 155

de nos ancestres, parce qu'au lieu d'avoir recours «
aux armes ils mettoient en luy seul leur consiance? «

Lors que Sennacherib Roy d'Assyrie suivy des «
forces de toute l'Asie vint assieger cette capitale de la «
Judée, succomba-t'elle sous une puissance si prodigieuse, & nos Peres eurent-ils recours aux armes «
pour se défendre? Les seules qu'ils employerent surent leurs prieres & leurs vœux; & l'Ange du Seigneur extermina presque entierement dans une seule «
nuit cette redoutable armée. Les Assyriens vient «
le lendemain au lever du Soleil cent quatre-vingtcinq mille des leurs étendus morts sur la terre: & «
bien que les Juiss ne pensassent point à poursuivre «
ceux qui restoient, leur terreur sut telle qu'ils s'enfuirent avec autant d'effroy que s'ils se fussent déjà «
sentis percez de la pointe de leurs épées. «

Ne sçavez-vous pas aussi que nostre nation ayant « esté durant soixante & dix ans captive en Babylone, « elle ne recouvra sa liberté que lors que Dieu mit « dans le cœur de Cyrus de la luy rendre; & qu'aprés « que ce grand Prince les eut renvoyez dans leur païs « ils recommencerent d'offrir des sacrisses à Dieu «

comme à leur veritable liberateur?

Mais pour ue m'étendre pas davantage sur ce sujet: Quelles grandes actions ont jamais faites nos « prédecesseurs ou par les armes ou sans armes que par « une assistance particuliere de Dieu, en executant « ses ordres? Ils demeuroient victorieux sans combattre lors qu'il luy plaisoit de leur donner la victoire: « & ils estoient toùjours vaincus lors qu'ils combattoient sans le consulter & luy obeir. En saut-il une « meilleure marque que ce que lors que Nabuchodonosor Roy de Babylone assiegea Jerusalem, & que « Sedechias nostre Roy s'opiniastra à se défendre contre l'avis du Prophete Jeremie, il sut pris, emmené « captif, & vit ruiner devant ses yeux la ville & le « Temple, quoy que ce Prince & son peuple susseus. 156 E Guerre des Juifs contre Les Rom?

", beaucoup plus moderez que vos chefs ne le sont & , que vous ne l'estes? Et ce mesme Prophete criant , que Dieu pour les punir de leurs crimes permettroit , qu'ils fussent reduits en servitude s'ils ne se rendoient , & n'ouvroient leurs portes aux assegans , Sedeschias & le peuple entreprirent-ils sur sa vie? Mais , vous , sans parler de ce qui se passen-dedans de vos , murailles , parce que nulles paroles ne sont capables de representer! horrible excés de tant de crimes, vous me dites des injures , vous lancez des dards , pour me tuer à cause que je vous represente vos peschez , & ne pouvez soussir que je vous represente ce , que vous n'avez point de honte de faire.

"Lorsque le Roy Antiochus Epiphane vint mettre "le fiege devant cette place, n'arriva-t'il pas aussi "une autre chose qui confirme ce que je viens de rap-"porter? Nos ancestres au lieu de se confier au se-"cours de Dieu voulurent aller à sa rencontre: la ba-"taille se donna: ils la perdirent: le carnage sut tres-"grand: la ville sut prise, pillée, saccagee: le San-"ctuaire souillé, & le service de Dieu abandonné du-

" rant trois ans & demy.

Ne seroit-il pas superflu d'ajoûter d'autres exem-" ples à tant d'exemples? Qui nous a attiré sur les bras les armes Romaines, finon nos divisions & nos " crimes? Ne fut-ce pas la premiere cause de nostre " servitude lors que la contestation arrivée entre , Aristobule & Hircan les animant de fureur l'un con-, tre l'autre, donna sujet à l'empée d'attaquer Jeru-, salem , & fit que Dieu assujettit les Juiss aux Ro-,, mains, parce que le mauvais usage qu'ils faisoient de , leur liberté les rendoit indignes d'en jouir ? Ainfi " encore qu'ils n'eussent rien fait contre la religion " & contre nos loix d'approchant de tant de crimes " que vous avez commis; & qu'ils eussent beau-" coup plus de moyen que vous n'en avez de soûtenir ", la guerre, ils ne pûrent maintenir le siege que du-., rant trois mois. Ne

# LIVRE CINQUIE'ME. CHAP. XXVI. 157

Ne sçavons-nous pas quelle sut la sin d'Antigone "fils d'Aristobule, & de quelle sorte Dieu permit "durant son regne que son peuple rentrast encore "dans une nouvelle servitude à cause de ses pechez?" Herode sils d'Antipater assisté de Sosius General "d'une armée Romaine n'assiegea-t'il pas aussi Jeru- salem? & Dieu pour punir les impietez de ceux qui "la désendoient ne permit-il pas qu'elle sut prise & "

faccagée? N'est-il pas donc évident que jamais la voye des " armes ne nousa esté favorable en de semblables oc- " casions; mais que les sieges que nous avons soûtenus " nous ont toûjours esté funcites? Ay-je donc tort de " croire que ceux qui occupent un lieu aussi saint " qu'est le Temple, doivent sans se confier en des for-" ces humaines s'abandonner entierement à la con-" duite de Dieu, lors que leur conscience ne leur re- " proche point d'avoir contrevenu à ses loix? Mais " v en a-t'il une seule que vous n'ayez violée? Y a t'il " quelqu'une des actions qu'il a le plus en horreur que " vous n'ayez pas commise? Et de combien surpas- " sez-vous en impieté ceux que l'on a veu estre si " promptement accablez par les foudres de sa justice? " Les pechez cachez tels que sont les larcins, les trahi-" fons, & les adulteres vous paroissent trop communs. " Vous exercez à l'envy les rapines, & les meurtres, & " vous inventez mesme de nouveaux crimes. Vous " faites du Temple vostre retraite: & ce lieu saint si " reveré par les Romains qu'ils y adoroient Dieu, " quoy que le culte que nous luy rendons ne s'accorde " pas avec leur religion, a esté souillé par les sacrileges " de ceux que leur naissance oblige à l'observation de " ses loix & qui passent pour eftre son peuple. Pou-" vez-vous esperer aprés cela d'estre assistez de celuy " que vous offensez par tant de crimes? Estes vous " justes? estes-vous en estat de supplians? & vos mains " sont-elles pures comme estoient celles de nostre "

## 158 Guerre des Juifs contre Les Rom.

, Roy lors qu'il imploroit le secours du ciel contre les " Affyriens, & que Dieu fit dans une seule nuit perir " leur armée? Ou pouvez-vous dire que les Romains ., agissant comme faisoient les Assyriens, vous avez " sujet de vous promettre que Dieu les punira de la .. mesme sorte? Mais ne sçavez-vous pas que leur "Roy aprés avoir receu de l'argent du nostre pour ra-., cheter le pillage de la ville, ne craignit point de vio-", ler son serment & de mettre le seu dans le Tem-" ple ? Les Romains au contraire ne vous deman-", dent que le payement du tribut auquel vos Peres "se sont solemnellement obligez & qu'ils leur " payoient. En leur donnant cette satisfaction ils "ne pilleront point vostre ville, ny ne touche-.. rout point aux choses saintes : vous demeurerez " libres avec vos familles: vous jouirez paisiblement " de vostre bien, & vous ne serez point troublez dans .. l'observation de vos saintes loix. N'y a-t'il donc pas " de la folie de s'imaginer que Dieu traitera ceux qui "l'irritent continuellement par leurs offenses de la " mesme sorte qu'il traite ceux qui agissent avec tant " de moderation & de justice? Rien n'est capable ,, de differer d'un moment sa vengeance lors qu'il est " resolu de l'exercer. Il extermina les Assyriens dés " la premiere nuir qu'ils assiegerent cette ville: & si " sa volonté estoit de vous délivrer & de punir les " Romains, il leur auroit déjà fait sentir les effets de sa ., colere comme il les fit sentir à ce redoutable peuple, " & comme il les fit éprouver à nostre nation lors " que Pompée entra par la bréche dans Jerusalem; " lors que Sosius aprés luy le prit aussi de force; lors " que Vespasien ruïna la Galilée, & enfin lors que " Tite est venu former ce grand siege. Mais ny Pom-" pée, ny Sofius n'ont trouvé aucun obstacle du costé " de Dieu qui les ait empeschez d'executer leur entre-" prise: la guerre que Vespasien nous a faite l'a éle-" vé à l'Empire; Et il semble que la nature meime

# LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XXVI. 159

ait voulu faire un effort en faveur de Tite, puis que " la fontaine de Siloé & les autres qui sont hors de la " ville, estant si diminuées avant sa yenuë qu'il faloit " pour en avoir de l'eau donner de l'argent, elles en « fournissent maintenant en telle abondance qu'elle " ne suffit pas seulement pour l'armée Romaine, " mais aussi pour arroser les jardins : Et la mesme « chosearriva lors que ce Roy de Babylone dont j'ay "
parléassiegea la ville, la prit, y mitle seu, & brûla " le Temple, quoy que je ne puisse me persuader que " les impietez de nos Peres qui leur attirerent ce malheur fussent comparables aux vostres. N'ay je donc " passujet de croire que Dieu voyant ces saints lieux « consacrez à son service souillez par tant d'abomi. " nations, il les a abandonnez pour se ranger du costé " de ceux à qui vous faites la guerre? Lors qu'un " homme de bien voit que tout est corrompu dans sa " famille, il la quitte & change en haine l'affection " qu'il luy portoit: & vous voudriez que Dieu à qui " rien ne peut estre caché, & qui pour connoistre " les plus secretes pensées des hommes n'a point besoin qu'ils les luy disent, demeurast avec vous quoy " que vous soyez coupables des plus grands de tous " les crimes; quoy qu'ils soient si publics qu'il n'y «
a personne qui les ignore; quoy qu'il semble que « vous contestiez à qui sera le plus méchant, & « quoy que vous fassiez gloire du vice comme les au- " tres font gloire de la vertu? Neanmoins puis que « Dieu est si bon qu'il se laisse siéchir par le repentir " & la penitence, il vous reste un moyen de vous sauver. Quittez les armes: ayez le cœur percé de douleur de voir vostre patrie reduite dans une si terri- " ble extremité: ouvrez les yeux pour confiderer la « beauté de cette ville, la magnificence de ce Tem- " ple, la richesse des dons offerts à Dieu par tant de « diverses nations, & concevez de l'horreur de les « exposer au pillage. Considerez que leur ruïne ne « pour-

, pourroit estre attribué qu'à vous seuls, puis que vô-" tre seule opiniastreté seroit comme le flambeau qui ., allumeroit le feu qui les consumeroit, & reduiroit .. ainsi en cendre les choses du monde les plus dignes " d'estre conservées. Que si vostre cœur plus dur que " le marbre est insensible à ce qui devroit si sensible-., ment le toucher, ayez au moins compassion de vos .. familles: & que chacun se mette devant les yeux fa , femme, fes enfans, & ses parens prests de perir par le fer ou par la faim. On dira peut-estre que ce qui me fait parler de la sorte est pour sauver de cette " commune ruine ma mere, ma femme, & mes en-, fans, dont la naissance est assez illustre pour meriter qu'on les confidere. Mais pour vous faire connoître , que c'est vostre seul interest qui me touche, je vous " abandonne leur vie : je vous abandonne la mienne; & me tiendray heureux de mourir si ma mort peut , vous retirer de ce deplorable aveuglement, qui vous faisant courir à vôtre ruine, vous a conduits insques " fur le bord du precipice.

loseph finit ainsi son discours en répandant quantité de larmes. Mais il ne pût fléchir ces factieux, ny leur persuader qu'ils trouveroient leur seureté dans leur changement. Le peuple au contraire en fut émeu, & pensa à se sauver par la fuite. Plusieurs vendirent ce qu'ils avoient de plus précieux pour une petite quantite de pieces d'or qu'ils avaloient, de peur que les factieux ne les leur prissent, & s'enfuyoient vers les Romains. Tite leur permettoit de se retirer en tel lieu du païs qu'ils vouloient : & cette liberté qu'il leur donnoit augmentoit encore en d'autres le desir de se delivrer par la fuite des maux qu'ils fouffroient: Mais Jean & Simon mirent des corps de garde aux portes avec ordre de ne laisser non plus sortir les Juiss qu'entrer les Romains; & fur le moindre soupçon on tuoit à l'instant ceux que

l'on croyoit avoir dessein de s'en aller.

CHA-

#### CHAPITRE XXVII.

Horrible famine, dont Jerusalem estoit affligée, & cruautez incroyables des factieux.

L estoit également perilleux pour les riches de de- 417. meurer ou de vouloir s'enfuïr, parce qu'il suffisoit qu'ils eussent du bien pour donner sujet de les tuër. Cependant la famine croissant toujours, la fureur des factieux croissoit aussi: & plus on alloit en avant, plus ces deux maux joints ensemble produisoient des effets terribles. Comme on ne voyoit plus de blé, ces ennemis de leur patrie qui avoient allumé le feu de la guerre entroient de force dans les maisons pour y en chercher. S'ils y en trouvoient, ils battoient ceux à qui il appartenoit pour punition de ne l'avoir pas declaré. S'ils n'y en trouvoient point, ils les accufoient de l'avoir caché, leur faisoient mille maux pour les obliger à le confesser; & il suffisoit de se bien porter pour passer dans leur esprit pour coupable de ce crime prétendu. Quant à ceux qu'ils voyoient reduits à la derniere extremité, ils laissoient à la faim qui les consumoit de les delivrer de la peine de les tuer. Plusieurs riches vendoient secretement tout leur bien pour une mesure de froment; & les moins accommodez pour une mesure d'orge. Ils s'enfermoient ensuite dans les lieux les plus reculez de leurs maisons, où les uns mangeoient ce grain sans estre moulu; & d'autres le mettoient en farine selon que leur besoin ou leur crainte le leur permettoit. On ne voyoit en nul lieu des tables dressées; mais châcun tiroit de dessus les charbons de quoy manger sans se donner le loisir de le laisser cuire. Vit on jamais une misere si deplorable? Il n'y avoit que ceux qui avoient la force à la main qui ne l'éprouvassent pas. Tous les autres plaignoient inu-

tilement leur malheur: & comme il n'y a point de respect qu'un mal aussi pressant qu'est celuy de la faim ne fasse perdre, les femmes arrachoient le pain des mains de leurs maris; les enfans des mains de leurs peres; & ce qui surpasse toute creance, les meres des mains de leurs enfans. Ceux qui en usoient de la sorte ne pouvoient mesme si bien se cacher qu'on ne leur ottast ce qu'ils venoient de prendre aux autres. Car aussi-tost qu'une maison estoit fermée, le soupçon que l'on avoit que ceux qui estoient dedans avoient quelque chose à manger en faisoit rompre les portes pour y entrer, & pour leur ôter les morceaux de la bouche. On frapoit les vieillards qui ne les vouloient pas rendre: on prenoit à la gorge les femmes qui cachoient ce qu'elles avoient dans les mains; & sans avoir compassion des enfans mesme qui tetoient encore, on les jettoit contre terre aprés les avoir arrachez de la mammelle de leurs meres. Ceux qui couroient pour ravir ainsi le pain des autres s'emportoient de colere contre ceux qui alloient plus vite qu'eux comme s'ils les eussent cruellement offensez, & il n'y avoit point de tourmens que l'on n'inventast pour trouver moyen de vivre. On pendoit les hommes par les parties de toutes les plus senfibles: on leur enfonçoit dans la chair des bastons pointus; & on leur faisoit souffrir d'autres tourmens inouis, quand ce n'auroit esté que pour leur faire confesser s'ils avoient seulement caché un pain ou quelque poignée de farine. Ces bourreaux trouvoient que dans une telle necessité on pouvoit sans cruauté exercer de si horribles inhumanitez, & ils amasserent par ce moyen de quoy vivre pour fix jours. Ils ôtoient mesme aux pauvres les herbes qu'ils alloient cueillir de nuit hors de la ville au peril de leur vie, sans vouloir seulement écouter les conjurations qu'ils leur faisoient au nom de Dieu de leur en laisser quelque petite partie, & croyoient leur faire une grande LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XXVII. 163 de grace, de neles pas tuër aprés les avoir volez.

C'estoit ainsi que ces pauvres gens estoient traitez par les soldats. Quant aux personnes de qualité on les menoit aux Tyrans qui autorisoient tous ces crimes; & sur de fausses accusations ils faisoient mourir les uns comme ayant trempé dans quelque conspiration pour livrer la ville aux Romains, & la pluspart sous pretexte qu'ils vouloient s'enfuir vers eux. Simon envoyoit à Jean ceux qu'il avoit dépouillez de leur bien : Et Jean envoyoit à Simon ceux qu'il avoit traitez de la mesme sorte. Ainsi ils se jouoient du sang du peuple, & partageoient ensemble les dépouilles de ces miserables. Leur passion de dominer les divisoit: mais la conformité de leurs actions les unissoit; & celuy d'eux passoit pour méchant qui ne faisoit point de part à l'autre de ses voleries, comme si c'éstoit luy faire un grand tort que de ne luy pas donner ce que la detestable societé de leurs crimes ne luy faifoit pas moins meriter qu'à luy.

Ce seroit m'engager à une chose impossible, que d'entreprendre de rapporter particulierement toutes les cruautez de ces impies. Je me contente de dire, que jene croy pas que depuis la creation du monde on ait vû nulle autre ville tant souffrir, ny d'autres hommes dont la malice fust si feconde en toutes sortes de méchancetez. Ils donnoient mesme mille maledictions à ceux de leur propre pais pour rendre plus supportable aux étrangers leur rage & leur fureur envers eux: & comme la corruption infecte tellement l'air lors qu'elle est venuë à son comble qu'elle ne peut plus se cacher, mais se découvre elle-mesme, la verité contraignoit ces scelerats de confesser qu'ils n'estoient que des esclaves, des gens ramassez, des avortons, & comme la lie de nostre nation. Ils se peuvent vanter que la gloire leur est deuë d'avoir ruiné Jerusalem, d'avoir contraint les Romains de remporter une si funeste vi-

ctoire.

ctoire, & d'avoir merité qu'on les considere comme ayant mis le feu dans le Temple, puis qu'on l'y a mis trop tard à leur gré. Ils virent brûler la ville haute sans en témoigner la moindre douleur, ny jetter une seule larme, quoy qu'il y eust des Romains touchez de ces sentimens d'humanité. Mais il faut remettre à parler plus particulierement de ces choses dans la suite de nostre histoire.

#### CHAPITRE XXVIII.

Plusieurs de ceux qui s'ensuyoient de Jesusalem estant attaquez par les Romains & pris aprés s'estre desendus, estoient crucisiez à la veuë des assiegez. Mais les factieux au lieu d'en estre touchez en deviennent encore plus infolens.

CEPENDANT Tite faisoit toujours avancer ses plateformes, quoy que ceux qui y travailloient fusient fort incommodez par les Juiss qui désen-418. doient les murailles, & il envoya une partie de sa cavalerie se mettre en embuscade dans les vallées, afin de prendre ceux qui sortoient pour aller chercher des vivres, entre lesquels il y avoit des gens de guerre à qui ce qu'ils voloient dans la ville ne suffisoit pas; mais la plus grande partie estoit du pauvre peuple que la crainte de laisser leurs femmes & leurs enfans exposez à la rage de ces furieux empeschoit de s'enfuir, & que la faim contraignoit de fortir. La necessité & l'apprehension du supplice les obligeoient de se défendre lors qu'ils estoient découverts & attaquez: & comme ils ne pouvoient esperer de misericorde aprés s'estre défendus, ils n'en demandoient point aussi, & on les crucifioit à la veue des assiegez. Tite trouvoit qu'il y avoit en cela d'autant plus de cruauté qu'il ne se passoit point de jour que l'on n'en prist jusques à cinq cens, & quelquefois davantage: mais

LIVRE CINQUIE'ME. CHAP. XXVIII. 165 il ne voyoit point d'apparence de renvoyer des gens qui avoient esté pris de force: il trouvoit trop de difficulté de les faire garder à cause de leur grand nombre, & il esperoit que la veuë d'un spectacle si terrible pourroit toucher les affiegez par la crainte d'estre traitez de la mesme sorte: car la haine & la colere. dont les soldats Romains estoient animez, faisoit souffrir à ces miserables avant que de mourir tout ce que l'on peut attendre de l'insolence des gens de guerre. A peine pouvoit- on suffire à faire des croix, & trouver de la place pour les planter : mais tant s'en faut que les factieux changeassent pour cela de sentiment; qu'ils en devenoient au contraire plus furieux. Ils amenoient fur les murailles attachez avec des cordes les amis de ceux qui s'en estoient fuis & ceux du peuple qui témoignoient le plus desirer la paix, & discient que ceux qui estoient entre les mains des Romains n'y estoient pas comme prisonniers, mais comme supplians. Cet artifice arresta durant quelque temps plusieurs de ceux qui avoient dessein de s'enfuir: mais il ne fut pas plûtost découvert qu'un grand nombre s'en allerent, sans que l'apprehension du supplice qu'ils ne doutoient point qui ne leur fust preparé les pûst retenir, la mort qu'ils recevroient par les mains de leurs ennemis leur paroissant douce en comparaison de ce que la famine leur faisoit souffrir. Tite fit couper les mains à plusieurs, & les renvoya en cét estat à Jean & à Simon, pour faire voir par un si rude traitement qu'ils n'estoient pas des transfuges, & leur faire connoistre qu'ils devoient au moins alors cesser de le vouloir contraindre à ruiner la ville, & penser plutost dans cette derniere extremité à sauver leur vie, à sauver leur patrie, & à fauver ce Temple auquel nul autre n'estoit comparable. Mais en melme temps ce grand Prince presibit ses travaux pour reduire par la force ceux qu'il ne pouvoit ramener par la raison, Cepen-

Cependant ces mutins faisoient de dessus leurs mu-" railles mille imprecations contre Vespasien & con-" tre Tite, crioient qu'ils méprisoient la mort, parce , qu'il leur estoit glorieux de la preferer à une honteu-" se servitude, & qu'ils conserveroient jusqu'au der-, nier soupir le desir de faire sentir aux Romains qu'ils " ne mettoient point de bornes aux maux qu'ils vou-" droient leur pouvoir faire: Que pour ce qui regardoit ", leur patrie, puis que Tite luy-mesme disoit qu'ils .. estoient perdus, ils auroient tort de s'en mettre en pei-, ne. Et que quant au Temple, Dieu en avoit un au-, tre infiniment plus grand & plus admirable, parce " que le monde tout entier estoit son Temple: ce qui " n'empescheroit pas qu'il ne pûst conserver celuy-cy ,, dans lequel il habitoit, & que l'ayant pour défenseur, " ils se mocquoient de ces menaces qui ne pouvoient " s'il ne le permettoit estre suivies des effets. C'est ain-" si que ces méchans répondoient avec insolence aux ", raisons qui auroient dù les persuader.

### CHAPITRE XXIX.

Antiochus fils du Roy de Comagene qui commandoit entre autres troupes dans l'armée Romaine une compagnie de jeunes gens que l'on nommoit Macedoniens, va temerairement à l'assaut, & est repoussé avec grande perte.

PHANE avoit amenées dans l'armée Romaine, il y en avoit une de jeunes gens tous dans la vigueur de l'âge que l'on nommoit Macedoniens, non qu'ils le fussent de naissance & que tous leur fussent comparables; mais parce qu'ils estoient armez comme eux & instruits dans les mesmes exercices de la guerre: & de tous les Rois soûmis à l'Empire Romain nul autre ne se pouvoit dire si heureux que celuy de Comagene avant le changement de sa fortune: mais ce Prin-

LIVRE CINQUIE'ME. CHAP. XXX. 167 Prince fit voir en sa vieillesse que nul ne le peut estre avant la mort. Durant que la fortune luy estoit encore favorable, son fils qui estoit ne avec une tresgrande inclination pour la guerre, & si extraordinairement fort que cela le rendoit audacieux, dit: Qu'il s'étonnoit de voir que les Romains differoient " tant à donner l'assaut. Tite se sourit, & répondit: " Que le champ estoit ouvert à tout le monde. Il n'en " falut pas davantage à Antiochus. Il alla aussi tost à " l'assaut avec ses Macedoniens, & sceut par sa force · & par son adresse éviter les traits lancez par les Juifs, & leur en lancer: Mais ces jeunes gens qu'il commandoit après avoir opiniastré extremement le combat par la honte de reculer ensuite de tant de belles promesses de ne le pas faire, ne purent soutenir davantage l'effort des Juifs. Ainsi la pluspart estant blessezils se retirerent, & firent voir que pour vaincre il faut avoir outre le courage des Macedoniens la fortune d'Alexandre.

#### CHAPITRE XXX.

Jean ruine par une mine les terrasses faites par les Romains dans l'attaque qui estoit de son costé: & Simon avec les siens mes le seu aux beliers, dont on battoit le mur qu'il désendoit, & attaque les Romains jusques dans leur camp. Tite vient à leur secours, & met les Juiss en suite.

U o y que les Romains ensient commencé dés le douzième jour de May les quatre terrasses, dont nous avons parlé, & y eussent travaillé sans discontinuation, tout ce qu'ils pûrent faire fut de les achever le vingt septième de ce mesme mois, y ayant ainsi employé dix-sept jours, parce qu'elles estoient fort grandes. Celle qui estoit du costé de la forteresse Antonia vers le milieu de la piscine de Strou-

Stroutium fut faite par la cinquiéme legion. La douziéme legion en fit une autre distante de vingt coudées de celle-là. La dixième legion qui estoit la plus estimée de toutes fit celle qui regardoit le Septentrion où estoit la piscine d'Amigdalon. Et la quinziéme legion avoit travaillé à celle qui estoit proche du sepulchre du Pontife Jean, distant de l'autre de trente coudées. Ces ouvrages estant achevez & les machines plantées dessus, Jean fit miner jusques à la terrasse qui regardoit la forteresse Antonia, soûtenir la terre avec des pieux, apporter une tres-grande . quantité de bois enduit de poix-raisine & de bitume, & y mit ensuite le feu. Ces étais ayant bien-tost esté consumez la terrasse fondit, & fit en tombant un grand bruit. Une telle ruine ayant comme étouffé le feu on ne vit d'abord sortir de terre qu'une grande fumée mêlée de poussiere. Mais aprés que le feu eut reduit en cendre la matiere qui luy fermoit le passage, la flame commença de paroître. Un figrand accident arrive lors que les Romains se croyoient prests d'emporter la place, les estonna & refroidit leur esperance. Ils crurent mesme inutile de travailler à éteindre le feu, parce que quand il le seroit, leur terraffe effoit rui née.

42I.

Deux jours aprés Simon avec les siens attaqua les autres terrasses sur lesquelles les assiegeans avoient planté leurs beliers & commençoient à battre le mur. Un nommé Tephibée qui estoit de Garsi en Galilée, Megasare qui avoit esté nourri page de la Reine Mariamne, & un Adiabenien sils de Nabathée sur nommé le boiteux coururent avec des stambeaux à la main vers les machines; & on n'a point vû dans toute cette guerre trois hommes plus determinez & plus redoutables. Ils se jetterent à travers les ennemis comme s'ils n'eussenteurien à craindre de tant de dards & de tant d'épées, & ne se retirerent qu'aprés avoir mis le seu à ces machines.

Lors

## LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XXX. 169

Lors que la flâme commença à s'élever, les Romains accoururent du camp pour venir au secours des leurs. Mais les Juifs les repoussoient à coups de traits du haut des murs, & meprisant le peril en venoient aux mains avec ceux qui s'avançoient pour éteindre le feu. Les Romains s'efforcoient de retirer leurs beliers. dont les couvertures estoient brûlées: & les Juifs pour les en empescher demeuroient dans les flames sans lascher prite, quoy que le fer dont ces beliers estoient armez fust tout brûlant. Cét embrafement passa de-là aux terrasses sans que les Romains puffent y remedier:ainfi se voyant de tous costez environnez de feu, & desesperant de pouvoir conserver leurs travaux, ils se retirerent dans leur camp. Cette retraite augmenta la hardiesse des Juifs: & leur nombre croissant toujours à cause que d'autres venoient de la ville les joindre, ils ne mirent plus en doute de vaincre les Romains, mais allerent avec une impetuosité inconsiderée attaquer leurs corps de garde : car c'est un ordre inviolable parmi les Romains, qu'il y en a toûjours qui se relevent les une les autres, sans qu'ils puissent sur peine de la vie les abandonner pour quelque raison que ce soit. Mais dans une occasion si importante ceux que cét ordre obligeoit à ne les point quitter préferant une mort honorable à la peine qu'on pourroit leur faire souffrir, en sortirent pour arrester l'effort des Juifs & plusieurs de ceux qui fuyoient touchez du peril où ils les voyoient, & aussi de honte, tournerent visage & repousserent avec leurs machines cette grande multitude qui fortoit en desordre de la ville. Ces desesperez ne chargeoient pas seulement les Romains qu'ils rencontroient, mais se jettoient comme des bestes furieuses dans la pointe de leurs javelots & les heurtoient de leurs corps. Ainsi leur hardiesse procedoit plus de brutalité que d'une veritable valeur : &c ce que les Romains reculoient n'estoit que par une Guerre Tom. II. fage

422.

sage conduite, afin de laisser passer leur furie.

Cependant Tite qui estoit allé vers la forteresse Antonia pour reconnoistre un lieu propre à élever d'autres terrasses revint au camp, & reprit aigrement ses soldats de ce qu'aprés avoir forcé les principaux murs des ennemis & les avoir renfermez dans le dernier comme dans une prison, ils se laissoient attaquer par eux dans leur propre camp. Il chargea ensuite les suifs en flanc avec quelques-unes de ses meilleures troupes; & ils tournerent visage & se défendirent courageusement. Le combat s'estant donc allumé avec une extrême chaleur de part & d'autre, il s'éleva une si grande poussière & de si grands cris, que les yeux en estant offusquez & les oreilles étourdies, on ne pouvoit distinguer les amis d'avec les ennemis. Les Juifs demeuroient toûjours fermes plus par deseipoir que par confiance en leurs forces: & les Romains estoient si animez par la honte que ce leur seroit de ne pas soutenir la gloire de leurs armes, & par le peril où ils voyoient leur Prince, que je ne doute point qu'ils n'eussent taille les Juiss en pieces s'ils ne se fussent dérobez à leur fureur en se retirant dans la ville. Ainsi les Romains ne se trouverent plus avoir d'ennemis en teste; mais ils ne pouvoient se consoler d'avoir par la ruine de leurs travaux perdu en une heure ce qui leur avoit coûté tant de temps & tant de peine: plusieurs mesme voyant leurs machines toutes brifées desesperoient de pouvoir jamais prendre la place.

#### CHAPITRE XXXI

Tite fait ensermer tous Jerusalem d'un mur avec treize forts: O ce grand ouvrage sut sait en trois jours.

423. Les choses estant en cét estat, Tite tint conseil avec ses principaux chess. Les avis furent diffe,, rens. Les plus hazardeux proposerent de donner un assaut

## LIVRE CINQUIE'ME. CHAP. XXXI. 171

affaut general avec toute l'armée, qui n'avoit combattu jusques alors que separément, parce que donmant tout à la fois les Juifs ne pourroient soûtenir « un si grand effort, & se trouveroient accablés de tant « de dards & de tant de fléches. Les plus prudens pro- . poserent au contraire pour agir avec seureté d'é- « lever de nouvelles plateformes: Et d'autres dirent " qu'il scroit inutile de se rengager à de si grands tra- " vaux, puis que sans en venir à la force il suffisoit " d'empescher les sorties des assiegez, & que l'on ne " jettast des vivres dans la place: Qu'autrement il seroit comme impossible de vaincre des gens que la " faim plus redoutable que le fer reduisoit dans un tel " desespoir, qu'ils ne souhaitoient rien tant que la mort. " Tite aprés avoir entendu leurs raisons n'estima pas " que ce fust une chose digne d'une si grande armée " qu'estoit la sienne de demeurer sans agir. Il jugeoit " d'ailleurs inutile de combattre contre des gens qui " se détruisoient eux-mesmes: Il voyoit d'un autre " costé qu'il estoit comme impossible d'élever de nou- " velles terrasses manque de materiaux. Il trouvoit " beaucoup de difficulté à empescher les forties, " parce que le tour de la ville estoit si grand & de si " difficile accés en plusieurs endroits, que quelque for- " te que fust son armée elle ne l'estoit pasassez pour " l'environner entierement: Que quand mesme elle " le pourroit & fermeroit ainsi les grands chemins, « les luifs ne laisseroient pas de surprendre les assie- " geans par d'autres chemins plus cachez qui n'estoient " connus que d'enx, ou que la necessité leur feroit « trouver; & que s'il arrivoit que l'on fist secretement " entrer des vivres dans la ville, & que par ce moyen " le siege tirast en longueur, le retardement de « prendre la place diminueroit beaucoup de la gloi-« re des Romains: Qu'ainfi pour soûtenir la reputa- " tion de l'Empire en pressant le siege, & tout ensem-'« ble procurer la seureté de l'armée, il estoit d'avis de «

bastir un mur tout à l'entour de la ville: Que par ce moyen les Juissestant rensermez dans leurs murailles & ne pouvant plus esperer de salut, seroient contraints de se rendre, ou reduits par la faim en tel estat qu'on pourroit les sorcer sans peine: au lieu qu'autrement on les auroit toûjours sur les bras. Mais il ajoûta qu'il ne laisseroit pas de donner ordre à rétablir les travaux, dont ceux qui restoient quoy que plus soibles estoient capables d'arrester les esserts es ennemis: Que si la dissiculté d'une aussi grande entreprise que la construction de ce mur étonnoit quelques uns, ils devoient considerer que les choses faciles ne sont pas dignes des Romains: que les grandes actions demandent un grand travail; & qu'il n'appartient qu'à Dieu de faire sans peine ce qui paroist impossible aux hommes.

Ce grand Prince ayant parlé de la sorte chacun revint à son avis. Il leur commanda de partager l'ouvrage entre les corps; & l'on vit aussi-tost dans toute. l'armée une émulation qui sembloit avoir quelque, chose de surnaturel: car après que le travail eut esté distribué entre les legions, non seulement ceux qui les commandoient, mais tous ceux qui les composoient travaillerent à l'envy avec une ardeur incroyable; les simples soldats pour meriter d'estre loüez de leurs Sergens, les Sergens pour l'estre de leurs Tribuns, les Tribuns pour l'estre de ceux qui les commandoient: & Tite estoit continuellement le juge d'une si noble émulation: car il ne se passiot point de jour qu'il ne visitast diverses sois tout l'ouvrage.

Ce mur commençoit au camp des Assyriens où ce Prince avoit pris son quartier, continuoit jusques à la nouvelle ville basse: & aprésavoir traversé la vallée de Cedron alloit gagner la montagne des Oliviers qu'il ensermoit du costé du Midy jusques au rocher du colombier, comme aussi la colline qui estoit au-

LIVRE CINQUIEME. CHAP. XXXII. 172 dessus de la vallée de Siloé, d'où tournant vers l'Orient il descendoit dans cette vallée où est la fontaine qui en porte le nom. De-là il alloit gagner le sepulchre du Grand Sacrificateur Ananus, environnoit la montagne où Pompée s'étoit autrefois campé, retournoit ensuite vers le Septentrion, alloit jusques au bourg d'Erebinthon, enfermoit le sepulchre d'Herode du costé de l'Orient, & de-là regagnoit le lieu où il avoit commencé. Tout ce circuit étoit de trente-neuf stades, & il y avoit treize forts, dont le tour estoit de dix stades: mais ce qui paroist incroyable, & qui est digne des Romains, c'est que ce grand ouvrage qui auroit apparemment eu besoin de trois mois pour s'executer, fut commence & achevé en trois jours. La ville estant ainsi enfermée on mit des troupes en garde dans tous ces forts, & elles passoient toutes les nuits fous les armes. Tite faisoit luy mesme la premiere ronde, Tybere Alexandre la seconde, & ceux qui commandoient les legions la troisiéme. Quant aux foldats, ils dormoient les uns aprés les autres.

#### CHAPITRE XXXII.

Epouvantable misere dans laquelle estoit Jerusalem, & invincible opiniastreté des factieux. Tite fait travailler à quatre nouvelles terrasses.

L Es Juifs se voyant alors entierement rensermez 424.

dans la ville, desespererent de leur salut. La famine qui croissoit toûjours devoroit des familles entieres. Les maisons estoient pleines des corps morts des femmes & des enfans : & les rues de ceux des vieillards. Les jeunes tout enflez & tout languissans alloient en chancelant à chaque pas dans les places publiques: on les auroit plûtost pris pour des spe-Ares que pour des personnes vivantes, & la moindre chose qu'ils rencontroient les faisoit tomber. Ainsi ils n'avoient pas la force d'enterrer les morts:&

quand ils l'auroient euë ils n'auroient pù s'y resoudre, tant à cause de leur trop grand nombre, que parce qu'ils ne sçavoient combien il leur rettoit encore à eux-mesmes de temps à vivre. Que si quelques-uns s'efforçoient de rendre ce devoir de pieté, ils expiroient presque tous en s'en acquitant, & d'autres se traisnoient comme ils pouvoient jusques au lieu de leur sepulture pour y attendre le moment de leur mort qui elloit si proche. Au milieu d'une si affreuse misere on ne voyoit point de pleurs, on n'entendoit point de gemissemens, parce que cette horrible faim, dont l'ame estoit entierement occupée étouffoit tous les autres sentimens. Ceux qui vivoient encore regardoient les morts avec des y eux secs, & leurs levres toutes enflées & toutes livides, faisoient voir la mort peinte fur leurs visages. Le tilence ettoit aussi grand par toute la ville que si elle eust esté ensevelie dans une profonde nuit, ou qu'il n's fust resté personne. Dans une telle misere ces scelerats qui en estoient la principale cause, plus cruels ny que la faim ny que les bestes les plus furieuses, entroient dans ces maisons devenues des sepulchres, y dépouilloient les morts, leur oftoient jusques à la chemise, & ajoûtant la mocquerie à une si épouvantable inhumanité, perçoient de coups ceux qui respiroient encore pour éprouver si leurs épées estoient bien trenchantes: mais en mesme temps par une autre cruauté toute contraire ils refusoient avec mépris de tuer ceux qui les en prioient, ou de leur prester leurs épées pour se tuer eux-mesmes, afin de se délivrer des maux que la famine leur faisoit souffrir. mourans en rendant l'ame tournoient les yeux vers le Temple, & avoient le cœur outré de douleur de laisser encore en vie ces scelerats qui le profanoient d'une maniere si horrible. Ces monstres d'impieté faisoient au commencement enterrer les morts aux dépens du tresor public pour se delivrer de leur puan-

# LIVRE CINQUIE'ME. CHAP. XXXII. 175

teur. Mais ne pouvant plus y suffire, ils les saisoient jetter par-dessus les murs dans les vallées. L'horreur qu'eut Tite de les en voir pleines lors qu'il faisoit le tour de la place, & l'étrange pourriture qui sortoit de tant de corps luy sit jetter un profond sonpir : il éleva ses mains vers le Ciel, & prit Dieu e temoin qu'il n'en estoit pas la cause. Tel estoit l'estat plus que deplorable de cette miserable ville.

Comme les Romains n'apprehendoient plus alors les sorties des assiegez que le découragement austibien que la faim retenoit dans leurs murailles. ils demeuroient en repos & ne manquoient de rien dans leur armée, parce qu'on y apportoit de la Syrie & des Provinces voifines le blé & toutes les autres provisions, dont elle pouvoit avoir besoin. Ils les exposoient à la veue des affiegez, & une si grande abondance de vivres irritant encore leur faim, augmentoit en eux le sentiment delleur misere. Mais rien n'estoit capable de toucher les factieux : & Tite pour sauver au moins en prenant la place plus promtement, les restes de ce pauvre peuple, dont il avoit compassion, sit travailler à de nouvelles terrasses. quoy que l'on ne pust qu'avec grande peine recouvrer des materiaux, à cause que l'on avoit employé aux premieres tous les bois qui estoient proches, & qu'ainsi il falloit que les soldats en allassent chercher à quatre-vingt-dix stades de la ville. On commença vers la forteresse Antonia à élever quatre terrasses plus grandes que les premieres: & Tite estoit continuellement à cheval pour presser ce penible ouvrage qui devoit faire perdre toute esperance aux factieux : mais ils estoient incapables de repentir. bloit qu'ils eussent des ames & des corps empruntez, & qui n'eussent aucune communication ensemble, tant leurs ames estoient peu touchées de ce qui auroit deu les émouvoir davantage, & leurs corps insensibles à la douleur. Ils déchiroient comme des

H 4

chiens

176 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. chiens les corps morts du pauvre peuple. & rempliffoient les prifons de ceux qui respiroient encore.

#### CHAPITRE XXXIII.

Simon fait mourir sur une fausse accusation le Sacrificateur Mathias qui avoit été cause qu'on l'avois reçû dans Jerusalem. Horribles inhumanitez qu'il ajoute à une si grande inhumanité. Il fait aussi mourir dix-sept autres personnes de condition, O mettre en prison la mere de Joseph Auteur de cette histoire.

S I M O N aprés avoir extremement fait tourmenter Mathias à qui il avoir l'obligation d'avoir esté re-425. çû dans la ville, il le fit mourir. Ce Mathias estoit fils de Boëtus & celuy de tous les Sacrificateurs qui avoit le plus d'affection pour le peuple, & qui en estoit le plus aimé. Ainsi voyant avec quelle cruauté Jean le traitoit il luy avoit persuadé de recevoir Simon pour l'assister contre luy, sans rien stipuler de Simon pour son particulier, parce qu'il croyoit n'avoir rien à apprehender d'un homme qui luy estoit si redevable. Mais lors que cet ingrat se vit maître de la ville, au lieu de le distinguer des autres qui estoient ses ennemis, il attribua à simplicité le conseil qu'il avoit donné de luy ouvrir les portes, le fit accuser d'avoir intelligence avec les Romains, & le condamna à la mort & trois de ses fils, sans leur permettre seulement de se justifier & de se défendre. La feule grace que ce venerable vieillard demanda à ce tyran pour recompense de l'obligation qu'il luy avoit, fut de le faire mourir le premier. Mais ce barbare plus tigre que les tigres mesme, la luy refusa. Ainsi apré: qu'on eut interrogé ses enfans en sa presence on messa son sang avec le leur à la veuë des Romains: & Ananus fils de Bamad l'un des plus cruels satellites de Simon ne se contenta pas d'estre

LIVRE CINQUIEME. CHAP. XXXIV. 177 d'estre l'executeur de ce detestable arrest, il disoit par mocquerie que l'on verroit si les Romains à qui Mathias vouloit rendre la ville, seroient capables de le fauver. Il ne restoit plus pour combler la mesure d'une si horrible inhumanité, que de resuser la sepulture à ces quatre corps : & Simon ne manqua pas de défendre de la leur donner.

La fureur de ce monstre en cruauté ne s'arresta 426. pas encore là: il fit aussi mourir le Sacrificate ur Ananias fils de Masbal qui estoit d'une race noble; Ariflée Secretaire du conseil natif d'Ammaüs & un homme de merite, & quinze autres des principaux d'entre le peuple. Il fit aussi mettre en prison la me- Le Grec re de Joseph, & défendre à fon de trompe de luy porte le parler ny de s'aflembler pour l'aller voir, sur peine mais la d'estre declaré coupable de trahison : & ceux qui faite fait contrevenoient à cét ordre estoient aussi-tost mis à c'estoit mort sans aucune forme de justice.

## CHAPITRE XXXIV.

Judas qui commandoit dans l'une des tours de la ville la veus livrer aux Romains. Simon le découvre, O le fait tuer.

Judas fils de Judas l'un des officiers de Simon 427. Les qui commandoit dans l'une des tours de la ville estant touché de tant d'horribles inhumani. tez, & plus encore sans doute du desir de pourvoir à sa seureté, assembla dix des soldats qui estoient fous sa charge à qui il se froit le plus, & leur dit: Jusques à quand souffrirons nous d'estre accablez " de tant de maux, & quelle esperance de salut "
peut-il nous rester, tandis que nous oberrons au " plus méchant de tous les hommes? La faim nous " consume : les Romains sont déjà presque dans la ce ville : Simon n'est pas seulement infidelle envers "

, ses bienfaiteurs, mais il n'y a rien qu'on ne doive , apprehender de sa cruauté: & les Romains au con-, traire gardent inviolablement leur soy. Qui doit , donc nous empescher de leur remettre cette tour en-, tre les mains pour sauver la ville & nous sauver: & , quelle peine peut soussfrir Simon qu'il n'ait tres-juste-, ment meritée?

Ce discours ayant persuadé ces dix soldats, Judas pour empescher les autres de decouvrir sa resolution leur donna divers commandemens; & environ sur les trois heures il appella les Resmains de dessus haut de la tour, & leur declara sont dessein. Les uns n'en tinnent compte: d'autres n'y ajoûterent point de creance: & d'autres se soucioient peu d'en voir l'effet, parce qu'ils ne doutoient point d'estre bien tost sans peril maistres de la ville. Sur cela Tite arriva suivi de quelques uns des siens. Mais Simon ayant eu avis dece qui se pessoit se rendit dans la tour, sit tuer Judas & ses compagnons à la veuë des Romains, & jetter leurs corps par-dessus es murailles.

#### CHAPITRE XXXV.

Joseph exhortant le peuple à demeurer fidelle aux Romains, est blesse d'un coup de pierre. Divers effets que produifent dans Jerusalem la creance qu'il estoit mort, & ce qu'il se trouva ensuite que cette nouvelle estoit sausse.

428. ON MB Joseph ne cessoit point d'exhorter les assiegez à éviter leur ruïne en rendant une place qu'il ne leur estoit plus possible de désendre, un jour qu'il faisoit pour ce sujet le tour de la ville il fut blesse à la tesse d'un coup de pierre qui le sit tomber & perdec la connoisance. Les juis accourrent aussi tost vers luy, & l'auroient pris & emme-né prisonnier, si Tite ne l'eust promptement fait secourir.

(

LIVRE CINQUIEME. CHAP. XXXV. 179 courir, l'endant qu'ils esfoient aux mains on emporta Joseph qui n'estoit point encore revenu à luy: & dans la creance qu'eurent les factieux qu'il estoit mort, ils jetterent des cris de joye. Le bruit s'en répandit aussi-tost dans la ville & mit les habitans dans une tres-grande consternation, parce que toute l'esperance de leur salut consistoit à l'avoir pour intercesseur s'ils pouvoient trouver le moyen de sortir. Sa mere ayant appris cette nouvelle dans sa prison y ajoûta si ais ment foy, qu'elle dit à ses gardes qui effoient de jotapat qu'elle n'esperoit plus de revoir jamais son fils; & ne mettant point de bornes à sa douleur, lors qu'elle estoit en particulier avec ses femmes elle s'écrioit toute fondante en larmes : est-ce donc la l'avantage que je tire de ma fecondité, qu'il ne me soit pas seulement libre d'ensevelir celuy par qui je devois attendre de recevoir l'honneur de la sepulture? Mais ce faux bruit ne l'affligea pas longtemps, & cessa bien-tost de réjouir ces factieux qui en faisoient un si grand trophée: car aprés que Joseph eut esté pansé de sa playe il reprit ses esprits, retourna vers la ville, cria à ces méchans qu'ils payeroient bien-tost la peine de l'avoir blessé, & continua d'exhorter le peuple à demeurer fidelle aux Romains. Les uns & les autres furent également surpris de le voir encore vivant : mais avec cette difference, que les factieux n'en furent pas moins étonnez que le peuple en eut de joye & reprit courage par la confiance qu'il avoit en luy.

#### CHAPITRE XXXVI.

Epouvantable cruauté des Syriens & des Arabes de l'armée de Tite, & mesme de quesques Romains qui ouvroient le veutre de ceux qui s'ensuyoient de Jerusalem pour y cherchet de l'or. Horreur qu'en eut Tite.

429. UNE partie de ceux qui s'enfuyoient de Jerusa-lem pour se sauver se jettoient par dessus les murailles: D'autres prenoient des pierres sous pretexte de s'en vouloir servir contre les Romains, & passoient ensuite de leur costé. Mais aprés avoir évité un mal, ils tomboient dans un autre encore plus grand, parce que la nourriture qu'ils prenoient leur donnoit une mort plus prompte que celle, dont la faim les menaçoit. Car estant enslez & comme hydropiques, ils mangeoient avec tant d'avidité pour remplir ce vuide qui mettoit la nature dans la defaillance, qu'ils crevoient presque à l'heure mesme. Ceux qui devenoient sages par leur exemple évitoient cet inconvenient en ne mangeant que peu à la fois pour raccoustumer leur estomac à ses fonctions ordinaires. Mais ils se trouvoient alors dans un estat encore plus déplorable qu'auparavant. Nous avons vû comme ceux qui voulant se sauver avaloient de l'or, dont il y avoit dans la ville une telle quantité que ce qui valoit auparavant 15. attiques n'en valoit alors que douze. Il arriva qu'un des transfuges ayant esté surpris au quartier des Syriens lors qu'il cherchoit dans ce dont la nature l'avoit obligé de se decharger cet or qu'il avoit avalé, le bruit courut aussi-tost dans le camp que ces transfuges avoient le corps tout rempli d'or : & plusieurs de ces Syriens & des Arabes leur fendirent le ventre pour chercher dans leurs entrailles de quoy satisfaire leur abominable avarice: ce qui peut passer à mon avis pour la plus horriLIVRE CINQUIÉME. CHAP. XXXVI. 181 horrible de toutes les cruautez que les Juiss ayent éprouvées, quelque grandes & quelque extraordinaires qu'ayent esté les autres: car dans une seule nuit deux mille finirent leur vie de cette sorte.

Tite en conceut une telle horreur, qu'il resolut de faire environner par sa cavalerie tous les coupables pour les faire tuër à coups de dards; & il l'auroit executé, s'il ne se fust trouvé que leur nombre surpassoit de beaucoup celuy des morts. Il assembla tous les chefs de ces troupes auxiliaires, & mesme de celles de l'Empire, parce que quelques soldats Romains avoient en part à ce crime, & leur dit avec colere: Est-il possible qu'il se soit trouvé parmi vos soldats " des hommes qui plus cruels que les bestes les plus " cruelles n'ayent point craint de commettre un si de- " testable crime par l'esperance d'un gain incertain, & " qui n'ayent point de honte de s'enrichir d'une manie- " re si execrable? Quoy! les Arabes & les Syriens au- " ront l'audace d'exercer de si horribles inhumanitez « dans une guerre qui ne les regarde point, & de don- " ner sujet d'attribuer aux Romains ce que seur ava- " rice, leur cruauté, & leur haine pour les Juifsleur "

Aprés que ce grand & juste Prince eut parlé de la sorte, il declara que si quelqu'un estoit si mechant & si hardy que d'oser à l'avenir entreprendre rien de semblable il luy en coûteroit la vie; & commanda à tous les officiers des legions de faire une recherche tres-exacte de ceux que l'on en soupçonneroit. Mais nulle crainte du chastiment n'est capable de reprimer l'avarice: l'amour du gain est si naturel aux hommes que cette passion croissant toûjours, au lieu que l'age diminué les autres, il n'y en a point qui l'égale: & Dieu qui avoit condamné ce miserable peuple à perir, permettoit que tout ce qui auroit pû contribuer à son salut tournoit à sa perte. Ainsi ce que la peine ordonnée par Tite empeschoit de commettre publi-

430.

quement, se commettoit en secret. Ces Barbares aprés avoir pris garde s'ils n'estoient point apperceus des Romains, continuoient d'ouvrir le ventre de ceux de ces sugitiss qui tomboient entre leurs mains, pour y chercher de l'or & satisfaire par un gain si abominable leur ardent desir de s'enrichir: mais le plus souvent ils ne trouvoient rien. Ainsi la pluspart de ces pauvres gens estoient les malheureuses victimes d'une trompeuse esperance, & cette horrible inhumanité empescha plusieurs suiss de sortir de la ville pour se rendreaux Romains.

#### CHAPITRE XXXVII.

Sacrileges commis par Jean dans le Temple.

OR s que Jean eut reduit le peuple en tel estat ou'il ne luy restoit plus rien dont il le pust dépouiller, il passa de ses voleries ordinaires à des sacrileges. Il osa par une impieté qui va au-delà de toute creance prendre plufieurs des dons offerts à Dieu dans le Temple, & de ce qui estoit destiné pour celebrer son divin service, des coupes, des plats, des tables, & melme les vases d'or qu'Auguste & l'Imperatrice sa femme y avoient donnez. Car les Empereurs Romains avoient toûjours reveré ce Temple, & témoigné par des presens le plaisir qu'ils prenoient à l'enrichir. Ainsi l'on voyoit un Juifarracher de ce lieu saint par une execrable impieté, ces marques du respect que des étrangers luy avoient rendu, & il avoit l'effronterie de dire à ceux qui estoient entrez dans la societé de ses crimes, qu'ils ne devoient point faire difficulté d'user des choses consacrées à Dieu, puis que c'estoit pour Dieu qu'ils combattoient. Il osa de mesme prendre sans crainte & partageravec eux le vin & l'huile que les Sacrificateurs conservoient dans la partie interieure du Temple pour l'employer aux facrifices.

Ne

## LIVRE CINQUIÉME. CHAP. XXXVII. 183

Ne doit-on pas donc pardonner à ma douleur ce que j'ose dire, que si les Romains eussent disseré à punir par les armes de si grands coupables, je croy que la terre se seroit ouverte pour abysmer cette miserable ville: ou qu'elle seroit perie par un deluge: ou qu'elle auroit esté consumée par le seu du Ciel comme Gomorre, puis que les abominations qui s'y commettoient & qui ont ensin causé la perte de tout son peuple, surpassoient celles qui contraignirent la justice de Dieu de lancer ses soudres vengeurs sur cette autre detestable ville.

le n'aurois jamais fait si je voulois rapporter en particulier tous les maux arrivez durant ce siege: mais on en pourra juger par ce peu que je vay dire. Manée fils de Lazare, aprés s'en estre fuy vers Tite, luy rapporta que depuis le quatorziéme jour d'Avril jusques au premier jour de Juillet on avoit emporté cent quinze mille huit cens quatre-vingt corps morts par la porte où il commandoit: & neanmoins il n'avoit compté que ceux dont il estoit obligé de sçavoir le nombre, à cause d'une distribution publique dont il avoit soin. Car quant aux autres, leurs proches prenoient celuy de les enterrer, c'est à dire, de les emporter hors de la ville: car c'estoit là toute la sepulture qu'on leur donnoit. D'autres transfuges qui étoient des personnes de condition assurerent ce Prince, que le nombre des pauvres qui avoient esté emportez de la sorte hors de la ville n'étoit pas moindre que de fix cens mille: que celuy des autres estoit incroyable;& qu'à cause que sur la fin on ne pouvoit suffire à emporter tant de corps, on estoit contraint de les jetter dans les grandes maisons dont on fermoit ensuite les portes: Que le boisseau de froment valoit un talent: & que depuis la construction du mur dont les assiegeans avoient environné la ville, les pauvres gens ne pouvant plus sortir pour chercher des herbes estoient reduits à une telle extremité, qu'ils alloient julques 184 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

jusques dans les égouts chercher de vieille fiente de bœuf pour s'en nourrir, & d'autres ordures, dont la seule veue donnoit de l'horreur. Les Romains ne pûrent entendre parler de tant de mistres sans en estre touchez de compassion. Mais les factieux les voyoient sans se repentir d'en estre la cause, parce que Dieu les aveugloit de telle sorte, qu'ils n'appercevoient point le precipice dans lequel ils alloient tomber avec toute cette malheureuse ville.

Fin du cinquiéme Livre.





# HISTOIRE

DE LA

## GUERRE DES JUIFS

CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE SIXIE'ME.

#### CHAPITRE PREMIER.

Dans quelle horrible misere Ferusalem se trou ve reduite, & merveilleuse desolation de tout le pass d'alentour. Les Romains achevent en vingt & un jour leur, nouvelles terrasses.

Es maux dont Jerusalem estoit assigée 432. augmentant toûjours, la fureur des sactieux augmentoit aussi, parce que la famine estoit sigrande, que leurs vole-

ries n'empeschoient pas qu'ils ne se trouvassent envelopez dans cette misere generale qui avoit déja consumé une grande partie du peuple, & qui reduisoit à la derniere extremité ce qui en reftoit. Les corps morts, dont la ville estoit pleine & toute infectée, & que l'on ne pouvoit voir sans horreur retardoient mesme leurs sorties, parce que la quantité n'en estant pas moindre que si quelque grande bataille eust esté donnée au-dedans de leurs murailles, ils en rencontroient par tout en leur chemin.

min, & ne pouvoient passer outre sans marcher desfus. Mais l'endurcissement de leur cœur estoit tel, qu'un spectacle si affreux ne les touchoit point, ne leur donnoit point de compassion, & ne leur saisoit point considerer qu'ils augmenteroient bien-tost le nombre de ceux qu'ils souloient aux pieds avec tant d'inhumanité. Aprés avoir dans une guerre domestique souillé leurs mains du sang de ceux de leur propre nation, ils ne pensoient qu'à les employer contre les Romains dans une guerre étrangere; & il sembloit qu'ils reprochassent à Dieu ce qu'il disferoit de les punir, puis que ce n'estoit plus l'esperance de vaincre, mais le desespoir qui leur inspiroit tant de hardiesse.

433.

Cependant les Romains avoient achevé en vingt & un jour leurs nouvelles plateformes nonobstant la difficulté de trouver le bois necessaire pour un tel ouvrage. Ils en depeuplerent tout le pais à quatrevingt-dix stades aux environs de Jerusalem, & jamais terre ne fut plus defigurée. Car au lieu que ce n'estoient que bois & que jardins les plus agreables du monde, il n'y rettoit plus un seul arbre; & non seulement les Juits, mais les étrangers qui admiroient auparavant cette belle partie de la Judée, n'auroient pû alors la reconnoistre, ny voir les merveilleux fauxbourgs de cette grande ville convertis en des mazures sans qu'un si deplorable changement leur fist répandre des larmes. C'est ainsi que la guerre avoit tellement détruit une contrée si favorisée de la nature, qu'il ne luy restoit pas la moindre marque de son ancienne beauté, & qu'il y avoit sujet de demander dans Jerusalem, où estoit donc Jerusalem.

#### CHAPITRE II.

Jean fait une sortie pour mettre le feu aux nouvelles plateformes: mais il est repousse avec perte. La tour sous laquelle il avoit fait une mine ayant este battue par les betiers des Romains, tombe la nuit.

Es nouvelles plateformes donnerent par diffe-434. rentes raisons beaucoup de crainte aux assiegez, & d'apprehension aux assiegeans. Car les juiss se Voyoient perdus s'ils ne se hastoient de les brûler; & les Romains desesperoient d'en pouvoir élever d'autres si elles estoient ruinées, tant parce qu'il ne respoit plus de bois pour en construire, qu'à cause qu'ils estoient si fatiguez du travail de ces dernieres, & des autres incommoditez qu'ils avoient souffertes, qu'ils commençoient à se décourager. voyoient leurs travaux emportez de force, leurs machines inutiles contre des murs d'une épaisseur si extraordinaire, le desavantage qu'ils avoient eu en plusieurs combats, & ne croyoient pas qu'il fust possible de vaincre desgens, que ny leurs divisions, ny la guerre, ny la famine non seulement n'estoient pas capables d'étonner; mais qui par une intrepidité inconcevable s'élevoient au-dessus de tant de maux & devenoient toûjours plus audacieux. Que " seroit-ce donc, disoient ils, s'ils avoient la fortune " favorable, puis que leur estant si contraire tout ce " qu'elle fait pour leur abattre le cœur ne sert qu'a les " affermir davantage dans leur opiniastreté? Comme " ces raisons leur rendoient les suifs si redoutables, ils " fortifierent leurs gardes dans leurs travaux.

Jean cependant qui avoit à défendre la forteresse Antonia, pour prévenir le peril où il se trouveroit si les assiegeans faisoient bréche, ne perdoit point de temps à se fortifier & à tenter toutes choses

avant que les beliers fussent mis en batterie. Il fit une sortie le premier jour de Juillet avec des flambeaux à la main pour mettre le feu dans les travaux des Romains; mais il fut contraint de revenir sans avoir pû en approcher, parce que les entreprises que les assiegez faisoient alors n'estoient pas bien concertées. Au lieu de donner tous ensemble & en mesme temps avec cette audace & cette resolution qui sont naturelles aux Juifs, ils ne sortoient que par petites troupes & avec crainte. Ainfi ils n'attaquerent pas les Romains avec la mesme vigueur qu'ils avoient accoûtumé; & ils les trouverent au contraire mieux preparez qu'auparavant à les recevoir: car ils estoient si pressez les uns contre les autres, si couverts de leurs armes, & avoient garni de telle sorte tous leurs travaux, qu'il ne restoit pas la moindre ouverture pour y pouvoir mettre le feu; outre qu'ils estoient resolus de mourir plûtost que de lacher le pied, parce qu'ils ne voyoient plus d'esperance de pouvoir élever d'autres terrasses si celles-là estoient brussées, & qu'ils consideroient comme une honte insupportable que le courage fust surmonté par la surprise, la valeur par la temerité, l'experience par la multitude. & les Romains par les luifs. Ainsi ils arresterent à coups de javelots les plus avancez, & la mort & les blessures de ceux qui tomboient rallentirent l'ardeur de leurs compagnons: le nombre & la discipline des Romains étonnerent ceux qui les suivoient, dont quelques uns estoient bleffez; & tous se retirerent ensuite en s'accusant les uns les autres de lâcheté.

Alors les Romains avancerent leurs beliers pour battre la tour Antonia: & les Juifs pour les empêcher d'approcher employerent le fer, le feu, & tout ce qu'ils crurent leur pouvoir servir, parce qu'encore qu'ils se consiassent tellement en leurs murailles qu'ils ne craignissent point l'effort de ces machines,

436.

ila

LIVRE SIXIEME. CHAP. III.

180

ils ne vouloient rien negliger pour les en tenir éloienées. Cette resistance faisant croire aux Romains que les luifs se défioient de la force de leurs murailles. & que les fondemens en estoient foibles, ils redoublerent leurs efforts, sans que la quantité de traits lancez par les assiegez pust rallentir leur ardeur. Mais lors qu'ils virent que quoy que leurs beliers battissent sans cesse ils ne pouvoient faire bréche, ils resolurent d'en venir à la sappe, & se couvrant de leurs boucliers en forme de tortue contre la quantité de pierres & de cailloux , dont les Juifs les accabloient, ils travaillerent avec tant d'opiniastreté avec des leviers & avec leurs mains, qu'ils ébranlerent quatre des pierres du fondement de la tour. La nuit obligea les uns & les autres à prendre un peu de repos: & cependant l'endroit du mur sous lequel Jean avoit fait cette mine par le moyen de laquelle il avoit ruïné les premieres terrasses des Romains se trouvant affoibli des coups que les beliers y avoient donnez, tomba tout foudain.

#### CHAPITRE III.

Les Romains trouvent que les Juifs avoient fait un autre mur derriere celuy qui estoit tombé.

N si grand accident & si impreveu sit deux essets contraires à ce que l'on avoit sujet d'en attendre. Car les Juiss qui auroient dû estre extremement étonnez de la cheute de ce mur ne s'en émeurent point du tout: & la joye des Romains cessa bien-tost, lors qu'ils en apperceurent un autre que Jean avoit sait bastir derrieré. Ils espererent neanmoins de pouvoir l'emporter plus aisément que le premier, tant parce que la ruine de l'autre en rendoit l'accés plus facile, qu'à cause qu'estant nouvellement basti il ne pouvoit pas tant resister: mais

437

190 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
personne n'osoit aller à l'assaut, parce que ceux qui
y monteroient les premiers ne pouvoient esperer
d'en revenir.

#### CHAPITRE IV.

Harangue de Tite à fes foldats pour les exhorter d'aller à l'assaut par la ruine que la cheute du mur de la tour Antonia avoit faite.

OMME Tite n'ignoroit pas ce que le discours & l'esperance peuvent sur l'esprit des soldats 438. pour leur augmenter le courage, & que les exhortations jointes aux promesses sont quelquesois capables de leur faire non seulement oublier le peril, mais aussi mépriser la mort, il assembla les plus braves de ", son armée, & leur parla en cette sorte: Mes compa-" gnons, il nous seroit également honteux que j'eusse " besoin de vous exhorter à une action, dont le peril " ne seroit pas grand. Mais c'est une chose digne de " moy & de vous, de vous en proposer une qui n'est pas " moins hazardeuse que glorieuse. Ainsi tant s'en faut " que la difficulté qui se rencontre en celle cy vous " doive empescher de l'entreprendre; c'est au con-" traire ce qui doit encore plus vous y exciter, puis " que la veritable valeur confiste à surmonter les plus ", grands obstacles, & à ne pas craindre des'exposer " à la mort pour acquerir une reput ition immortelle, " quand melme vous ne confidereriez point les re-" compenses que doivent attendre de moy ceux qui , fe fignaleront dans une occasion si importante. " Cette constance invincible que les Juifs témoignent " au milieu de tant de maux qui étonneroient des " ames lasches, ne doit-elle pas aussi vous animer? " Quelle honte seroit-ce que des soldats Romains, des " soldats que je commande, des soldats qui en temps " de paix s'occupent continuellement aux exercices

de la guerre, & qui dans la guerre sont accoûtumez " à toûjours vaincre, cedassent en courage aux luifs, " lors melme que nous sommes sur le point de termi-" ner une si grande entreprise, & qu'il paroist visi- " blement que Dieu nous affiste ? Car qui ne voit " que nos bons succés sont des essets de nostre valeur " favorifée de son secours ; & qu'au contraire ceux " que ces rebelles ont eus dans quelques rencontres ne " doivent oftre attribuez qu'à leur desespoir? Qui " peut aussi mieux faire connoistre que Dieu se declare " pour nous & regarde ce peuple d'un œil de colere, " que ce qu'outre les maux ordinaires à ceux qui ont à " foutenir un grand siege, la faim les consume, leurs « factions les divisent, & leurs murailles tombent " d'elles-mesmes sans qu'il soit besoin de machines « pour y faire bréche? Quelle infamie vous seroit ce « donc de témoigner moins de cœur que ceux sur qui « vous avez tant d'avantages ? & quelle seroit vostre « ingratitude envers Dieu si vous méprissez son assi-« stance? Quoy! les Juifs qui ne doivent point avoir " de honte d'estre vaincus, puis qu'ils sont accoûtumez « à la servitude, ne craignent pas pour s'en affranchir « de mépriser la mort & de nous atraquer avec tant « de hardiesse, non par esperance de nous pouvoir « vaincre, mais par generosité. Et nous qui avons assujetti à nostre domination presque toutes les terres « & toutes les mers, & à qui il n'est pas moins hon- « teux de ne pas vaincre qu'aux autres d'estre vaincus, « nous attendrons avec une si puissante armée que la « famine & la necessité achevent d'accabler ces revoltez sans oser rien entreprendre de glorieux, quoy « qu'il n'y ait rien que nous ne puissions entreprendre « sans grand peril? Nous n'avons qu'à emporter la " forteresse Antonia pour estre maistres de tout le re-« Re, puis que si aprés l'avoir prise nous trouvions en- « core de la resistance, ce que je ne sçaurois croire, « elle seroit si petite qu'elle ne meriteroit pas d'estre «

192 Guerre des Juifs contre Les Rom.

, considerée, à cause que l'avantage que nous aurions " de combattre de ce lieu si elevé qu'il commande tous " les autres, donneroit à peine à nos ennemis le loisir de , respirer lors que nous leur tiendrions ainsi le pied sur " la gorge. Je ne vous parleray point des louanges que " meritent ceux qui finissent leurs jours les armes à la " main dans les plus grands perils de la guerre, & qu'une ,, gloire immortelle rend toûjours vivans, mesme aprés ", leur mort, dans la memoire des hommes. Mais je vous ", diray seulement que je souhaite qu'une maladie em-" porte durant la paix ces lasches, dont les ames & les ", corps descendent ensemble dans le tombeau. Car qui ", ne sçait que ceux qui meurent en combattant avec un " courage invincible ne sont pas plûtost dégagez de la " prison de leurs corps, qu'ils vont prendre leur place " dans le Ciel entre les Estoilles, d'où leurs ames heroï-, ques paroissent à leurs descendans comme des esprits " bien-heureux, pour les animer à la vertu par le desir , de posseder un jour une mesme gloire: Et qu'au con-" traire les ames de ceux qui meurent de maladie dans " un lit, quelques tourmens qu'elles souffrent dans un " autre monde pour estre purifiées de leurs taches, sont , ensevelies avec leur nom dans des tenebres perpetuel-"les? Que si la mort est inévitable à tous les hommes, .. & qu'il foit sans doute plus doux de la recevoir par un " coup d'épée que par une maladie, quelle lascheté " peut égaler celle de refuser à l'utilité de sa patrie & à " l'accroissement de sa grandeur une vie que l'on ne " peut éviter de perdre? Vous voyez que je vous ay " parlé jusques icy comme si donner cet assaut estoit " courir à une mort inévitable. Mais il n'y a point de si " grands perils qu'une grande resolution ne soit capa-, ble de surmonter. La ruïne de ce premier mur nous " ouvre déjà un chemin à la victoire: & le second ne se-" ra pas difficile à emporter, pour veu que vous donniez " tous ensemble d'une même ardeur en vous exhortant " & vous soûtenant les uns les autres. Vostre hardiesse LIVRE SIXIE'ME. CHAP. V.

192 étonnerales ennemis: & peut-estre réüssirons-nous " sans grande perte dans une action si glorieuse, parce " qu'encore que les affiegez s'efforcent de repousser les " premiers qui iront à l'assaut, nous n'aurons pas plû-" tost remporté sur eux le moindre avantage, que leur « vigueur diminuant ils ne pourront plus nous resister. " le m'engage à recompenser de telle sorte le mesite " de celuy qui montera le premier sur la bréche, que " foit qu'il vive ou qu'il meure, apres avoir fait une si " belle action, il fera digne d'envie, puisque s'il la furvit " il commandera à ceux qui auparavant luy estoient "

CHAPITER V.

moire.

Incroyable action de valeur d'un Syrien nommé Sabinus qui gagna seul le haut de la bréche, & il y sut tué.

égaux; & que si cette bréche devient son tombeau, " il n'y aura point d'honneurs que je ne rende à sa me- "

OUox que ces paroles d'un si genereux chef deus- 419. L'ssent inspirer une hardiesse extraordinaire, la grandeur du peril avoit fait une telle impression dans les esprits, que personne ne se presenta pour aller à l'affaut qu'un Syrien nommé Sabinus, dont la mine estoit si peu avantageuse, qu'on ne l'auroit pas seulement pris pour estre soldat. Il estoic hoir, maigre, de petite taille, & d'une complexion fort foible: mais ce petit corps estoit animé d'une si grande ame qu'il pouvoit passer pour une personne heroique. Il addressa sa parole à Tite, & luy dit: Je m'offre avec " joye, Grand Prince, à monter le premier à l'affaut " pour executer vos ordres: & je souhaite que vostre " bonne fortune seconde mon affection. Mais quand " cela n'arriveroit pas & que je mourrois avant que " d'avoir pû gagner le haut de la bréche, je ne laisserois " pas d'avoir réuffi dans mon dessein, puisque je ne m'y " Guerre Tom. II.

194 Guerre des Juifs contre les Rom.

propole que la gloire & le bon-heur d'employer ma vie pour vostre service. Aprés avoir sinsi parlé il prit son bouclier de la main gauche, s'en couvrit la teste. & tenant son épée de la main droite monta sur les fix heures à l'affaut, suivy d'onze autres qui voulurent imiter fon courage, & s'avança beaucoup plus qu'eux avec une hardiesse qui paroissoit plus qu'humaine, quoy que les ennemis lui tirassent sans cesse des dards & des fléches, & roulassent de grosses pierres, dont il y en eut qui renverserent quelques-uns de ceux qui le suivoient. Ainsi sans que rien fust capable de l'étonner ny de l'arrester, il monta jusques sur le haut du mur: & une valeur si prodigieuse étonna tellement les assiegez, que dans la creance qu'il estoit suivy de plusieurs ils abandonnerent la bréche. Quel sujet n'y a-t-il point d'accuser dans cette occasion l'injustice de la fortune, dont l'envie semble prendre plaisir à traverser les actions heroiques? Sabinus après avoir si glorieusement executé son entreprise, rencontra une pierre qui le fit tomber. Le bruit de sa cheute ayant fait revenir les ennemis, ils reconnurent qu'il estoit seul & renversé par terre. Ils luy lancerent alors quantité de dards: & rien n'estant capable d'abattre ce grand courage, il se défendit de telle sorte à genoux toûjours à couvert de son bouclier & sans jamais quitter son épée, qu'il blessa plusieurs de ceux qui s'approchoient de ley: mais enfin la quantité de coups qu'il avoit reçus ne luy laissant plus assez de force pour tenir son épée, ils acheverent de le tuer.

Ainsi le succes répondit à la difficulté de l'entreprise, quoy que sa vertu en meritast un plus heureux. Des onze qui l'avoient suivy trois surent accablez à coups de pierres lors qu'ils estoient presque arrivez sur le haut du mur: & les huit autres surent rapportezblessez dans le camp. Cette action se passa le troissé-

me jour de Juillet.

#### CHAPITRE

Les Romains se rendent maistres de la forteresse Antonia, & eussent pû se rendre aussi maistres du Temple sans l'incroyable resistance faite par les Juifs dans un combat opiniastré durant dix heures.

E u x jours aprés vingt des foldats qui estoient de 449. garde aux plateformes s'assemblerent avec un' enseigne de la cinquieme legion & deux cavaliers, prirent une trompette, & environ la neuviéme heure de la nuit monterent par la ruine du mur sans faire de bruit jusques à la forteresse Antonia. Ils trouverent les soldats du corps de garde le plus avancé endormis, & leur couperent la gorge. Estant ainsi maistres du mur, ils firent sonner leur trompette. A ce bruit ceux des autres corps de garde s'imaginant que les Romains estoient en grand nombre, furent saisis d'une telle frayeur qu'ils s'enfuirent. Tite n'en eut pas plutost avis qu'il assembla ce qu'il avoit de troupes auprés de luy, se mit à leur teste, & accompagné de ses gardes monta par ces mesmes ruïnes où l'appelloit un évenement d'une telle consequence. Les Juiss surpris par un si soudain & si grand effort, se sauverent les uns dans le Temple, & les autres par la mine que Jean avoit fait faire pour ruiner les plateformes. Mais la faction de ce dernier & celle de Simon se réunissant ensuite. parce qu'ils se voyoient perdus si les Romains se rendoient maistres du Temple, il n'y eut point d'efforts qu'ils ne fissent avec une vigueur incroyable pour les repousser. Il s'alluma donc un tres-grand combat aux portes de ce lieu saint, dont les uns consideroient la prise comme leur entiere victoire; & les autres la perte comme leur entiere ruine. Les dards & les fléches estant inutiles, tant ils étoient proches les uns

des autres, ce furieux combat se faisoit à coups d'épée: & parce qu'un espace si étroit ne leur permettoit pas de garder leurs rangs, ils se messoient sans pouvoir se reconnoistre, ny se discerner par leur langage au milieu d'un bruit aussi confus qu'estoit celuy, dont tant de cris qui s'élevoient de part & d'autre remplisfoient l'air: & chacun des deux partis augmentoit ou diminuoit de cœur selon l'avantage ou le desavantage qu'il avoit. Ainsi comme on ne pouvoit combattre qu'en marchant sur des corps morts & sur des armes, & qu'il n'y avoit point de place ny pour s'enfuir, ny pour poursuivre, on n'avançoit ou ne reculoit que selon que l'on contraignoit son ennemy de ceder, ou . que l'on y estoit contraint par luy. Tellement que c'étoit un flux & reflux perpetuel dans la necessité où ceux qui étoient aux premiers rangs se trouvoient de tuer ou d'estre tuez, parce que ceux qui les suivoient les pressoient si fort, qu'il ne restoit entre eux aucun intervalle. Le combat se maintint avec cette mesme chaleur depuis la neuviéme heure de la nuit jusques à la septiéme heure du jour qui sont dix heures. Mais enfin la fureur & le desespoir des Juifs qui voyoient que leur salut dépendoit du succès de ce combat, l'emporterent sur la valeur & sur l'experience des Romains. Ils crurent se devoir contenter de s'estre rendus maistres de la forteresse Antonia, quoy qu'il n'y eust eu qu'une partie de leur armée qui se fust trouvée à ce combat.

## CHAPITRE VII.

, Valeur presque incroyable d'un Capitaine Romain nommé Julien.

44'. UN Capitaine Romain nommé Julien qui estoit de Bithinie, d'une race noble, & l'homme le plus vaillant, le plus adroit & le plus fort que j'aye connu

connu dans cette guerre, voyant les Romains se retirer & affez preffez par les Juifs, partit d'auprés de la tour Antonia & d'aupres de Tite, & se jetta au milieu des ennemis avec une telle hardiesse, que luy seul les fit reculer jusques au coin du Temple dans la creance qu'une force & une audace si extraordinaires ne pouvoient se rencontrer dans une creature mortelle. Ainsi tous fuyans devant luy il ne les écartoit pas seulement, mais tuoit tous ceux qu'il pouvoit joindre, & ne donna pas moins d'admiration à Tite que d'effroy aux Juifs. Mais comme il est impossible d'éviter son mal-heur, il luy en arriva un qui ne se pou-Voit prévoir : Carlors qu'il couroit de tous costez sur le pavé comme un foudre, les cloux dont ses souliers estoient semez selon l'usage des gens de guerre le firent tomber : & dans cette cheute le bruit de les armes fit tourner visage aux ennemis. Les Romains qui estoient dans la forteresse Antonia jetterent aussitost des grands crispar l'apprehension qu'ils avoient pour luy: & les Juifs l'environnerent de toutes parts pour le tuer à coups de dards & d'épées. Il s'efforça diverses fois de se relever; mais les coups continuels qu'on luy portoit, ne le luy purent permettre: & quoy qu'étendu par terre il ne laissa pas d'en blefser plusieurs de son épée, parce qu'il se passa beaucoup de temps avant qu'ils le pussent tuer, à cause qu'il estoit tres-bien armé, & qu'il se couvroit la teste de son bouclier. Enfin la quantité de sang qui couloit des blessures qu'il avoit receues dans les autres parties de son corps luy ayant fait perdre ce qui luy restoit de force, & personne ne se trouvant affez " hardi pour l'aller secourir, ils n'eurent pas peine à l'achever.

Il n'est pas croyable quelle fut la douleur de Tite 442. de voir mourir ainsi devant ses yeux, & en presence d'une partie de son armée, un homme d'une valeur si extraordinaire sans pouvoir le secourir, quelque de-

193 Guerre des Juifs contre les Rom:

fir qu'il en eust, à cause des obstacles qui s'y rencontroient. La gloire qu'une action si illustre acquit à Julien ne sit pas seulement honorer sa memoire par ce grand Prince & par les Romains; elle le sit aussi admirer des Juiss. Ils emporterent son corps: & ayant encore une fois poussé les Romains, ils les renfermerent dans la tour Antonia. Ceux d'entre eux qui se signalerent le plus en cette journée surent Alexas & Gyptheus de la faction de Jean, & Malachie, Judas sils de Merton, Jacob sils de Sosa ches des Iduméens, & Simon & Judas sils de Jaïr de la faction de Simon.

## CHAPITRE VIII.

Tite fait ruiner les fondemens de la forteresse Antonia, O Joseph parle encore par son ordre à Jean & aux siens pour tacher de les porter à la paix : mais inutilement. D'autres en sont touchex.

Antonia, afin de donner une entrée facile à toute son armée; & ayant appris le dix-septiéme jour
de Juillet que le peuple estoit extrémement affligé
de n'avoir pû celebrer la feste qui porte le nom de
Endelechisme, c'est-à dire, du brisement des tables,
il commanda à Joseph de dire une seconde sois à
"Jean: Que si sa folle passion de resister daroit enco"re, il pouvoit sortir avec tel nombre de gens qu'il
"voudroit pour en venir à un combat, sans s'opinia"strer davantage à causer la ruine de la ville & du
"Temple: Qu'il devoit estre las de profaner un lieu si
"saint, d'offenser Dieu par tant de facrileges; & qu'il
"luy permettoit de choisir tels de sa nation qu'il vou"droit pour recommencer à luy offrir les sacrisices
"qui avoient esté interrompus.

Joseph ensuite de cét ordre crut ne devoir pas parler parler seulement à Jean: & asin de pouvoir estre entendu de plusieurs, il monta sur un lieu élevé d'où il leur exposa ce que Tite luy avoit commandé de dire, & n'oublia rien pour les conjurer d'avoir compassion de leur patrie, de détourner un aussi grand « mal-heur que seroit celuy de voir brusser le Tem-« ple dont le seu estoit déjà tout proche, & de penser à « rendre à Dieu les adorations qui luy sont deuës. «

Le peuple quoy qu'extrémement touché de ces paroles, n'osa ouvrir la bouche pour témoigner sa douleur : mais Jean y répondit par des injures & des maledictions. A quoy il ajoûta: Qu'il ne luy arrive- " roit jamais d'apprehender la ruine d'une ville qui " estoit à Dieu. Alors Joseph reprit la parole, & dit " d'une voix encore plus forte: L'extrême soin que " vous avez de conferver à Dieu cette ville dans sa pu- " reté & d'empescher la profanation des choses saintes " vous donne fans doute un grand sujet de vous confier en son secours, vous qui n'avez point craint de « commettre les plus horribles impietez, & d'em- " ployer à des usages profanes les victimes destinées « pour luy estre offertes en sacrifice. Si quelqu'un vou. " loit vous priver de la nourriture, dont vous avez besoin chaque jour, vous le considereriez comme un « méchant & comme voître mortel ennemy : & aprés « que vous avez empesché qu'on ne rendist à Dieu le « culte & l'hommage perpetuel qui luy eft deu, vous " osez vous persuader qu'il vous assistera dans cette " guerre, & rejetter l'horreur que l'on doit avoir de " vos crimes sur les Romains qui maintiennent encore « sujourd'huy l'observation de nos loix, & qui veulent « vous obliger à restablir les sacrifices que vous avez « interrompus. Qui peut sans avoir le cœur percé de « douleur voir un si étrange & si incroyable renver- « sement? Des étrangers, & des étrangers qui nous « font la guerre, veulent nous empescher de conti- " nuer à commettre des impietez : & vous, bien "

" que né Juif & instruit des vostre enfance dans nos ", saintes loix, n'avez point de honte de vous decla-" rer leur capital ennemy? Cette derniere extremité " dans laquelle vostre patrie se trouve reduite n'est " pas mesme capable de vous toucher de repentir. " quoy que l'exemple de l'un de nos Rois deust seul " fuffire pour vous y porter. Car pouvez-vous igno-", rer que quand les Babyloniens entrerent dans la Ju-" dée avec de si grandes forces, Jeconias qui regnoit " alors fortit volontairement de Jerusalem, & don-", na pour ostages sa mere & plusieurs de ses proches " afin d'empescher la ruïne de la ville, la profanation " des choses saintes, & l'embrasement du Temple; ,, dont toute nostre nation a reconnuluy estre si rede-" vable, que l'on en renouvelle tous les ans le fouvenir " pour le faire passer de siecle en siecle, afin de ren-" dre immortelle la reconnoissance d'un si grand bien-" fait? Quoy que vous soyez sur le bord du précipice, " vous pouvez neanmoins encore vous sauver, puis " que je vous assure que les Romains vous pardonne-", ront, pourvu que vous ne vous opiniaîtriez pas da-" vantage à vous rendre indigne de tout pardon. Et " afin que vous ne puissiez douter de ma parole, con-" fiderez que c'est un Juif qui la donne, par quel mouvement il la donne, & de la part de qui il la ., donne. Car Dieu me garde d'estre si malheureux & ", si lasche, que d'oublier d'où j'ay tiré ma naissance & " l'amour que je suis obligé d'avoir pour les loix de " mon pais. Quoy! au lieu d'estre touché de tant " de considerations, vous rentrez dans une nouvelle " fureur, & continuez à me dire des injures. Mais " j'avoue que je les merite, puis que j'agis contre " l'ordre de Dieu, en exhortant de penser à leur salut " ceux que sa justice a condamnez. Car qui ne sçait ce " qu'ont prédit les Prophetes, que cette miserable ville " fera détruite lors que l'on verra ceux qui ont l'avan-" tage d'estre nés Juifs souiller leurs mains par le. meurmeurtre de ceux de leur propre nation? Et ce temps " n'est-il pasarrivé, puis que non seulement la ville, " mais le Temple sont pleins des corps de ceux que " vous avez si cruellement maffacrez? Ainsi pout on " douter que Dieu luy-mesme ne se joigne aux Ro-" mains pour expier par le feu tant d'abominations & " de crimes? Joseph n'en pût dire davantage, parce " que ses larmes & ses sanglots étoufferere sa parole dans sa bouche. Les Romains eurent compassion de sa douleur, & admirerent son amour pour sa patrie. Mais son discours ne sit qu'irriter encore davantage Jean & les siens, & augmenter le defir qu'ils avoient de le pouvoir prendre.

#### CHAPITRE

Plusieurs personnes de qualité touchées du discours de 70feph , se sauvent de Jerusalem & se rettrent vers Tite , qui les reçoit tres favorablement.

E si puissantes raisons ne surent pas neanmoins 444-fans esset. Elles persuaderent plusieurs perfonnes de qualité: mais la crainte des corps de garde des factieux en empescha une partie de s'enfuir, quoy qu'ils ne puffent douter de leur perte & de la ruine de la ville. Les autres trouverent moyen de se retirer vers les Romains, entre lesquels estoient Joseph & Jesus deux des principaux Sacrificateurs, trois fils d'Ismaël qui eut la teste tranchée à Cyrené, & le quatriéme fils de Mathias qui s'estoit sauvé lors que Simon fils de Gioras avoit fait mourir son pere & trois de ses freres. Plusieurs autres d'entre la noblesse se retirerent aussi avec eux. Tite les receut avec une extrême bonté: & jugeant qu'ils auroient peine de s'accoûtumer à vivre avec des étrangers d'une maniere differente de celle de leur pais, il les envoya à Gophna avec promesse de leur donner des terres quand la guerre seroit sinie : & ils y allerent

avec joye. Lors qu'on ne les vit plus dans Jerusalem, les sactieux sirent courir le bruit que les Romains les avoient sait mourir: & cét artisice empescha durant quelque temps que d'autres ne s'ensussent comme eux.

## CHAPITRE X.

Tite ne pouvant se resoudre à brûser le Temple dont Jean avec ceux de son party se servoient comme d'une citadelle & y commessoient mille sacrileges, il seur parse suy-mesme pour les exborser à ne l'y pas contraindre: mais inutilement.

445.

TIT E ayant eu avis de ce que je viens de rapporter, Intrevenir de Gophna ces Juifs qu'il y avoit envoyez, & leur sit faire le tour de la ville avec Joseph, afin que le peuple les pust voir. Ainsi chacun estant détrompé plusieurs se retirerent encore vers luy; & tous ensemble conjurerent ensuite les factieux avec des soupirs messez de larmes de sauver leur patrie en recevant les Romains dans la ville, ou au moins de sortir du Temple pour les empescher d'y mettre le feu, à quoy ils ne se resoudroient que par force. Mais ces scelerats plus furieux que jamais ne leur répondirent que par des injures, & mirent sur les portes sacrées du Temple toutes les machines dont ils se servoient pour lancer des dards & des pierres. Ainsi on auroit plûtost pris ce lieu saint pour une citadelle que pour un Temple: & la place qui estoit au-devant pouvoit passer pour un cimetiere tant elle essoit pleine de corps morts. Ils n'entroient pas seulement en armes dans ces lieux faints qui leur devoient estre inaccessibles: ils y entroient mesme ayant encore les mains toutes teintes du sang de leurs concitoyens; & ils passerent jusques à cet exces de fureur & d'impieté que les Romains

n'avoient pas moins d'horreur de leur voir commettre de tels facrileges contre ce que leur religion les obligeoit le plus de reverer, qu'ils auroient dû euxmelmes avoir le cœur percé de douleur si les Romains eussent agy de la même sorte : car il n'y en avoit un seul dans l'armée de Tite qui ne regardast le Temple avec respect, qui n'adorast Dieu à qui il estoit consacré, & qui ne souhaitast que ces méchansqui le profanoient d'une maniere si horrible se repentissent avant que la ruïne dont il estoit menacé fust sans remede. Tite en fut touché d'une si vive douleur, qu'en adressant luy mesme sa parole à Jean & à ses compagnons il leur dit : Impies que " vous elles, ne sont-ce pas vos ancestres qui ont en- " vironné ce lieu saint de balustrades afin d'empescher " que l'on n'en approche? Ne sont-ce pas eux qui ont " fait graver sur des colomnes en lettres Grecques & " Romaines des défenses de passer ces bornes? Et ne " vous ay-je pas permis de faire mourir ceux qui au- " roient la hardiesse de violer cet ordre, quand me- " me ils seroient Romains? Quelle rage vous porte " donc à fouiller ce Temple non seulement du sang " des étrangers, mais de ceux de vostre nation, & " à faire gloire de fouler aux pieds les corps de ceux " que vous massacrez? Je prens à témoins les Dieux \* que j'adore, & celuy qui a autrefois regardé ce Tem- " ple d'un œil favorable: je dis autrefois, car je ne " croy pas qu'il y ait maintenant une seule Divinité " qui n'en détourne sa veuë. Je prens à rémoin toute mon armée, tous les Juis qui se sont retirez auprés " de moy, & je vous prens vous mesmes à témoins, " que je n'ay aucune part à une telle profanation; & " que si vous voulez sortir de ce lieu saint, nul Romain " n'approchera du Sanctuaire, ny ne commettra la " moindre insolence; mais que malgré mesme que " vous en ay ez je conserveray ce celebre Temple.

#### CHAPITRE XI.

Tite donne ses ordres pour attaquer les corps de garde des Juis qui défendoient le Temple.

Tire ayant ainsi parlé, & s'estant servi de Joseph pour leur faire entendre en Hebreu ce qu'il leur disoit, ces factieux au lieu d'estre touchez de sa bonté s'imaginerent que c'estoit par crainte qu'il leur avoit tenu ce discours, & devinrent encore plus insolens. Ainfi ce grand Prince voyant que ces miserables n'avoient ny compassion d'eux-mesmes ny desir de sauver le Temple, resolut d'en venir à la force: & parce que le lieu n'estoit pas capable de contenir toute son armée, il prit de châque compagnie de cent hommes trente des plus vaillans, donna mille hommes à commander à châcun des Tribus qu'il choisit, établit chef sur eux tous Cerealis: & sur la neuvième heure de la nuit commanda d'attaquer les corps de garde. Luy-mesme vouloit se trouver à cette action; mais ses amis & les principaux officiers de son armée voyant la grandeur du peril luy representerent pour " l'en empescher : Qu'il feroit beaucoup mieux de demeurer dans la forteresse Antonia pour donner les ,, ordres, & estre juge de la valeur de ceux qu'il em-" ployoit en cette entreprise, parce qu'il n'y auroit » point d'efforts que l'honneur de combattre sous ses » yeux ne leur fift faire pour témoigner leur courage. Il se rendità leurs raisons, & dit à ses troupes que la seule chose qui l'arrestoit estoit pour estre témoin de leurs actions, afin qu'ayant comme il avoit entre ses mains le pouvoir de recompenser & de punir, nuls de ceux qui se signaleroient dans cette occasion ne demeurassent sans recompense, ny nuls de ceux qui manqueroient de cœur sans chastiment. Aprés · leur avoir ainsi parlé il leur commanda de donner,

Livre sixiéme. Chap. XII. & monta dans une guerite de la tour Antonia pour voir de là ce qui se passeroit.

#### CHAPITRE XII.

Attaque des corps de garde du Temple, dont le combat qui furtres-surieux dura huit heures sans que l'on pust dire de quel costé avoit tourné la victoire.

Es Rômains ne trouverent pas les ennemis en- 447. - dormis comme ils le croyoient : ceux du premier corps de garde en vinrent aussi-tôt aux mains avec eux en jettant des cris; & les autres réveillez à ce bruit y accoururent en grand nombre. Les Romains soustinrent tres-hardiment l'effort des premiers: & ceux qui venoient ensuite attaquoient indifferemment amis & ennemis, parce que l'obscurité de la nuit, le bruit confus de tant de voix, l'animosité, la fureur & la crainte avoient confondu toutes choses. Mais une si étrange confusion estoit moins préjudiciable aux Romains qu'aux Juifs, parce qu'ils combattoient par troupes, pressez les uns contre les autres, couverts de leurs boucliers, & se servoient pour se connoistre du mot qui leur avoit esté donné: au lieu que les Juifs n'observoient aucun ordre ny en allant à la charge, ny en se retirant; & que prenant souvent pour ennemis ceux des leurs qui aprés avoir combattu vouloient se rallier à eux, ils en tuërent plus de la sorte que les Romains n'en tuerent. Lors que le jour vint à paroistre châcun se reconnoissant, on commença à combattre avec ordre & à se servir des traits & des fléches. Les deux partis demeurerent fermes, sans qu'un combat aussi fâcheux que celuy qui s'estoit passé durant la nuit eust rien diminué de leur ardeur. Car les Romains, qui sçavoient que Tite avoit les yeux ouverts sur leurs actions, & consideroient cette jour-

née

née comme le commencement du bonheur de tout le reste de leur vie, s'ils meritoient son estime par leur valeur, s'efforçoient à l'envy de se signaler: & les Juifs étoient animez par l'extremité du peril où ils se trouvoient, par l'apprehension de voir ruïner le Temple & par la presence de Jean, qui exhortoit les uns, frapoit les autres, & les menaçoit tous s'ils ne combattoient avec une vigueur extraordinaire. Ce grand combat se passa presque toûjours main à main, & changeoit de face à tous momens, à cause qu'il n'y avoit pas affez de terrain pour donner lieu ny à une longue fuite, ny à une longue poursuite. La tour Antonia estoit comme un theatre, d'où Tite & ceux qui estoient avec luy, voyant tout ce qui se passoit, augmentoient par leurs cris le courage des Romains lors qu'ils avoient de l'avantage, & les exhortoient à tenir ferme quand ils estoient poussez par les Juifs. Enfin la cinquieme heure du jour finit ce combat commencé des la neuvième heure de la nuit, sans que l'on pûst dire de quel costé avoit tourné la victoire. Plusieurs Romains y acquirent beaucoup de reputation: les Juifs qui en remporterent le plus furent entre ceux du party de Simon Judas fils de Merton & Simon fils de Josias. Des Iduméens Jacob fils de Sosa & Simon fils de Cathlas. De ceux du party de Jean, Gyptheus & Alexas: & des Zelateurs Simon fils de Jair.

#### CHAPITE XIII.

148. It a fit ruïner ensuite en sept jours toute la forteresse Antonia jusques dans ses fondemens; & s'estantainsi ouvert un grand espace jusques au Temple, sit approcher les legions pour attaquer sa premie-

Tite fait ruiner entierement la forteresse Antonia, & approcher ensuite ses legions qui travaillent à élever quatre plateformes.

re enceinte. Elles commencerent aussi-tost à travailler à quatre plateformes: la premiere vers l'angle du Temple interieur entre le Septentrion & le Couchant: la seconde vers le sallon qui estoit entre les deux portes du costé de la Bise: la troisième versle portique du Temple exterieur qui regardoit l'Occident: & la quatriéme vers le portique qui regardoit le Septentrion. Mais ces ouvrages ne s'avançoient qu'avec de grandes difficultez & une incroyable peine, parce que les Romains estoient contraints d'aller chercher des materiaux jusques à cent stades de Jerufalem, & que ne se tenant pas affez sur leurs gardes par la confiance qu'ils avoient en leurs forces, les Juifs, que le desespoir rendoit plus audacieux que jamais, les incommodoient fort par les embuscades qu'ils leur dressoient.

#### CHAPITRE XIV.

Tue par un exemple de severité empesche plusieurs Cavaliers de son armée de perdre leurs chevaux.

QUEL QUES Cavaliers de ceux qui alloient au fourrage débridant leurs chevaux pour les laisser paistre, les Juiss faisoient des sorties & les enlevoient. Comme cela arrivoit souvent, Tite crut, & il estoit vray, qu'on le devoit plûtost attribuer à la negligence des siens qu'à la valeur des assiegez. Ainsi pour les rendre plus soigneux à l'avenir par un exemple de severité & leur conserver leurs chevaux, il condamna à la mort un des Cavaliers qui avoit perdu le sien: & les autres ne les abandonnerent plus depuis.

## CHAPITRE XV.

Les Juiss attaquent les Romains jusques dans leur camp, on ne sont repousses qu'après un sanglant combat. Action presque incroyable d'un Cavalier Romain nommé Pedanius.

450. I OR s que les plateformes furent élevées, les fa-clieux pressez de la faim, parce qu'ils ne pouvoient plus rien voler, resolurent d'attaquer les gardes Romaines qui estoient sur la montagne des Oliviers, dans l'esperance de les surprendre d'autant plus facilement que c'estoit le tems de se donner un peu de repos. Les Romains les voyant venir à eux rassemblerent toutes leurs forces pour les repousser. Le combat fut tres-sanglant: & il s'y fit de part & d'autre des actions merveilleuses de courage. Les Romains outre leur valeur avoient l'avantage d'exceller dans la science de la guerre : & l'impetuosité avec laquelle les Juis donnerent estoit si extraordinaire, qu'elle pouvoit passer pour une fureur. honte animoit les uns: la necessité animoit les autres: car les Romains confideroient comme une tache à leur reputation de laisser retourner les Juifs sans payer la peine de leur audace, de les avoir attaquez jusques dans leur camp : & les Juiss ne voyoient point de salut pour eux qu'en les y forçant.

Un Cavalier nomme Pedanius fit une chose presque incroyable; car aprés que les assiegez eurent esté mis en suite & chassez dans la valsée, il poussa son cheval à toute bride, & avec une force & une adresse qui paroissoient plus qu'humaines, enleva en passant un jeune Juis fort robuste, & fort bien armé qui s'ensuyoit, le prit par un pied, & le porta à Tite comme un present qu'il luy offroit. Ce Prince admira cette action, & sit executer ce prisonnier, parce

45I.

qu'il

209

qu'il estoit du nombre de ceux qui s'estoient trouvez à cette grande attaque. Il appliqua ensuite tous ses soins à presser la construction de ses terrasses, afin de pouvoir se rendre maistre du Temple.

#### CHAPITRE

Les Juifs mettent eux-mesmes le seu à la gallerie du Temple qui alloit joindre la forteresse Antonia.

Les Juifs affoiblis par les pertes qu'ils avoient fai-452. tes dans tant de combats, voyant que la guerre s'échauffoit de plus en plus, & que le peril, dont le Temple estoit menacé croissoit toujours, resolurent d'en ruïner une partie pour tascher à sauver le reste: de mesme que l'on retranche des membres d'un corps attaqué de la gangrene pour empescher qu'elle ne passe plus avant. Ils commencerent par mettre le feu à cette partie de la gallerie qui alloit joindre la forteresse Antonia du costé de la Bise & de l'Occident, en abattirent ensuite prés de vingt coudées, & furentainsi les premiers qui travaillerent à la destruction de ces superbes ouvrages.

Deux jours après qui estoit le vingt-quatrième 453. Juillet, les Romains mirent le feu à cette mesme gallerie. Lors qu'il eut gagné jusques à quatorze coudées, les Juifs en abattirent le comble, & continuerentainfi de travailler à ruiner tout ce qui pouvoit avoir communication avec la forteresse Antonia, quoy qu'ils cussent pû, s'ils cussent voulu, empescher cet embrasement. Ils consideroient sans s'en inquieter le cours que prenoit le feu pour s'en servir à leur dessein, & les escarmouches ne cessoient point

à l'entour du Temple.

#### CHAPITRE XVII.

Combat singulier d'un Juif nommé Jonathus contre un Cavalier Romain nommé Pudens.

454. E N ce mesme temps un Juit nommé Jonathar de petite stature, de mauvaise mine, & qui n'avoit rien que de bas ny dans sa naissance ny dans sa fortune, s'avança jusques au sepulchre du Grand Sacrisicateur Jean, d'où il desia insolemment les Romains d'envoyer le plus vaillant homme de leur armée pour combattre contre luy. Personne ne répondit à ce défy, parce que les uns le méprisoient, d'autres le craignoient, & d'autres croyoient qu'il y auroit de l'imprudence à s'engager dans un combat contre un homme qui ne desiroit rien tant que la mort, parce que nulle fureur n'estant égale à celle de ces gens deselperez qui ne craignent ny Dieu ny les hommes, c'est plûtost temerité que valeur, & brutalité que generolité, de le commettre avec eux, puis qu'il n'y a point d'honneur à les vaincre, & que l'on ne peut sans une grande honte en estre vaincu. Cela ayant duré quelque temps, & ce Juif ne cessant point de reprocher aux Romains leur lascheté avec des termes outrageux, un Cavalier nommé Pudeus qui estoit extrémement sier ne le pût souffrir davantage : & comme il y a sujet de croire que le voyant si petit il en conceut du mépris, il marcha affez inconfiderément contre luy: La fortune neluy fut pasmoins contraire que son imprudence; il tomba: & ainsi Jonathas n'eut pas peine à le tuer. Il ne se contenta pas d'avoir remporté sans peril un tel avantage, il foula son corps aux pieds, & tenant de la main droite son épéc teinte de son sang, & de la gauche son bouclier, il faisoit retentir le bruit de ses armes, insultoit au malheur du mort, & continuoit à traiter inju-

LIVRE SIXIE'ME. CHAP. XVIII. injurieusement les Romains. Un Capitaine Romain nommé Priscus ne pouvant souffrir une si grande infolence luy tira une fléche, dont le coup le perca de part en part. Il s'éleva aussi tost un grand cry tant du costé des Romains que de celuy des Juifs, mais poufsez par differens mouvemens; & les douleurs d'une si grande playe firent tomber & expirer Jonathas sur le corps de son ennemi par une juste punition d'avoir fait trophée d'un avantage qu'il ne devoit pas à sa valeur, mais à la fortune.

#### CHAPITRE XVIII.

Les Romains s'estant engagez inconsiderément dans l'attaque de l'un des portiques du Temple que les Juis avoient rempli à dessein de quantité de bois, de soulphre & de bitume, il y en eut un grand nombre de brûlez. Increyable douleur de Tite de ne les pouvoir secourir.

L ne se pouvoit rien ajoûter à la resistance que 455. ceux qui défendoient le Temple faisoient aux Romains qui les attaquoient de dessus leurs plateformes: & le vingt-septième jour du mesme mois de Juillet ils resolurent de joindre la ruse à la force. Ils remplirent de bais, de foulphre, & de bitume l'efpace du portique du costé d'Occident qui estoit entre les poutres & le comble; & lors qu'ils furent attaquez feignirent de s'enfuir. Les plus temeraires d'entre les Romains les poursuivirent & prirent des échelles pour escalader ce portique; mais les plus sages ne les imiterent pas, parce qu'ils ne voyoient point de raison qui pust obliger les Juiss à s'ensuir. Quand ce portique fut plein de ceux qui alloient à l'escalade, les juifs mirent le feu à la matiere qu'ils avoient preparée à ce dessein, l'on vit aussi-tost s'élever une grande flamme qui remplit de frayeur les Romains qui n'estoient que spectateurs de ce pe-

ril, & de desespoir ceux qui se trouverent environnez de tous costez par un si soudain embrasement. Les uns se jettoient du haut en-bas du costé de la ville: d'autres se precipitoient du costé de leurs ennemis: d'autres du costé de ceux de leur party, & tomboient ainsi tout brisez à terre: d'autres estoient brûsez avant que de se pouvoir jetter en bas: d'autres prevenoient par le fer la fureur du seu se se tuant eux-mêmes: & comme cet embrasement s'étendoit toûjours plus loin, il y en avoit qui lors qu'ils pensoient s'être

fauvez par la fuite s'y trouvoient envelopez.

Quelque grande que fust la colere de Tite de ce que ceux qui perissoient de la sorte n'estoient tombez dans un tel malheur que parce qu'ils avoient entrepris cette attaque sans en avoir receu l'ordre, sa compassion pour eux estoit extrême, mais ils mouroient contens de voir par son incroyable douleur qu'ils estoient regrettez de celuy pour l'amour & pour la gloire duquel ils avoient avec joye-exposé leur vie. Car ils le voyoient s'avancer devant tous les autres, jetter de grands cris, conjurer leurs compagnons de les secourir: & ces preuves de l'affection d'un fi grand Prince leur tenoient lieu de la plus honorable de toutes les sepultures. Quelques-uns ayant gagné la partie la plus spacieuse de la gallerie se garantirent de la violence du feu; mais ils y furent assiegez & tuez par les Juifs aprés une longue resistance, sans qu'un feul se pûst sauver.

## CHAPITRE XIX.

56. QU o y que tous ceux qui perirent en cette occafion témoignaffent une extrême grandeur de courage, un jeune Romain nommé Longus fe figna-

Quelques particularitez de ce qui se passa en l'attaque, dons il est parlé au Chapitre precedent. Les Romains mettent le seu à un autre des portiques du Temple.

la par-dessus les autres. Les Juifs admirans sa valeur & voyant qu'ils ne le pouvoient tuer, l'exhorterent à descendre sur la parole qu'ils luy donnoient de luy fauver la vie. D'un autre costé son frere nommé Corneille le conjuroit de ne pas ternir sa reputation & la gloire du nom Romain. Il le crut : & après avoir élevé son épée aussi haut qu'il pût pour estre vû des deux partis, il se la plongea dans le sein. Un autre nommé Artorius le lauva par son adresse. Car ayant ' appellé un de ses compagnons nommé Lucius, il luy promit de le faire son heritier s'il le recevoit entre ses bras lors qu'il se jetteroit du haut en-bas. Il accepta ce party, accourut à luy, & conserva la vie à Artorius; mais se trouvant accablé d'un si grand poids, il tomba & mourut à l'heure mesme. La perte de tant de braves gens affligea les Romains: mais elle leur apprit à se mieux tenir sur leurs gardes pour ne pas tomber dans les embusches où ils s'engageoient temerairement par l'ignorance des lieux & manque de connoistre les artifices des Juifs. Cependant le portique fut brulé jusques à la tour que Jean avoit fait batir sur les colomnes qui conduisoient à ce portique, & les Juifs abattirent le reste après que ceux qui estoient montez dessus eurent esté brulez.

Le lendemain les Romains mirent aussi le feu au 457. portique qui regardoit la Bise, & le brûlerent jusques au coin qui regardoit l'Orient, & estoit basti sur le haut de la vallée de Cedron, dont la profondeur estoit telle qu'on ne la pouvoit regarder sans frayeur.

CHAPITRE

Maux horribles que l'augmentation de la famine cause dans Jerusalem.

DENDANT que ces choses se passoient à l'entour 🚣 du Temple, la famine faisoit un tel ravage dans la ville, que le nombre de ceux qu'elle consumoit estoit innom-

214 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. innombrable. Qui pourroit entreprendre d'exprimer les horribles miseres qu'elle causoit ? Sur le moindre soupcon qu'il restoit quelque chose à manger dans une maison on luy declaroit la guerre. Les meilleurs amis devenoient ennemis pour tacher à foûtenir leur vie de ce qu'ils ravissoient les uns aux autres. On n'ajoûtoit pas foy mesme aux mourants lors qu'ils disoient qu'il ne leur restoit plus rien; mais par une inhumanité plus que barbare on les fouilloit pour voir s'ils n'avoient point caché sur eux quelque morceau de pain. Quand ces hommes à qui il restoit à peine la figure d'hommes se voyoient trompez dans leur esperance de trouver de quoy se rassalier, on les auroit pris pour des chiens enragez : & la moindre chose qu'ils rencontroient les faisoit chanceler comme des gens yvres. Ils ne se contentoient pas de chercher une seule fois jusques dans tous les recoins d'une maison; ils recommençoient diverses fois: & leur faim enragée leur faisoit ramasser pour se nourrir ce que les plus sales de tous les animaux fouleroient aux pieds. Ils mangeoient jusques au cuir de leurs souliers & de leurs boucliers, & une poignée de foin pourry se vendoit quatre attiques. Mais pourquoy m'arrester à des choses inanimées, pour faire connoistre jusques à quelle extremité alloit cette épouvantable famine, puis que j'en ay une preuve qui est sans exemple parmy les Grecs & mesme parmy les nations les plus barbares? Celuy-cy est si horrible, que comme il paroist incroyable je n'aurois pû me resoudre à le rapporter, si je n'en avois plusieurs témoins, & si dans les maux que ma patrie a soufferts ce ne luy estoit une foible consolation d'en supprimer la memoire.

#### CHAPITRE XXI.

Epouvantable histoire d'une mere qui tua O mangea dans Ferusalem son propre fils. Horreur qu'en eut Tite.

'NE Dame nommée Marie fille d'Eleazar & 459: ) fort riche estoit venuë avec d'autres du bourg de Bathechor, c'est-à-dire maison d'hyssope, se refugier à Jerusalem, & s'y trouva affiegée. Ces tyrans sous la cruauté desquels cette malheureuse ville gemissoit ne se contenterent pas de luy ravir tout ce qu'elle avoit apporté de plus precieux : ils luy prirent aussi à diverses fois ce qu'elle avoit caché pour vivre. La douleur de se voir traiter de la sorte la mit dans un tel desespoir, qu'aprés avoir fait mille imprecations contre eux, il n'y eut point de paroles outrageuses qu'elle n'employast pour les irriter afin de les porter à la tuër: mais il ne se trouva un seul de ces tygres qui par son ressentiment de tant d'injures, ou par compassion pour elle voulust luy faire cette grace. Lors qu'elle se trouva ainsi reduite à cette derniere extremité de ne pouvoir plus de quelque costé qu'elle se tournast esperer aucun secours, la faim qui la devoroit, & encore plus le feu que la colere avoit allumé dans son cœur luy inspirerent une resolution qui fait horreur à la nature. Elle arracha son fils de sa mammelle, & lui dit: Enfant infortuné & dont " on ne peut trop déplorer le malheur d'estre né au « milien de la guerre, de la famine, & des diverses « factions qui conspirent à l'envy à la ruine de nostre « patrie, pour qui te conserverois-je? Seroit-ce pour « estre esclave des Romains, quand mesme ils vou-« droient nous sauver la vie? Mais la faim ne nous l'ôte. « roit-elle pas avant que nous pussions tomber entre « leurs mains? Et ces tyrans qui nous mettent le pied " fur la gorge ne sont-ils pas encore plus redoutables " & plus cruels ny que les Romains, ny que la faim? "

" Ne vaut-il donc pas mieux que tu meures pour me ", servir de nourriture, pour faire enrager ces factieux,& " pour étonner la posterité par une action si tragique " qu'il ne manque que cela seul pour combler la mesu-", re des maux qui rendent aujourd'huy les Juifs le plus " malheureux peuple qui soit sur la terre? Aprés avoir parlé de la sorte elle tua son fils, le fit cuire, en mangea une partie,& cacha l'autre. Ces impies qui ne vivoient que de rapines entrerent aussi-tost aprés dans la maison de cette Dame, & ayant sentil'odeur de cette viande abominable, la menacerent de la tuer si elle ne leur montroit ce qu'elle avoit preparé pour manger. Elle leur répondit qu'il luy en restoit encore une partie, & leur montra ensuite ces pitoyables restes du corps de son fils. Quoy qu'ils eussent des cœurs de bronze, une telle vuë leur donna tant d'horreur, qu'ils sembloient estre hors d'eux-mêmes. Mais elle dans le transport où la mettoit sa fureur leur dit avec un visage affure: Ouy c'est mon propre fils que vous voyez; & c'est moy-mesme qui ay trempé mes mains dans son sang. Vous pouvez bien en manger, puis que j'en ay mangé la premiere. Estes-vous moins hardis qu'une femme, & avez-vous plus de compassion qu'une mere? Que si vôtre pieté ne vous permet pas d'accepter cette victime que je vous offre, j'acheveray de la manger. Ces gens qui n'avoient jamais sceu jusques alors ce que c'estoit que d'humanité s'en allerent tout tremblans, & quelque grande que fust leur avidité de trouver dequoy se nourrir, ils laisserent le reste de cette detestable viande à cette malheureuse mere. Le bruit d'une action si funeste se répandit aussi tost par toute la ville: L'horreur que tous en conceurent ne fut pas moins grande que si châcun en particulier eust commisun semblable crime : les plus pressez de la faim ne souhaitoient rien tant que d'estre promptement delivrez de la vie, & estimoient heureux ceux qui étoient morts avant que d'avoir pû voir ou entendre raconter une chose si execrable.

Les Romains apprirent bien tost aussi la nouvelle de cet enfant sacrifié par sa propre mere au desir de se conserver elle-même. Quelques-uns ne la pouvoient croire: d'autres estoient touchez de compassion: mais elle augmenta dans la pluspart la haine qu'ils avoient déjà contre les juifs. Tite pour se justifier de- « vant Dieu fur ce sujet, protesta hautement qu'il avoit " offert aux juifs une amnistie generale de tout le passé; " & que puis qu'ils avoient preferé la revolte à l'obeif- " sance, la guerre à la paix, la famine à l'abondance, & " qu'ils avoient esté les premiers à mettre de leurs pro- « pres mains le feu dans le Temple qu'il s'estoit efforcé « de leur conserver, ils meritoient d'estre reduits à se " nourrir d'une viande si detestable : mais qu'il enseve- « liroit cét horrible crime sous les ruines de leur capita- " le,afin que le Soleil en faisant le tour du monde ne fût " pas obligé de cacher ses rayons par l'horreur de voir " une ville où les meres se nourrissoient de la chair de " leurs enfans, & où les peres n'étoient pas moins coupables qu'elles, puis que de si étranges miseres ne « pouvoient les faire resoudre à quitter les armes. Tel- " les furent les paroles de ce grand Prince, parce que considerant jusques à quel ex cés alloit la rage de ces factieux, il ne croyoit pas qu'aprés avoir souffert des maux, dont la seule apprehension devoit les ramener à leur devoir, rien pust jamais les faire changer.

# CHAPITRE XXII.

Les Romains ne pouvant faire bréche au Temple, quoy que leurs behers l'eussent battu durant six jours, ils y donnent l'escalade & sont repoussex avec perte de plusieurs des leurs & de quelques uns de leurs drapeaux. Tite fait mettre le seu aux portiques.

LORs que deux des legions eurent achevé leurs 460.

plateformes, Tite fit le huitième du mois d'Aoust mettre ses beliers en batterie vers les sallons du Guerre Tom, Il.

K Tem-

# 218 Guerre des Juifs contre Les Rom.

Temple exterieur qui estoient du costé de l'Occident: & le plus grand de ces beliers battit continuellement durant six jours sans pouvoir rien avancer non plus que les autres, tant ce superbe édifice estoit à l'épreuve de leurs efforts. Les soldats tâchoient en mesme temps d'en saper les fondemens du costé du Septentrion, & aprés y avoir travaillé avec une peine incroyable & rompu les leviers & autres instrumens dont ils se servoient, ils arracherent seulement quelques pierres du debors sans pouvoir ébranler celles du dedans qui soûtenoient toûjours les portes. Ainsi ayant perdu l'esperance de réussir dans cette entreprise, ils resolurent d'en venir à l'escalade. Les suits qui ne l'avoient pas preveu ne les pûrent empescher de planter leurs échelles: mais jamais refistance ne fut plus grande que celle qu'ils firent: Ils renversoient ceux qui montoient, tuoient à coups d'épée ceux qui estoient déjà montez jusques sur les derniers échelons avant qu'ils puffent se couvrir de leurs boucliers. & renversoient mesme des échelles toutes convertes de foldats: ce qui coûta la vie à plusieurs Romains. Dans une attaque si opiniastrée de part & d'autre le plus grand combat fut pour les drapaux, parce que les Romains en consideroient la perte comme une honte insupportable. & qu'il n'y eut rien que les Juifs ne fissent pour les conserver aprés les avoir gagnez. Enfin ces derniers en demeurerent les maistres, tuerent ceux qui les portoient, & contraignirent les autres à se retirer. Quelque malheureux que fut ce succés aux assiegeans, on ne scauroit néanmoins leur dérober cette gloire, que nul d'eux n'y mourut sansavoir donné des preuves d'une valeur digne du nom Romain. Outre ceux des Juifs qui continuerent à se signaler en cette occasion comme ils avoient fait dans les précedentes, Eleazar fils du frere de Simon l'un des deux tyrans y acquit beaucoup d'honneur: Et Tite **voyant** 

LIVRE SIXIE'ME. CHAP. XXIII. 219 voyant que son desir de conserver un Temple à des étrangers coûtoit la vie à un si grand nombre des siens, sit mettre le seu aux portiques.

# CHAPITRE XXIII.

Deux des gardes de Simon se rendent à Tite. Les Romains mettent le feu aux portes du Temple, & il gagne jusques aux galleries.

A Nanus natif d'Ammaüs l'un des plus cruels des gardes de Simon, & Archelaus fils de Magadate vinrent se rendre à Tite sur l'esperance qu'ensuite de ce dernier avantage remporté par les Juiss il pourroit leur pardonner. Comme ce Prince si ennemy des méchans n'ignoroit pas les crimes qu'ils avoient commis, & que ce n'estoit que la necessité qui les portoit à se rendre, il ne croyoit pas que des gens qui abandonnoient leur patrie aprés y avoir allumé le seu de la guerre sussent dignes de pardon, il auroit bien voulu les faire mourir: mais quelque grande que sussent saire mourir: mais quelque grande que sussent saire mourir et ceda à la profession qu'il faisoit de garder toûjours religieusement sa parole. Ainsi il les laissa aller, sans toutesois les traiter aussi favorablement que les autres.

Les Romains avoient déjà alors mis le feu aux portes du Temple: & cét embrasement n'en avoit pas seulement consumé le bois & fait fondre les lames d'argent, dont elles estoient couvertes, mais il s'estoit étendu plus avant, & avoit mesme gagné jusques aux galleries. Les Juiss furent si surpris de se voir ains au milieu des stammes, qu'ils demeurerent sans cœur & sans force. Un seul ne s'avança pour repousser les Romains ou pour éteindre le seu: mais comme si le Temple eust déjà esté reduit en cendre, leur stupidité estoit telle, qu'au lieu de se mettre en peine d'empêcher le reste de brûler, ils se contentoient de donner

462

461.

des maledictions aux Romains. Cét embrasement continua de la sorte durant le reste du jour & de la nuit suivante, parce que quelque grand qu'il sust, il ne pouvoit que peu-à-peu consumer ces galleries.

#### CHAPITRE XXIV.

Tite tient conseil touchant la ruine ou la conservation du Temple: Or plusieurs estant d'avis d'y mettre le seu, il opine au contraire à le conserver.

463. L E lendemain Tite commanda d'éteindre le feu & d'applanir un chemin le long des portiques, afin que l'armée pust s'avancer plus facilement. Il assembla ensuite ses principaux chefs; sçavoir, Tybere Alexandre son Lieutenant general, Sextus Cerealis qui commandoit la cinquiéme legion, Largius Lepidus qui commandoit la dixième, Titus Frigius qui commandoit la quinziéme, Eternius Fronto qui commandoit les deux legions venues d'Alexandrie, & Marc Antoine Julien Gouverneur de Iudée : outre quelques autres, pour tenir conseil avec eux sur la resolution qu'il devoit prendre "touchant le Temple. Les uns furent d'avis d'user en "le ruïnant du pouvoir que donne le droit de la guer-"re, à cause que tandis qu'il subsisteroit les Juifs qui " s'y rassembleroient de tous les endroits du monde se "revolteroient toujours. D'autres dirent, que si les " Juifs l'abandonnoient sans vouloir plus le défendre "ils croyoient qu'on pouvoit le conserver: mais que "s'ils continuoient à faire la guerre, il falloit y mettre ", le feu, parce que l'on ne devroit plus alors le consi-,, derer comme un Temple, mais comme une cita-,, delle, & que ce seroit à eux seuls que l'on devroit " en attribuer la ruine, puis qu'ils en auroient esté la " cause. Aprés qu'ils eurent ainsi opiné Tite dit, qu'en-" core que les juifs se servissent du Temple comme

d'une place de guerre pour continuer dans leur re- " volte, il n'estoit pas juste de se venger sur les cho-" ses inanimées des fautes commises par les hommes, " en reduisant en cendre un ouvrage dont la conser-" vation seroit un si grand ornement à l'Empire. Per-" sonne ne pouvant plus douter alors de son sentiment, Alexandre, Cerealis, & Fronto furent du mesme avis: le conseil se leva, & ce Prince commanda que l'on fist reposer toutes les troupes pour les mettre en estat de faire un plus grand effort lors qu'il en seroit besoin. Il ordonna ensuite quelques cohortes pour éteindre le feu & faire un chemin à travers des ruines. Quant aux Juifs, leur étonnement & la fatigue qu'ils avoient eue les empescherent de rien entreprendre ce jour-là.

# CHAPITRE XXV.

Les Juifs font une si furieuse sortie sur un corps de garde des assiegeans, que les Romains n'auroient pu soutenir leur effort sans le secours que leur donna Tite.

E jour suivant les Juifs ayant repris cœur & re- 464. couvré de nouvelles forces par le repos, sortirent fur la seconde heure du jour par la porte du Temple qui regardoit l'orient pour attaquer le corps de garde des assiegeans le plus avancé. Les Romains les reçûrent avec beaucoup de vigueur & leur opposerent comme un mur cette forme de tortuë que composoient leurs boucliers joints ensemble les uns contre les autres, dont ils se couvroient. Ils n'auroient pû neanmoins refister long-temps à ce grand nombre d'ennemis & animez de tant de fureur, si Tite qui voyoit ce combat de l'Antonia ne fust allé à leur secours avec un corps de sa meilleure cavalerie. Mais il chargea les Juifs îi brusquement, qu'ayant tué ceux qu'il rencontra les premiers, presque tout le reste lacha

222 Guerre des Juifs contre les Rom.

cha le pied. Ils revinrent aussi-tost aprés le combat, firent à leur tour reculer les Romains, qui les pousserent encore ensuite, & puis furent repoussez par eux: ce qui continua de la sorte comme dans un flux & ressux d'avantages & de desavantages jusques à la cinquième heure du jour, que les Juis surent ensin contraints de se rensermer dans le Temple.

## CHAPITRE XXVI.

Les sattieux font encore une autre sortie. Les Romains les repoussent jusques au Temple, où un soldat met se seu. Tite suit tout ce qu'il peut pour le faire éteindre: mais il luy sut impossible. Horrible carnage. Tite entre dans le Sanctuaire, & admire la magnificence du Temple.

465. LORS que Tite se sustre train au matin dixième d'Aoust le Temple avec toute son armée: & ainsi on estoit à la veille de ce jour fatal auquel Dieu avoit depuis si long temps condamné ce lieu saint à estre brûlé après une longue revolution d'années, comme il l'avoit esté autre fois en mesme jour par Nabuchodonosor Roy de Babylone. Mais ce ne surent pas des étrangers, ce furent les Juisseux-mesmes qui surent la première cause d'un si sunessement.

Cependant les factieux ne demeurerent pas en repos: ils firent encore une autre fortie sur les assiegeans, & en vinrent aux mains avec ceux qui éteignoient le feu par le commandement de Tite. Les Romains les mirent en suite, & les poursuivirent jus-

ques au Temple.

466. Alors un foldat sans en avoir reçû aucun ordre & sans apprehender de commettre un si horrible sacrilege, mais comme poussé par un mouvement de Dieu, se sit soulever par l'un de ses compagnons, & jetta par la senestre d'or une piece de bois toute enflammée

flammée dans le lieu par où l'on alloit aux bastimens faits à l'entour du Temple du costé du Septentrion. Le feus'y prit aussi tost: & dans un si extrême malheur les juifs jetterent des cris effroyables. Ils coururent pour tascher d'y remedier, rien ne pouvant plus les obliger d'épargner leur vie lors qu'ils voyoient perir devant leurs yeux ce Temple qui les portoit à la ménager par le desir de le conserver.

On en donna promptement avis à Tite, qui au re- 467. tour du combat prenoit un peu de repos dans sa tente. Il partit à l'instant pour aller faire éteindre le feu: tous ses chefs le suivirent, & les legions aprés eux avec une confusion, un tumulte, & des cristels que l'on peut se l'imaginer lors que dans une surprise une si grande armée marche sans commandement & sans ordre. Tite crioit de toute sa force, & faisoit signe de la main pour obliger les siens d'éteindre le feu; mais un plus grand bruit empeschoit qu'on ne l'entendist, & l'ardeur & la colere dont les soldats estoient animez dans cette guerre ne leur permettoit pas de prendre garde aux fignes qu'il leur faisoit. Ainsi ces legions qui entroient en foule ne pouvoient dans leur impetuofité estre retenues ny par fes ordres ny par fes menaces : & leur foule fureur les conduisoit : ils se pressoient de telle sorte que pluficurs estoient renversez & foulez aux pieds, & d'autres tombant dans les ruines des portiques & des galleries encore toutes brûlantes & toutes fumantes. n'estoient pas, quoy que victorieux, moins malheu-seux que les vaincus. Lors que tous ces gens de guerre furent arrivez au Temple, ils feignirent de ne point entendre les ordres que leur donnoit leur Empereur. ceux qui estoient derriere exhortoient les plus avancez à mettre le feu; & il ne restoit alors aux factieux nulle esperance de le pouvoir empescher.

De quelque costé qu'on jettast les yeux, on ne 468. voyoit que fuite & que carnage. On tua un tres-

224 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

grand nombre de pauvre peuple qui é oit sans armes & incapable de se désendre. Le tour de l'Autel estoit plein de monceaux des corps morts de ceux que l'on y jettoit aprés les avoir égorgez sur ce lieu saint qui n'estoit pas destiné à sacrisser de telles victimes: & des ruisseaux de sang couloient tout le long de se degrez.

469.

Tite voyant qu'il luy estoit impossible d'arrester la fureur de ses soldats, & que le feu commençoit à gagner de toutes parts, entra avec ses principaux chess dans le Sanctuaire, & trouva après l'avoir consideré que sa magnificence & sa richesse surpassoit encore de beaucoup ce que la renommée en publioit parmi les nations étrangeres, & que tout ce que les Juissen disoient, quoy qu'il parust incroya-

ble, n'ajoûtoit rien à la verité.

Lors qu'il vit que le feu n'estoit pas encore arrivé jusques-là, mais consumoit seulement ce qui estoit à l'entour du Temple, il crut comme il estoit vray, que l'on pourroit encore le conserver, pria luy-même les soldats d'eteindre le feu. & commanda à un Capitaine nommé Liberalis l'un de ses gardes de fraper à coups de baston ceux qui resuseroient de luy obeir. Mais ny la crainte du chastiment, ny leur refpect pour leur Prince ne purent empescher les effets de leur fureur, de leur colere, & de leur haine pour les Juifs; quelques uns mesme estoient poussez par l'esperance de trouver ces lieux saints tout pleins de richesses, parce qu'ils voyoient que les portes estoient couvertes de lames d'or: & lors que ce Prince s'avançoit pour empescher l'embrasement, un des soldats qui estoient entrez avoit dejà mis le feu à la porte. Il s'eleva aussi tost au-dedans une grande flamme qui obligea Tite & ceux qui l'accompagnoient de se retirer, sans que nul de ceux qui estoient dehors se missent en devoir de l'éteindre. Ainsi cesaint & superbe Temple fut brûlé, quoy que Tite pust faire pour l'empescher.

CHA-

#### CHAPITRE XXVII.

Le Temple fut brûlé au mesme mois & au mesme jour que Nabuchodonosor Roy de Babylone l'avoit autresois fait brûler.

Ou que l'on ne puisse apprendre sans douleur ✓ la ruïne de l'édifice le plus admirable qui ait jamais esté dans le monde, tant à cause de sa structure, de sa magnificence, & de sa richesse, que de sa sainteté qui estoit comme le comble de sa gloire, il y a neanmoins sujet de s'en consoler en considerant que cette mesme necessité inévitable de finir qui après Ce sur un certain nombre d'années termine la vie de tous le Prince les animaux, fait qu'il n'y a point d'ouvrage sous le bel qui Soleil dont la durée soit perpetuelle. Mais on ne sçau- le fit reroit trop admirer que la rurne de cet incomparable bâtir du temps Temple soit arrivée au mesme mois & au mesme du Projour que les Babyloniens l'avoient autrefois brûlé. Phete Ce second embrasement arriva en la seconde année Nogez du regne de Vespasien onze cens trente ans sept mois l'histoiquinze jours depuis que le Roy Salomon l'avoit pre-mierement basti, & six cens trente-neuf ans quaran-chistre te-cinq jours depuis qu'Aggée l'avoit fait rebastir en 442. la seconde année du regne de Cyrus.

CHAPITER XXVIII.

Continuation de l'horrible carnage fait dans le Temple.

Tumulte épouvantable, & description d'un spectacle si affreux. Les factieux font un tel effort qu'ils pouffent les Romains & se retirent dans la ville.

Ons que le feu devoroit ainsi ce superbe Temple, 471les soldats ardens au pillage tuoient tous ceux qu'ils y rencontroient. Ils ne pardonnoient ny à l'â-

# 216 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

ge, ny à la qualité: les vieillards auffi-bien que les enfans, & les Prestres comme les laïques passoient par le tranchant de l'épée: tous se trouvoient enveloppez dans ce carnage general; & ceux qui avoient recours aux prieres n'estoient pas plus humainement traitez que ceux qui avoient le courage de se désendre jusques à la derniere extremité: les gemissemens des mourans se messoient au bruit du petillement du feu qui gagnoit toûjours plus avant; & l'embrasement d'un si grandédisce joint à la hauteur de son assiete, faisoit croire à ceux qui ne le voyoient que de loin que toute la ville estoit en seu.

On ne sauroit rien s'imaginer de plus terrible que le bruit dont l'air recentissoit de toutes parts. Car quel n'estoit pas celuy que faisoient les legions Romaines dans leur fureur? quels cris ne jettoient point les factieux qui se voyoient environnez de tous costez du fer & du feu? quelles plaintes ne faisoit point ce pauvre peuple qui se trouvant alors dans le Temple estoit dans une telle frayeur qu'il se jettoit en fuyant au milieu des ennemis? & quelles voix confules ne poussoit point jusques au Ciel la multitude de ceux qui de dessus la montagne opposée au Temple voyoient un spectacle si affreux? Ceux mesme que la faim avoit reduits à une telle extremité que la mort estoit preste à leur fermer pour jamais les yeux, appercevant cet embrasement du Temple rassembloient tout ce qui leur restoit de force pour déplorer un si étrange malheur : & les échos des montagnes d'alentour & du pais qui est au-delà du Jourdain redoubloient encore cet horrible bruit. Mais quelque éponvantable qu'il fuit, les maux qui le causoient l'estoient encore davantage. Ce feu qui devoroit le Temple estoit si grand & si violent, qu'il sembloit que la montagne mesme sur laquelle il estoit assis brûlast jusques dans ses fondemens. Le sang couloit en telle abondance, qu'il paroissoit disLIVRE SIXIEME. CHAP. XXIX.

puter avec le feu à qui s'étendroit davantage. Le nombre de ceux qui estoient tuez surpassoit celuy de ceux qui les sacrifioient à leur colere & à leur vengeance: toute la terre estoit couverte de corps morts, & les soldats marchoient dessus pour poursuivre par un chemin si effroyable ceux qui s'enfuyoient. Mais enfin les factieux firent un fi grand effort, qu'ils pousserent les Romains, gagnerent le Temple exterieur. & de-là se retirerent dans la ville.

# CHAPITRE XXIX.

Quelques Sacrificateurs se retirerent sur le haut du mur du Temple. Les Romains mettent le feu aux édifices qui effoient à l'entour, & brûlent la tresorerie qui effoit pleine d'une quantité incroyable de richesses.

OUELQUES-uns des Sacrificateurs se servirent Contre les Romains au lieu de dards des broches qui estoient dans le Temple, & au lieu de pierres du plomb qu'ils arracherent de leurs fieges qui en estoient faits: mais voyant que cela ne leur profitoit de rien & que le feu les gagnoit, ils se retirerent sur le mur dont l'épaisseur estoit de huit coudées, & y demeurerent durant quelque temps. Meirus fils dé Belga & Joseph fils de Daleus deux des principaux d'entre eux au lieu de se contenter de courir la même fortune des autres, se jetterent dans le feu pour perir avec le Temple.

Les Romains croyant que puis qu'il estoit brûlé il 473. seroit inutile d'épargner le reste, mirent le feu à tous les édifices qui estoient à l'entour: & ninsi ils furent brussez avec tout ce qui restoit des portiques & des portes, excepté les deux qui regardoient l'Orient & le Midy qu'ils ruinerent depuis jusques dans leurs fondemens. Ils mirent auffi le feu à la tresorerie qui estoit pleine d'une quantité incroyable de richesses,

tant

K K

228 GUERRE DES JUIES CONTRE LES ROM.

474.

tant en argent qu'en superbes vestemens & autres choses precieuses, parce que les plus riches des Juiss y avoient porté ce qu'ils avoient de meilleur.

Il ne restoit plus hors du Temple qu'une gallerie où six mille personnes du peuple tant hommes que semmes & ensans s'estoient jettez pour se sauver; mais les soldats emportez de colere y mirent aussi le seu sans attendre les ordres de Tite. Les uns surent bruslez, & les autres se jettant en bas pour éviter de l'estre se tuerent eux-mesmes: de sorte qu'il ne s'en sauva pas un seul.

# CHAPITRE XXX.

Un imposteur qui faisoit le Prophete est cause de la perte de ces six mille personnes d'entre le peuple qui perirent dans le Temple.

475. Un N faux Prophete fut cause de la perte de ces miserables qui n'étoient montez de la ville dans le Temple, que sur ce qu'il les avoit asseurez qu'ils y recevroient en ce jour-là les effets du secours de Dieu. Car les factieux se servoient de ces sortes de gens pour tromper le peuple, afin de retenir par de semblables promesses ceux qui vouloient s'enfuir vers les Romains, nonobstant la difficulté & le peril qui se rencontroient à entreprendre de forcer les gardes: & il n'y a pas sujet de s'étonner de la credulité de ce peuple, puis qu'il n'y a point d'impression que l'esperance d'estre delivré d'un tres-grand mal & tres-pressant ne soit capable de faire sur l'esprit de ceux qui le souffrent. Mais ce mal-heureux peuple est d'autant plus à plaindre, qu'ajoûtant aisément foy a des imposteurs qui abusoient du nom de Dieu pour le tromper, il fermoit les yeux & bouchoit les oreilles pour ne point voir & ne point entendre les signes certains & les avertissemens veritables par lesquels Dieu luy avoit fait prédire sa ruïne.

Сна-

#### CHAPITRE XXXI.

Signes & prédictions des mal-heurs arrivez aux Juifs à quoy ils n'ajoûterent point de foy.

E rapporteray icy quelques uns de ces fignes & 476.

Une Comete qui avoit la figure d'une épée parut

fur Jerusalem durant une année entiere.

Àvant que la guerre fust commencée le peuple s'estant assemblé le huitième du mois d'Avril pour celebrer la feste de Pasques, on vit en la neuvième heure de la nuit durant une demie heure à l'entour de l'Autel & du Temple une si grande lumiere, que l'on auroit crû qu'il estoit jour. Les ignorans l'attribuerent à un bon augure: mais ceux qui estoient instruits dans les choses saintes le considererent comme un présage de ce qui arriva depuis.

Lors de cette mesme feste une Vache que l'on menoit pour estre sacrifiée sit un agneau au milieu du

Temple.

Environ la fixiéme heure de la nuit la porte du Temple qui regardoit l'Orient & qui estoit d'airain & si pesante que vingt hommes pouvoient à peine la pousser, s'ouvrit d'elle-mesme, quoy qu'elle sust fermée avec de grosses serrures, des barres de ser, & des verroux qui entroient bien avant dans le seüil fait d'une seule pierre. Les gardes du Temple en donnerent aussi-tost avis au Magistrat. Il s'y en alla, & ne trouva pas peude difficulté à la faire refermer. Les ignorans l'interpreterent encore à un bon signe, disant que c'estoit une marque que Dieu ouvroit en leur saveur ses mains liberales pour les combler de touses sortes de biens. Mais les plus habiles jugerent au contraire que le Temple se ruineroit par luy-même, & que l'ouverture de ses portes estoit le présage

230 Guerre des Juifs contre les Rom.

le plus favorable que les Romains pûssent souhaiter.
Un peu aprés la feste il arriva le vingt-septiéme jour de May une chose que je craindrois de rapporter, de peur qu'on ne la prist pour une fable, si des personnes qui l'ont veuë n'estoient encore vivantes, & si les malheurs qui l'ont suivie n'en avoient constrmé la verité. Avant le lever du Soleil on apperceut en l'air dans toute cette contrée des chariots pleins de gens armez traverser les nuës, & se répandre à l'entour des villes comme pour les enfermer.

Le jour de la feste de la Pentecoste les Sacrificateurs estant la nuit dans le Temple interieur pour celebrer le divin service ils entendirent du bruit; & aussi-tost aprés une voix qui repeta par plusieurs fois;

Sortons d'icy.

Quatre ans avant le commencement de la guerre lors que Jerusalem estoit encore dans une profonde pair & dans l'abondance, Jesus fils d'Ananus qui n'estoit qu'un simple paisan estant venu à la feste des Tabernacles qui se celebre tous les ans dans le " Temple en l'honneur de Dieu, cria: Voix du costé " de l'Orient : voix du costé de l'Occident: voix du cô-", té des quatre vents : voix contre Jerusalem & contre " le Temple: voix contre les nouveaux mariez & les " nouvelles mariées: voix contre tout le peuple. Et il ne cessoit point jour & nuit de courir par toute la ville en repetant la mesme chose. Quelques personnes de qualité ne pouvant souffrir des paroles d'un si mauvais présage, le sirent prendre & extrémement fouetter, sans qu'il dist une seule parole pour se défendre ny pour le plaindre d'un si rude traitement, & il repetoit toujours les mesmes mots. Alors les Magistrats croyant, comme il estoit vray, qu'il y avoit en cela quelque chose de divin, le menerent vers Albinus Gouverneur de Judée. Il le fit battre de verges jusques à le mettre tout en sang; & cela même ne pût tirer de luy une seule priere ny une seule larme : mais

LIVRE SIXIEME. CHAP. XXXI. 231

mais à châque coup qu'on luy donnoit il repetoit d'une voix plaintive & lamentable : Malheur, " malheur fur Jerusalem. Et quand Albinus luy deman-" da qui il estoit, d'où il estoit, & ce qui le faisoit parler de la forte, il ne luy répondit rien. Ainfi il letrenvoya comme un foû : & on ne le vit parler à personne jusques à ce que la guerre commença. Il repetoit seulement sans cesse ces mesmes mots: Malheur, malheur fur Jerusalem, sans injurier ceux qui le battoient, ny remercier ceux qui luy donnoient à manger. Toutes ses paroles se reduisoient à un si triste presage, & il les proferoit d'une voix plus forte dans les jours de feste. Il continua d'en user ainsi durant sept ans cinq mois sans aucune intermission, & sans que sa voix en fust ny affoiblie ny enrouée. Quand Jerusalem fut assiegée on vit l'effet de ses predictions; & faisant alors le tour des murailles de la ville il se mit encore à crier: Malheur, malheur sur la ville: malheur sur le peuple: malheur sur le Temple: à quoy ayant ajoûté, & malheur sur moy, une pierre poussée par une machine le porta par terre, & il rendit l'esprit en proferant ces melmes mots.

Que si l'on veut considérer tout ce que je viens de dire, on verra que les hommes ne perissent que par leur faute; puis qu'il n'y a point de moyens, dont Dieu ne se serve pour procurer leur salut, & leur faire connoistre par divers signes ce qu'ils doivent faire. Ainsi les Juiss aprés la prise de la forteresse Antonia redussirent le Temple à un quarré, quoy qu'ils ne pûssent ignorer qu'il est écrit dans les livres saints, que la ville & le Temple seroient pris lors que cela arriveroit. Mais ce qui les porta principalement à s'engager dans cette malheureuse guerre, sut l'ambiguiré d'un autre passage de la mesme Ecriture, qui portoit que l'on verroit en ce temps-là un homme de leur contrée commander à toute la terre. Ils l'interpreterent en leur saveur: & plusieurs mesme

232 Guerre des Juifs contre Les Rom.

les plus habiles y furent trompez. Car cét oracle marquoit Vespassen qui sut creé Empereur lors qu'il estoit dans la Judée. Mais ils expliquoient toutes ces prédictions à leur fantaisse; & ne connurent leur erreur, que lors qu'ils en surent convaincus par leur entiere ruine.

# CHAPITRE XXXII.

L'Armée de Tite le declare Imperator.

OUAND les factieux se furent retirez dans la ville, 477. Les Romains planterent leurs drapeaux vis-à-vis Imperator de la porte du Temple qui regardoit l'Orient, lors cftoit alors un que ce lieu saint & tous les bastimens d'alentour titre brûloient encore, & aprés avoir offert des sacrifices d'honneur à Dieu, ils declarerent Tite Imperator avec de grands au'on cris de joye. Le butin qu'ils firent fut si grand, que l'or donnoit aux Gene se vendoit ensuite dans la Syrie que la moitié de ce neraux qu'il valoit auparavant. d'armée qui a-

voient emporté quelque grand avantage sur les ennemis.

# CHAPITRE XXXIII.

Les Sacrificateurs qui s'estoient retirez sur le mur du Temple font contraints par la faim de se rendre après y avoir passe cinq jours, & Titeles envoye au supplice.

478. Un pleune enfant qui effoit sur le mur du Temple avec les Sacrificateurs qui s'y estoient retirez se trouvant pressé d'une extrême soif, pria les gardes Romaines de luy vouloir donner à boire. Ils le luy accorderent par la compassion qu'ils eurent de son âge & deson besoin. Il descendit: & aprés qu'il eut beu autant qu'il voulut, il remplit d'eau sa bouteille, & s'ensuit si viste pour retourner vers les siens, que nul des soldats de ce corps de garde ne pût le join-

LIVRE SIXIEME. CHAP. XXXIV. 233
joindre. Ainfi il falut qu'ils se contentassent de luy «
reprocher sa persidie. A quoy il répondit qu'ils l'ac-«
cusoient injustement, puis qu'il ne leur avoit point «
promis de demeurer avec eux, mais seulement de les «
fait ponctuellement, & n'avoit point par consequent «
fait ponctuellement, & n'avoit point par consequent «
manqué de parole. Cette réponse qui surpassoit son «
âge sit admirer sa finesse par ceux mesme qu'il avoit «
trompez.

Aprés que ces Sacrificateurs eurent demeuré cinq 479. jours sur ce mur la faim les contraignit de descendre. On les mena à Tite, & ils le prierent de leur pardonner. Il leur répondit que le temps d'avoir recours à « sa clemence ettoit passé, puis que ce qui le portoit à « leur vouloir faire grace ne substitoit plus, & qu'il « ettoit juste que les Sacrificateurs perissent avec le « Temple. Ainsi il commanda qu'on les menast au «

supplice.

# CHAPITRE XXXIV.

Simon & Jean se trouvant reduits à l'extremité, demandent à parler à Tite. Maniere dont ce Prince leur parle.

SIMON & Jean, ces deux chefs des factieux, qui 4ºo. avoient exercé sur ceux de leur propre nation une si horrible tyrannie, se voyant sans esperance de pouvoir s'ensuir, parce qu'ils estoient environnez de tous costez par les troupes Romaines, demanderent à parler à Tite: & il le leur accorda, tant parce qu'estant naturellement tres-doux il desiroit d'empescher la ruine de la ville, qu'à cause que se amis le luy conseillerent dans la creance que ces méchans seroient plus sages à l'avenir. Ce Prince se tint debout hors du Temple du costé de l'Occident à l'endroit où estoient des portes pour entrer dans la gallerie,

# 234 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

lerie, & un pont qui joignoit la haute ville avec le Temple. Ce pont estoit entre Tite & les factieux : & ilse trouva de part & d'autre un grand nombre de gens de guerre. On remarquoit sur le visage des Juifs qui estoient à l'entour de Simon & de Jean l'agitation d'esprit où les mettoit le doute d'obtenir le pardon qu'ils demandoient : & les Romains avoient les yeux ouverts pour voir de quelle sorte Tite les recevroit. Ce Prince commanda aux siens de suspendre leur colere, leur défendit de tirer, & pour marque de sa victoire, commença le premier de parler à ces fa-" ctieux par un truchement. N'estes-vous point las, " leur dit il, de tant de maux soufferts par vostre patrie, " vous qui sans considerer nos forces & vostre foibles-" se causez par une fureur aveugle & une folie sans " égale la ruine de vostre peuple, de vostre ville, de " vostre Temple, & qui estes tout prests de perir vous-" mesmes avec eux? Depuis que Pompée eut pris Je-" rusalem d'assaut vous n'avez point cesse de vous soû-"lever & en estes enfin venus jusques à declarer aux "Romains une guerre ouverte. Sur quoy avez-vous " donc pû vous fonder pour former une si hardie en-", treprise? Est-ce sur vostre multitude? Maisune petin te partie des troupes Romaines a été capable de vous , relifter. Est ce sur un secours estranger? Mais quelle " nation ne nous est point assujettie & oseroit prendre " vostre party contre nous ? Est-ce sur ce que vous " estes si robustes? Mais les Allemans nous obeissent. "Est-ce sur la force de vos murailles? Mais les Anglois " quoy qu'environnez de l'ocean qui est le plus puis-" sant de tous les remparts ont ils pû soûtenir l'effort ,, de nos armes? Est-ce sur le courage, sur la conduite, " & sur l'adresse de vos chefs? Mais ignorez-vous que ", nous avons vaincu les Carthaginois? Comme ce n'a " donc pû être par aucune de ces raisons que vous vous " estes engagez dans un dessein si temeraire, on ne " scauroit attribuer vostre audace qu'à la trop grande bonté

# Livre sixiéme. Chap. XXXIV. 235

bonté des Romains. Nous vous avons donné des " terres à posseder; nous avons établi sur vous des Rois " de vostre nation: nous ne vous avons point troublez " dans l'observation de vos loix : nous vous avons per- " mis de vivre en toute liberté non seulement entre " vous, mais aussi avec les autres peuples: & ce qui est " encore beaucoup plus confiderable, nous ne vous " avons point empelchez de lever des contributions " pour les employer au service de Dieu, & de luy offrir " des dons dans vostre Temple. Mais quoy que com-" blez de tant de bienfaits vous vous élevez contre " nous, comme si nous ne vous avions laissé enrichir " que pour vous donner plus de moyen de nous faire " la guerre; & plus méchans que les plus méchans de " tous les serpens vous répandez vostre venin sur ceux " à qui vous estes redevables de tant de graces. Vô- " tre mépris de la mollesse de Neron vous fit oublier " le repos, dont vous jouissiez pour concevoir des " esperances criminelles & tormer des desseins extra- " vagans. Neanmoins lors que mon pere vint dans la " sudée il n'avoit pas resolu de vous punir de vostre " revolte contre Cestius, & vouloit seulement vous " ramener par la douceur à vostre devoir. Car si son « dessein eust esté de détruire vostre nation, il auroit " commencé par prendre & ruiner cette ville; au " lieu qu'il se contenta de faire sentir l'effort de sesar- " mes à la Galilée & aux Provinces voisines, afin de " vous donner le loisir de vous repentir. Mais sa bonté " passa pour foiblesse dans vostre esprit, & ne fit " qu'augmenter vostre audace. Aprés la mort de Ne- " ron vous devinites encore plus insolens & plus har- " dis par l'esperance de profiter des troubles arrivez " dans l'Empire. Nous ne fulmes pas plûtost partis " mon pere & moy pour passer en Egypte, que vous " pristes le temps de nôtre absence pour vous preparer " à la guerre; & quelques preuves que nous vous euf- " fions données de nostre douceur & de nostre huma- " nité

236 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

, nité dans le Gouvernement de ces Provinces, vous " n'eustes point de honte de nous vouloir traverser lors .. que mon pere fut declaré Empereur, & moy Cesar. " Vous avez même passé plus avant: car aprés que par , un consentement general nous demeurames paisi-" bles possesseurs de l'Empire, & que dans cét heureux " calme tous les autres peuples nous envoyerent des " Ambastadeurs pour nous témoigner leur joye, vous ., continuaftes à vous déclarer nos ennemis: vous en-" voyastes jusques à l'Eufrate pour en tirer du secours ", dans vostre revolte: vous fistes de nouvelles fortifi-" cations, & formastes de nouvelles factions: vos ty-" rans en vinrent mesme jusques à une guerre civile ", pour sçavoir qui demeureroit le maistre; & enfin " vous n'avez rien oublié de ce que les plus scelerats de , tous les hommes pouvoient entreprendre & execu-" ter. Quand pour punir une rebellion jointe à tant " d'ingratitude & tant de crimes mon pere m'envoya " affieger cette ville avec des ordres qu'il ne pouvoit " sans douleur se voir obligé de me donner, j'appris " avec joye que le peuple desiroit la paix : & avant " que d'en venir à la guerre, je vous exhortay à quitter "les armes. N'ayant pû yous y porter, je vous ay long-;, tems éparguez : j'ay promis seureté à tous ceux qui se , retireroient vers moy, & leur ay inviolablement gar-" dé ma parole: j'ay pardonné à plusieurs prisonniers, " & puni seulement ceux qui les poussoient à la guerre : " je ne me suis servi qu'à l'extremité de mes machines: " j'ay moderé l'ardeur de mes soldats pour sauver la " vie à plusieurs de vous : je n'ay point remporté d'avantage que je ne vous aye enfuite encore exhortez " à la paix, agissant ainsi quoy que victorieux de me-", me que si j'eusse esté vaincu: Lors que je me suis " trouvé proche du Temple, au lieu de me servir pour " le ruiner du pouvoir que me donnoit le droit de la " guerre, je vous ay conjurez de le conserver & permis .. d'en sortir en toute assurance pour en venir ailleurs à

LIVRE SERIE'ME. CHAP. XXXV. un combat si vous aviez tant d'amour pour la guer- " re. Vous avez méprilé toutes ces graces que je vous « ay faites: vous avez vous mesmes mis le seu au Tem- " ple; & vous voulez maintenant parlementer avec " moy, comme s'il estoit encore en vostre pouvoir de " conserver ce que vostre impieté n'a point apprehen- " dé de détruire, & comme si la ruïne de ce Temple « ne vous rendoit point indignes de tout pardon. Vous " osez mesme dans une telle extremité, & lors que vous « feignez de venir en estat de supplians vous presenter « devant moy en armes. Sur quoy donc, miserables « que vous eites, vous fondez-vous pour estre si auda- " cieux? La guerre, la famine, & vos horribles cruau-" tez ont fait perir tout vostre peuple: le Temple n'est « plus: la ville est à moy : vostre vie est entre mes « mains: & vous vous imaginerez aprés cela qu'il dé- " pend de vous de la finir par une mort honorable? " Mais je ne daigne pas m'arrester davantage à con- « fondre vostre folie. Quittez les armes: abandonnezvous à ma discretion: je vous accorde la vie; & me « reserve le reste pour en user comme un bon maistre « qui ne punit qu'à regret les crimes les plus irremissi- « bies.

## CHAPITRE XXXV.

Tite irrité de la réponse des factieux, donne le pillage de la ville à ses soldais, & leur permet de la brûler. Ils y mettent le seu.

Es factieux répondirent qu'ils ne pouvoient se rendre à luy, quoy qu'il leur donnast sa parole, parce qu'ils s'estoient engagez avec serment à ne le faire jamais. Mais qu'ils luy demandoient la per-mission de se retirer avec leurs semmes & leurs en-sans pour s'en aller dans le desert, & luy abandonner la ville. Tite ne pût voir sans colere des gens que Pon

238 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

"I'on pouvoit dire estre déjà ses prisonniers avoir la hardiesse de luy proposer des conditions, comme s'ils cussent esté victorieux. Il leur sit declarer par un heraut, que quand mesme ils se voudroient rendre à discretion il ne les recevroit plus: Qu'il ne pardonneroit à un seul; & qu'ils n'avoient qu'à se bien dé, fendre pour se sauver s'ils le pouvoient, puis qu'il les ; traiteroit à toute rigueur.

82. Il abaudonna ensuite la ville au pillage à ses soldats, & leur permit d'y mettre le seu. Ils n'userent point ce jour-là de la liberté qu'il leur donnoit: mais le lendemain ils brûlerent le tresor des chartres, le Palais d'Acra, celuy où l'on rendoit la justice, & le lieu nommé Ophla. Cét embrasement gagna jusques au Palais de la Reine Helene basty sur le milieu de la montagne d'Acra, & consumoit avec les maisons les corps morts, dont les ruës de la ville estoient toutes pleines.

#### CHAPITRE XXXVI.

Les fils & les freres du Roy Ifaie, & avec eux plusieurs personnes de qualité se rendent à Tite.

483. E mesme jour les sils & les freres du Roy Isate, & avec eux plusieurs personnes de qualité supplierent Tite d'agréer qu'ils se rendissent à luy: & sa bonté s'opposant à sa colere, il ne pût le leur resuser. Il les sit tous mettre sous seure garde, & mena ensuite les sils & les parens de ce Prince prisonniers à Rome pour les retenir en ostage.

# CHAPITRE XXXVII.

Les factieux se retirent dans le Palais, en chassent les Romains, le pillent, & y tuent huit mille quaire cens hommes du peuple qui s'y estoient resugrez.

Es factieux se retirerent dans le Palaisoù plu- 484. L's factions de l'est un lieu fort, en chasserent les Romains, tuerent huit mille quatre cens hommes du menu peuple qui s'y estoient refugiez, pillerent tout l'argent qui y estoit, & prirent deux foldats Romains, l'un cavalier, l'autre fantassin. Ils tuërent ce dernier, & traisnerent son corps par toute la ville comme s'ils se fussent par cette action vengez de tous les Romains. Quant au cavalier, sur ce qu'il leur dit qu'il avoit un avis important à leur donner, ils le menerent à Simon. Ce Tyran voyant qu'il n'avoit rien à luy dire, le mit entre les mains d'un de ses capitaines nommé Ardelle pour le punir. Cét officier aprés luy avoir fait lier les mains derriere le dos & bander les yeux, le mena à la veuë des Romains pour luy faire trancher la teste: & lors que l'on avoit déja tiré l'épée pour la luy couper, il s'enfuit & se sauva. Tite ne voulut pas le faire mourir: mais parce qu'en se laissant prendre vif il avoit fait une action indigne d'un Romain, il le fit desarmer & le cassa: ce qui est pour un homme de cœur une peine plus insupportable que la mort.

# CHAPITRE XXXVIII.

Les Romains chassent les factieux de la basse ville & y mettent le feu. Joseph fait encore tout ce qu'il peut pour ramener les factieux à leur devoir : mais inutilement; T ils continuent leurs borribles cruautez.

E jour suivant les Romains chasserent les fa- 48c. Aieux de la basse ville, & brûlerent tout jusques

240 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

à la fontaine de Siloé. Ils prenoient plaisir à voir ce feu; mais ils ne trouvoient rien à piller, parce que les factieux avoient tout pris & l'avoient retiré dans la haute ville: car ils estoient si éloignez de se repentir de tant de maux qu'ils avoient faits, qu'ils n'estoient pas moins insolens dans l'extremité où ils se trouvoient reduits qu'ils l'auroient pû estre dans la plus grande prosperité. Ils regardoient brûler la ville sans s'en émouvoir. & dissolent qu'ils attendoient la mort avec joye, parce que tout le peuple estant pery, le Temple reduit en cendres, & la ville consumée par le feu, il ne restoit rien, dont leurs ennemis pûssent joüir aprés leur victoire.

**4**86.

Les choses estant en cet estat, il n'y eut rien que Joseph ne fist pour tacher à sauver les triftes reliques de cette miserable ville. Il s'efforça encore de donner de l'horreur à ces factieux de leurs impietez & de leurs crimes, & les exhorta de penser à leur salut : mais ils se mocquerent de tout ce qu'il leur pût dire. Ils ne vouloient point entendre parler de se rendre aux Romains, parce qu'ils s'estoient engagez par serment à ne le faire jamais: ils n'estoient plus en état de pouvoir venir aux mains avec eux, parce qu'ils estoient environnéz de toutes leurs troupes, & ils estoient si accoustumez aux meurtres, qu'ils ne refpiroient que le carnage. Ils se répandirent par toute la ville, & le cachoient dans les ruïnes pour y attendre ceux qui vouloients'enfuir. Ils en tuerent ainsi plusieurs qu'il ne leur fut pas difficile d'arrester, parce qu'ils estoient si foibles qu'ils ne pouvoient presque plus se soutenir: mais il n'y avoit point de genre de mort qui ne parust plus doux à ces pauvres gens que ce que la faim leur faisoit souffrir. Ainsi quoy qu'ils n'esperassent point de misericorde des Romains, ils ne laissoient pas de tacher à s'enfuir vers eux, & ne craignoient point de s'exposer à la fureur de cestygressialterez de leur sang. Il n'y avoit un seul lieu dans

LIVRE SIXIEME. CHAP. XXXIX. 241 dans toute la ville qui ne fût plein de corps morts, & ne fist voir jusques à quel excés la famine & la rage de ces factieux avoient porte la misere incroyable de ce pauvre peuple.

## CHAPITRE XXXIX.

Esperance qui restoit aux factieux, & cruautez qu'ils continuent d'exercer.

A seule esperance qui restoit à ces méchans qui →avoient exercé une fi cruelle tyrannie, estoit de se cacher dans les égouts jusques à ce que les Romains se fussent retirez après la ruine entiere de la ville. & d'en sortir alors sans rien craindre. Dans cette resolution qui n'estoit qu'un beau songe, puis qu'ils ne pouvoient se dérober à la justice de Dieu & à la vigilance des Romains, ils mettoient le feu de tous costez ayec encore plus d'ardeur que les Romains, & mafsacroient & dépouilloient ceux qui pour égiter d'estre bruslez s'enfuyoient dans ces lieux souterrains. Leur faim cependant estoit si grande, qu'ils devoreient tout ce qu'ils trouvoient propre à manger. quoy qu'il fust tout souillé de sang; & je ne doute point que fi le siege eust duré davantage, leur inhumanité n'eust passé jusques à manger mesme de la chair de ceux qu'ils massacroient, puis que déjà ils s'entretuvient sur les contestations qui arrivoient pariny eux dans le partage de leurs voleries.

487

#### CHAPITRE XL.

Tite fait travailler à élever des cavaliers pour attaquer la ville haute. Les Idumeens envoyent traiter avec luy. Simon le découvre, en fait tuer une partie, & le veste se sauve. Les Romains vendent un grand nombre du menu peuple. Tite fermet à quarante mille de se retirer où ils voudroient.

TITE voyant que l'on ne pouvoit prendre la ville haute sans élever des cavaliers, à cause de l'avantage de son affiete qui la rendoit de tous costez inaccessible, il partagea ce travail entre ses soldats le vingtième du mois d'Aoust; & ce n'estoit pas une entreprise peu difficile, à cause que l'on avoit, comme je l'ay dit, consumé dans les précedens travaux tout le bois qui s'estoit trouvé à cent stades de la ville. Les quatre legions surent employées du costé de la ville qui regardoit l'Occident à l'opposite du Pasais Reyal, & les troupes auxiliaires vers la gallerie qui estoit proche du pont & du Fort que Simon avoit fait con-

struire, lors qu'il faisoit la guerre à Jean.

489.

Cependant les chefs des Iduméens s'affemblerent secretement, & aprés avoir tenu conseil resourent de se rendre. Ils envoyèrent ensuite einq des leurs vers Tite pour le prier de les recevoir. Quoy que ce Prince trouvast qu'ils recouroient bien tard à sa clemence, neanmoins se persuadant que Simon & lean ne resisteroient pas davantage lors qu'ils se verroient abandonnez de ceux de cette nation qui faisoit la plus grande partie de leurs forces, il renvoya ces deputez avec promesse de les pardonner. Sur cette asseurace ils se preparerent tous à s'en aller. Mais Simon ayant découvert leur dessein, sit mourir à l'heure-messe ces cinq deputez, mettre leurs chefs en prison, dont Jacob sils de Sosa estoit le princi-

principal; & bien qu'il crust que le reste n'ayant plus personne pour leur commander seroit incapable de rien entreprendre, il ne laissa pas de les faire soigneusement observer. Il ne pût toutefois les empescher de s'enfuir : & quoy qu'il en fift tuer plusieurs il s'en sauva encore davantage. Les Romains les recûrent fort humainement, parce que l'extrême bonté de Tite ne luy pouvoit permettre de faire executer à la rigueur les ordres qu'il avoit donné, & que les soldats lassez de tuër ne pensoient plus qu'à s'enrichir. Ils vendoient le menu peuple reste de tant de mal-heurs: mais ils en tiroient peu de profit, parce qu'encore qu'il fust en grand nombre tant en hommes qu'en femmes & enfans, & qu'ils le donnasfent à vil prix, il se trouvoit peu d'acheteurs. Tite avoit fait publier que nuls ne vinssent sans amener leurs familles: mais il ne laissoit pas de les recevoir encore qu'ils vinssent seuls; & il commanda de mettre à part ceux que l'on jugeoit dignes de mort. Ainsi une grande multitude fut vendue; & il permit à plus de quarante-mille de se retirer où ils voudroient.

# CHAPITRE XLI.

Un Sacrificateur, & le Garde du trefor découvrent & donnent à Tite plusieurs choses de grand prix qui estoient dans le Temple.

N Sacrificateur nommé Jesus fils de Thebuth à qui Tite avoit promis de sauver la vie à condition de luy remettre entre les mains quelque partie des tresors du Temple, sortit & donna de dessus le mur de ce lieu saint deux chandeliers, des tables, des coupes, & quelques vases d'or massif & fort pesans comme aussi des voiles, des habits sacerdotaux, des pierres precieuses, & plusieurs vaisseaux propres pour les sacrifices.

490.

244 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

491. On prit en ce mesme temps Phinees Garde du tresor, & il découvrit le lieu où il y avoit en tresgrande quantité des habits & des ceintures des Sacrisicateurs, de la pourpre & de l'écarlate destinez pour les voiles du Temple, & de la canelle, de la casse & d'autres matieres odoriferantes dont on composit les parsums que l'on brûloit sur l'Autel des encensemens. Il donna aussi plusieurs autres choses de grand prix, tant des presens offerts à Dieu, que des ornemens du Temple: & cette consideration sit qu'encore qu'il eust esté pris de force, on le traita comme s'il se sur le sur le

# CHAPITRE XLII.

Après que les Romains eurent élevé leurs cavaliers, renversé avec leurs beliers un pan du mur, O fait brêche à quelques tours, Simon, Jean & les autres factieux entrent dans un tel effroy, qu'ils abaudonnent pour s'ensuir les tours d'Hippicos, de Phazaël, O de Mariamne qui n'estoient prenables que par famine: O alors les Romains estant maistres de tout, sont un horrible carnage O brûlent la ville.

pl x jours aprés que les cavaliers eurent esté commencez on les acheva le septiéme jour de Septembre, & les Romains planterent dessus leurs machines. Alors les factieux perdirent toute esperance de pouvoir plus long-temps désendre la ville. Plusieurs abandonnerent les murs pour se retirer sur la montagne d'Acra, ou dans les égouts: mais les plus déterminez s'opposerent à ceux qui faisoient avancer les beliers. Les Romains ne les surpassoient pas seulement en nombre & en force, mais leur prosperité leur enssoit le cœur: au lieu que les Juiss estoient abattus par le poids de tant de maux. Les beliers ayant fait tomber un pan de mur & sait brêche à quelques-

LIVRE SIXIEME! CHAP. XLII.

245

unes des tours, ceux qui les défendoient les abandonnerent, & Simon & Jean furent saisis d'une telle frayeur, que s'imaginant le mal encore plusgrand qu'il n'estoit, ils ne penserent qu'à s'enfuir avant meime que les Romains fusient venus jusques à ce mur. L'horrible orgueil de ces impies se convertit tout d'un coup en une telle épouvante, que quelque méchans qu'ils fussent on ne pouvoit n'estre point touché de compassion d'un si étrange changement. Ils voulurent pour se sauver attaquer ceux qui gardoient le mur fait par les Romains à l'entour de la ville; mais se trouvant abandonnez de ceux même qui leur estoient auparavant les plus fidelles, chacun s'enfuit où il pût: & comme la peur trouble le jugement & fait que l'on s'imagine de voir des choles qui ne sont point, les uns leur venoient dire que tout le mur du costé de l'Occident avoit été renversé; d'autres que les Romains estoient déjà entrez & les cherchoient; & d'autres qu'ils s'estoient rendus maistres des tours. Tant de faux rapports augmenterent encore de telle sorte leur étonnement, que se jettant le visige contre terre ils se reprochoient leur folie, & comme s'ils eussent esté frappez d'un coup de foudre ils demeurerent immobiles sans sçavoir quel conseil prendre.

On vir clairement alors un esset de la puissance de Dieu & de la bonne fortune des Romains: car le trouble où estoient ces Tyrans sit qu'ils se priverent eux-mesmes du plus grand avantage qui leur restoit, en abandonnant des tours où ils n'avoient rien à apprehender que la famine. Ainsi les Romains qui avoient tant travaillé pour forcer les murs les plus soibles, surent si heureux que de se rendre maistres sans peine de ces trois admirables tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne dont nous avons cy-devant parlé, & dont la force estoit si extraordinaire, qu'ils les eussent attaquées inutilement avec toutes leurs machines.

493

246 Guerre des Juifs contre Les Rom.

Aprés donc que Simon & Jean les eurent abandonnées, ou pour mieux dire, que Dieu les en eut chassezils s'ensuirent vers la vallée de Siloé; où après avoir repris haleine & estre un peu revenus de leur frayeurils attaquerent le nouveau mur; mais non pasavec assez de vigueur pour l'emporter, parce que la fatigue, la peur, & tant de maux qu'ils avoient soussers avoient diminué leurs forces. Ainsi ils surent repousfez, & s'en allerent qui d'un costé, qui d'un autre.

Les Romains se voyant alors maistres de ces tours, planterent leurs drapeaux dessurec de grands cris de joye, parce que les extremes travaux qu'ils avoient sous de la secte guerre leur faisoient goûter avec encore plus de plaisir le bonheur de l'avoir si glorieusement achevée. Mais ayant ainsi gagné sans resistance ce dernier mur, ils ne pouvoient s'imaginer qu'il n'en restast point quelque autre à sorcer, & avoient peine à croire ce qu'ils voyoient de leurs

propres yeux. 494. Les foldats

Les soldats répandus dans toute la ville tuoient fans distinction ceux qu'ils rencontroient, & brû-·loient toutes les maisons avec les personnes qui s'y estoient retirées. Ceux qui entroient dans quelquesunes pour piller les trouvoient pleines de corps des familles toutes entieres que la faim y avoit fait perir, & l'horreur d'un tel spectacle les en faisoit sortir les mains vuides. Mais ce qui sembloit les toucher de quelque compassion pour les morts, ne les rendoit pas plus humains envers les vivans: ils tuoient tous ceux qu'ils rencontroient : le nombre des corps entassez les uns sur les autres estoit si grand, qu'il bouchoit les avenues des rues, & le sang dans lequel la ville nageoit éteignoit le feu en plusieurs endroits. Le meurtre cessoit sur le soir, & l'embrasement augmentoit la nuit.

495. Ce fut le huitième jour de Septembre que Jerufalem fut ainfi brussée après avoir soussert autant de

กลเเห

LIVRE SIXIÉME. CHAP. XLIII. maux durant le siege que son bon-heur & son éclat depuis sa fondation avoient esté grands & l'avoient rendue digne d'envie. Mais dans un tel comble de malheuts cette miserable ville n'est rien tant à plaindre, qu'en ce qu'elle a produit cette engeance de viperes qui en dechirant le sein de leur mere ont esté la cause de sa ruine.

# CHAPITRE. XLIII.

Tite entre dans Jerusalem, O en admire entre autres choses les fortifications, mais particulierement les tours d'Hippiers, de Phazael, & de Mariamne, qu'il conserve seules, & fait ruiner tout le reste.

ГТ в estant entré dans la ville en admira entre 496. Tite estant entre uans la ville & ne pût voir autres choses les fortifications, & ne pût voir fans étonnement la force & la beauté de ces tours que les Tyrans avoient esté si imprudens que d'abandonner. Après avoir confideré attentivement leur tiauteur, leur largeur, la grandeur toute extraordinaire des pierres, & avec combien d'art elles avoient esté jointes ensemble, il s'écria: Il paroist " bien que Dieu a combattu pour nous & a chasse les " 'Juifs de ces tours, puis qu'il n'y avoit point de forces " humaines ny de machines qui fussent capables de les " y forcer. Il dir plusieurs choses à ses amis sur ce sujet, " & mit en liberté ceux que les Tyrans y tenoient prifonniers Ce grand Prince fit ruiner tout le reste, & conferva feulement ces superbes tours pour servir de monument à la posterité du bon-heur sans lequel il "luy auroirefté impossible de s'en rendre maistre.

# CHÄPITRE XLIV.

# Ce que les Romains firent des prisonniers.

OMME les Romains estoient las de tuër & qu'il restoit encore une grande multitude de peuple, Tite commanda de l'épargner, & de ne faire passer au fil de l'épée que ceux qui le mettroient en défense. Mais les soldats ne laisserent pas de tuer contre son ordre les vieillards & les plus debiles. Ils garderent seulement ceux qui estoient vigoureux & capables de servir, & les enfermerent dans le Temple destiné pour les femmes. Tite en donna le soin à l'un de ses affranchis nommé Fronton en qui il avoit grande confiance, avec pouvoir d'ordonner de chacun d'eux selon qu'il le jugeroit à propos. Fronton fit mourir les voleurs & les seditieux qui s'accusoient les uns les autres; reserva pour le triomphe les plus jeunes, les plus robustes, & les mieux faits; envoya enchaînez en Egypte ceux qui estoient au desfus de dix-sept ans pour travailler aux ouvrages publics; & Tite en distribua un grand nombre par les Provinces pour servir à des spectacles de gladitteurs .. & de combats contre des bestes. Quant à ceux qui estoient au-dessous de dix-sept ans ils furent vendus.

Pendant que l'on ordonnoit ainsi de ces miserables captiss onze mille moururent; les uns parce que leurs gardes qui les hassioient ne leur donnoient point à manger; les autres à cause qu'ils le resusoient par le dégoust qu'ils avoient de vivre, & aussi parce qu'il y avoit de la peine à trouver du blé pour nour-

rir tant de personnes.

#### CHAPITRE XLV.

Nombre des Juis faits prisonniers durant cette guerre, & de ceux qui moururent durant le siege de Jerusalem.

E nombre de ceux qui furent faits prisonniers durant cette guerre montoit à quatre-vingt dixsept mille: & le fiege de Jerusalem coûta la vie à onze cens mille, dont la pluspart quoy que suifs de nation n'estoient pas nez dans la Judée, mais estoient venus de toutes les Provinces pour solemniser la feste de Pasque, & s'estoient ainsi trouvez enveloppez dans cette guerre. Comme il n'y avoit pas de lieu pour les loger tous, la peste s'y mit; & fut bien tost suivie de la famine. Que si l'on a peine à croire que cette ville citant si grande elle fust tellement peuplée qu'elle n'eust pas dequoy loger ce nombre de Juifs venus de dehors, il n'en faut point de meilleure preuve que le denombrement fait du temps de Cestius. Car ce Gouverneur voulant faire connoistre à Neron qui avoit tant de mépris pour les Juifs, quelle estoit la force de Jerusalem, pria les Sacrificateurs de trouver moyen de compter le peuple. Ils choisirent pour cela le temps de la feste de Pasque auquel depuis neuf heures jusques à onze on ne cest-soit d'immoler des victimes, dont on mangeoit ensuite la chair dans les familles qui ne pouvant estre moindres que de dix personnes l'estoient quelquefois de vingt: & il se trouva qu'il y avoit eu deux cens cinquante-cinq mille fix cens bestes immolées: ce qui à compter seulement dix personnes pour chaque beste revenoit à deux milles cinq cens cinquante-fix mille personnes, tous purifiez & sanctifiez. Car on n'admettoit à offrir des sacrifices ny les lepreux, ny ceux qui estoient malades de la gonorrhée, ny les femmes travaillées de cette incommodité

498.

250 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
dité qui leur est ordinaire, ny les étrangers qui n'éfrant pas Juifs de race ne laissoient pas de venir par devotion à cette solemnité. Ansi cette grande multitude qui s'estoit rendue de tant de divers endroits à Jerusalem avant le siege, s'y trouva ensermée comme dans une prison lors qu'il commença.

# CHAPITRE XLVI.

499.

Ce que devinrent Simon & Jean ces deux chefs des factieux. T L paroist par ce que je viens de dire, que nuls accidens humains ny nuls fleaux envoyez de Dieu n'ont jamais causé la ruïne d'un figrand nombre de peuple que celuy qui perit par la peste, la famine, le fer & le feu dans ce grand fiege, ou qui fut fait esclave des Romains. Les soldats fouillerent jusques dans les égouts & les sepulchres où ils tuerent tous ceux qui estoient encore vivans, & en trouverent plus de deux mille qui s'estoient entretuez ou tuez eux-mêmes, ou qui avoient esté consumez par la faim. La puanteur qui sortoit de ces lieux infectez estoit si grande, que plusieurs ne la pouvant supporter en sortoient à l'heure mesme. Mais il y en avoit d'autres qui scachant que l'on y avoit caché beaucoup de richesses, ne craignirent point d'y marcher sur ces corps morts pour chercher de quoy satisfaire leur insatiable avarice. On en retira plufieurs personnes que Simon & Jean y avoient fait jetter enchaisnez; la cruauté de ces Tyrans estant aussi grande que jamais, mesme dans l'extremité où ils se trouvoient reduits. Mais Dieu les punit comme ils l'avoient merité. Jean qui s'estoit caché dans ces égouts avec ses freres se trouva presse d'une telle faim, que ne pouvant plus la souffrir il implora la misericorde des Romains qu'il avoit tant de fois si insolemment méprisée: Et Simon aprés avoir combattu autant qu'il pût contre la mauvaile fortune le ren-

diz

LIVRE SIRIEME. CHAP. XLVII.

dit à eux, comme nous le dirons dans la suite. Il fut reservé pour le triomphe: & Jean condamné à une prison perpetuelle. Les Romains brûlerent ce qui restoit de la ville, & en abattirent les murailles.

# CHAPITRE XLVII.

Combien de fois & en quels temps la ville de Jerusalem aeste prise.

Insi fut prise Jerusalem le huitiéme jour du 500. Amois de Septembre, & en la seconde année du regne de Vespasien. Elle avoit esté prise auparavant cinq diverses fois, par Azocheus Roy d'Egypte, Antiochus Epiphane Roy de Syrie, Pompée, Herode avec Sosius, & Nabuchodonosor qui la ruina quatorze cens foixante-huit ans fix mois depuis qu'elle avoit esté bastie. Les autres l'avoient conservée aprés l'avoir prisc; mais les Romains la ruinerent alors pour la seconde fois.

Son fondateur fut un Prince des Chananéens sur- Ce Prinnommé le Juste à cause de sa pieté. Il confacra le ce est Melchipremier cette ville à Dieu en luy bastissant un Tem-sedech. ple. & changea son nom de Solyme en celuy de le-

rusalem.

Aprés que David Roy des Juisseut chasse les Cha. nancens il y establit ceux de sa nation, & quatre cens soixante & dix-sept ans fix mois après elle sut détruite par les Babyloniens.

Onze cens soixante & dix-neuf ans se passerent depuis le temps que David y regna jusques à celuy que Tite la prit & la ruïna, deux mille cent soixante

& dix fept ans depuis fa fondation.

Ainsi l'on voit que ny l'antiquité de cette ville, ny fes richesses, ny la reputation répandue dans toute la terre, ny la gloire que la fainteté de fa religion lay avoit acquise, n'ont pû empescher sa ruine.

L 6

HI-

# HISTOIRE

DE LA

# GUERRE DES JUIFS

CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE SEPTIE'ME.

#### Chapitre premier.

Tite fait ruiner la wille de Jerusalem jusques dans ses sondemens, à la reserve d'un pan de mus au lieu où il vouloit faire une citadelle, & des tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Marianne.

501.



O R s que l'armée Romaine, qui ne se seroit jamais lassée de tuer & de piller, ne trouva plus sur quoy continuer à exercer sa fureur, Tite commanda de ruiner toute la ville de Jerusalem jus-

ques dans ses sondemens, à la reserve du pan de mur qui regardoit l'Occident où il avoit resolu de faire une citadelle, & des tours d'Hippicos, de Phazael, & de Mariamne, parce que surpassant toutes les autres en hauteur & en magnificence, il les vouloit conserver pour saire connoistre à la posterité combien il faloit que la valeur & la science des Romains dans la guerre sustent extraordinaires pour avoir pû se rendre maistres de cette puissante ville qui s'estoit veu élevée LIVRE SEPTIÉME. CHAF. II. 253 élevée à un tel comble de gloire. Cét ordre fut si exactement executé, qu'il ne parut plus aucune marque qu'il y eust eu des habitans. Telle sut la fin de Jerusalem, dont on ne peut attribuer la cause qu'à la rage de ces sactieux qui allumerent le seu de la guerre.

# CHAPITRE II.

Tile témeigne à son armée sa satisfaction de la maniere dont elle avoit servy dans cette guerre.

A PRE's que Tite eut resolu de laisser en garni-A son dans cette ville ruïnée la dixiéme legion avec un corps de cavalerie & d'autre infanterie, & pourveu à toutes choses, il voulut donner à son armée les louanges qu'elle meritoit de s'estre portée fi. genereusement dans cette guerre, & recompenser ceux qui s'y estoient le plus fignalez. Il sit dresser pour ce sujet dans le milieu de son camp un grand tribunal, sur lequel estant monté avec ses principaux chefs & d'où fon armée le pouvoit entendre, il dit: Qu'il ne pouvoit trop leur témoigner le gré qu'il leur " sçavoit de l'affection, de l'obeissance, & de la valeur " qu'ils avoient fait paroistre en tant de perils dans cet- " te guerre pour pousser les bornes de l'Empire encore « plus avant, & faire voir à toute la terre, que ny la « multitude des ennemis, ny les avantages, dont la na- " ture fortifie certaines Provinces, ny la grandeur des " villes, ny le courage de ceux qui les défendent quoy " que favorifez en quelques rencontres de la fortune, " ne scauroient soutenir l'effort des armes Romaines. " Qu'il ne se pouvoit rien ajoûter à la gloire qu'ils " avoient acquile d'avoir terminé une guerre com-« mencée depuis si long-temps, non plus que l'honneur " que ce leur estoit que tout le monde eust non seule- " ment approuvé, mais leur eust sceu gré du choix " qu'ils avoient faigde son pere & de luy pour les éle- "

yer à l'Empire, & qu'encore qu'il eust tant de sujet , de se louer d'eux tous, il vouloit recompenser par , des honneurs & des graces particulières œux qui s'é, toient le plus signalez, pour faire voir qu'autant que , c'estoit avec regret qu'il se trouvoit obligé de punir , les fautes, autant il prenoit plaisir à reconnoître le , merite de ceux qui avoient esté les compagnons de

### CHAPITRE III.

.. fes travaux.

Tite loue publiquement ceux qui s'estoient le plus signalez, leur donne de sa propre main des recompenses, offre des sacrifices, & fait des sestins à son armée.

C E grand Prince ayant parlé de la forte, commanda aux officiers de declarer ceux qui s'estoient rendus les plus recommandables par des actions si illustres qu'elles devoient les faire distinguer des autres. Il les appella tous ensuite par leurs noms, leur donna des louanges qui témoignoient qu'il n'estoit pas moins touché de leur gloire que de la sienne propre: leur mit de sa main des couronnes d'or sur la teste: leur donna des chaisnes d'or, des javelots, dont les pointes estoient d'or, des medailles d'argent, leur distribua aussi de l'or & de l'argent monnoyé, de riches habits, & autres choses precieuses qui faisoiene partie du butin; en sorte qu'il n'y en eut un seul qui ne ressentist des effets de sa liberalité & de sa magni-, ficence. Aprés que tous eurent ainsi esté recompenfez selon leur merite, il descendit de son tribunal, toute l'armée faisant des vœux pour sa prosperité, & alala offrir des facrifices en action de graces de fa victoire. Il fit immoler un grand nombre de Bœufs, dont la chair fut distribuée à ses soldats, fit des festins durant trois jours aux principaux officiers, & envoya . ensuite ses troupes aux lieux qui leur estoient desti-BCZ. CHA

## CHAPITE IV.

Tite au partir de Jerusalem va à Cesarée qui est sur la mer, Or y laisse ser prisonniers Or ses dépositles.

Ous avons vû comme Tite mit en garnison dans Jerusalem la dixiéme legion au lieu de la renvoyer vers l'Eufrate où elle estoit auparavant. Quant à la douzième qui estoit autresois à Raphane, se souvenant qu'elle avoit esté désaite par les Juiss du temps de Cestius, il la sit sortir de Syrie pour l'envoyer à Melite qui est le long de l'Eufrate sur les confins de l'Armenie & de la Cappadoce, & retint seulement la cinquième & la quinzième qu'il crut luy suffire jusques à ce qu'il fust arrivé en Egypte. Aprés avoir donné ses ordres il partit avec son armée, se rendit à Cesarée qui est sur la marquer pour passer en Italie, il y laissa ses s'embarquer pour passer en Italie, il y laissa ses prisonniers & toutes ses dépouilles, dont la quantité estoit tres grande.

## CHAPITRE V.

Comment l'Empereur Vespasien estoit passé d'Alexandrie en Italie durant le siege de Jerusalem.

PENDANT le siege de Jerusalem Vespasien s'étant embarqué sur un vaisseau marchand alla d'Alexandrie à Rhodes où il monta sur des galeres, fut receu avec des acclamations de joye & des vœux pour sa prosperité dans toutes les villes qui se rencontrerent sur sa navigation, passa d'Ionie en Grece, de Grece en l'isse de Corsou, & de-là en Esclavonie, d'où il continua son chemin par terre.

505

## CHAPITRE VI.

Tite va de Cesarée qui est sur la mer à Cesarée de Philippes, O y donne des spectacles au peuple qui coûtent la vie à plusieurs des Jusse capsifs.

TITE estant allé de Cesarée qui est sur la mer, à Cesarée de Philippes, y demeura assez long-temps. Il donna durant ce sejour le plaisir au peuple de toutes sortes de spectacles, & il en coûta la vie à plusieurs des Juiss qui estoient captiss: car il les sit combattre une partie contre des bestes, & une autre partie les uns contre les autres par grandes troupes comme dans une veritable guerre. Ce sut en ce même temps que Simon sils de Gioras l'un des deux principaux chess des factieux & des plus cruels tyrans qui furent jamais, sut pris en la maniere que je vay dire.

## CHAPITRE VII.

De quelle forte Simon fils de Gioras chef de l'une des deux factions qui estoient dans Jerusalem fut pris & reservé pour le triomphe.

JORS que Simon estant forcé dans la ville haute de Jerusalem vit que les Romains s'occupoient au pillage, il assembla les plus sidelles de ses amis avec des massons garnis de marteaux & autres instrumens necessaires pour son dessein, & des vivres pour plusieurs jours, & entra en cét estat dans un égoust, dont peu de gens avoient connoissance. Pendant qu'ils ne trouvoient point d'obstacle ils faisoient assez de chemin. Quand ils rencontroient quelque chose qui les arrestoit, ils se servoient pour se saire jour des instrumens qu'ils avoient apportez, & Simon

Livre septieme. Chap. VII. 25

mon se promettoit par ce moyen de trouver enfin une ouverture par laquelle il pourroit se sauver. Mais il fut trompé dans son esperance: car à peine eurentils un peu avancé dans un travail si difficile, que les vivres leur manquerent quoy qu'ils les ménageassent beaucoup, & ainsi ils furent contraints de retourner fur leurs pas. Simon pour tromper les Romains & éviter d'eftre connu d'eux se revetit d'un habit blanc. mit par-dessus un manteau de pourpre ataché avec une agrafe, & s'en alla en cét estat au lieu où estoit le Temple. Les Romains surpris d'abord de le voir luy demanderent qui il estoit; mais au lieu de le leur dire, il les pria de faire venir celuy qui commandoit. Terentius Rulus vint à l'heure-mesme, & avant appris de la bouche qui il estoit, le fit enchaîner, mettre en seure garde, & en donna avis à Tite.

Ce fut ainsi que Dieu permit que ce Tyran qui avoit commis des cruautez si horribles & fait mourir tant de gens en les accusant faussement de se vouloir rendre aux Romains, tomba entre les mains de ses ennemis sans que nul autre que luy-mesme contribuast à sa perte. Carles méchans ne se peuvent dérober à la vengeance de ce juge à qui rien ne sçauroit estre caché: & quand ils se croyent en assurance à cause qu'il differe de les punir, c'est alors que sa justice exerce sur eux des châtimens plus terribles, comme l'exemple de ce grand criminel en est une preuve. Il sut cause que l'on rechercha & que l'on trouva dans d'autres égouts plusieurs de ces sactieux qui s'y estoient retirez comme luy. On le mena enchaîné à Tite qui estoit alors à Cesarée proche la mer, & il le

fit refereer pour son triomphe.

### CHAPITRE VIII.

Tite folemnife dans Cefarée & dans Beritbe les jours de la naissance de son frere & de l'Empereur son pere: O les divers spectacles qu'il donne au peuple sons perir un grand nombre des Juss qu'il tenoit esclaves.

508.

509.

C E grand Prince solemnisa en ce mesme lieu de Cesarée le jour de la naissance de Domitien son frere avec de grandes magniscences, & aux dépens de la vie de plus de deux mille cinq cens des Juis qui avoient esté jugez dignes de mort. Une partie surent brûlez; & le reste contraint de combattre, ou contre les bestes, ou les uns contre les autres comme gladiateurs: & quelque grande que parust l'inhumanité qui faisoit perir ce peuple en diverses manieres, les Romains estoient persuadez que leurs crimes meritoient un chastiment encore plus rude.

Tite alla de Cefarée à Berithe qui est une ville de Phenicie & une colonie des Romains. Comme il y demeura long temps, il y celebra avec encore plus de magnificence le jour de la naissance de l'Empereur son pere. Entre tant de divertissemens & de spectacles qu'il donna au peuple, on y vit aussi perir pluficurs Juissem la mesme maniere que je viens de rapporter.

## CHAPITRE IX

Grande perfecution que les Juifs souffrent dans Antioche par l'horrible méchanceté de l'un d'eux nommé Antiochus.

LEs Juifs qui demeuroient à Antioche eurent en ce mesme temps beaucoup à soussers. Car toute la ville s'émeut contre eux, tant à cause des crimes, dont LIVRE SEPTIÉME. CHAP. IX. 25

dont ils furent alors accusez, que de ceux dont ils l'avoient esté peu de temps auparavant. Je me croy obligé d'en parler en peu de mots, afin de faire mieux comprendre ce que la suite de certe histoire

m'obligera de rapporter.

Comme la nation des Juifs, qui ost répandue par toute la terre, est proche de la Syrie, il y en avoit un grand nombre dans cette Province, particulierement à Antioche, tant à cause de la grandeur de cette ville, qué parce que les successeurs du Roy Antiochus Epiphane, qui saccagea Jerusalem & pilla le Temple, leur avoient donné une liberté entiere d'y demeurer, avec le mesme droit de bourgeoisse qu'avoient les Grecs, & leur avoient rendu pour enrichir leur Synagogue tous les presens de vaisseaux de cuivre qui avoient esté offerts à Dieu. Ils jouirent paisiblement de ces privileges sous le regne de ce Prince & de ses successeurs, se multiplierent beaucoup, ornerent extremoment le Temple par les riches presens qu'ils y offrirent, & attirerent à leur religion un grand nombre d'idolatres qu'ils affocioient à oux en quelque sorte. Quand la guerre commenca & que Velpasien vint par mer dans la Syrie ils y estoient fort haïs: & alors l'un d'eux nommé Antiochus fils du plus considerable & du plus puissant de ceux qui demeuroient à Antioche accusa son propre pere & plusieurs autres en presence de tout le peuple assemblé au theatre, d'avoir formé le dessein de brûler la ville durant la nuit; & nomma quelques Juifs du dehors qu'il assuroit estre complices de cette conspiration. Le peuple s'émeut de telle sorte qu'il les fit brûler à l'instant au milieu du theatre, & vouloit à l'heure mesme exterminer tous les autres Juifs dans la creance qu'il y alloit du falut de leur ville de n'y perdre point de temps. Antiochus n'oublia rien pour les animer encore davantage: & afin qu'on ne puft douter qu'il n'eust veritablement chan260 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

changé de religion & n'eust en horreur les mœurs des Juiss; il ne se contenta pas de sacrisier en la maniere des payens, il vouloit que l'on y contraignist les autres, & que l'on reputast pour traistres ceux qui le resuscient. Le peuple embrassa cette proposition; peu de Juiss y consentirent; & ceux qui oserent y contredire surent tuez. Antiochus ne se contenta pas d'avoir commis une si horrible impiete; mais assisté de quelques soldats que luy donna le Gouverneur de cette Province pour les Romains, il n'y eutrien qu'il ne sist pour empescher ceux de sa nation de sesser le jour du Sabath, & les contraindre de travailler alors comme aux autres jours: & les violences, dont il usa furent telles, que l'ou vit en peu de temps non seulement dans Antioche, mais dans les autres villes, ces-

ser l'observation de ce saint jour.

Cette persecution faite aux Juiss dans Antioche fut suivie d'une autre, dont je mé trouve aussi obligé de parler. Le marché quarré, le tresor des chartres, le greffe où se conservoient les actes publics, & les Palais furent brûlez : & l'embrasement fut si grand, que l'on cut toutes les peines du monde à empescher que toute la ville ne fust entierement reduite en cendres. Antiochus ne manqua pas d'accuser les Juifs d'en être les auteurs: & il ne luy fue pas difficile de le faire croire aux habitans, parce que quand mesme ils ne les auroient pas de tout tems hais, ce qui estoit arrivé un peu auparavant auroit seul esté capable de le leur persuader. Leur passion les aveugloit mesme de telle sorte, qu'ils s'imaginoient presque d'avoir vû les Juifs allumer ce feu. Ils coururent en fureur pour les massacrer, & Collega qui en qualité de Lieutenant au Gouvernement commandoit en l'absence de Cesennius Petus que Vespasien avoit établi Gouverneur & qui n'estoit pas encore venu, eut beaucoup de peine à les arrester & à obtenir d'eux de donner avis à Tite de ce qui estoit arrivé Il fit faire ensuite une informaLIVRE SEPTIEME. CHAP. X.

tion tres-exacte: & il se trouva que les Juiss n'avoient point de part à ce crime; mais qu'il avoit esté commis par des gens accablez de dettes, afin de se garantir des poursuites que l'on pourroit faire contre eux, parce que tous ces papiers estant brûlez, leurs creanciers n'auroient plus de titres qui leur donnassent droit de les poursuivre. Cependant les Juiss attendoient avec tremblement quel seroit l'effet d'une si fausse & si importante accusation.

## CHAPITRE

Arrivée de Vespasien à Rome, & merveilleuse joye que le Senat, le peuple, & les gens de guerre en temoignent.

Ans l'extrême foin où estoit Tite du succés du 511. voyage de l'Empereur son pere, il apprit alors avec grande joye par des lettres de luy-mesme, que toutes les villes d'Îtalie, & Rome particulierement l'avoient receu avec des témoignages incroyables de réjouissance: & iln'y avoit pas sujet de s'en étonner, parce que l'affection qu'on luy portoit estoit si grande & si generale, qu'il n'y avoit personne qui n'eust de l'impatience de le voir. Le Senat qui se souvenoit des maux arrivez dans le changement des Empercurs s'estimoit heureux d'avoir pour Prince un grand Capitaine que ses cheveux blancs & l'éclat de tant de victoires rendoient venerable à tout le monde,& qui avoit tant de vertu, que l'on ne pouvoit douter qu'il n'appliquast tous ses soins à procurer le bonheur de ses sujets. Le peuple le consideroit comme un liberateur qui ne le garantiroit pas seulement d'oppression, mais le rétabliroit dans son ancien repos & son ancienne abondance. Et les gens de guerre plus que tous les autres brusloient d'ardeur de le voir monter sur le thrône, parce qu'estant témoins des guerres qu'il avoit si glorieusement termi-

262 Guerre des Juifs contre les Rom.

terminées, & l'ignorance & la lâcheté des autres Empereurs leur ayant cousté si cher, ils s'estimoient heureux de n'apprehender plus sous sa conduite la honte qu'ils leur avoient fait recevoir, & ne connoissoient que luy seul qui sust capable tout ensemble & de ménager leur vie, & de leur faire acquerir beaucoup d'honneur.

Dans cette affection si universelle que les admirables qualitez de ce Prince luy avoient acquise, les personnes les plus qualifiées ne pouvant souffrir le retardement de le voir allerent bien loin à sa rencontre; & ils furent suivis d'un si grand nombre de peuple poussé du mesme desir, qu'il en alla plus audevant de luy qu'il n'en demeura dans Rome. Lors que l'on apprit qu'il s'approchoit & avec quelle bonté il recevoit tout le monde, ceux qui estoient restez remplirent les ruës qui se trouvoient sur son passage menant avec eux leurs femmes & leurs enfans, & ravis de la douceur qui paroissoit sur son vifage le nommoient dans le transport de leur joye leur bien-facteur, leur liberateur, & le seul digne de l'Empire. On ne marchoit que sur des sleurs:tant d'excellentes odeurs parfumoient l'air que toute la ville paroissoit n'estre qu'un Temple; & la presse estoit si extraordinaire, que cét heureux Empereur que chacun consideroit comme le pere de la patrie pust à peine arriver jusques au Palais. Il offrit des sacrifices aux Dieux domestiques pour leur rendre graces de son heureux avenement, & on ne voyoit ensuite dans toute la ville que des testins de familles entieres, d'amis, de voisins, & generalement de toutes fortes de personnes qui dans cette réjouissance publique demandoient ardemment à Dieu de conserver à l'Empire durant longues années un si excellent Prince, de faire regner les enfans aprés luy avec le mesme bon-heur, & d'affermir le sceptre dans les mains de toute leur posterité. Telle sut l'entrée de

LIVRE SEPTIÉME. CHAP. XI. 263 de Vespasien dans Rome, & il n'est pas croyable de quelle prosperité elle sut suivie.

## CHAPITRE XI.

Une partie de l'Allemagne se revolte, & Petilius Cerealis, & Domitien fils de l'Empereur Vespasien la contraignent de rentrer dans le devoir.

QUEL QUE temps auparavant lors que cét ex-cellent Empereur estoit encore à Alexandrie & que Tite assiegeoit Jerusalem, une partie de l'Allemagne se revolta de concert avec cette partie de la Gaule qui en est la plus proche dans l'esperance de secouer le joug des Romains. Diverses raisons confpirerent à y porter les Allemans; leur naturel qui ne suit pas volontiers les meilleurs conseils, leur facilité à s'engager dans les perils sur la moindre apparence de réuffir, leur haine pour les Romains qu'ils consideroient comme la seule nation qui pouvoit les affergir; & une conjecture aussi favorable que celle des guerres civiles causées par les frequens changemens des Empereurs Classicus & Civilis les deux plus puissans de ces Allemans & qui estoient dés long temps portez à se soulever furent les premiers à en faire, la proposition. Ils y trouverent les esprits affez disposez; une partie de cette nation promit de prendre les armes; & tout le reste auroit peut estre suivy. Mais il arriva comme par une conduite de Dieu que Peulius Cerealis auparavant Gouverneur de l'Assemagne ayant appris cette nouvelle lors qu'il estoit en chemin pour aller prendre possesfion du Gonvernement de l'Angleterre que Vespasien luy avoit donné & l'avoit declaré Consul, marcha aussi tost contre ces revoltez, les attaqua, les défit, en tua plusieurs, & contraignit le reste de rentrer dans le devoir.

ine

Mais

264 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Mais quand il ne les auroit point chastiez, ils n'au-513. roient pas laisse de l'estre. Car aussi-tost que l'on sçut à Romeleur soulevement, Domitien Cesar fils de Vespasien, qui bien que fort jeune estoit plus instruit des choses de la guerre que son âge ne portoit, poussé de cette grandeur de courage qui luy estoit hereditaire, voulut prendre la conduite d'une armée pour reprimer ces Barbares, & le bruit de sa marche les estonna tellement, qu'ils se soûmirent à recevoir telles conditions qu'il voudroit, & se tinrent heureux de demeurer assujettis comme auparavant sans y être contraints par la force. Ainsi ce jeune Prince, après avoir mis un tel ordre dans toutes les Provinces voisines des Gaules qu'il ne pouvoit facilement y arriver de nouveaux troubles, s'en retourna à Rome avec la gloire de s'estre témoigné un digne fils d'un si admirable pere.

## CHAPITRE XII.

Soudaine irruption des Scythes dans la Mersie , & aussi-tost reprimée par l'ordre que Vespassen y donné.

Ans le mesme temps que les Allemans se révolterent les Scythes firent voir jusques à quel point alloit leur audace. Ils passerent en grand nombre le Danube, entrerent dans la Mœsie, & par une si prompte irruption taillerent en pieces plusieurs garnisons Romaines, tuerent dans un combat le Lieutenant general Feniejus Agrippa, homme de dignité consulaire qui estoit venu tres-courageusement à leur rencontre; & coururent & ravagerent ensuite toute cette Province. Vespassen n'en eut pas plûtost avis, qu'il envoya Rubrius Gallus pour les chassier. Il en désit & tua plusieurs en divers combats. Ceux qui pûrent s'ensuir se retirerent avec frayeur en leur païs: & ce General aprés avoir si promptement mis un à cette guerre

LIVER SEPTIE'ME. CHAPP. XIII. XIV. 265 guerrerenforça de telle forte les garnisons, qu'il n'y eut plus de sujet de rien apprehender de semblable pour l'avenir.

## CHAPITRE XIII.

De la riviere nommée Sabatique.

TITE au partir de Berithe où il avoit, comme 515.
nous l'avons dit, sejourné durant quelque temps, donna de magnifiques spectacles dans toutes les villes de Syrie par où il passa: & les Juis qu'il menoit captis estoient comme autant de preuves vivan-

tes de la ruine de ce miserable peuple.

Ce Prince rencontra en son chemin une riviere qui merite bien que nous en disions quelque chose. Elle passe entre les villes d'Arcé & de Raphanée qui sont du Royaume d'Agrippa, & elle a quelque chose de merveilleux. Car aprés avoir coulé durant six jours en grande abondance & d'un cours assez rapide, elle se seche tout d'un coup, & recommence le lendemain à couler durant six autres jours comme auparavant, & à se seche le septiéme jour sans jamais changer cét ordre: ce qui luy a fait donner le nom de Sabatique, parce qu'il semble qu'elle seste le septiéme jour comme les suiss festent celuy du Sabath.

## CHAPITRE XIV.

Tite refuse à ceux d'Antioche de chasser les Juiss de leur ville, & de saire effacer leurs privileges de dessus les tables de cuivre où ils estoient gravez.

Les habitans d'Antioche eurent tant de joye d'apprendre que Tite venoit dans leur ville, qu'aussitost qu'ils sçurent qu'il s'approchoit, presque tous furent trente stades au devant de luy avec leurs semmes & leurs enfans. Ils se mirent en haye des deux costez, l'accompagnerent jusques à la ville, & faiGuerre Tom, II.

# 166 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

foient en tendant les mains de grandes acclamations meslées d'instantes prieres de vouloir chasser les luifs de leur ville. Ce Prince les écouta sans y répondre: & Pon peut juger quelle estoit l'apprehension des juifs dans l'incertitude de ce qu'il ordonneroit dans une affaire où il s'agissoit de leur entiere ruïne. Il ne s'arresta point alors à Antioche, mais s'avança vers l'Eufrate jusques à la ville de Zeugma. Des Ambassadeurs de Vologes E Roy des Parthes!'y vigrent trouver, & luy presenterent en son nom une couronne d'or pour marque de la part qu'il prenoit à sa gloire d'avoir achevé de vaincre les Juifs. Il la reçût, & fit un superbe festin à ces Ambassadeurs. Estant retourné à Antioche le Senat & les Magistrats le prierent avec grande instance de vouloir aller au theatre où tout le peuple estoit assemblé. Il le leur accorda avec beaucoup de bonté; & lors qu'il y fut ils renouvellerent avec ardeur la priere qu'ils luy avoient faite de chasser les Juiss. Ce sage Prince leur "répondit d'une maniere tres-spirituelle : Qu'il ne " voyoit pas en quel lieu les releguer, puis que celuy où "l'on auroit pù les envoyer estant détruit, il n'estoit , plus en estat de les recevoir. Ces habitans se voyant ainsi refusez, le supplierent de vouloir au moins faire effacer les privileges de cette nation de dessus les tables de cuivre où on les avoit gravez : mais il ne leur accorda non plus icette seconde demande que la premiere, & partit pour paffer en Egypte, laissant les choses dans Antioche au regard des Juiss au mesme estat qu'il les y avoit trouvées.

### CHAPLTRE XV.

Tite passe par Ferusalem, & en déplore la ruine.

ri7. CE grand Prince également bon & vaillant estant passé par Jerusalem qui n'estoit plus qu'une affreuse solitude, au lieu de se réjouir comme

LIVRE SEPTIÉME. CHAP. XVI. 267 auroit fait un autre de l'avoir enfin fait tomber sous l'effort de ses armes, il ne pût, en comparant tant de ruines à son ancienne magnificence, n'estre point touché de compassion de voir une si grande & si superbe ville reduite dans un estat si déplorable. Il sit des imprecations contre les auteurs de la revolte qui l'avoient contraint d'en venir à cette extremité contre son inclination si éloignée de chercher sa gloire dans le malheur des vaincus, quoy que coupables.

Les richesses de cette ville estoient si grandes, qu'il en restoit en quantité dans ses ruïnes. Les Romains v en découvroient beaucoup: mais les prisonniers leur en enseignoient encore davantage, tant en or qu'en argent qu'en d'autres choses precieuses que ceux qui les possedoient avoient enterrées dans l'incertitude

où ils estoient de l'évenement de cette guerre.

Tite poursuivant son chemin vers l'Egypte ne sit que passer à travers cette déplorable solitude; & lors qu'il fut arrivé dans Alexandrie à deffein de s'y embarquer, il renvoya les deux legions qui l'avoient accompagné dans les Provinces d'où elles effoient venues; scavoir la cinquieme dans la Mœsie, la dixiéme dans la Hongrie, & ordonna de conduire à Rome Simon & Jean ces deux chefs des factieux, avec sept cens autres des plus grands & des mieux faits de tous les captifs pour s'en servir dans son triomphe.

### CHAPITRE XVI.

Tite arrive à Rome, & y est reçû avec la mesme joye que l'avoit este l'Empereur Vespasien son pere. Ils triomphent ensemble. Commencement de leur triomphe.

TE Prince ayant eu le vent favorable durant tou- 518. ute sa navigation arriva à Rome, & y fut reçû en la melme maniere que l'avoit esté Vespasien; M 2

268 Guerre des Juifs contre les Rom.

519.

mais avec ce surcroist d'honneur que cét admirable pere voulut aller luy-mesme au-devant de cét incomparable fils, dont l'union, & celle de Domitien avec eux donnoit une telle joye à tout ce grand peuple, qu'elle sembloit avoir quelque chose de surnaturel.

Peu de jours aprés Vespassen & Tite resolurent qu'il ne se feroit qu'un triomphe pour eux deux, quoy que le Senat en eust ordonné un pour châcun en particulier. Le jour d'une pompe si superbe étant arrivé, il ne se trouva un seul de cette infinie multitude de peuple, dont Rome estoit pleine, qui n'en voulust estre spectateur: & la presse estoit si grande, qu'il ne resta qu'autant de place qu'il en faloit pour le passage des Empereurs. Tous les gens de guerre avec leurs chefs à leur teste & marchant en tres-bon ordre se rendirent avant le jour auprés des portes, non pas du Palais d'enhaut, mais du Temple d'Isis où les deux Princes avoient passé la nuit : & le jour ne faisoit que commencer à paroistre lors qu'on les en vit sortir couronnez de laurier & vestus de pourpre pour se rendre au cours d'Octavie, où le Senat en corps, les plus grands Seigneurs de l'Empire, & les Cheva-

liers Romains les attendoient.

Il y avoit auprés d'un grand portique un trône élevé où effoient des fieges d'yvoire: & quands les deux Empereurs se furent assis, couronnez en la maniere que nous l'avons dit, vestus seulement d'étosse de soye, & sansarmes, tous les gens de guerre commencerent à leur donner les loüanges deues à leurs grandes actions, comme en ayant esté témoins & s'acquittant de ce qu'ils devoient à leur vertu. Vespasien voyant qu'ils ne pouvoient se lasser de la publier, sa modestie leur imposa silence. Il se leva, & couvrant sa teste en partie avec un pan de sa robe sit les prieres & les vœux accoûtumez. Tite en sit de même aprés luy. Vespassien par la ensuite à tous en general.

LIVRE SEPTIE'ME, CHAP. XVII. 269 neral; mais en peu de mots. & envoyales gens de guerre au festin qui leur estoit preparé selon la coûtume. De-là il alla accompagné de Tite à la porte triomphale. On la nomme ainsi, à cause que c'est par celle la seule que passe la pompe des triomphes. Les triomphateurs aprés y avoir mangé y prennent leurs habits de triomphe, y offrent des facrifices aux Dieux dont les simulachres sont placez sur cette porte, & passent de-là à travers les places destinées pour les spectacles publics, afin que le peuple puisse plus facilement voir la magnificence de ces pompes si superbes.

# CHAPITRE XVII. Suite du superbe triomphe de Vespasien & de Tite.

L est impossible de rapporter quelle fut la magnificence de ce triomphe. Elle surpassoit mesme ce que l'on peut s'en imaginer, tant par l'excellence des ouvrages que par la quantité des richesses & la ressemblance des choses qui y estoient si admirablement representées. Car ce que toutes les nations les plus heureuses avoient pû en tant de siecles amasser de plus précieux, de plus merveilleux, & de plus rare, sembloit estre rassemble en ce jour-là pour faire connoistre jusques à quel point alloit la grandeur de l'Empire. L'or, l'argent, & l'yvoire y éclatoient en telle abondance dans un nombre incroyable de toutes sortes d'ouvrages ex quis, qu'ils ne sembloient pas y paroistre seulement comme dans une pompe solemnelle, mais y estre entassez en foule. On y voyoit de toutes sortes de vestemens de pourpre admirablement brodez à la maniere des Babyloniens, une quantité incroyable de pierreries, les unes enchassées dans des couronnes d'or, & d'autres dans d'autres ouvrages, dont l'éclat & la beauté surprenoient

270 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

de telle forte que l'on n'auroit jamais crû qu'il se pust rencontrer rien de semblable. On portoit les simulachres des Dieux de diverses nations d'une grandeur merveilleuse, & faits par de si excellens maistres, que l'art n'y cedoit point à la matiere quelque

precieule qu'elle fust. Là paroissoient aussi diverses especes d'animaux estimables pour leur rareté: & tous ceux qui conduisoient ou portoient ces choses & qui avoient esté destinez pour servir à cette pompe, estoient vétus de pourpre brode d'or & d'autres habits fi riches que rien ne pouvoit estre plus somptueux. Les captifs mesme estoient si bien habillez & en tant de manieres differentes, que cette varieté empeschoit de remarquer la triftesse que le malheur de l'esclavage avoit peinte sur leur visage. Mais rien ne donnoit tant d'admiration aux spectateurs, que les diverses representations, qui estoient de si grandes machines que quelques-unes avoient trois & quatre étages. Il n'y en avoit point qui ne fussent enrichies d'ornemens d'or & d'yvoire, & l'on s'imaginoit à toute, heure de voir succomber sous un tel poids ce grand nombre d'hommes qui les portoient. Toutes estoient des images des choses les plus remarquables dans la guerre representées si au naturel, qu'elles paroisfoient estre réelles. On y voyoit des Provinces tresfertiles ravagées, des troupes entieres taillées en pieces, d'autres miles en fuite, & plusieurs faits prisonniers; de tres-fortes murailles renversées par les machines; des chasteaux pris & ruinez; de tres-grandes villes & tres peuplées emportées d'assaut, toute une armée y entrer par la bréche, mettre tout au fil de l'épée sans épargner mesme ceux qui n'avoient pour toute défense recours qu'aux prieres, brûler les Temples, ensevelir sous les ruines des maisons ceux qui auparavant en estoient les maistres, & enfin exercer par le fer & parle feu des inhumanitez fi horribles,

qu'au

LIVRE SEPTIE'ME. CHAP. XVII. 271
qu'au lieu de ces eaux favorables qui rendent la terre
feconde & de la terrent la foif des hommes & des ani-

feconde & desalterent la soif des hommes & des animaux, c'estoient des ruisseaux de sang qui éteignoient une partie de l'embrasement qui desertoit ces villes & les reduisoit en cendre. Car les Juiss avoient éprouvé tous ces maux que la guerre la plus cruelle que l'on sauroit imaginer est capable de

produire.

Sur châcune de ces villes estoit representé celuy qui les avoit défendues, & en quelle maniere elles avoient esté prises. On voyoit venir ensuite plusieurs navires: & entre la grande quantité de dépouilles. les plus remarquables estoient celles qui avoient esté prises dans le Temple de Jerusalem, la table d'or qui pesoit plusieurs talens, & ce chandelier d'or fait avec tant d'art pour le rendre propre à l'usage auquel il estoit destiné. Car de son pied s'élevoit une forme de colomne d'où sortoient comme de la tige d'un arbre sept branches canelées, au bout de châcune desquelles estoit un chandelier en forme de lampe, & ce nombre de sept marquoit le septiéme jour qui est celuy du Sabbath si reveré des Juifs & qu'ils observent si religieusement. Leur loy qui est la chose du monde pour laquelle ils ont le plus de veneration fermoit cette montre magnifique de tant de riches dépouilles remportées sur eux par les Romains. Plusieurs sigures de la victoire toutes d'or & d'yvoire venoient ensuite. Aprés marchoit Vespasien suivi de Tite, & Domitien les accompagnoit superbement vestu & monté sur un si beau cheval que l'on ne pouvoit se lasser de le regarder.

#### CHAPITRE XVIII.

Simon qui estoit le principal chef des factieux dans Jerulalem, aprés avoir paru dans le triomphe entre les capufs, est execusé publiquement. Fin de la ceremonie du triemphe.

E spectacle de ce triomphe si magnifique finit L au Temple de Jupiter Capitolin. On s'y arresta selon l'ancienne coutume jusques à ce que l'on eust annoncé la mort du chef des ennemis. Ce chef fut alors Simon fils de Gioras, qui aprés avoir paru dans le triomphe entre les autres captifs fut traisnéavec une corde au coû, battu des verges, & executé dans le grand marché qui est le lieu destiné au supplice des criminels. Après donc que l'on eut annoncé sa mort & que châcun en eut témoigné de la joye par ses applaudissemens, on offrit des sacrifices a ccompagnez de prieres & de vœux. Lors qu'ils eurent esté solemnellement achevez, les Empereurs se retirerent dans le Palais où ils firent un grand festin. Il s'en fit d'autres en mesme temps dans toute la ville où l'on festoit ce jour-là pour rendre graces à Dieu de la victoire remportée sur les ennemis, & aussi parce qu'on le consideroit comme la fin des guerres civiles & le commencement d'une grande felicité pour l'avenir.

#### XIX. CHAPITRE

Vespasien bastit le Temple de la Paix, n'oublie rien pour le rendre tres magnifique, & y fuit meure la table, le chandelier d'or, & d'autres riches dépouilles du Temple de Ferusalem. Mais quant à la loy des Juiss & aux voiles du Sanctuaire il les fais conserver dans son Palais.

Risulte de ce triomphe Vespasien voyant l'état de l'Empire aussi affermi qu'il le pouvoit souhaiter, resolut de bastir le Temple de la Paix, & il l'executa

LIVRE SEPTIEME. CHAP.XX.

cuta plus promptement que l'on ne l'auroit pû croire, parce que se trouvant si riche il n'y épargna point la depense. A prés que ce superbe édifice su achevé, il l'orna de tant d'excellentes peintures & autres admirables ouvrages rassemblez de tous les endroits du monde, que ceux qui avoient de la passion pour de semblables choses n'avoient plus besoin de sortir de Rome pour satisfaire leur curiosité. Il y mit aussi la table, le chandelier d'or, & autres riches dépouilles du Temple de Jerusalem comme un trophée qui luy estoit si glorieux. Mais quant à la loy des Juiss & aux voiles du Sanctuaire qui estoient de pourpre, il les sit garder soigneusement dans son Palais.

### CHAPITRE XX.

Lucilius Bassa qui commandoit les troupes Romaines dans la Judée prend par composition le chasteau d'Herodion, O resout d'attaquer celuy de Macheron.

A PRE's que Lucilius BASSUS envoyé pour commander les troupes Romaines dans la Judée en qualité de Lieutenant General les eut receues de Cerealis Veulianus, il prit par composition le château d'Herodion, & estant encore fortisé de la dixiéme legion resolut d'attaquer celuy de Macheron, parce qu'il jugeoit necessaire de le ruïner à cause qu'il pourroit donner sujet aux juiss de se revolter par l'esperance de trouver leur seureté dans la difficulté qu'il y auroit de les y forcer.

523.

## CHAPITRE XXI.

Affiete du chafteau de Macheron, & combien la nature & l'art avoient travaillé à l'envy pour le rendre fort.

Le chasteau de Macheron estoit basti sur une haute montagne toute pleine de rochers qui le rendoient comme imprenable: & la nature pour en
augmenter encore la force l'environnoit de tous côtez par des vallées d'une profondeur incroyable, &
tres-difficiles à passer. Celle qui est du costé de l'Occident a soixante stades de longueur & se termine au
lac Asphaltide, & la hauteur du chasteau paroissoit
merveilleuse de ce costé-là. Les vallées qui l'enfermoient du côté du Septentrion & du Midy ne sont pas
moins grandes que les autres ny plus faciles à passer:
& celle qui regarde l'Orient, dont la prosondeur est
de cent coudées, sinit à la montagne qui essoit oppossée à ce chasteau.

Alexandre Roy des Juifs considerant la force de cette affiete fut le premier qui y bastit un chasteau. Gabinius l'ayant ruiné lors de la guerre qu'il fit à Aristobule, Herode le Grand ne jugea pas seulement à propos de le rétablir pour s'en servir contre les Arabes des frontieres desquels il estoit proche: mais il y bastit aussi une ville qu'il enferma de fortes murailles & de tours: & d'où l'on alloit au chasteau. Ce chasteau assis sur le sommet de la montagne estoit aussi environné d'une tres-forte muraille avec des tours dans les angles de foixante coudées de hauteur. - Ce Prince fit bastir au milieu un Palais aussi admirable pour sa beauté que pour sa grandeur, y sit faire quantité de cisternes, afin que l'on ne pûst manquer d'eau, & n'oublia rien de tout ce qui pouvoit rendre l'art victorieux de la nature en fortifiant enLIVRE SEPTIÉME. CHAP. XXII. 275' Core davantage un lieu qu'elle avoit pris un si grand plaisir à rendre fort. Il mit ensuite dans cette place tant d'armes, tant de machines, & tant de munitions de guerre & de bouche, que ceux qui la désendroient ne pourroient avoir sujet d'apprehender un grand sieze.

### CHAPITRE XXII.

D'une plante de Ruë d'une grandeur prodigieuse qui estoit dans le chasteau de Macheron.

Ly avoit dans ce Palais une plante de Ruë d'une grandeur si prodigieuse, qu'il n'y a point de siguier qui soit plus haut ny plus large. On tient qu'elle y estoit encore sous le regne d'Herode, & qu'elle y auroit pû durer long-temps, si les Juiss ne l'eussent point ruïnéelors qu'ils prirent cette place.

## CHAPITRE XXIII.

Des qualitez & vertus étranges d'une plante Zoophyte qui croist dans l'une des vallées qui environnent Macheron.

Ans la vallée qui environne Macheron du costé 526. du Septentrion se trouve à l'endroit nommé Bara une plante qui porte le mesme nom & qui ressemble à une slâme. Elle jette sur le soir des rayons respleadissans, & se retire lors qu'on la veut prendre. Le seul moyen de l'arrester est de jetter dessus de l'urine de semme, ou de ce sang supersiu, dont elles se trouvent de temps en temps incommodées. On ne la squroit toucher sans mourir, si on n'a dans sa main de la racine de la mesme plante; mais on a trouvé encore un autre moyen de la cueillir sans peril. On creuse tout à l'entour en sorte qu'il ne reste plus qu'un peu de sa racine, & à cette racine qui reste on attache un chien, qui voulant suivre celuy qui

276 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

l'a attaché arrache la plante & meurt aussi-tost comme s'il rachetoit de sa vie celle de son maistre: Aprés cela on peut sans peril manier cette plante, & elle a une vertu qui sait que l'on ne craint point de s'exposer à quelque peril pour la prendre. Car ce que l'on nomme des demons & qui ne sont autres que les ames des méchans qui entrent dans les corps des hommes vivans & qui les tuéroient si on n'y apportoit point de remede, les quittent aussi-tost que l'on approche d'eux cette plante.

### CHAPITRE XXIV.

De quelques fontaines dont les qualitez font tres-differentes.

Chaudes dont les qualitez sont aines d'eaux chaudes dont les qualitez sont tres-differentes: car les unes sont ameres, & les autres extremement douces. Il y en a aussi plusieurs d'eau froide dans les endroits les plus bas dont la saveur est differente: mais on voit avec admiration prés de-là au-dessus d'une caverne peu prosonde une pierre d'où sortent comme de deux mammelles assez proches l'une de l'autre deux sontaines, l'une d'une eau tres-froide & l'autre d'une eau tres-chaude, qui estant messes ensemble composent un bain tres-agreable & utile à plusieurs sortes de maladies; & particulierement à fortister les nerss. Il y a aussi des mines de soulphre & d'alun.

### CHAPITRE XXV.

Bassus assisse Macheron: O par quelle étrange rencontre cette place qui estoit si forte luy est rendué.

528. A P R E's que Baffuseut reconnu Macheron, il fit combler la vallée qui estoit du costé de l'Orient & travailla avec grande diligence à élever des ter-

raffes

rasses assez hautes pour pouvoir battre le chasteau. Les Juifs qui s'y trouverent assiegez contraignirent ceux qu'ils ne confideroient que comme une vile populace de se retirer dans la ville pour soûtenir les premiers efforts des assiegeans, & se reserverent pour la défense du chasteau, parce qu'outre qu'il estoit beaucoup plus fort & plus facile à défendre. ils ne mettoient point en doute d'obtenir asément pardon des Romains en le leur rendant s'ils ne le pouvoient éviter, aprés avoir fait tout ce qui seroit en leur pouvoir pour les obliger à lever le fiege. Il ne se passoit point de jour qu'ils ne fissent diverses sorties & ne tuassent plusieurs des ennemis qu'ils tâchoient continuellement de surprendre : & les Romains pour s'en garentir se tenoient fort sur leurs gardes. Mais ce n'estoit pas par cette maniere que ce siege se devoit terminer. Un accident impreveu contraignit les Juifs à rendre la place. Il y avoit parmy eux un nommé Eleazar jeune, vigoureux, & tres-brave. Il se signaloit dans toutes les sorties, retardoit les travaux des Romains, réhaussoit le courage des affiegez par son exemple, & quand ils estoient obligez de se retirer leur en facilitoit le moyen en demeurant toûjours le dernier pour soûtenir l'effort des ennemis. Un jour aprés le combat, au lieu de rentrer avec les autres dans la place il s'arresta dehors à parler à ceux qui estoient sur les murailles comme méprisant les assiegeans qu'il ne croyoit pas affez hardis pour s'engager à un nouveau combat. Alors un soldat de l'armée Romaine nommé Rufus qui estoit Egyptien, partit si promptement de la main qu'il le surprit, l'enleva tout arméqu'il effoit, & l'emporta dans le camp avec l'estonnement des Juiss que l'on peut s'imaginer. Bassus le fit étendre tout nud & battre de verges à la veuë des assiegez. Ils accoururent tous à ce spe-Ctacle; & leur douleur fut si grande que l'air retentiffoit

278 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. tissoit de tant de cris & de gemissemens que l'on n'auroit pû s'imaginer que le malheur d'un seul homme en fust la cause. Bassus pour en profiter & augmenter la compassion qu'ils avoient d'Eleazar afin de les obliger à rendre la place pour luy suver la vie, fit dresser une croix comme à dessein de le faire crucifier à l'heure-mesme. Elle ne fut pas plûtost plantée, que leur douleur s'accrut encore de telle sorte qu'ils se mirent à crier que cette affliction leur estoit insupportable. Eleazar de son costé les conjura de ne le pas laisser peris si miserablement, & de penser à leur propre salut sans pretendre pouvoir refister aux forces & à la bonne fortune des Romains aprés que tous les autres avoient esté contraints de leur ceder. Cette priere jointe à ce que plusieurs de ses parens intercederent pour luy, toucha si vivement ceux qui defendoient le chasteau, que contre leurs premiers sentimens ils resolurent pour conserver Eleazar de rendre la place à condition de se retirer où ils voudroient, & envoyerent aussi-tost en faire la proposition à Bassus qui en demeura aisément d'accord. Ceux qui estoient dans la ville ayant apris ce traité fait sans leur participation, resolurent de s'enfuir la nuit. Mais les autres, soit par envie ou par crainte que Bassus ne s'en pritt à eux, luy en donnerent avis. Ainsi il n'y eut que ceux qui sortirent les premiers & qui estoit les plus determinez qui se sauverent. Le re-Re dont le nombre estoit de dix-sept cens fut tué : & leurs femmes & leurs enfans faits esclaves. Quant à ceux du chasteau. Bassus pour tenir la parole qu'il leur avoit donnée leur rendit Eleazar.

CHAPITRE XXVI.

Bassus taille en pieces trois mille Juis s qui s'estoient sauvez de Macheron & retirez dans une sorest.

CE General ayant appris que plusieurs Juiss qui s'estoient sauvez de Macheron s'estoient reti-

LIVRE SEPTIME. CHAP. XXVII. 279 rez dans une forest nommée Jardes, marcha contre eux, la fit environner par son armée afin que nul ne se pust sauver, & commanda à son infanterie de couper les arbres de cette forest. Ainsi les Juifs furent contraints de tenter de se faire un passage par la force. Ils donnerent tous ensemble avec beaucoup de vigueur & en jettant de grands cris, & les Romains les receurent avec leur courage ordinaire. D'un costé l'audace, & de l'autre une fermeté inébranlable maintinrent long-temps le combat. Mais enfin les Romains demeurerent victorieux sans autre perte que de douze hommes & peu de blessez: au lieu que de trois mille Juifs qu'il y avoittil ne s'en fauva pas un seul. Ils avoient, pour chef Judas fils de Jairus dont nous avons cy-devant parle: Il commandoit quelques gens de guerre dans Jerufalem durant le fiege, & s'estoit sauvé par les égouts.

## CHAPITRE XXVII.

L'Empereur fait vendre les terres de la Judée, & oblige tous les Juifs de payer châcun par an deux drachmes au Capitole.

N ce mesme temps l'Empereur commanda à L Bassus & à Liberius Maximus son Intendant de vendre toutes les terres de la Judée, parce qu'il vouloit se les reserver pour son domaine sans plus y bastir de villes ; & de laisser seulement huit cens hommes en garnison à Ammaüs qui n'est éloigué de Jerusalem que de trente stades.

Ce mesme Prince ordonna aussi que les Juiss en quelques lieux qu'ils habitassent payeroient châcun. par an deux drachmes au Capitole, comme ils les payoient auparavant au Temple de Jerusalem. Tel estoit alors l'estat où ce miserable peuple se trouvoit reduit.

CHA-

## CHAPITRE XXVIII.

Cesennius Petus Gouverneur de Syrie accuse Antiochus Roy de Comagene d'avoir abandonné le party des Romains, & persecute tres-injustement ce Prince. Mais Vespasien le traite & ses sils avec beaucoup de bonté.

E N la quatriéme année du regne de Vespassen Antiochus Roy de Comagene tomba avec toute sa famille dans le malheur que je vay dire. Cesennius PETUS Gouverneur de Syrie, soit par haine pour ce Prince, ou parce que la chose fust veritable, écrività l'Empereur qu'Antiochus & EPIPHANE fon fils avoient abandonné le party des Romains pour embrasser celuy des l'arthes, & que si on ne les prévenoit ils allumeroient une guerre qui troubleroient tout l'Empire. Comme le voisinage de ces deux Rois rendoit leur union plus redoutable, & que Samosate qui est la plus grande ville de la Comagene estant assise sur l'Entrate auroit donné moyen au Roy des Parthes de passer & repasser aisément ce fleuve, Vespatien ne crut pas devoir negliger un avis de cette importance, & auquel il ajoûtoit foy. Ainsi il manda a Petus de faire ce qu'il jugeroit à propos: & il ne perdit point de temps pour user de ce pouvoir. Il entra dans la Comagene avec la dixiéme legion, quelques cohortes, & les troupes auxiliaires d'ARISTOBULE Roy de Chalcide, & de Soheme Roy d'Emele. Il luy fut facile de surprendre. Antiochus, parce que n'ayant pas eu la moindre penfée de ce dont il l'avoit accuse il n'estoit point dans la défiance; & pour marque de sa fidelité il sortit de sa ville capitale avec sa femme & ses enfans, & s'en alla à fix-vingts stades de-là se camper dans une plaine. Petus se rendit ainsi sans peine maistre de Samosate, y envoya garnison, & poursuivit Antiochus. Une

Œ

si grande & si injuste violence ne sut pas mesme capable de porter ce Prince à prendre les armes contre les Romains: mais Epiphane & CALLINIQUE ses fils qui estoient jeunes & tres-braves crurent qu'il leur seroit honteux de laisser ainsi perdre le Royaume sans tirer l'épée. Ils rassemblerent ce qu'ils pûrent de gens de guerre, donnerent un grand combat, & y témoignerent tant de courage qu'ils y perdirent peu de gens. Ce succés quoy que favorable à Antiochus ne pût le faire resoudre à demeurer: il s'enfuit en Cilicie avec sa femme & ses filles; & sa retraite faisant perdre toute esperance à ses soldats de pouvoir conserver un Royaume que luy-mesme abandonnoit, ils passerent du costé des Romains. Tout ce qu'Epiphane & son frere purent faire dans une telle extremité fut de traverser l'Eufrate accompagnez seulement de huit cavaliers pour se retirer vers Vologese Roy des Parthes: & ce Prince au lieu de les mepriser dans leur mauvaise fortune ne les receut pas avec moins d'honneur que s'ils eussent encore esté dans leur premiere prosperité. Lors qu'Antiochus fut arrivé à Tharse en Cilicie, Petus envoya un Capitaine l'arrester avec ordre de le mener enchaisné à Rome. Mais Vespasien ne pût souffrir qu'on traitast un Roy si indignement. Il crut devoir plûtost se souvenir de leur ancienne amirié que de se laisser emporter au ressentiment de l'offense qu'il estoit persuadé d'avoir reçuë de luy & qui avoit donné sujet à cette guerre. Ainsi il commanda qu'on luy ostast ses chaines, & que sans l'obliger de continuer fon voyage il demeurastà Lacedemone, où il ordonna une si grande somme pour sa dépense qu'il pouvoit y vivre à la royale. Un traitement si favorable ne tira pas seulement Epiphane & ses autres proches de l'extrême apprehension où ils estoient pour luy; mais leur fit melme esperer de rentrer aux bonnes graces de l'Empereur, & ils le souhaitoient avec passion, parce

28: GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. parce qu'ils ne pouvoient s'estimer heureux estant malavec les Romains. Vologese écrivit en leur faveur à Vespassen, qui leur permit avec beaucoup de bonté de venir à Rome. Leur pere s'y rendit aussitost aprés; & tant qu'ils y demeurerent ils furent toùjours traitez avec grand honneur.

### CHAPITRE XXIX.

Irruption des Alains dans la Medie & jusques dans I Armenie.

533.

fage les

portes Caspien-

Ous avons parléailleurs des Alains qui habitent prés le fleuve de Tanaïs & des Marais Meotides, & sont originaires de Scythie. Ils resolurent en ce mesme temps de saccager la Medie, & traiterent pour cela avec le Roy d'Hircanie, parce qu'il estoit maistre du seul passage par où l'on pouvoit y me ce paf- entrer. On tient que ce passage a esté fait par Alexandre le Grand, & qu'on le ferme avec des portes de fer. Ainsi estant arrivez dans la Medie & n'y trouvant point de resistance, parce que l'on ne s'y désoit de rien, ils pillerent tout le pais, prirent quantité de bestail, & le Roy Pachorus qui regnoitalors entra dans un tel effroy, qu'il s'enfuit dans les montagnes, & fut contraint de donner cent talens pour retirer sa femme & ses concubines d'entre les mains de ces Barbares. Ils passerent ainsi sans rencontrer aucun obstacle en ruinant tout jusques dans l'Armenie, où TIRIDATE regnoit alors. Ce Prince vint à leur rencontre: il se donna un grand combat, & peu s'en falut qu'il ne tombast entre leurs mains : car l'un d'eux luy jetta une corde au cou, & l'auroit entraisné s'il ne l'eust promptement coupée avec son épée. Ces Barbares rendus encore plus cruels par ce combat ravagerent tout le pais, & emmenerent chez eux un

grand nombre de prisonniers & quantité de butin.

CHA.

### CHAPITRE XXX.

Sylva, qui aprés la mort de Bassus commandoit dans la Judée, se resont d'attaquer Massada, où Eleazar chef des Sicaires s'estoit retiré. Cruautez & impietez horr bies commises par ceux de cette secte, par Jean, par Simon, O par les Idumeens.

TO Assus estant mort dans la Judée Flavius Syrva 534. Dluy succeda: & comme Massada estoit la seule place qui restoit à prendre, il assembla toutes ses forces pour l'attaquer. Eleazar chef des Sicaires ou afsassins y commandoit, & estoit de la race de Judas qui avoit autrefois persuadé à plusieurs Juiss de ne se point soûmettre au dénombrement que Cyrenius vouloit faire. Ces factieux ne pouvoient soutfrir ceux qui vouloient obeir aux Romains, les traitoient comme ennemis, pilloient leur bien, emmenoient leur bestail, brussoient leurs maisons, & disoient que l'on ne devoit point mettre de difference entre eux & les estrangers, puis qu'ils avoient par leur lacheté trabi leur patrie, & preferé la servitude à la liberté, qu'il n'y a rien que l'on ne doive faire pour conserver. Mais les effets firent voir que ce n'estoit qu'un pretexte pour couvrir leur inhumanité & leur avarice. Car lors que ceux qu'ils accusoient d'estre des laches & des perfides se joignirent à eux pour faire la guerre aux Romains, ils les traiterent encore plus cruellement qu'ils n'avoient fait auparavant, & principalement ceux qui leur reprochoient leur malice. Jamais temps ne fut plus fecond en crimes que celuy-là l'estoit parmy les Juifs. Chacun tachoit de surpasser son compagnon en toutes sortes de méchancetez & d'impietez. Ce n'estoit en general & en particulier que corruption. Les riches tyrannisoient le peuple : le peuple tâchoit de ruïner les riches : les una

# 284 Guerre des Juifs contre les Rom.

uns vouloient dominer: les autres vouloient piller: & ces Sicaires furent les premiers qui sans épargner ceux de leur nation se fignalerent par des violences & des meurtres. On n'entendoit sortir de leur bouche que des paroles outrageuses, leur cœur ne respiroit que trahison; & leur esprit ne se plaisoit qu'à chercher des inventions de faire du mal.

Mais quelque détestables & quelque violens qu'ils fussent, ils pouvoient passer pour moderez en comparaison de Jean. Il ne se contentoit pas de traiter comme ennemis, & de faire mourir ceux qui proposoient des choses utiles pour le bien commun; il n'y avoit point de maux qu'il ne procurast à sa patrie. Mais doit-on s'étonner qu'un homme qui fouloit aux pieds le respect deu aux loix de nos peres, qui avoit renoncé à la pureté dondes Juiss faisoient profession, qui ne faisoit point de difficulté de manger des viandes désendues, & dont la sureur alloit à commettre mille impietez envers Dieu, eust renoncé à tous ses sentimens d'humanité?

Quels crimes n'a point commis aussi Simon fils de Gioras; & de quelle effroyable maniere n'a-t'il point traité ceux melme qui l'ayant receu dans Jerusalem s'estoient, de libres qu'ils estoient, rendus esclaves en se soûmettant à sa tyrannie? La parenté, l'amitié, & tous les autres liens qui unissent le plus fortement les hommes ont-ils pû l'empescher de tremper continuellement ses mains dans le sang: & au lieu de l'adoucir ne l'ont-ils pas rendu & ceux de sa faction encore plus cruels? Ne maltraiter & n'outrager que des personnes indifferentes passoit dans leur esprit pour une méchanceté lâche & timide, & rien au contraire ne leur paroissoit si beau que de fouler aux pieds tous les devoirs de la nature & de la societé civile pour faire sentir les effets de leur fureur à ceux qu'ils estoient le plus obligez d'aimer.

Les Iduméens de leur costé leur ont-ils cedé en

LIVRE SEPTIE'ME. CHAP. XXXI. 285 toutes fortes de crimes? Ces méchans aprés avoir massacré les Sacrificateurs ne se sont pas contentez d'abolir toutes les marques de pieté qui pouvoient rester: Ils ont détruit aussi tout ce qui avoit quelque apparence d'une justice humaine & politique, & mis l'injustice sur le trône. Ils ont fait voir qu'ils estoient veritablement des Zelateurs, non pas par l'amour des choses justes & saintes qui leur avoit fait prendre ce nom qu'ils s'attribuoient il sussement & dont ils ébloüissoient les ignorans; mais par le zele veritable & par l'ardente passion qu'ils avoient de surpasser en toutes sortes de crimes les plus grands criminels qui ayent jamais esté dans le monde.

Que s'ils ont fait connoistre jusques à quel excés peut aller l'impieté, Dieu a montré combien sa iustice doit estre redoutable aux méchans, puis que de tous les tourmens & les supplices que les hommes sont capables d'éprouver il n'y en a point qu'ils n'avent soufferts durant leur vie & qu'ils ne souffrent sans doute aprés leur mort. Je sçay que quelques-uns diront que ce chastiment quelque grand qu'il soit ne répond pas à la grandeur de leurs offenses: mais que sçauroit-on desirer davantage, puis qu'il n'y avoit point de peines qui les pûssent égaler? Et quant à ceux qui ont esté si malheureux que de se trouver exposez à la fureur de ces tygres, ce n'est pasicy le lieu de m'étendre à déplorer leur infortune: mais il faut reprendre ma narration que je me suis trouvé engagé d'interrompre.

CHAPITER XXXI.

Sylva forme le siege de Massada. Description de l'assiete; de la force, & de la beauté de cette place.

SYLVA s'estant donc avancé avec l'armée Romaine pour assieger Massada désendu par Eleazar chef des Sicaires, il commença par mettre des

286 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

garnisons dans tous les lieux d'alentour qu'il jugea necessaires pour s'assurer du pais, fit ensuite environner la place d'un mur avec des corps de garde, afin que personne ne pûst s'échaper, & prit son quartier à l'endroit où les roches du chasteau sont proches de la montagne voisine. Il ne rencontroit pas peu de difficulté dans ce siege à faire subsister son armée, parce qu'il faloit non seulement faire venir les vivres de fort loin, ce qui estoit d'un tresgrand travail pour les Juifs qu'il y employoit; mais aller mesme ailleurs chercher de l'eau à cause qu'il n'y avoit en ce lieu-là ny fontaines ny ruisseaux. A ces difficultez se joignoit celle de la force de la place. Elle estoit bastie sur un grand rocher, dont le sommet, qui est fort haut, est d'une assez longue étenduë. Il est environné de tous costez de profondes vallées, & l'on ne peut voir son pied, parce que d'autres rochers le couvrent. Il est inaccessible mesme aux animaux. excepté par deux chemins par lesquels on y monte quoy qu'avec peine: l'un du costé de l'Orient qui répond au lac Asphaltide; & l'autre du costé de l'Occident qui est un peu moins difficile. On a donné à l'un de ces chemins le nom de couleuvre parce qu'il fait comme divers plis & replis, à cause que les rochers qui s'y rencontrent obligent de tourner à l'entour & de retourner presque sur ses pas pour avancer peu-à peu: & l'on n'y marche qu'avec grande peine, à cause qu'il faut en levant un pied se tenir ferme sur l'autre de peur de glisser; la mort estant inévitable si l'on tombe entre ces rochers qui sont si hauts & si escarpez que les plus hardis ne sçauroient les regarder fans frayeur. Aprés que l'on est arrivé parce chemin, dont la longueur est de trente stades, sur le sommet de la montagne, on trouve qu'au lieu de se terminer en pointe c'est une plaine. Le Grand Sacrificateur Jonathas fut le premier qui choisit ce lieu pour y bastir un chasteau qu'il nomLIVRE SEPTIÉME. CHAP. XXXI. 287

ma Massada; & Herode le Grand n'épargna aucune dépense pour le faire extremement fortifier. Il l'enferma par un mur basti avec des pierres blanches de douze coudées de haut & huit de large. Le tour de ce mur estoit de sept stades, & il le fortifia de trentesept tours hautes de cinquante coudées chacune qui avoient communication avec des logemens fort spacieux bâtis à l'entour de ce mur: Et comme la terre de cette petite plaine étoit tres-fertile, il voulut qu'on la cultivast pour faire subsister ceux qui chercheroient leur seureté dans cette place s'ils ne pouvoient recouvrer des vivres d'ailleurs. Ce Prince avoit aussi fait bastir dans l'enclos de ce château du costé du Septentrion un superbe Palais où l'on montoit par le chemin qui regardoit l'Occident. Les murailles en estoient tres-hautes & tres-fortes, & aux quatre coins étoient quatre tours de soixante coudées de hauteur. Les appartemens de ce Palais, ses galleries, & ses bains estoient admirables: des colomnes d'une seule pierre les soûtenoient, & le tout estoit si fortement joint ensemble, que rien ne pouvoit estre plus ferme. Tout le pavé estoit de marbre de diverses couleurs; & Herode avoit fait tailler tant de cisternes dans le roc pour conserver l'eau de la pluye, que des fontaines n'auroient pû en fournir davantage. fosse que l'on n'appercevoit point de debors conduifoit de ce Palais au haut du chasteau qui estoit commela citadelle, & les chemins que ceux qui auroient pû former quelque dessein sur cette place pouvoient voir, estoient de tres-difficile accés: mais quantà celuy qui regardoitl'Orient il estoit tel que nous l'avons representé, & l'on avoit basti à mille coudées loin du chasteau dans l'endroit le plus étroit de ce chemin une tour qui en fermoit le passage, & qui n'estoit pas facile à prendre : tout ce chemin avoit mesme esté fait de telle sorte qu'il estoit difficile d'y marcher encore que l'on n'y

288 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. eust point rencontré d'obstacle. Ainsi la nature & l'art sembloient avoir travaillé à l'envy à rendre cette place forte.

## CHAPITRE XXXI.

Merveilleuse quantité de munitions de guerre & de bouche qui estoient dans Massada, & ce qui avoit porté Herode le Grand à les y faire mettre.

QUE si l'assiete & les fortifications de cette place la rendoient si forte, la maniere presque incroyable, dont elle estoit munie ajoûtoit encore beaucoup à la difficulté de la prendre. Car il y avoit du blé pour plusieurs années, du vin & de l'huile en abondance, de toutes sortes de legumes, une tresgrande quantité de dattes; & quand Eleazar surprit ce chasteau il trouva toutes ces choses aussi saines & aussi entieres que lors qu'elles y avoient esté mises, quoy qu'il y eust prés de cent ans. Les Romains quand ils le prirent en trouverent les restes en mesme estat, & l'on doit sans doute en attribuer la cause à ce que ce lieu estant si élevé, l'air y est fi pur qu'il est difficile que rien s'y corrompe. On y trouva aussi des armes de toutes fortes de quoy armer dix-mille hommes, une tres-grande quantité de fer, de cuivre & de plomb qui n'estoient point encore mis en œuvre: & tant de preparatifs témoignoient affez qu'ils n'avoient esté faits que pour quelque grand dessein. Auffi tient-on que ce Prince s'y estoit voulu assurer une retraite en cas qu'il fuit tombé dans l'un des deux perils qu'il avoit sujet de graindre: l'un d'une revolte des Juifs pour remettre sur le trone la race des Rois Asmonéens: & l'autre encore beaucoup plus grand & plus à apprehender, qui estoit que la Reine Cleo-patre n'obtinst ensin d'Antoine de le faire tuër pour luy donner son Royaume. Car elle l'en importunoit fans

LIVRE SEPTIÉME. CHAP. XXXIII. 189

sans cesse: & il estoit si transporté de son amour, qu'il y a sujet de s'étonner qu'il ait pû le luy resuser. Ainsi les apprehensions d'Herode avoient mis cette place en tel estat, que bien qu'elle sust la seule qui restoit encore, les Romains ne pouvoient sans la prendre terminer la guerre contre les Juss.

#### CHAPITER XXXIII.

Sylva attaque Massada, & commence à battre la place. Les assegat font un second mus avec des poutres & de la terre entre deux. Les Romains le brûlent, & se preparent à donner l'assaut le lendemain.

P R és que Sylva eut fait faire ce mur qui ren-A fermoit entierement les assegez dans Massada, il commença d'attaquer la place, & il ne trouva qu'un endroit que l'on pûst remplir de terre. Car audelà de cette tour qui fermoit le chemin du costé de l'Occident par lequel on alloit au Palais & au château, il y avoit un roc plus grand que celuy sur lequel estoit basti le chasteau nommé Luce, c'est-à-dire blanc; mais plus bas de trois cens coudées. Lors que Sylva s'en fut rendu maistre, il sit apporter dessus de la terre par ses soldats, & ils y travaillerent avec tant d'ardeur, qu'ils éleverent une masse de cent coudées de hauteur : mais parce que ce terre-plain ne paroissoit pas assez ferme & assez solide pour soùtenir les machines, Sylva fit construire dessus avec de grandes pierres une espece de cavalier qui avoit cinquante coudées de haut & autant de large. Outre les machines ordinaires il y en avoit d'autres que Vespasien & Tite avoient inventées, & on éleva encore sur ce cavalier une tour de soixante coudées toute couverte de fer, d'où les Romains lançoient fur les assiegez avec leurs machines tant de traits & tant de pierres, qu'ils n'osoient plus paroistre sur les Guerre Tom. Il. murail-

537-

290 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

murailles. Sylva fit ensuite fabriquer un grand belier, dont il battit sans cesse le mur; mais à peine pûtil y faire quelque brêche; & les affregez firent avec une incroyable diligence un autre mur qui ne craignoit point l'effort des machines, parce que n'estant pas d'une matiere qui resistast il amortissoit leurs coups en cedant à leur violence. Ce mur estoit construit en cette maniere. Ils mirent deux rangs de grofses poutres emboitées les unes dans les autres, qui avec l'espace qui estoit entre deux avoient autent de largeur que le mur: remplirent cet espace de terre, & afin qu'elle ne pûst s'ebouler la soutinrent avec d'autres poutres. Ainfi l'on auroit pris cet ouvrage pour quelque grand bastiment, & les coups des machines ne s'amortifloient pas seulement, mais presfoient & rendoient encore plus ferme cette terre qui estoit argilleuse. Sylva aprés avoir fort considere ce travail, crût ne le pouvoir ruiner que par le feu, & fit jetter par ses soldats une si grande quantité de bois tout enflammé, que comme ce mur n'estoit presque composé que de la mesme matiere & qu'il y avoit beaucoup de jour entre deux, le feu s'y prit, gagna jusques au gazon, & une grande flamme commença a paroistre. Le vent de Bise qui souffloit alors la poussa contre les Romains avec tant de violence qu'ils desespererent de pouvoir sauver leurs machines. Mais comme si Dieu se fust declaré en leur fayeur le vent changea tout d'un coup; & il s'en éleva un du costé du Midy qui faisant retourner cette flamme vers le mur en augmenta de telle sorte l'embrasement, qu'il brûla depuis le haut jusques au bas. Les Romains assistez de ce secours de Dieu retournerent avec grande joye dans leur camp, en resolution de donner l'assaut le lendemain des la pointe du jour, & redoublerent leurs gardes durant la nuit pour empescher les assiegez de se pouvoir sauver.

#### CHAPITRE XXXIV.

Eleazar voyant que Massada ne pouvoit éviter d'estre emporté d'affaut par les Romains, exhorte tous ceux qui défendoient cette place avec luy d'y mettre le feu, O de se tuer pour éviter la servitude.

AA19 Eleazar étoit tres-éloigné de vouloir s'en- 538. IVI fuir & de permettre à nul autre d'y penser. La seule chose qui luy vint en l'esprit lors qu'il vit ce mur reduit en cendre & qu'il ne restoit plus aucune esperance de salut, sut de se delivrer tous avec leurs femmes & leurs enfans des outrages & des maux qu'ils devoient attendre des Romains lors qu'ils seroient maistres de la place. Ainsi croyant ne pouvoir rien faire de plus courageux dans une telle extremité, il assembla le soir les plus vaillans de ses compagnons: & pour les exhorter à cette action leur parla en cette forte. Genereux Juifs, qui avez reso-" lu depuis si long-temps de ne sousfrir ny la domination des Romains, ny celle d'aucune autre nation; " mais de n'obeir qu'a Dieu qui est le seul qui ait droit " de commander à tous les hommes: voicy le temps " arrivé de faire voir par des effets que vous avez veri- " tablement ces sentimens dans le cœur. Nous nous " fommes exposez jusques icy à toutes sortes de perils " pour nous affranchir de servitude. Ne nous desho-" norons pas maintenant en nous sommettant à la plus " cruelle que l'on se sçauroit imaginer si nous tom-" bons vivans entre les mains des Romains aprés a- " voir esté les premiers qui ont secoüé le jouz, & les " derniers qui ont eu le courage de leur refister. Ne " nous rendons pas indignes de la grace que Dieu nous " fait de pouvoir mourir volontairement & glorieuse. " ment estant encore libres, qui est un bonheur que " n'ont point eu ceux qui se sont flatez de l'esperance " N 2

292 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

" de ne pouvoir estre vaincus. Nos ennemis ne desirent ", rien tant que de nous prendre vivans; & quelque , grande que soit nostre resistance, nous ne scaurions " éviter d'estre demain emportez d'assaut : mais ils " ne peuvent nous empescher de les prévenir par une " genereuse mort, & de finir nos jours tous ensem-" ble avec les personnes qui nous sont les plus cheres. " Aprés que nous eûmes entrepris cette guerre pour " défendre nostre liberté, ne dûmes-nous pas juger ", par les maux que nous causerent nos divisions, & " encore plus par ceux que les Romains nous fai-", soient souffrir dans les heureux succés de leurs ar-" mes, que Dieu qui avoit autrefois tant aimé nostre " nation avoit alors resolu sa perte, puis que s'il nous , eust encore esté favorable ou moins irrité contre " nous, il n'auroit jamais permis qu'on eust répandu " le sang d'un si grand nombre de peuple, & que cet-" te ville sainte où l'on venoit l'adorer de tous les en-", droits du monde eust esté ruinée & reduite en cen-" dre. Nous sommes les seuls de tous les juifs qui nous " sommes imaginé de pouvoir conserver nostre liber -", té, & qui avons voulu le persuader aux autres, " comme fi nous n'avions point de part aux offenses " qui ont attiré le courroux de Dieu, & que nous fus-, fions les seuls innocens. Mais vous voyez de quelle " forte pour confondre nostre folie il nous accable par ,, des maux encore plus extraordinaires que nos espe-.. rances n'estoient ridicules & extravagantes. Car à , quoy nous ont servi la force de cette place que l'art " joint à la nature sembloit avoir rendue imprenable, " & la quantité d'armes & de toutes les autres choses " necessaires pour soultenir un grand siege? & pou-" vons-nous douter que Dieu ne veuille que nous pe-" rissions, aprés avoir veu le feu que le vent portoit contre nos ennemis s'estre tourné tout d'un coup " contre nous pour biûler le mur en qui consistoit nostre defense? Ces effets de la colere de Dieu ne рец-

#### LIVRE SEPTIEME. CHAP. XXXIV. 293

peuvent estre attribuez qu'aux crimes horribles que " nous avons commis avec tant de fureur contre ceux " denostre propre nation: & puis que nous ne sçau-" rions éviter d'en estre punis, ne vaut-il pas mieux satisfaire la justice par une mort volontaire que d'attendre que les Romains en soient les executeurs " aprés nous avoir vaincus? Ce chastiment que nous " exercerons fur nous mesmes sera beaucoup moindre que celuy que nous meritons, parce que nous " mourrons avec la consolation d'avoir garanti nos femmes de la perte de leur honneur, nos enfans de " celle de leur liberté, & de nous estre malgré nostre " mauvaise fortune donné une sepulture honorable, " en nous ensevelissant dans les ruïnes de nostre patrie, " plûtost que de nous exposer à souffrir une honteuse " captivité. Mais afin que les Romains ayent le déplaisir de ne trouver pour toutes dépouilles que des " corps morts, je suis d'avis de brûler le chasteau avec " tout ce qu'il y a d'argent, & de conserver seulement " les vivres, pour leur faire connoistre que ce n'a pas " esté par necessité, mais par generosité que nous som- " mes demeurez inébranlables dans la resolution de " préferer la mort à la servitude. "

Ce discours d'Eleazar ne sut pas reçû d'une même sorte de tous ceux qui l'entendirent: les uns en surent si touchez, qu'ils brûloient d'impatience de sinir leurs jours par une mort qui leur paroissoit si glorieuse. Mais d'autres étonnez par la compassion qu'ils avoient de leurs semmes, de leurs entans, & d'eux-mesmes s'entreregardoient, & faisoient asse connoistre par leurs larmes qu'ils n'estoient pas de ce sentiment. Eleazar craignant que leur soiblesse n'amollist le cœur de ceux qui témoignoient avec tant de courage d'approuver sa proposition, reprit son discours avec encore plus de sorce; & pour les toucher tous par la consideration de l'immortalité de l'ame, il le commença en regardant sixement ceux

294 Guerre des Juiss contre Les Rom.

,, qui pleuroient : Je me suis donc, dit-il, bien " trompé lors que je vous ay pris pour des gens de " cœur qui combattant pour la liberté aimiez mieux " mourir glorieusement, que de vivre avec infamie, " puis qu'au lieu que vous devriez sans que personne " vous y excitaît vous porter de vous-meimes à vous " délivrer de tant de maux qui vous sont inévitables, si , vous vivez davantage, l'apprehension que vous ", avez de la mort me fait voir que nulle lâcheté n'est " comparable à la vostre. Les saintes Ecritures qui " sont les oracles de Dieu mesme, les instructions " que nous avons des nostre enfance receües de nos ,, peres, & leur exemple ne nous apprennent-ils pas , que ce n'est pas en la vie, mais en la mort que consiste ", nostre bonheur, parce qu'elle met nos ames en li-" berté & leur donne le moyen de retourner à cette " celeste patrie d'où elles ont tiré leur origine? C'est " là seulement qu'elles n'ont plus rien à apprehender : mais tandis qu'elles sont enfermées dans la prison , de ce corps on peut dire que les maux qu'il leur ", communique les rendent plûtost mortes que vi-" vantes, parce qu'il n'y a point de proportion en-,, tre deux choses dont l'une est toute divine, & l'au-", tre mortelle. Il est vray que tandis que l'ame est ", dans le corps elle le fait mouvoir inviliblement & , operer des actions qui sont au-dessus de sa nature " qui le fait toûjours pancher vers la terre, mais elle " n'est pas plûtost déchargée de ce poids qu'elle re-, tourne à son origine où elle jouit d'une heureuse "liberté. & d'une force tobjours subsistante. En " quelque estat qu'elle soit elle est invisible comme "Dieu: on ne peut l'appercevoir ny quand elle en-, tre dans le corps, ny quand elle y demeure, ny , quand elle en fort; & quoy qu'elle soit incorrupti-" ble en elle-mesme, elle produit en luy de grands " changemens. Ainsi elle le remplit de vigueur lors " qu'elle l'anime : & il languit & meurt aussi-tost qu'el-

#### LIVRE SEPTIE'ME. CHAP. XXXIV. 295 qu'elle l'abandonne, sans qu'elle cesse neanmoins " d'estre immortelle. Le sommeil en est une preuve " qui suffit seule pour montrer que le bonheur de l'a-" me est renfermée en elle-mesme, puis que n'estant " point alors distraite par le corps elle jouit d'un repos " tres-agreable, & a mesme connoissance de piu-" fieurs choses à veuir par sa communication avec " Dieu. Pourquoy donc aimant le sommeil comme " nous l'aimons apprehenderions-nous la mort? & " comment faisant le cas que nous faisons d'une vie qui " est si breve pourrions nous sans folie nous envier le " bonheur d'en posseder une qui est éternelle? Nous de- " vons estre si instruits de ces veritez que les autres ap- " prennent de nous à mépriser la mort. Mais s'il estoit " besoin d'en chercher des exemples chez les nations " étrangeres, ne voyons-nous pas que parmi les Indiens " ceux qui font une profession particuliere de sagesse & " qui vivent le plus vertueusement, ne souffrent la vie " qu'à regret, parce qu'ils la considerent comme un " fardeau que la nature les oblige de porter, & dont ils " ont de l'impatience de se décharger par la separation " de leurs corps d'avec leurs ames? Ainsi quoy qu'ils " soient dans une pleine santé, le desir d'aller jouir d'u- " ne immortalité bienheureuse leur fait prendre congé " des personnes qui leur sont les plus cheres, pour passer " de cette vie à une autre, sans que l'on s'efforce de les "

heureux, & sont si persuadez que la mort ne rompra "
point le lien qui les unit, qu'ils les prient de dire de "
leurs nouvelles à ceux de leurs amis qui sont déjà passez dans cét autre monde. Alors ces hommes genereux pour purisier leurs ames & les separer de leurs "
corps, se jettent dans le feu qu'ils ont eux-messes fait "
preparer, & leur mort est suivie des louïanges de tous "
ceux qui en sont les spectateurs. Leurs plus chers amis "
les accompagnent plus volontiers dans cette action "
que les autres hommes n'accompagnent les leurs "
N 4 quand

en empescher. Tous au contraire les estiment bien- "

#### 296 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

,, quand ils vont faire quelque grand voyage : au lieu de " les pleurer ils envient leur bonheur d'aller jouir de » l'immortalité, & ne répandent des larmes que pour ,, se pleurer eux-mesmes. Quelle honte nous seroit-ce " donc de ceder en sagesse aux Indiens, & de fouler aux " pieds par nôtre lascheté les loix de nos peres que tou-" te la terre a reverées? Mais quand mesme nous au-, rions esté nourris dans la creance que la vie est un " grand bien, & que la mort est un grand mal, l'estat " où nous nous trouvons reduits ne nous obligeroit-il " pas à nous la donner genereusement, puis que la " volonté de Dieu & la necessité nous y obligent? Car " qui peut douter qu'il n'y ait long-temps que Dieu, ", pour nous punir d'avoir fait un mauvais usage de la "vie, a resolu de nous en priver; & qu'ainsi ce n'est ", ny à nos forces ny à la clemence des Romains que " nous sommes redevables de n'estre pas tous morts " dans cette guerre? Une cause superieure à la puissan-" ce de ces conquerans leur a donné sur nous les avan-» tages qui les font paroistre victorieux: Car lors que les " Juits qui demenroient à Cesarée, & qui n'avoient " pas seulement eu la pensee de se revolter, furent " égorgez avec leurs femmes & leurs enfans sans se " defendre, & dans le temps qu'ils ne s'occupoient qu'à " celebrer le jour du Sabath, fust-ce les Romains qui " les massacrerent si cruellement, eux qui ne nous ont " traitez comme ennemis que depuis que nous avons " pris les armes? Que si l'on dit que les habitans de Ce-" sarée n'ont esté poussez à couper la gorge à ces Juiss " que par l'ancienne haine qu'ils leur portoient, que ,, dira-t-on de ceux de Scythopolis, qui en epargnant », les Romains n'ont point craint de nous faire la guer-" re pour faire plaisir aux Grecs, & en égorgeant les " nostres avec toutes leurs familles, nous ont ainsi re-" compensez de l'assistance que nous leur avions don-" née, & fait souffrir ce que nous les avions empê-" chez de souffrir eux-mesmes? Je serois trop long si

#### LIVRE SEPTIÉME. CHAP. XXXIV. 297

je voulois rappporter tous les exemples semblables. « Ignorez-vous qu'il n'y a une seule ville de Syrie qui « ne nous ait traitez de la mesme sorte, & qui ne nous " haïsse encore plus que ne font les Romains? Ceux " de Damas n'ont-ils pas sans en pouvoir alleguer aucun pretexte, tué dix huit mille des nostres avec « leurs femmes & leurs enfans; & n'assure-t'on pas " que plus de soixante mille ont esté accablez en di- 4 verses manieres dans l'Egypte? A quoy si l'on répond que c'a esté parce qu'ils n'ont pû dans un pais " étranger trouver aucun secours contre leurs perse-4 cuteurs, que dira-t'on de ceux de nous qui avons fait " la guerre aux Romains dans nostre propre païs? Que " nous manquoit-il pour pouvoir esperer de les vain-" cre? N'avions-nous pas des armes, des villes tres- " fortes, des chasteaux qui paroissoient imprenables. " une resolution determinée de n'apprehender aucun " peril pour maintenir nostre liberté, & enfin tout ce " qui pouvoit nous mettre en estat de resister? Mais " durant combien de temps cela nous a-t-il suffi? Ces " places sur la force desquelles nous établissions nostre " principale confirme n'ont-elles pas toutes esté pri- " ses; & au lieu de servir de seureté à ceux qui avoient " tant travaillé à les fortifier ; ne semble-t'il pas " qu'elles ne l'ont esté que pour rendre la victoire " des Romains plus éclatante? Ne devons-nous « pas donc estimer heureux ceux qui sont morts " les armes à la main en combattant genereusement " pour la liberté de leur patrie; & pouvons-nous « au contraire trop plaindre le grand nombre de " ceux qui sont esclaves des Romains? Combien " la mort-auroit-elle du leur paroistre douce pour " éviter en se la donnant les horribles manx qu'ils " endurent? Les uns expirent sous les coups: d'au- " tres aprés avoir éprouvé toutes fortes de tourmens. finissent leur vie par le feu: d'autres estant à demi " mangez par les bestes sont reservez pour servir une

298 Guerre des Juiss contre les Rom.

» une autrefois de pasture à ces cruels animaux: " & les plus malheureux de tous sont ceux qui viwent encore sans pouvoir rencontrer la mort qu'ils " souhaitent si ardemment à toute heure. Qu'est " devenuë cette puissante ville, cette superbe capis tale de nostre nation, que tant de murs, tant de tours, s, tant de forteresses paroissoient rendre imprenable, n qui pouvoit à peine contenir toutes les munitions . de guerre & de bouche necessaires pour soûtenir un , grand fiege dont elle estoit pleine, qui estoit dé-, fendue par une multitude incroyable d'hommes, 3 & où l'on croyoit que Dieu mesme daignoit habi-, ter ? N'a-t'elle pas esté détruite jusques dans ses , fondemens? & qu'en reste t'il que les ruines sur les-» quelles ceux qui l'ont emportée de force se sont " campez? Que reste t'il aussi de tout ce grand peu-, ple, finon quelques malheureux vieillards qui arro-, sent de leurs larmes les cendres de ce saint Temple " qui faisoit autrefois nostre principal bonheur & " nostre plus grande gloire, & quelques femmes " que les vainqueurs reservent pour leur faire souf-" frir des outrages mille fois pires que la mort? Qui » peut en se representant de si horribles miseres vou-" loir bien encore voir la lumiere du Soleil, quand " mesme il seroit assuré de pouvoir vivre sans avoir plus rien à craindre? ou pour mieux dire, qui " peut estre si ennemy de sa patrie & si lasche que " de ne reputer pas à un grand malheur d'estre en-" core en vie, & n'envier pas le bonheur de ceux ", qui sont morts avant que d'avoir veu cette sainte " cité renversée de fond en comble, & nostre sa-" cré Temple entierement détruit par un embraze-" ment sacrilege? Que si l'esperance de pouvoir en presistant courageusement nous venger en quelque A forte de nos ennemis nous a soûtenus jusques icy : " maintenant que cette esperance s'est évanouie que " tardons-nous de courir tous à la mort lors qu'il

est

#### LIVRE SEPTIÉME. CHAP. XXXIV. 299 est encore en nostre pouvoir, & de la donner aussi " à nos femmes & à nos enfans, puis que c'est la plus " grande grace que nous leur sçaurions faire? Nous " ne somnes nez que pour mourir : c'est une loy " indispensable de la nature à laquelle tous les hom- " mes, quelque robustes & quelque heureux qu'ils " puissent estre, sont assujetttis. Mais la nature ne nous " oblige point à souffrir les outrages & la servitude, " & à voir par nostre lascheté ravir l'honneur à nos " femmes & la liberté à nos enfans quand il est en " nostre puissance de les en garantir par la mort. " Aprés avoir si genereusement pris les armes contre " les Romains & méprisé les offres qu'ils nous ont " faites de nous fauver la vie si nous voulions la " tenir d'eux, quel traitement devons-nous atten- « dre de leur ressentiment, si nous tombons vivans " entre leurs mains? La force & la vigueur de " ceux de nous qui sont les plus robustes ne servi- " roit qu'à les rendre capables de souffrir de plus " longs tourmens: & ceux qui sont avancez en âge " ne seroient pas moins à plaindre, parce qu'ils auroient plus de peine à les supporter : nous verrions " entraisner nos femmes captives, & entendrions nos " enfans avec les fers aux pieds implorer en vain " nostre assistance. Mais pendant que nous avons « encore l'usage libre de nos bras & de nos épées, " qui nous empesche de nous affranchir de servitude? Mourons avec les personnes qui nous sont les " plus cheres plûtost que de vivre esclaves. nous en conjurent : nos loix nous l'ordonnent : " Dieu nous en impose la necessité; & les Romains " n'apprehendent rien davantage. Hastons-nous donc " de leur faire perdre l'esperance de triompher de " nous, & que l'étonnement de ne pouvoir exer- " cer leur rage que sur des corps mosts les contrai- "

gne d'admirer nostre generofité.

#### CHAPITRE XXXV.

Tous ceux qui défendoient Massada estant persuadez par le discours d'Eleazar, se tuent comme luy avec leurs semmes O leurs enfans; O celuy qui demeure le dernier met avant que de se tuer, le seu dans la place.

539

ELEAZAR vouloit continuer à parler : mais fon dif-cours avoit fait une telle impression sur les esprits que tous l'interrompirent pour le presser d'en venir à l'execution. Ils estoient si transportez de fureur qu'ils ne pensoient qu'à se prévenir les uns les autres. La mort de leurs femmes, de leurs enfans, & la leur propre leur paroissoit la chose du monde non seulement la plus genereuse, mais la plus desirable; & leur seule apprehension estoit que quelqu'un d'eux ne survesquist. Un si violent mouvement ne se rallentit point; mais continua avec la mesme chaleur jusques à la fin, parce qu'ils estoient persuadez que c'étoit le plus grand témoignage d'affection qu'ils pouvoient rendre aux personnes qu'ils aimoient le plus. Ils embrasserent leurs femmes & leurs enfans, leur dirent tout fondant en pleurs les derniers adieux, leur donnerent les derniers baisers, & commes'ils eussent ensuite emprunté des mains étrangeres ils executerent cette funeste resolution, en leur representant la necessité qui les contraignoit de s'arracher ainsi le cœur à eux-mesmes en leur arrachant la vie pour les délivrer des outrages que leur aurojent fait fouffrir leurs ennemis. Il ne s'en trouva un feul qui se sentist affoibli dans une action si tragique: tous tuerent leurs femmes & leurs enfans; & dans la persuasion qu'ils avoient que l'estat où ils estoient reduits les y obligeoit, ils consideroient cét horrible carnage comme le moindre des maux qu'ils devoient apprehender. Mais ils ne l'eurent

LIVRE SEPTIEME. CHAP. XXXV. 301 pas piûtost achevé, que la douleur de s'y estre veus contraints leur estant insupportable. & croyant ne pouvoir sans manquer à ce qu'ils devoient à des personnes qui leur étoient si cheres les survivre d'un moment, ils coururent assembler tout ce qu'ils avoient de bien, y mirent le fen,& tirerent au sort dig d'entre eux qui furent ordonnez pour tuer les autres. Alors châcun se rangea auprés des corps morts de ses plus proches, & en les tenant embrassez presenterent la gorge à ceux qui avoient esté choisis pour un ministere si effroyable. Ils s'en acquitterent sans témoigner d'en avoir la moindre horreur, jetterent ensuite encore le sort, afin que celuy sur qui il tomberoit tuast les autres, & les neuf qui devroient estre tuez s'offrirent à la mort avec la mesme constance que les premiers. Celuy qui resta seul aprésavoir regardé de tous costez pour voir s'il n'y en avoit point quelqu'un qui eust besoin de son assistance pour estre délivré de ce qui luy restoit de vie, & reconnu que tous estoient morts, il mit le feu dans le Palais. & s'estant rapproché des corps de ses proches, acheva par un coup qu'il se donna de son épée cette fanglante tragedie. Ainfi ils perirent dans la créance que de tout ce qu'ils estoient il n'en tomberoit une seule personne sous la puissance des Romains Mais une vieille femme, & une coufine d'Eleazar qui estoit tres-sage & tres-habile, s'estoient avec cinq jeunes enfans cachées dans les aqueducs : & le nombre des morts, y compris les femmes & les enfans, fut de neuf cens soixante. Cette action se passa le quinziéme jour du mois d'Avril.

Le lendemain dés la pointe du jour les Romains firent des ponts avec des échelles pour aller à l'affaut; & personne ne paroissant, mais le feu estant la seule chose qui faisoit du bruit, ils ne pouvoient s'imaginer la cause de ce grand silence. Ils sirent jouer le belier, & jetterent de grands cris pour voir

N 7

302 Guerre des Juifs contre les Rom?

fi quelqu'un ne répondroit point. Aussi-tost ces deux femmes sortirent des aqueducs, & leur rapporterent tout ce qui s'estoit passé. Ils eurent peine d'y ajoûter foy, tant une action si extraordinaire leur paroissoit incroyable, travaillerent à éteindre le seu, & arriverent jusques au Palais. Alors voyant cette grande quantité de morts, au lieu de s'en réjoüir en les considerant comme ennemis, ils ne pouvoient se lasser d'admirer que par un si grand mépris de la mort tant de gens eussent pris & executé une si étrange resolution.

#### CHAPITRE XXXVI.

Les Juifs qui demeuroient dans Alexandrie woyant que les Sicaires s'affermissient plus que jamais dans leur revolte, livrent aux Romains ceux qui s'estoient retirez en ce paîs-là pour éviter qu'ils ne fussent cause de leur ruine. Incroyable constance avec laquelle ceux de cette secte souffroient les plus grands tourmens. On serme par l'ordre de Vespasien le Temple basti par Onias dans l'Egypte, sans plus permettre aux Juiss d'y aller adorer Dieu.

A PRE's la prise de Massada Sylva y laissa garnifon & se retira à Cesarée, parce qu'il ne restoit plus d'ennemis en tout le païs. Mais les Juiss qui demeuroient dans la Judée ne furent pas les seuls accablez par sa ruïne: ceux qui estoient répandus dans les Provinces éloignées en ressentirent aussi les estets, & pluseurs de ceux qui s'estoient établis aux environs de la ville d'Alexandrie en Egypte surent massacrez; dont je croy devoir rapporter quelle sut la cause.

Ceux de la faction des Sicaires qui pûrent se sauver en ce païs ne se contenterent pas d'y demeurer en assurance; mais conservant toujours le même esprit de revolte pour se maintenir en liberté, ils disoient que les Romains n'estoient pas plus

• • •

LIVRE SEPTIEMS. CHAP. XXXVI. 202

vaillans qu'eux, & qu'ils ne reconnoissoient que Dieu pour maistre. Des plus considerables des Juifs n'entrant pas dans leurs sentimens ils en tuerent plusieurs, & s'efforcerent de persuader aux autres de se foûlever. Alors les plus qualifiez de ceux de nostre nation demeurez fidelles aux Romains voyant leur opiniastreté, & qu'ils ne pourroient sans grand peril les attaquer ouvertement, assemblerent les autres Juifs, leur representerent jusques où alloit la folie & la fureur de ces factieux qui estoient la cause de tous leurs maux, & que s'ils se contentoient de les contraindre à s'enfuir, ils ne demeureroient pas pour cela en seureté, parce que les Romains n'auroient pas plûtost appris leurs mauvais desseins, qu'ils s'en vengeroient sur eux & feroient mourir les innocens avec les coupables. Qu'ainfi le seul moyen de pourvoir à leur salut estoit de les livrer aux Romains pour

les punir comme ils l'avoient merité.

La grandeur du peril persuada toute l'assemblée à embrasser ce conseil: ils se jetterent sur ces Sicaires. & en prirent six cens. Le reste s'enfuit à Thebes & aux endroits de l'Egypte où ils furent aussi pris & amenez à Alexandrie. On ne pouvoit voir sans étonnement leur invincible constance que je ne scay si l'on doit nommer folie, ou fermeté d'ame, ou fureur : car au milieu des tourmens les plus horribles que l'on scauroit s'imaginer, on ne pût jamais faire resoudre un seul d'eux à donner à l'Empereur le nom de maistre : tous demeurerent inflexibles dans la resolution de le resuser: leurs ames paroissoient insensibles aux douleurs que souffroient leurs corps; & ils sembloient prendre plaisir à voir le fer les mettre en pieces, & le feu les consumer. Mais dans cet horrible spectacle rien neparut plus merveilleux que l'opiniastreté incroyable des jeunes enfans à refuser aussi de donner à l'Empereur le nom de maistre, tant la forte impresfion

304 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

fion que les maximes de cette secte furieuse avoit saite dans leur esprit les élevoit au dessus de la foiblesse

de leur âge.

Lupus qui estoit alors Gouverneur d'Alexandrie donna aussi tost avis à l'Empereur de ce trouble arrivé entre les Juits: & ce Prince confiderant combien ce peuple estoit porté à la revolte, & le sujet qu'il y avoit de craindre qu'ils ne se rassemblassent toujours & que d'autres ne se joignissent à eux, il manda à ce Gouverneur de ruiner le Temple qu'ils avoient dans la ville d'Onion, qui commença d'estre basti & qui fut nommé ainsi par l'occasion que je vay dire. Onias fils de Simon l'un des Grands Sacrificateurs s'en estant suy de Jerusalem lors qu'Antiochus Roy de Syrie faisoit la guerre contre les suifs, se retira à Alexandrie. Ptolemée qui regnoit alors en Egypte le receut tres-favorablement, à cause de la haine qu'il portoità Antiochus; & sur l'assurance qu'Onias luy donna d'attirer ceux de sa nation à son party s'il luy vouloit accorder une faveur, ce Prince la luy promit si c'estoit une chose qui se pûst faire. Alors il le supplia. de luy permettre de bastir un Temple dans son Royaume où les Juifs pussent servir Dieu selon que leur religion les y obligeoit, & l'assura que cette grace les attacheroit à son service, augmenteroit encore la haine qu'ils avoient pour Antiochus à cause qu'il avoit ruiné le Temple de Jerusalem, & en feroit passer plusieurs dans l'Egypte pour y jouir de la liberté de vivre selon leurs loix. Ptolemée approuva sa proposition & luy donna un lieu- dans la contrée d'Heliopolis à cent quatre-vingt stades de Memphis. Onias y fit construire un chasteau & un Temple, qui n'étoit pas pareil à celuy de Jerusalem, mais qui avoit une tour semblable, dont la hauteur estoit de soixante coudées, & qui estoit bastie avec de fort grandes pierres. Il y fit aussi faire un Autel à l'imitation de cehy de Jerusalem, & y mit de semblables ornemens,

LIVRE SEPTIÉME, CHAP. XXXVII. 305 excepté le grand chandelier, au lieu duquel estoit une lampe d'or qui n'éclatoit pas d'une moindre lumiere que l'Etoile du matin, & qui estoit suspenduë avec une chaisne. Les portes de ce Temple estoient de pierre, & le tour estoit de brique. Il obtint aussi de la liberalité de ce Prince quantité de terres & un revenu en argent, afin que les Sacrificateurs pûssentfournir à la dépense necessaire pour le service de Dieu. Onias ne s'engagea pas dans cette entreprise par affection pour les plus considerables de ceux des Juifs qui demeuroient dans Jerusalem, contre lesquels au contraire le souvenir de sa fuite l'animoit; mais son dessein estoit de porter le peuple à les abandonner pour se retirer auprés de luy: & il y avoit alors plus de six cens ans que le Prophete Isaie avoit prédit que ce Temple basti en Egypte par un Juif seroit détruit.

Lupus ensuite de l'ordre qu'il avoit receu de l'Empereur alla dans ce Temple, prit une partie des ornemens, & le sit fermer. Aprés sa mort Pausin son successeur au Gouvernement obligea les Sacrisicateurs par de grandes menaces à luy representer tous les ornemens qui restoient, les prit, sit fermer le Temple sans soussrir que personne y allast plus adorer Dieu, & abolit ainsi jusques aux moindres marques de son divin culte. Il y avoit alors trois cens quarante-trois ans que ce Temple avoit esté basti.

#### CHAPITRE XXXVII.

On prend encore d'autres de ces Sicaires qui s'estoient retirez aux environs de Cyrené, & la pluspart se tuent eux mesmes.

L'AUDACE des Sicaires se répandit comme un mal contagieux dans les bourgs des environs de Cyrené, & ainsi un tisseran nommé Jonathas, qui estoit 306 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

estoit l'un des plus méchans hommes du monde perfuada à plusieurs personnes simples de le prendre pour leur ches. Il les mena ensuite dans un desert avec promesse de leur faire voir des signes & des prodiges. Les plus considerables des Juiss qui demeuroient à Cyrené en donnerent avis à CATULE Gouverneur de la Libye Pentapolitaine, & il y envoya aussil-tost de la cavalerie & de l'infanterie. Ils n'eurent pas peine à les prendre, parce qu'ils n'étoient point armez. La pluspart se tuérent eux-mêmes, & les autres surent amenez viss à Catule.

#### CHAPITRE XXXVIII.

Horrible méchancete de Catule Gouverneur de la Libye Pentapolitaine, qui pour s'emichir du bien des Juissles sait accuser faussement, & Joseph entre autres Anteur de cette histoire, par Jonathas chef de ces Sicaires qui avoient esté pris, de l'avoir porté à saire ce qu'il avoit sait. Vest asserts avoir approsondy l'affaire, fait brûler Jonathas tout vis: & ayant esté trop clement envers Catule, ce méchant homme meurt d'une manière épouvantable. Fin de cette histoire.

JONATHAS chef de ces pauvres gens qui s'étoient laissé tromper par luy s'échapa: mais on le chercha avec tant de soin, qu'il fut pris & mené à Catule. Alors pour retarder son supplice il luy proposa comme un moyen facile de s'enrichir, de se servir de luy pour accuser les plus qualifiez des Juiss de Cyrené de l'avoir porté à faire ce qu'il avoit fait. Cet avare Gouverneur presta volontiers l'oreille à une si grande calomnie, y ajoûta mesme encore, asin qu'il parust avoir en quelque maniere achevé de faire la guerre aux Juiss, & pour comble de méchance té excita ces scelerats de Sicaires d'employer de nouvelles suppositions pour prendre ces innocens. Il leur ordon-

LIVRE SEPTIÉME. CHAP. XXXVIII. 207 donna particulierement d'accuser un Juif nommé Alexandre que châcun sçavoit qu'il haïtloit depuis long temps, & il le fit mourir avec Berenice sa femme qu'il envelopa dans la mesme accusation. Il sit ensuite mourir aussi trois mille autres Juifs, dont le seul crime estoit d'estre riches, sans qu'il crut avoir rien à craindre, parce que se contentant de prendre leur argent, il confisquoit leurs terres au profit de l'Empereur: & pour ofter le moyen à ceux qui demeuroient en d'autres Provinces de l'accuser & de le convaincre d'un si grand crime, il se servit de ce mesme Jonathas & de quelques-uns de sa faction prisonniers avec luy, pour dénoncer comme coupables ceux des plusgens de bien de cette nation qui demeuroient à Âlexandrie & à Rome, du nombre desquels estoit Joseph Auteur de cette histoire. Aprés avoir concerté une si grande méchanceté & ne doutant point de réussir dans son detestable dessein, il alla à Rome, y mena Jonathas enchaisné & ces autres calomniateurs. Mais il fut trompé dans son esperance: car Vespasien estant entré dans quelque soupçon voulut approfondir la verité: & lors qu'il l'eut reconnue il declara innocens, à la sollicitation de Tite, Joseph & les autres qui avoient esté si faussement accusez: & pour punir Jonathas comme il le meritoit, il le fit brûler tout vis aprés l'avoir fait

battre de verges.

Quant à Catule, la clemence de ces deux Princes le sauva. Mais bien-tost aprés il tomba dans une maladie incurable & si horrible, que quelque extraordinaires & insupportables que suffent les douleurs qu'il ressentie en tout son corps, celles qui bourreloient son ame les surpassoient encore de beaucoup. Il estoit agité sans cesse par des frayeurs épouvantables, crioit qu'il voyoit devant ses yeux les spectres affreux de ceux qu'il avoit si cruellement fait mourir, & ne pouvant demeurer en place, se

jet-

208 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. jettoit hors du lit comme il auroit fait de dessus la rouë ou du milieu d'un brasier ardent. Ses maux presque inconcevables allerent toûjours en augmentant: & enfin ses entrailles estant toutes devorées par le feu qui le consumoit, il finit sa vie criminelle par une mort qui fit voir que Dieun'a jamais fait connoiltre par un exemple plus remarquable la grandeur des chastimens que les méchans doivent attendre de sa justice. Je finiray icy l'histoire de la guerre des Juifs contre les Romains que je m'estois obligé de donner au public pour la satisfaction des personnes qui desirent de l'apprendre. | 'en laisse le jugement à ceux qui la liront, & me contente d'assurer que je n'ay rien ajoûté à la verité, qui est la seule fin que je me propose dans toutes les choses que j'écris.

Fin du septiéme Livre.



# Notes du mont Royal Www.notesdumontroyal.com Une ou plusieurs pages sont omises

Une ou plusieurs pages sont omises ici volontairement.



# DE LA GUERRE DES JUIFS

### CONTRE LES ROMAINS.

#### -LIVRE QUATRIE'ME.

Cette Table se rapporte aux pages.

CHAPITRE	T lues de la Galilee 🖝 de la Gai	ulanıte <b>qu</b> i
PREMIER. V	tenoient encore contre les Rom	ains. Sour-
ce du petit	Fourdain.	page 5
	& force de la ville de Gamala.	Vespasien
l'assiege. Li	e Roy Agrippa voulant exhorter i	les a∬iegez
à se rendre	, est blessé d'un coup de pierre.	_ 6
	iins emport nt Gama!a d'assaut	
	iints d'en fortir avec grande per	
	straordinaire de Vespasion dans c	

V. Discours de Vespasien à son armée pour la consoler du Mauvais succez qu'elle avoit eu.

VI. Plusieurs Fuis's estant fortifiez sur la montagne d'Itaburin, Vespasien envoye Placide contre eux; & il les dissippe entierement.

VII. De quelle forte la ville de Gamala fut enfin prise par les Romains. Tite y entre le premier.Grand carnage, 13

VIII. Vespasien envoye Tite son fils assieger Giscala, où Jeansits de Levy originaire de cette ville estoit chef des fastieux.

IX. Tite est receu dans Giscala, d'où Jean après l'avoir trompé s'en estoit suy la nuit & s'estoit sauvé à Jerusalem.

X. Jean de Gifcala s'estant sauvé à Jerusalem trompe le peup!e en luy representant faussement l'estat des choses. Division entre les Juiss. & miseres de la Judée. 20 Y 4

XI. Les Juifs qui voloient dans la Campagne se jettent dans ferusalem. Horribles cruautez & impietez qu'ils y exercent. Le Grand Sacrificateur Ananus émeut le peuple contre eux.  XII. Les Zelsteurs weulent changer l'ordre étably touchant le choix des Grands Sacrificateurs. Ananus Grand Sacrificateur & autres des principaux Sacrificateurs animent le peuple contre eux.  XIII. Harangue du Grand Sacrificateur Ananus au peuple, qui l'anime tellement qu'il se resout à prendre les armes contre les Zelateurs.  XIV. Combat entre le peuple & les Zelateurs qui sont contraints d'abandonner la premiere enceinte du Temple pour se resirer dans l'interieure, où Ananus les afsiege.  XV. Jeande Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le trabit, passe du costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les Iduméens.  XVI. Les Iduméens vierment au secours des Zelateurs. Ananus leur resus l'entrée de Ferusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haus d'une tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs asse le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux Iduméres, qui aprés avoit désait le corps de garde des habitans qui assers les exercent des cruautex horribles.  XVIII. Les Iduméens continuent leurs cruautex dans
dans ferufalem. Horrilles cruautez & impietez qu'ils y exercent. Le Grand Sacrificateur Ananus émeut le peuple contre eux.  XII. Les Zelzteurs veulent changer l'ordre étably touchant le choix des Grands Sacrificateurs. Ananus Grand Sacrificateur & autres des principaux Sacrificateurs animent le peuple contre eux.  XIII. Harangue du Grand Sacrificateur Ananus au peuple, qui l'anime tellement qu'il se resout à prendre les armes contre les Zelateurs.  XIV. Combat entre le peuple & les Zelateurs qui sont contraints d'abandonner la premiere enceinte du Temple pour se resirer dans l'interieure, où Ananus les affigge.  XV. Jeande Giscala qui faisois semblant d'estre du party du peuple le trahit, passe au costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les I duméens.  XVI. Les Iduméens viennent au secours des Zelateurs. Ananus leur résus l'entrée de ferus lem. Discours que fesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'una tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable or age durant lequel les Zelateurs asser de la ville or age durant lequel les Zelateurs asser de la ville aux I duméens, qui aprés avoir désait le corps de garde des habitans qui afsiegeoient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
NII. Les Zelateurs weulent changer l'ordre étably tou- chant le choix des Grands Sacrificaseurs. Ananus Grand Sacrificateur & autres des principaux Sacrificateurs animent le peuple contre eux.  NIII. Harangue du Grand Sacrificateur Ananus au peuple, qui l'anime tellement qu'il se resout à prendre les armes contre les Zelateurs.  NIV. Combat entre le peuple & les Zelateurs qui sont contraints d'abandonner la premiere enceinte du Tem- ple pour se revirer dans l'interieure, où Ananus les af- sege.  NV. Jeande Giscala qui faisois semblant d'estre du party du peuple le trahit, passe au costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours less lduméens.  NVI. Les Iduméens viennent au secours des Zelateurs. Ananus leur resus l'entrée de Jerusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'uno tour, & leur réponse.  NVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assignez dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux lduméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui assignegeoient le Tem- ple, se rendent maistres de soute la ville où ils exercent des crusautez horribles.
XII. Les Zelateurs veulent changer l'ordre étably tou- chant le choix des Grands Sacrificateurs. Ananus Grand Sacrificateur & autres des principaux Sacrifi- cateurs animent le peuple contre eux. 25 XIII. Harangue du Grand Sacrificateur Ananus au peuple, qui l'anime tellement qu'il se resout à prendre les armes contre les Zelateurs. 26 XIV. Combat entre le peuple & les Zelateurs qui sont contraints d'abandonner la premiere enceinte du Tem- ple pour se resirer dans l'interieure, où Ananus les af- siege. 31 XV. Jean de Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le trahit, passe du costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les Iduméens. 33 XVI. Les Iduméens vierment au secours des Zelateurs. Ananus leur resusel entrée de Ferusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du baus d'una tour, & leur réponse. XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assiegez dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux Iduméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui assie avoir défait le corps de garde des habitans qui assie avoir défait le corps de garde des habitans qui aliegeoient le Tem- ple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautez horribles. 43
chant le choix des Grands Sacrificateurs. Ananus Grand Sacrificateur & autres des principaux Sacrificateurs animent le peuple contre eux.  25 XIII. Harangue du Grand Sacrificateur Ananus au peuple, qui l'anime tellement qu'il se resout à prendre les armes contre les Zelateurs.  26 XIV. Combat entre le peuple & les Zelateurs qui sont contraints d'abandonner la première enceinte du Temple pour se resirer dans l'interieure, où Ananus les afsiege.  XV. Jeande Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le trakit, passe au costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les Iduméens.  XVI. Les Iduméens viennent au secours des Zelateurs.  Ananus leur résus l'entrée de Ferusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du baut d'une tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assiegez dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux l'duméens qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui assie avoir défait le corps de garde des habitans qui alsiegeoient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
Grand Sacrificateur & autres des principaux Sacrificateurs animent le peuple contre eux.  XIII. Harangue du Grand Sacrificateur Ananus au peuple, qui l'anime tellement qu'il se resout à prendre les armes contre les Zelateurs.  26  XIV. Combat entre le peuple & les Zelateurs qui sont contraints d'abandonner la première enceinte du Temple pour se resirer dans l'interieure, où Ananus les afssege.  XV. Jeande Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le trahit, passe au costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les I duméens.  33  XVI. Les Iduméens viennent au secours des Zelateurs.  Ananus leur résus l'entrée de Ferusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'une tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs asses de la ville aux l'duméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui affice coient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautez horribles.
xIII. Harangue du Grand Sacrificateur Ananus au pruple, qui l'anime tellement qu'il se resout à prendre les armes contre les Zelateurs.  26 XIV. Combat entre le peuple & les Zelateurs qui sont contraints d'abandonner la première enceinte du Temple pour se resirer dans l'interieure, où Ananus les afssege.  XV. Jean de Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le trahit, passe au costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les I duméens.  XVI. Les Iduméens viennent au secours des Zelateurs.  Ananus leur résus l'entrée de Ferusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'une tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs asses de la ville aux l'duméens, qui aprés avoir désait le corps de garde des habitans qui affiegeoient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautez horribles.
XIII. Harangue du Grand Sacrificateur Ananus au pruple, qui l'anime tellement qu'il se resout à prendre les armes contre les Zelateurs.  26 XIV. Combat entre le peuple & les Zelateurs qui sont contraints d'abandonner la première enceinte du Temple pour se resirer dans l'interieure, où Ananus les assege.  XV. Jeande Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le trahit, passe du costé des Zelateurs, on leur persuade d'appeller à leur secours les I duméens.  33 XVI. Les Iduméens viennent au secours des Zelateurs.  Ananus leur résuselle entrée de ferusalem. Discours que fesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'une tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable or age durant lequel les Zelateurs assez de la ville or age durant lequel les Zelateurs assez de la ville aux l'duméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui afsiegeoient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
psuple, qui l'anime tellement qu'il se resout à prendre les armes contre les Zelateurs.  26 XIV. Combat entre le peuple & les Zelateurs qui sont contraints d'abandonner la premiere enceinte du Temple pour se resirer dans l'interieure, où Ananus les afssege.  XV. Jeande Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le trahit, passe au costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les I duméens.  33 XVI. Les Iduméens viennent au secours des Zelateurs.  Ananus leur résusel entrée de Jerusalem. Discours que Jesus l'un des Sasrissicateurs leur fait du haut d'une tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assissez dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux l'duméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui afsiegeoient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
les armes contre les Zelateurs.  XIV. Combat entre le peuple & les Zelateurs qui font contraints d'abandonner la premiere enceixte du Temple pour se recirer dans l'interieure, où Ananus les affiege.  XV. Jeande Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le traist, passe au costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les I duméens.  33  XVI. Les Iduméens viennent au secours des Zelateurs.  Ananus leur résuses l'entrée de Jerusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'uno tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable or age durant lequel les Zelateurs assissez dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux l'duméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui afsiegeoient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
contraints d'abandonner la premiere enceinte du Temple pour se resirer dans l'interieure, où Ananus les afsiege.  XV. Jeande Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le trahst, passe du costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les I duméens.  XVI. Les I duméens viennent au secours des Zelateurs.  Ananus leur resusell'entrée de Jerusalem. Discours que Jesus l'eur des Serificateurs leur fait du haut d'uno tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assisse de la ville aux I duméens qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui assissement le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
ple pour se resirer dans l'interieure, où Ananus les affiege.  XV. Jeande Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le traisit, passe au costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours less Iduméens.  XVI. Les lduméens viennent au secours des Zelateurs.  Ananus leur resusel entrée de Jerusalem. Discours que Jesus l'un des Santisteurs leur fait du haut d'uno tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assissez dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux Iduméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui afsiegeoient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
fiege.  XV. Jeande Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le trakst, passe du costé des Zelateurs, & leur persuade d'appeller à leur secours les I duméens.  XVI. Les lduméens viennent au secours des Zelateurs.  Ananus leur resusci entré de Jerusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'uno tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assissez dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux I duméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui assis avoir défait le corps de garde des habitans qui assis exercent des cruautex horribles.
XV. Jeande Giscala qui faisoit semblant d'estre du party du peuple le trakit, passe du costé des Zelateurs, és leur persuade d'appeller à leur secours les l'duméens. 33 XVI. Les lduméens vierment au secours des Zelateurs. Ananus leur resusell'entrée de ferusalem. Discours que Jesus l'un des Sacristateurs leur fait du haut d'uno tour, és leur réponse. 36 XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assiegez dans le Temple en sortent, és vont ouvrir les portes de la ville aux lduméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui affiegeoient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautez horribles.
du peuple le trakit, passe du costé des Zelateurs, és leur persuade d'appeller à leur secours les l'duméens. 33 XVI. Les lduméens viennent au secours des Zelateurs. Ananus leur resusel l'entrée de Ferusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrisicateurs leur fait du haut d'uno tour, és leur réponse. 36 XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assiegez dans le Temple en sortent, és vont ouvrir les portes de la ville aux lduméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui affiegeoient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
persuade d'appeller à leur secours les l'duméens. 33 XVI. Les sduméens viennent au secours des Zelateurs. Ananus leur résuse l'entrée de Ferusalem. Discours que Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'uno tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assiegez dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux l'duméens, qui aprés avoir désit le corps de garde des habitans qui affiegeoient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
XVI. Les Iduméens viennent au secours des Zelateurs. Ananus leur resusel s'entrée de Ferusalem. Discours que Fesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'uno tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assissez dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux l'duméens, qui aprés avoir désait le corps de garde des habitans qui affice coient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
Ananus leur refuse l'entrée de Ferusalem. Discours que fesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'uno tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable or age durant lequel les Zelateurs assissez dans le Temple en sortent, & vont ouvrir les portes de la ville aux l'duméens, qui aprés avoir défait le cerps de garde des habitans qui affice cient le Temple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.
Jesus l'un des Sacrificateurs leur fait du haut d'uno tour, & leur réponse.  XVII. Epouvantable orage durant lequel les Zelateurs assistez de la ville aux l'universe, & vont ouvrir les portes de la ville aux l'univens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui assiste je rendent maistres de soute la ville où ils exercent des cruautex horribles.  43
sour, & leur reponje.  XVII. Epouvantable or age durant lequel les Zelateurs affiegez dans le Temple en forsent, & vont ouvrir les portes de la ville aux l'duméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui affiegeoient le Tem- ple, se rendent maistres de soute la ville où ils exercent des cruautez horribles.  43
affiegez dans le Temple en forsent, & vont ouvrir les portes de la ville aux Iduméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui affiegeoient le Tem- ple, se rendent maistres de soute la ville où ils exercent des cruautex horribles.  43
portes de la ville aux Iduméens, qui aprés avoir défait le corps de garde des habitans qui afficgeoient le Tem- ple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles.  43
le corps de garde des habitans qui afficgeoient le Tem- ple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles. 43
ple, se rendent maistres de toute la ville où ils exercent des cruautex horribles. 43
des cruautez horribles. 43
YVIII Les Iduméens continuent leurs cruqueer, dans
47 4 TIT. Too Insurance of the control of the control
Jerusalem, & particulierement envers les Sacrifica-
teurs. Ils tuent Ananus Grand Sacrificateur, & Fesus
autre Sacrificateur. Louanges de ces deux grands per-
formages. 47
XIX. Continuation des horribles cruautez exercées dans ferufalem par les Iduméens & les Zelateurs : & con-
stance merveilleuse de ceux qui les souffroient. Les Ze-
lateurs tuent Zacharie dans le Temple. 49

XX. Les

XX. Les Iduméens estant informez de la méchanceté des Zelateurs, & ayant horreur de leurs incroyables cruautez, se retirent en leur pays: & les Zelateursredoublent encore leurs cruantez.

XXI. Les officiers des troupes Romaines pressent Vespasien d'attaquer Jerusalem pour prositer de la division des Juifs. Sage réponse qu'il leur rend pour montrer que la prudence obligeoit à differer.

XXII. Plusteurs Juiss se rendent aux Romains pour éviter la fureur des Zelateurs. Continuation des cruantez & des impietez de ces Zelateurs.

XXIII. Jean de Giscala aspirant à la tyrannie, les Zelateurs se divisent en deux factions, de l'une desquelles il demeure le chef.

XXIV. Ceux que l'on nommoit Sicaires ou affassins se rendent maistres du chasteau de Massada, & exercent mille brigandages. 60

XXV. La ville de Gadara se rend volontairement à Vespasien, & Placide envoyé par luy contre les Juis répandus par la campagne en tue un tres grand nombre.

XXVI. Vindex se revolte dans les Gaules contre l' Empereur Neron. Vespassen aprés avoir sait le dégast en divers endroits de la Judée & de l'Idumée, se rend à **Je**richo où il entre sans resistance:

XXVII. Description de Fericko: d'une admirable fontaine qui en est proche : de l'extreme fertilité du pays d'alentour: du lac Asphaltide; & des effroyables restes de l'embrazement de Solome & de Gomorre. 67

XXVIII. Vespasien commence à bloquer Jerusulem. 71 XXIX. La mort des Empereurs Neron & Galbafait surfeoir à Vespasien le dessein d'assieger Ferusalem.

XXX. Simon fils de Gioras commence par se rendre chef d'une troupe de voleurs, & assemble ensuite de grandes forces. Les Zelateurs l'attaquent; Gil les defait. Il donne bataille aux Iduméens : 👉 la vistoire demeure en balance. Il resourne contre eux avec de plus grandes forces,

forces, & toute leur armée se dissipe par la trahison d'a	(72
I. I. a. u.a. alaada	73
XXXI. De l'antiquité de la ville de Chebron en Idi	4-
	76
XXXII. Horribles ravages faits par Simon dans l'Id	<b>u</b> -
. mée. Les Zelateurs prennent [a femme. Il va avec]	078
armée jusques aux portes de Ferusalem, où il exer	ce
tant de cruautez & use de tant de menaces, que l'on	
contraint de la luy rendre.	77
XXXIII. L'armée d'Othon ayant esté vaincuë par ce	lle
de Vitellius il se tuë luy-mesme.Vespasien s'avance v	ers
Jerusalem avec son armée, prend en passant diver	
places. Et dans ce mesme temps Cerealis l'un de ses pr	n-
	78
XXXIV. Simon tourne sa fureur contre les Iduméer	25 ,
👉 poursuit jusques dans les portes de Ferusalem ce	ux
qui s'enfuyoient. Horribles cruautez & abominati	
des Galileens qui estoient avec Feande Giscala.	Les
Iduméens qui avoient embrasse son party s'elevent c	on-
tre luy, saccagent le Palais qu'il avoit occupé, &	r le
contraignent de se renfermer dans le Temple.Ces I	!u-
méens & le peuple appellent Simon à leur secours c	013-
tre luy, & l'assiegent.	80
XXXV. Desordres que faisoient dans Rome lestrou	pes
estrangeres que Vitellius y avoit amenées.	83
XXXVI.Vespasienest declaré Empereur par son armée	.84
XXXVII. Vespasien commence par s'assurer d'Alex	an-
drie & de l'Egypte, dont Tibere Alexandre estoit G	0H-
verneur. Description de cette Province: & du s	071
d'Alexandrie.	87
XXXVIII. Incroyable joye que les Provinces de l'	4 sie
tesmoignent de l'élection de Vespassen à l'Empire.Il	mei
Joseph enliberté d'une maniere fort honorable.	89
XXXIX. Vespasien envoye Mucien à Rome avec	une
armée.	91
XI Antonius Primus Gouverneur de Mœsiemarch	e er
faveur de Vespasien contre Vitellius.Vitellius envoye	Ce.
	nna

finna contre luy avec trente mille hommes. Cesima perfua le à son armée de passer du costé de Primus. Elle s'en
repent, & le veut tuer. Primus la taille en pieses. ibid.
X.L.I. Sabinus frere de Vespassen se saiste du Capitole, où
les gens de guerre de Vitellius le forcent, & le menent à
Vitellius, qui le fait tuer. Domitien fils de Vespassen s'echappe. Primus arrive & desait dans Rome toute l'armée de Vitellius, qui est égorgé ensuite. Mucien arrive,
rend le calme à Rome, & Vespassen est reconnu de tous
pour Empereur.

33
X.L.II. Vespassen donne ordre à tout dans Alexandrie: se
dispose à passer au printemps en Italie, & envoye Tite
en Judée pour prendre & ruïner Jerusalem.

LIVRE CINQUIE'ME.
CH. Tite affemble festroupes à Cefarée pour marcher
L. Conire Ferujalem. La faction de Fean de Gifcala:

fe divise en deux: Le Eleazar ction de Flande Gischale
fe divise en deux: Le Eleazar chef de ce nouveau party
occupe la partie superieure du Temple. Simon d'un autre
côté essant maître de la ville, il y avoit en même temps:
dans ferusalem trou factions qui toutes se faisoient la
guerre.
97

II. L'Auteur deplore le malheur de Jerufalem. 100
III. De quelle sorte ces trois partis op; osez agissoient dans
Jerufalem les uns contre les autres. Incroyable quantité de blé qui sur brûlé & qui auroit pû empescher la
famine qui causa la perte de la ville. ibid;

IV. Eftat deplorable dans lequel eftoit ferufalem. Et jusques à quel comble d'horreur se portoit lacruauté des factieux.

V. Jean employe à bastir des tour ste bou preparé pour le Temple.

VI. Tite après avoir assemblé son armée marche contre ferusalem. ibid.

VII. Tite va pour recomoistre ferusalem. Fur ieuse sortie faite sur luy. Son incroyable valeur le sauve comme par miracle d'un se grand peril.

VIII.Tite fait approcher son armée plus prês de Ferus 107 Y 6 IX. Les

INDLE DES CHAFIIRES.
IX. Les diverses factions qui estoient dans Ferusalem se
reunissent pour combattre les Romains, & font une si
furieuse sortie sur la dixiéme legion, qu'ils la contrai-
gnent d'abandonner son camp. Tite vient à son secours
& la sauve de ce peril par sa valeur. 108
X. Autre sortie des Juifs si furieuse, que sans l'incroya-
ble valeur de Tite ils auroient défait une partie de ses
troupes. 110
XI. Fean se rend maistre par surprise de la partie inte-
rieure du I emple qui estoit occupée par Eleazar: & ain-
si les trois factions qui estoient dans Jerusalem se redui-
fent à deux. 112
XII. Tite fait applanir l'espace qui alloit jusques aux
murs de ferusalem. Les factieux feignant de se vou-
loir rendre aux Romains, font que pluseurs soldats
s'engagent temerairement à un combat. Tite leur
pardonne, & établit ses quartiers pour achever de
former le siege.
XIII. Description de la ville de Jerusalem. 117
XIV. Description du Temple de Ferusalem. Et de quel-
ques coûtumes legales. 123
XV. Diverses autres observations legales. Du Grand
Sacrificateur & de ses vestemens. De la sorteresse An-
tonia. 129
XVI. Quel estoit le nombre de ceux qui suivoient le par-
ty de Simon & de Jean. Que la division des Juiss
fut la veritable cause de la prise de ferusalem & de
sa ruine. 132
XVII. Tite va encore reconnoistre Ferusalem, & resout
par quel endroit il la devoit attaquer. Nicanor l'un de
ses amis voulant exhorter les Juiss à demander la
fes amus voulant exhorter les Juifs à demander la paix, est blessé d'un coup de sléche. Tite fait ruiner
les fauxbourgs & l'on commence les travaux 134
XVIII. Grands effets des machines des Romains : 😙
grands efforts des Juifs pour retarder leurs travaux. 135
XIX. Tite met ses beliers en batterie. Grande resistance
des affiegez. Ils font une si furiense sortie qu'ils donnens
iulaues

į

jusques dans le camp des Romains, & auroient brûlé
leurs machines si Tite ne l'eust empesché par son extrê-
mevaleur. 137
XX. Trouble arrivé dans le camp des Romains par la
cheute d'une des tours que Tite avoit fait élever sur
les plateformes. Ce Prince se rend maistre du premier
mur de la ville.
XXI. Tite attaque le second mur de Ferusalem. Efforts m-
croyables de valeur des affiegeans & des affiegez. 141
XXII. Belle action d'un Chevalier Romain nommé Lon-
ginus. Temerité des Juifs: & avec quel soin Tito au
contraire menageoit la vie de ses soldats. 143
XXIII. Les Romains abattent avec leurs machines une
tour du second mur de la ville. Artifice dont un Juif
nommé Castor se servit pour tromper Tite. 144
XXIV. Tite gagne le second mur & la nouvelle ville.
Les Juifs l'en chassent: & quatre jours aprés il les
regagne. 145
XXV. Tite pour estonner les assiegez fait faire à leur
veuë montre à son armée. Forme en suite deux attaques
contre le troisième mur, & envoye en mesme temps
Joseph Anteur de cette Histoire exhorter les factieux à luy demander la paix.
XXVI. Discours de Joseph aux Juiss assiegez dans fe-
rusalem pour les exhorter à se rendre. Les factieux n'en
font point émeius mais le peuple en est si touché que plu-
seurs s'ensuyent vers les Romains. Jean & Simon met-
tent des gardes aux portes pour empescher d'autres de
les suivre.
XXVII. Horrible famine dont Jerusalem estoit affligée,
& cruautez incroyables des fadieux. 161
XXVIII. Plusieurs de ceux qui s'enfuyoient de Jerusa-
lem estant attaquez par les Romains & pris aprés s'e-
stre défendus, estoient crucifiez à la veue des assiegez.
Mais les factieux au lieu d'en estre touchez en devien-
nent encore plus infolens. 164
XXIX. Antiochus fils du Roy de Comagene qui com-

YZ

mandoit entre autres troupes dans l'armée Romaine une compagnie de jeunes gens que l'on nommoit Macedoniens, va temerairement à l'assaut & est repoussé avec grande perte.

XXX. Jean ruine par une mine les terrusses faites par les Romains dans l'attaque qui estoit de son costé: & Simon avéc les siens met le feu aux beliers, dont on battoit le mur qu'il dessendoit, & attaque les Romains jusques dans leur camp. Tite vient à leur secours, & met les Juiss en suite.

XXXI. Tite fait enfermer toute Jerusalem d'un mur avec treize forts, & ce grand ouvrage sut sait en trois jours.

XXXII. Epouvantable misere dans laquelle estoit Jerusalem, & invincible opiniastreté des factieux. Tite fait travailler à quatre nouvelles terrasses. 172

XXXIII. Simon fait mourir sur une fausse accusation le Sacrificateur Mathias qui avoit esté cause qu' on l'avoit receudans ferusalem. Horribles inhumanitez, qu' il ajoûte à une si grande inhumanité. Il fait aussi mourir dix-sept autres personnes de condition, & mettre en prison la mere de foseph Auteur de cette histoire. 176

XXXIV. Judas qui commandoit dans l'une des tours de la ville la veut livrer aux Romains.Simon le decouvre, ép le fait tuër.

XXXV. Joseph exhortant le peuple à demeurer fidelle aux Romains est blessé d'un coup de pierre. Divers esfets que produisoit dans Jerusalem la creance qu'il estoit mort, & ce qu'il se trouva ensuite que cette nouvelle estoit fausse.

XXXVI. Epouvantable cruanté des Syriens & des Arabes de l'armée de Tite, & mesme de quelques Romains qui ouvroient le ventre de ceux qui s'ensuyoient de Jerusalem pour y chercher de l'or. Herreur qu'en ent Tite.

XXXVII. Sacrileges commis par Jean dans le Temple.

182 L I

#### LIVRE SIXIE ME.

Curn D Ans assalla hanvible milare Fourfalam	G 4444
CHAP. DAns quelle horrible misere Ferusalem I. ve reduite, & merveilleuse desolatio	je iroja-
1 ve reduite, & merveilleuje dejolatio	n de tout
le pays d'alentour. Les Romains achevent en	vingt &
un jour leurs nouvelles terrasses.	185
II. Jean fait une sortie pour mettre le feu aux n	pouvelles
plateformes: mais il est repoussé avec perte.	

plateformes: mais il est repoussé avec perte. La tour fous laquelle il avoit fait une mine ayant esté battuë par les beliers des Romains tombe la nuit. 187

III. Les Romains trouvent que les Juifs avoient fait un autre mur derriere celuy qui estoit tombé. 189

IV. Harangue de Tite à ses soldats pour les exharter d'aller à l'assaut par la ruine que la cheute du mur de la tour Antonia avoit faite.

V. Incroyable action de valeur d'un Syrien nommé Sabinus qui gagna feul le haut de la breche, & il y fut tué.

VI. Les Romains se rendent maistres de la forteresse Antonia, & eussent pû se rendre aussi maistres du Temple sans l'incroyable resistance faise par les Juiss dans un combat opiniastre aurant dix heures.

VII. Valeur presque incroyable d'un Capitaine Romain nommé fulien. 196

VIII. Tite fait ruiner les fondemens de la forteresse Antonia, & Joseph parle encere par sonordre à Jean & aux siens pour tascher de les porter à la paix: mais inutilement. D'autres en sont touchez.

IX. Plusieurs personnes de qualité touchées du discours de Joseph se sauvent de Jerusalem & se resirent vers Tite, qui les reçoit tres favorablement.
201

X. Tite ne pouvant se resoudre à brûler le Temple, dont fean avec ceux de sonparti se servoient comme d'une citalelle & y commettoient mille sacrileges, il leur parle luy mesme pour les exhorter à ne l'y pas contrainlre: mais inutilement.

XI. Tite donne ses ordres pour attaquer les corps de garde des Juiss qui desendoient le Temple. 204

XIL At-

THE DE PER OTHER TITE ES
XII. Attaque des corps de garde du Temple, dont le
combat qui fut tres-furieux dura huit heures sans
que l'on pust dire de quel costé avoit tourné la
victoire. 205
XIII. Tite fait ruiner entierement la forteresse Anto-
nia, & approcher ensuite ses legions qui travaillent à
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,

élever quatre plateformes. 206 XIV. Tite par un exemple de severité empesche plusieurs

Cavaliers de son armée de perdre leurs chevaux. 207 XV. Les Juifs attaquent les Romains jusques dans lur camp, Ene sont repoussez qu'après un sanglant combat. Action presque incroyable d'un Cavalier Romain

nommé Pedanius.

208

XVI Les fuifs mettent eux mesmes le seu à la gallerie
du Temple qui alloit joindre la forteresse Antonia:

XVII. Combat singulier d'un Juif nommé Jonathas contre un Cavalier Romain nommé Pudens. 210

XVIII. Les Romains s'estant engagez inconsiderément dans l'attaque de l'un des portiques du Temple que les Juis avoient remply à dessein de quantité de bou, de soulphre & de bitume, il y en eut un grand nombre de brûlez. Incroyable douleur de Tise de ne les pouvoir secourir.

XIX. Quelques partieularitez de ce qui se passa en l'attaque dont il est parlé au Chapitre precedent. Les Romains mettent le seu à un autre des portiques du Temple. 212

XX. Maux horribles que l'augmentation de la famine cause dans Ferusalem.
213

XXI. Eponvantable histoire d'une mere qui tua & mangeadans ferusalem son propre sils. Horreur qu'en eut Tite. 215

XXII. Les Romains ne pouvant faire breche au Temple, quoy que leurs beliers Peussent battu durant six jours, ils y donnent Pescalade & sont repoussex avec perta de plusieurs des leurs & de quelques-uns de leurs dra-

peaux.

peaux. Tite fait mettre le feu aux portiques. 217 XXIII. Deux des gardes de Simon se rendent à Tite. Les Romains mettent le feu aux portes du Temple, & il gagne jusques aux galleries.

XXIV. Tite tient confeil touchant la ruine ou la conservation du Temple: & plusieurs estant d'avis d'y mettre le feu il opine au contraire à le conserver.

XXV. Les Juifs font une si furieuse sortie sur un corps de garde des affiegeans, que les Romains n'auroient pû joûtenir leur effort sans le secours que leur donna Tite.

XXVI. Les factieux font encore une autre sortie. Les Romains les repoussent jusques au Temple, où un soldat met le feu. Tite fait tout ce qu'il peut pour le faire éteindre : mais il luy fut impossible. Horrible carnage. Tite entre dans le Sanctuaire, & admire la magnificence au Temple.

XXVII. Le Temple fut brûle au mesme mois & au mesme jour que Nabuchouonofor Roy de Babylone l'avoit autrefois fait bruler.

XXVIII. Continuation de l'horrible carnage fait dans le Temple. Tumulte épouvantable, & description d'un spectacle si affreux. Les factieux font un tel effort qu'ils poussent les Romains & se retirent dans la ibid. ville.

XXIX. Quelques Sacrificateurs se retirent sur le haut du mur du Temple. Les Romains mettent le feu aux édifices qui estoient à l'entour, & brûlent lu tresorerie qui estoit pleine d'une quantité incroyable de richesses. 227

XXX. Un imposteur qui faisoit le Prophete est cause de la perte de ces six mille personnes d'entre le peuple qui perirent dans le Temple. 228

XXXI. Signes & predictions des malheurs arrivez aux Fuif: à quoi ils n'ajoûterent point de foy. 229

XXXII. L'armée de Tite le declare Imperator. 232 XXXIII. Les Sacrificateurs qui s'estoient retirez sur

le mur du Temple sont contraints par la faim de se rendre

TABLE DES CHAPITRES.
dre après y avoir passé cinq jours : & Tite les en
voya au supplice. 1010
XXXIV. Simon & Jean setrouvant reduits à l'extre
mité, demandent à parler à Tite. Maniere dont d
Prince leur parle. 23
XXXV. Tité irrité de la response des factieux, donne e
pillage de la ville à ses soldats, & leur permet de l
brûler. Ilsy mettent le feu. 23
XXXVI. Les fils & les freres du Roy Isate, & ave
euxplusseurs personnes de qualité se rendent à Tite. 23
XXXVII. Les factieux se retirent dans le Palais, e
chassent les Romains, le pillent, & y suent huit mil
quatre cens hommes du peuple qui s'y estoient refu
giez. 23
XXXVIII. Les Romains chaffent les factieux de "l
basse ville & y mettent le seu. Foseph fait encore tou
ce qu'il peut pour ramener les factieux à leur de voir
mais inutilement; & ils continuent leurs horrible
ernantez ibid
🛮 XXIX. Esperance qui restoit aux factieux , 👉 cruau
tez qu'ils continuent d'exercer. 24
XL. Tite fait travailler à élever des cavaliers pour at
taquer la ville haute. Les Iduméens envoyent traite
avec luy. Simon le decouvre, en fait tuer une partie
🖒 le reste se sauve. Les Romains vendent un grand
nombre du menu peuple. Tite permet à quarante mill
de se retirer où ils voudroient. 242
KLI. Un Sacrificateur , 👉 le Garde du tresor decou-
vrent & donnent à Tite plusseurs choses de grand prix
qui estoient dans le Temple. 243
KLII. Après que les Romains eurent élevé leurs cava-
liers, renversé avec leurs belsers un pan du mur, 👌
fait breche à quelques tours, Simon, Jean, & les au-
pres factieux entrent dans un tel effrcy, qu'ils aban-
donnent pour s'enfuir les tours d'Hippicos, de Pha-
zaël, & de Mariamne qui n'eftoient prenables que par
famine. Galors les Romains estant mattres de tout,

4

font

- •	
font un horrible carnage & brûlent la ville.	244
XLIII. Tite entre dans ferusalem & en admir	
autres choses les fortifications, mais particulier	rement
les tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mari	
qu'il conserve seules & fait ruiner tout le reste.	
XLIV. Ce que les Romains firent des prisonniers	
XLV. Nombre des Juifs faits prisonniers duran	t cette
guerre, & de ceux qui moururent durant le s	iege de
Ferusalem.	249
XLVI. Ce que devimrent Simon & Jean ces deu	x chefs
des factieux.	250
XLVII. Combien de fois 👉 en quels temps la v	ille de
Ferusalem a esté prise.	251
LIVRE SEPTIE'ME.	
CHAP. Tite fait ruiner la ville de Jerusalem j	usques
I. dans ses fondemens, à la reserve d'un	pan de
mur au lieu où il vouloit faire une citadelle,	& des
tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamn	
II. Tite tesmoigne à son armée sa satisfaction de la r	nanie-
re dont elle avoit servy dans cette guerre.	253
III. Tite loue publiquement ceux qui s'estoient	
signalez, leur donne de sa propre main des reco	
ses, offre des sacrifices, & fait des festins à	on ar-
mie.	254
IV. Tite au partir de Jerusalem va à Cesarée qui	
lamer, & y laisse ses prisonniers & ses dépouille	5.255
V. Comment l'Empereur Vespasien estoit passé d	
xandrie en Italie durant le siege de Ferusalem.	
VI. Tite va de Cesarée qui est sur la mer à Cesa	
Philippes, & y donne des spectacles au peuple qu	
tent la vie à plusseurs des Justs captifs.	250
VII. De quelle sorte Simon fils de Gioras chif de	Lune
des deux factions qui estoient dans Ferusalem si	
& reservé pour le triomphe.	ibid.
VIII. Tite folemnise dans Cesarée & dans Beris	he les
jours de la naissance de son frere & de l'Emp	ereur
fon Pere: & les divers spectacles qu'il donne au s	reuple

joni perir un grana nomore aes Juijs qu'il ten	ou ej-
claves.	250
IX. Grande per ecution que les Juifs souffrent dan	s An-
tioche par l'horrible méchances é de l'un d'eux n	ommé
Antiochus,	ıbıd.
X. Arrivée de Vespasien à Rome, & merveilleu	se joye
que le Senat, le peuple, & les gens de guerre	
moignent.	261
XI. Une partie de l'Allemagne se revolte, & Pe	tilius,
Cerealu, & Domitienfils de l'Empereur Vespa	ıfien la
contraignent de rentrer dans le devoir.	263
XII. Soudaine irruption des Scythes dans la Mæss	ie, 👉
aussi tõtreprimee par l'ordre queVespasien y dom	ne.264
XIII. De la riviere nommée Sabatique.	265
XIV. Tite refuse à ceux d'Antioche de chasser le	s Juifs
de leur ville, & de faire effacer leurs privileges	de des-
sus les tables de cuivre où ils estoient gravez.	ibid.
XV. Tite passe par ferusalem, & en deplore la	ruine.
	200
XVI. Tite arrive à Rome, & y est receu avec la	mesm <b>e</b>
joye que l'avoit esté l'Empereur Vespasien son Pe	re. Ils
triomphent insemble. Commencement de leur	triom-
phe.	267
XVII. Suite du superbe triomphe de Vespasien	o de
IIIe.	209
XVIII. Simon qui estoit le principal chef des f	actieux
dans ferusalem après avoir paru dans le triomp	be entre
les captifs est executé publiquement. Fin de la	eremo-
nie au triompne.	272
XIX. Vespasien bastit le Temple de la Paix, n'out	
pour le rendre tres-magnifique, & y fait mett	
ble, le chandelier d'or , & d'asseres riches depoi	
Temple de Ferusalem. Mais quant à la Loy d	es Juifs
& aux voiles du Sanctuaire il les fait conserv	er dans
jon Pala <b>u</b> .	idia.
XX. Lucilius Bassus qui commandoit les troupes	Komai-
nes dans la Judée prend par composition le chastea	ud'He-
	vadion .

rodion,

INDEE DES CHALLINES.
rodion. & refout d'attaquer celuy de Macheron. 273
XXI. Assete du chasteau de Macheron, & combien la
nature & l'art avoient travaillé à l'envy pour le ren- dre fort.
are jort. XXII. D'une plante de Ruë d'une grandeur prodigieuse
qui effoit dans le chasteau de Macheron. 275
XXIII. Des qualitez & vertus estranges d'une plante
Zoophyte qui croist dans l'une des vallées qui environ-
n ent Macheron. ibid.
XXIV. De quelques fontaines dont les qualitez sont
tres differentes. 276
XXV. Bassus assiege Macheron: & par quelle estrange
rencontre cette place qui étoit si forte luy est rendue.ibid.
XXVI. Bassius taille en pieces trois mille Juiss qui s'e-
stoient sauvez de Macheron & retirez dans une forest.
278
XXVII. L'Empereur fait vendre les terres de la Judée,
& oblige tous les Juifs de payer châcun par an deux
drachmes au Capitole. 279
XXVIII. Cesennius Petus Gouverneur de Syrie accuse Antiochus Roy de Comagened' avoir abandonné le par-
ty des Romains, & persecuté tres injustement ce Prin-
ce. Mais Vespasien le traite & ses sils avec beaucomp
de bonté. 180
XXIX. Irruption des Alains dans la Medie, & jusques
· dans l'Armenie, 282
XXX. Sylva qui après la mort de Bassus commandoit
dans la Junée se resont d'attaquer Massada, où Eleazar
chef des Sicaires s'estoit retiré. Cruautez & impietez
horribles commisses par ceux de cette secte, par fran,
par Simon, & par les Iduméens. 283
XXXI. Sylva formelesiege de Massada. Description de
l'affiete, de la force, & de la beauté de cette place 285
XXXII. Merveilleuse quantité de munitions de guerre
& de bouche qui estoient dans Massada, & ce qui avoit
porté Herode le Grand à les y faire mettre. 288
XXXIII.Sylva attaque Massada,& commence à battre

la place. Les assiegez font un second mur avec des poutres & de la terre entre deux. Le Romains les brûlent, & se preparent à donner l'assaut le lendemain. 289 XXXIV. Eleazar voyant que Massada ne pouvoit éviter d'être emporté d'assaut par les Romains exhorte tous

ceux qui deffendoient cette place avec luy d'y mettre le feu, és de se tuer pour éviter la servitude. 291

XXXV. Tous ceux qui deffendoient Massada estant perfuadez par le discours d'Eleazar, se tuent comme luy avec seurs femmes & leurs enfans; & celuy qui demeure le dernier met avant que de se tuer le seu dans la place.

XXXVI. Les Juifs qui demeuroient dans Alexandrie voyant que les Sicaires s'affermissient plus que jamais dans leur revolte, livrent aux Romains ceux qui s'estoient retirex en ce pays-là pour eviter qu'ils ne fussent cause de leur ruïne. Incroyable constance avec laquelle ceux de cette sette souffroient les plus grands tourmens. - On ferme par l'ordre de Vespassen le Temple basty par Onias dans l'Egypte, sans plus permettre aux Juis

d'y aller adorer Dieu.

XXXVII. On prend encore d'autres de ces Sicaires qui
s'eftoient rezirez, aux environs de Cyrene, & la pluf-

part se tuent oux-mesmes.

XXXVIII. Horrible mechanceté de Catule Gouverneur de la Libye Pentapolitaine, qui pour s'enrichir du bien des Juifsles fait accuser faussement, & Joseph entre autres Auteur de cette histoire, par Jonathas chef de ces Sicaires qui avoient esté pris, de l'avoir porté à faire ce qu'il avoit fait. Vespassen après avoir approsondi l'affaire fait brûler Jonathas tout vist: & ayant esté trop clement envers Catule, ce mechant homme meurt d'une maniere epouvantable.

Fin de cette Histoire.

# TABLE DES CHAPITRES DE LA RESPONSE DE JOSEPH A APPION.

#### LIVRE PREMIER.

Avant-propos de Joieph. 309
CHAP. Ut les histoires Grecques sont celles à qui en
I. L'doit ajoûter le moins de foy touchant la con-
noissance de l'antiquité: & que les Grecsn'ont esté in-
ftruits que tard dans les lettres & les sciences. 310
II. Que les Egyptiens & les Babyloniens ont de tout temps
esté tres soigneux d'escrire l'histoire. Et quenuls au-
tres no Pont fait Govaffament de Garavitablement ave
tres ne l'ont fait si exactement & si veritablement que
les Juifs. 313
III. Que ceux quiont escrit de la guerre des Juifs, contre
les Romains n'en avoient aucune connoissance par eux-
mesmes: & qu'il ne se peut rien ajoûter à celle que
Joseph en avoit, ny à son soin de ne rien rapporter
que de veritable. 316
IV. Response à ce que pour montrer que la nation des
fuifs n'est pas ancienne on a dit que les Historiens Grecs
n'en parlent foint.
V. Tesmoignages des Historiens Egyptiens & Pheniciens
touchant l'antiquité de la nation des Juifs. 320
VI. Tesmoignages des Historiens Chaldéens touchant
l'antiquité de la nation des Juifs. 327
VII. Autrestesmoignages des Historiens Pheniciens tou-
1 . N
vill. Tesmoignages des Historiens Grecs touchant la
mation de Suis ani montame aussi l'antiquité de leur
nation des Juissiqui montrent aussi l'antiquité de leur
TACC.
IX. Causes de la haine des Egyptiens contre les Juiss.
Preuves pour montrer que Manethon historien Egyp-
tien a dit vray en ce qui regarde l'antiquité de la na-
tion des Juifs, &n'a escrit que des fables dans tout
ce qu'il a dit contre eux. 339
X. Refutation de ce que Manethon a dit de Moise. 348
XI. Rea

XI.Refutation de Cheremon autre Historien Egyptien. 349
XII. Refutation d'un autre Historien nommé Lysima-
LIVRE SECOND.
Corre Communication De Corre Contraction De
CHAP. Ommencement de la Response à Appion. Re- I. ponse à ce qu'il dit que Moise estoit Egy-
1. ponje a ce qu'il dit que Moije ejtoit Egy-
ptien, & à la maniere dont il parle de la sortie des
Juifs hors de l'Egypte. 355
II.Response à ce qu' Appion dit au desavantage des Juiss
touchant la ville d'Alexandrie, comme aussi à ce qu'il
veut faire croire qu'il en est originaire, & à ce qu'il
tache de justifier la Reine Cleopatre. 360
III.Response à ce qu'Appion veut suire croire que la di-
months de Religione a off and a des fedicione aminica
versite des Religions a esté cause des seditions arrivées
dans Alexandrie, & blâme les Juifs de n'avoir point
comme les autres peuples de ftatuës & d'images des
Empereurs. 365
IV. Response à ce qu'Appion dit sur le rapport de Possi-
donius & d'Apollonius Molon, que les Juifs avoient
dans leur sacré treser une teste d'asne qui estoit d'or, 😙
à une fable qu'il a inventée que l'on engraissoit tous les
ans un Grec dans le Temple pour estre sacrisié: à
quoy il en ajoûte une autre d'un Sacrificateur d'A-
pollon. 367
V. Response à ce qu'Appion dit que les Juifs font ser-
ment de ne faire jamais de bien aux étrangers,
particulierement aux Grecs: que leurs Loix ne sont pas
bonnes puis qu'ils sont assujettis: qu'ils n'ont point es
de ces grands hommes qui excellent dans les arts & les
sciences; & qu'il les blâme de ce qu'ils ne mangens
point de chair de pourceau ny ne se font point circon-
cire. 374
VI. Response à ce que Lysimaque, Apollonius Molon, &
quelques autresont dit contre Moife. Foseph fait voir com.
bien cét admirable Legistateur a surpassé tous les autres,
💪 que nulles Loix n'ont jamais esté se saintes ny se reli-
greujement objetvees que celles qu'il a établies. 378

VII. Suite

VII. Suite du Chapitre precedent, où il est aussi parlé des fentimens que les Juissont de la grandeur de Dieu, & de ce qu'ils ont soussert pour ne point manquer à l'observation de leurs Loix.

VIII. De rien n'est plus ridicule que cette pluralisé de Dieum des Payens, ny si horrible que les vices dont ils demeurent d'accord que ces pretenduës Divinitez estoient capables. Que les Poetes, les Orateurs, & les excellens Artisans ont principalement contribué à établir cette fausse creance dans l'esprit des peuples; mais que les plus sages d'entre les Philosophes ne l'avoient pas.

 X. Combien les Juifs sont obligez de preserve leurs Loix à toutes les autres. Et que divers peuples ne les ont pas seulement autorisées par leur approbation, mais imitées.
 399

X. Conclusion de ce discours, qui confirme encorece qui a esté dit à l'avantage de Moise, & de l'estime que l'on doit faire des Rois des Juiss. 402

### TABLE DES CHAPITRES

D t

### MARTYRE DES MACHABE'ES.

AVANT-PROPOS DE JOSEPH,

Qui est un discours pour montrer que la Raison domine les passions.

CHAP. I. S Imon quoy que Juif est cause que Seleucus Nicanor Roy d'Asic envoye Apollonius Gouverneur de Syrie & de Phénicie pour prendre les tresors qui
estoient dans le Temple de Jerusalem. Des Anges apparoissent à Apollonius, & il tombe à demy-mort. Dieu
à la priere des Sacriscateurs luy sauve la vie. Antiochus
succede au Roy Seleucus son Pere, établit Grand Sacrisscateur Jasan qui estoit tres-impie, & se serte luy pour
cantraindre les Juiss de renoncer à leur religion. 410
Guerre Tom. II. Z. II. Mar-

II. Martyre du faint Pontife Eleazar.	411
111. On amene à Antiochus la mere des Machabe	
ses fils. Il est touché de voir ces sept frezes si bien fi	
fait tout ce qu'il peut pour leur persuader de mang	er de la
chair de pourcean, O fait apporter pour les étonner	
instrumens des supplices les plus cruels. Merveilleu	
rosité avec laquelle tous ensemble luy respondent.	
IV. Martyre du premier des sept freres.	421
V. Martyre du second des sept freres.	422
VI. Martyre du troisiéme des sept freres.	423
VII. Mariyre du quatrieme des sept freres.	424
VIII. Martyre du cinquieme des sept freres.	425
IX. Martyre du sixième des sept freres.	426
X. Martyre du dernier des sept freres.	427
XI. De quelle sorte ces sept freres s'estoient exbo	rtez les
uns les autres dans leur martyre.	428
XII. Louanges de ces sept freres.	430
XIII. Louanges de la Mere de ces admirables M	artyrs :
🖝 de quelle maniere elle les fortifia dans la refol	ution de
donner l'eur vie pour la deffense de la Loy de Dieu.	431
XIV. Martyre de la mere des Machabées. Ses,	
ges, & celles de ses sept fils, & d'Eleazar.	436

### TABLE DES CHAPITRES

### DE L'AMBASSADE DE PHILON

VERS L'EMPEREUR CAIUS CALIGULA.

AVANT-PROPOS de Philon, sur le sujet de l'aveuglement des hommes, & de la grandeur incomprehensible de Dieu. 439

CHAP. l. D Ans quel incroyable bonheur se passernt les sept premiers mois du regne de l'Empereur Caïus Caligula.

Il. L'Empereur Caius n'ayant encore regné que sept mois tombe dans une grande maladie. Merveilleuse affliction que

que toutes les Provinces en témoignent, & leur incroya-
7 / 2 1 1 C / - / - / - / - / - / - / - / - / - /
III. L'Empereur Caïus s'abandonne à toutes sortes de de-
bauches & de crimes, & par une horrible ingratitude &
une épouvantable cruante il oblige le jeune Tibere petit-
fils de l'Empereur Tibere à se tuer luy-mesme. 444
IV. Caius fait mourir Macron Colonel des Gardes Pre-
toriennes à qui il estoit obligé de la vie & de l'Empi-
VC. 447
V. Caius faitmourir Marcus Syllanus son beau-pere par-
ce qu'il luy donnoit de sages conseils. Et ce meurire est
suivy de beaucoup d'autres. 452
VI. Casus veut qu'on le revere comme un demy Dieu. 454
VII. La folie de Caïus augmentant toujours, il veut
estre honoré comme un Dieu, O imite Mercure, Ap-
pollon, & Mars. 457
VIII. Casus entre en fureur contre les Juiss à cause qu'ils
ne vonloient pas ainsi que les autres peuples le reverer
comme un Dicu. 461
IX. Les anciens habit ans d'Alexandrie se servent de l'oc-
casion de la fureur de Casus contre les Juiss pour leur fai-
re tous les outrages, toutes les violences, & toutes les
cruantez imaginables. Ils vuinent la pluspart de leurs
Oratoires, O y mettent des statues de ce Prince, quoy
que l'on n'eust jamais rien entrepris de semblable sous
Auguste ny sous Tibere. Louanges d'Auguste. 462
X. Casus estant déjà si animé contre les Juis d'Alexan-
drie, un Egyptien nommé Helicon, qui avoit esté escla-
ve & se trouvoit en grande saveur auprès de luy, l'irri-
te encore par ses calomnies. 470
XI. Les Juifs d'Alexandrie deputent vers Casus pour luy
representer leurs souffrances, & Philon estoit le chef de
cette Ambassade. Ca ius les reçoit d'une maniere qui pa-
roissoit fort favorable. Mais Philon jugea bien qu'il n'y
avoit pas sujet de s'y sier. 473
XII. Philon & ses Collegues apprennent que Caïus avoit
ordonné à Petrone Gouverneur de Syrie de faire met-
Z 2 tre

tre sa statuë dans le Temple de Ferusalem. 474 X 111. Extrême peine où se trouve Petrone touchant l'execution de l'ordre que Caius luy avoit donné de mettre sa statuë dans le Temple de Ferusalem, parce qu'il en connoissoit l'injustice & en voyoit les consequences. 479

XIV. Petrone fait travailler à cette statue, mais lentement. Il s'efforce en vain de persuader aux Principaux des Juiss de la recevoir. Tous abandonnent les villes & la campagne pour l'aller trouver & le conjurer de ne point execuler un ordre qui leur estoit plus insupportable que la mort; mais de leur permettre d'envoyer des deputez vers l'Empereur. 482

XV. Petrone touché des raisons des Juiss & ne jugeant pas qu'on les deust mettre au desespoir, écrit à Caius d'une maniere qui alloit à gaoner du temps. Ce cruel Prince entre en fureur; mais il la dissimula dans sa response à Petrone.

XVI. Le Roy Agrippa vient à Rome, & ayant appris de la bouche de Caïus qu'il vouloit faire mettre sa statuë dans le Temple de Jerusalem il s'évanoûit. Aprés estre revenu de cette soiblesse & de l'assoupissement dont ella fut suivie, il écrit à se Prince. 489

XVII. Caïustouché de la lettre d'Agrippa, mande à Petrone de ne rien changer dans le Temple de Jerusalem. Mais il serepent bien-tost de luy avoir accordé cette grace, O fait saire une statue dans Rome pour l'enveyer secretement à Jerusalem dans le mesme temps qu'il iroit à Alexandrie, où il vouloit se saire reconnoistre pour Dieu. Injustices O cruautez de ce Prince.

XVIII. Avec quelle fureur Casus traite Philon & les autres Ambassadeurs des Juis d'Alexandrie sans vouloir écouter leurs raisons.

Fin de la Table des Chapitres.



Contenues aux deux volumes de la Guerre des Juiss contre les Romains.

Cette Table qui se rapporte aux chiffres & non pas aux pages, ne commence qu'au XXVIII. Chapitre du second Livre, parce que ce qui precede n'est qu'un abregé de ce qui est écrit plus au long en l'Histoire des Juis, contenue dans le premier volume.

#### Α.

A CTIONS EXTRAORDINAIRES DE	VA-
LA LEUR.	
De Simon fils de Saül.	212
De quelques-uns des assiegez dans Jotapat.	256
De Vespasien à Gamala.	290
De Tite en diverses occasions. 384. 386.	387
405.422.	
D'un Chevalier Romain nommé Longinus.	409
D'un Syrien nommé Sabinus.	439
D'un Capitaine Romain nommé Julien.	441
D'un Cavalier Romain nommé Pedanius.	451
Combat opiniastré durant dix heures. 440.	k un
autre qui dura huit heures.	447
AGRIPPA Royde Judée.	•
Sa harangue aux Juifs pour les détourner de	faire
la guerre aux Romains.	196
7. 2	í.c

Le peuple l'oblige à sortir de Jerusalem. 19	7. 206
Il envoye des troupes à Vespassen.	241
	3.279
Il est blessé au siege de Gamala.	286
ALAINS. Font irruption dans l'Empire.	533
ANANUS Grand Sacrificateur.	733
Il porte le peuple à assieger les factieux d	ans le
Temple. 306.30	
Massacré par les Iduméens: & son éloge.	319
ANTIOCHUS Roy de Comagene.	,,
Il enyoye des troupes à Vespasien.	241
Temerité & valeur d'Antiochus Epiphan	e fon
fils.	419
Il est faussement accusé par Cesennius Petus	Gou-
verneur de Syrie, & bien traité par Vesp	
•	532
ANTONIA Forteresse. Sa description.	398
ANTONIUS PRIMUS.	342
S'estant declaré pour Vespasien, il défait u	ne ar-
mée de Vitellius.	369
Et son autre armée dans Rome.	37 I
Assauts furioux. 260	o, <b>26</b> t
В	
BASSUS qui commandoit les troupes Ron dans la Judée.	
Il prend par composition le Chasteau d'Hero	dion.
	523
Et par force celuy de Macheron.	528
BELIER. Machine des Romains.	
Sa description.	25‡
C	

CATULE Gouverneur de la Libye Pentapolitaine.

Son

	TABLE DES MATIERES.	• •
	Son horrible méchanceté envers les Juifs, & mort épouvantable.	
	CEREALIS l'un des chefs de l'armée de Vei	543 [pa-
	fien. Il taille en pieces onze mille Samaritains, 264.	352
		2 6 q 🕆
		194 ine. , & 217
	CHEBRON. Antiquité de cette ville.	347
	COMBAT NAVAL.  Autres combats. Voyez Actions extraordina de valeur.	284 ires
1	CRUAUTEZ exercées contre les Juifs en dive villes. 209. 211. 213. 214. 215. 216. 2 254. 354. 381. 545	rfes 133.
1	D	
- -	De la discipline des Romains dans la guerre.  2+4  De la ville de Jotapat.  De la machine des Romains, nommée Belier.  De furieux assauts.  260.  D'une tempeste qui sit perir les habitans de j pé.  274.  Du Lac de Genezareth: de l'admirable terre	238 242 249 254 261 Op- 275 e qui
•	l'environne: & de la source du Jourdain. D'un combat naval fait sur le Lac de Genezai	283 reth.
j	284. De la ville de Gamala. Z 4	286 De
	<b>– 7</b>	

;

De la ville de Jericho. D'une admirable fon qui en est proche. De la fertilité du par	. Du
Lac Asphaltide. Et des effroyables restes o	1690-
dome & de Gomorre. 336.337.338.339	. 340
De l'Egypte: & du port d'Alexandrie. 361	
De la ville de Jerusalem.	393
Du Temple de Jerusalem, & de quelques co	
mes legales. 394.395	. 396
Du Grand Sacrificateur.	397
De la forteresse Antonia.	398
De famine. De cruautez. Et de miseres hort	ibles.
<b>319. 320, 354. 417. 424. 432. 458. 534.</b>	•
D'une Mere qui mangea son fils.	459
D'un épouvantable tumulte.	47 [
De la joye avec laquelle Vespassen & Tite si	irent
	. 518
De la riviere nommée Sabatique.	513
Du triomphe de Vespasien & de Tite. 519.	520.
521.	
Du Chasteau de Macheron.	524
D'une plante de Ruë.	525
D'une plante Zoophyte.	526
De quelques fontaines.	527
<b>T</b>	536
DISCIPLINE des Romains dans la guerre, &	
marche. 242.	
DOMITIEN second fils de l'Empereur Ve	
sien.	-F
Il se sauve lors que Vitellius prit le Capitole.	170
Il marche contre les Allemans. 512.	
Il accompagne à cheval Vespasien son pere &	
te son frere dans leur triomphe.	520

### $\mathbf{E}$

EGYPTE & PORT d'Alexandrie.
Leur description. 361. 362
ELEAZAR Chef des Sicaires & parent de Mana-
hem. Voyez Sicaires.
ll se sauve dans Massada. 206
En soûtient le siege contre les Romains, & ne
pouvant plus refister, il persuade à tous ceux
qui estoient avec luy de se tuër avec leurs fem-
qui entient avec luy de le tuel avec leuis tem-
mes & leurs enfans. 534.535, 536.537.538.
539
ELEAZAR filsde Simon.
Il se rend ches d'une partie de la faction de Jean de
Gifcala. 375
Est surpris par Jean. Et ainsi ces deux factions se
reduisent à une comme auparavant. 388
Il y a de l'apparence que ces deux Eleazars ne sont
que le mesme.
F
<b>.</b>
FAMINE. Voyez description.
Meroguimenae for flo
Mere qui mangea son fils.  FLORIUS Communication de Ladés
FLORUS Gouverneur de Judée;
ll est cause de la revolte des Juiss. 194. 195. 200.
222
FONTAINE proche de Jericho.
Et autres Fontaines, dont les caux sont tres-diffe-
rentes. 517
G
<b>u</b> ,
GALILEE. Sa description. 238
GALILEENS qui avoient suivy le party de Jean de
Gifcala.
Leurs horribles cruautez & abominations dans
Jerufalem. 354

Voyez Vespasien.	lien.
GOMORRE & SODOME.	
Leurs effroyables reftes.	340
GRAND SACRIFICATEUR.	397
,	371
H	-
HARANGUES & DISCOURS	
Du Roy Agrippa aux Juifs pour les détourne	er de
faire la guerre aux Romains.	196
De ceux qui estant prisavec Joseph dans Jos	
vouloient qu'il se tuast avec eux.	267
De Joseph pour les détourner de ce dessein.	268
De Tite.	
A ses soldats au siege de Tarichée. 281.	. 282
Aux habitans de Giscala.	297
Et au siege de Jerusalem.	
A ses soldats.	390
A eux pour les exhorter d'aller à l'assaut.	438
Aux factieux.	445
A Simon & à Jean chefs desdits factieux.	480
De Vespasien.	
A fon armée au fiege de Gamala.	291
Aux chefs de son armée pour differer le sieg	•
Jerusalem.	325
D'Ananus Grand Sacrificateur au peuple por porter à assieger dans le Temple les factieu	nt ic
prenoient le nom de Zelateurs.	406
De Jean de Gifcala aux Zelateurs.	310
De Jesus Sacrificateur aux Iduméens.	313
& réponse des Iduméens.	314
De Josephà ceux de Jerusalem pour les portes	
rendre. 416	. 443
D'Eleazar chef des Sicaires pour persuader à	tous
ceux qui défendoient Massada avec luy	de fe
	<b>538</b>
	D U

### Ι

IDUMÉENS.	
Ils viennent au secours des Zelateurs assie	gez dans
le Temple.	212
Les Zelateurs les introduisent dans la ville	, 118
	19. 320.
Ils se retirent en leur pays.	722
Ceux qui avoient embrasse le party de Jea	n de Ğif-
cala s'élevent contre luy, & appellent	Simon à
leur fecours.	355.356
lls traitent avec Tite: & Simon le décou	vre & ch
tuë une partie.	489
EAN de Giscala l'un des chefs des factieu lateurs.	x ou Ze-
Il trompe Tite, & s'enfuit de Giscala à	Ternfa-
lem.	296
Il trompe le peuple de Jerusalem.	298
Il le trahit ensuite, & passe du costé des Z	
310	
Les Iduméens & le peuple appellent S	Simon à
leur secours contre luy.	355
Sa faction se divise en deux, & Eleazar	se rend
chef d'une partie.	375
Jean les surprend, & ainsi ces deux sac	
reduisent à une comme auparavant.	388
De quelle sorte Tite luy parle & à Simon.	480
Il abandonne pour se sauver les Tours d'H	ippicos,
de Phazaël & de Mariamne.	493
Il se rend aux Romains.	499
JERICHO ville & pays d'alentour.	
Leur description.	336.338
JERUSALEM. Sa description.	393.
Es vs Sacrificateur.	_
Son discours aux Iduméens.	315
ll est massacré par eux : & son éloge,	319
-	10-

JOSEPH Auteur de cette histoire. Voyez	haran-
gues.	
Il est étably par les Juifs Gouverneur de la C	Falilée.
	4. 225
Suite de sa conduite. 226. 227. 228.229.23	0.231.
240. 245. 246. 247.	
Il est assiegé par Vespasien dans Jotapat, &	k luite
de ce grand siege. 248. 249. 250. 251	. 252.
253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260	. 261.
262. La place est surprise durant la nuit	. 265.
Il se sauve dans une caverne où il resou	
rendre. 266. Mais ceux qui s'y estoient	lauvez
avec luy veulent qu'il se tue avec eux. 26	7. Dil-
cours qu'il leur fait pour les en empescher	r. 268.
269. Il leur persuade de jetter au sor	t ceux
qui tuëroient les autres, & le sort ayar	nt elté
jetté & n'estant restéque luy & un autre,	il eft
mené prisonnier à Vespasien. 269. 270	. 271.
Maniere dont il luy parle & luy prédit qu	ril fe-
roit Empereur. 272. Divers effets que le	bruit
de sa mort & la nouvelle que l'on eut	aprés
qu'il n'estoit que prisonnier & bien trai	
Vespasien firent dans Jerusalem.	277
Vespasien le met en liberté.	367
Voulant exhorter les Juifs à se rendre il est	
d'un coup de pierre.	428
Il exhorte encore les Juifs à se rendre. 443	. 485.
Il est accusé faussement par les Sicaires.	543
OTAPAT ville. Sa description.	249
OURDAIN, Sa fource.	283
u D kB. Sa description.	238
L	1.
A any army no Cadafiniatan	•

LAC ASPHALTIDE. Sa description. 2839

### M

MACHERON chasteau. Sa description.	524
MALC Roydes Arabes.	
Il envoye des troupes à Vespasien.	241
MANAHEM fils de Judas Galiléen qui	avoit esté
l'un de ceux qui avoient introduit un	e nouvelle
fecte.	
Il faisoit le Roy dans Jerusalem, dont i	l est pris &
executé publiquement. 204	. 205. 206
MASSADA forte place.	335.336
N	
NERON Empereur.	
Il donne à Vespassen le commandemen	
mées de Syrie. 234. Sa mort.	342
NIGER Peraite.	235.236.
0	
, 0	
OTHON Empereur se tuë luy-mesme.	350
<b>P</b> .	
DETILE Commence le Conie	
PETUS Gouverneur de Syrie.	Comena
ll accuse faustement Antiochus Roy de	
nc.	532
DI ACIDE Pun des chefs de l'armée Dom	
PLACIDE l'un des chefs de l'armée Rom	aine. 239
Il tente inutilement d'attaquer Jotapat.	aine. 239 243
Il tente inutilement d'attaquer Jotapat. Il dissipe les Juiss assemblez sur la monta	aine. 239 243 gne d'Ita-
Il tente inutilement d'attaquer Jotapat. Il dissipe les Juissassemblez sur la monta burim.	aine. 239 243 gne d'Ita- 293
Il tente inutilement d'attaquer Jotapat. Il dissipe les Juissassemblez sur la monta burim. Il défait dans la campagne un tres-gran	243 gne d'Ita- 293 d nombre
Il tente inutilement d'attaquer Jotapat. Il dissipe les Juifs assemblez sur la monta burim. Il défait dans la campagne un tres-gran de Juifs.	243 gne d'Ita- 293 d nombre
Il tente inutilement d'attaquer Jotapat. Il dissipe les Juissassemblez sur la montaburim. Il désait dans la campagne un tres-grande Juiss. PREDICTIONS des malheurs arrivez	243 gne d'Ita- 293 d nombre 331 à Jeruía-
Il tente inutilement d'attaquer Jotapat. Il dissipe les Juissassemblez sur la monta burim. Il désait dans la campagne un tres-grande Juiss. PREDICTIONS des malheurs arrivez lem.	243 gne d'Ita- 293 d nombre
Il tente inutilement d'attaquer Jotapat. Il dissipe les Juissassemblez sur la monta burim. Il désait dans la campagne un tres-gran de Juiss. PREDICTIONS des malheurs arrivez lem. PRIMUS. Voyez Antonius Primus.	aine. 239 243 gne d'Ita- 293 d nombre 331 a Jerufa- 476
Il tente inutilement d'attaquer Jotapat. Il dissipe les Juissassemblez sur la monta burim. Il désait dans la campagne un tres-grande Juiss. PREDICTIONS des malheurs arrivez lem.	243 gne d'Ita- 293 d nombre 331 à Jeruía-

### R

RIVIER e nommée Sabatique.

513

S

SABINUS frere de Vespasien. Vitellius le fait tuër 370 SICAIRES OU Assassins. Se rendent maistres du Chasteau de Massada. 329 Les Juifs d'Alexandrie livrent aux Romains ceux de ces Sicaires qui s'estoient retirez à Alexan-540.541.542.543. Incroyable constance dans les tourmens de ceux de cette fecte. 540 . SIMON fils de Gioras l'un des chefs des factieux d'entre les Juifs aspire à la tyrannie. Ses combats contre les Zelateurs & les Iduméens. 344. 345. 346. 348. 349. 353 Les Iduméens & le peuple de Jerusalem l'appellent à leur secours contre Jean de Giscala. De quelle forte Titeluy parle, & à Jean. Luy & Jean abandonnent pour se sauver les Tours d'Hippicos, de Phazaël & de Mariamne. Il se trouve contraint de se rendre. Il est mené en triomphe à Rome & executé publiquement. 921 SODOME & GOMORRE. Leurs effroyables restes. 340 SOHEME Roy d'Emeze. Il envoye des troupes à Vespasien. 24 I SYLVA qui commandoit les troupes Romaines dans la Judée. Il assiege & prend Massada. 534.535.536.537.

### T

TEMPLE DE JERUSALEM. Sa description. 394 TITE depuis Empereur, Voyez harangues. Se rend à Ptolemaïde auprés de Vespasien son Pere. Prend Japha. 263 Emporte Tarichée. 282 Entre le premier dans Gamala. 295 Se rend maistre de Giscala. 297 Vespasien après estre reconnu Empereur, l'envoye pour prendre Jerusalem. 373.374 Il marche contre Jerusalem. 373.374 Il marche contre Jerusalem. 382.383 Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince. 384.386.387.405.422.464 Il opine à la conservation du Temple. 463 Et fait ce qu'il peut pour faire éteindre le seu. 467 Son armée le declare Imperator. 477 Louanges & recompense qu'il donne à ses soldats aprés la prise de Jerusalem. 502.503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem. 496 Tran Alan l'un des chess de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 Triomphe de Vespasien & de Tite. 519.520.521 Tumulte en ouvant alla E. 471 Tyber alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.	<b>T</b>	
TITE depuis Empereur, Voyez harangues.  Se rend à Ptolemaïde auprés de Vespasien son Pere.  Prend Japha.  Emporte Tarichée.  Entre le premier dans Gamala.  Se rend maistre de Giscala.  Vespasien après estre reconnu Empereur, l'envoye pour prendre Jerusalem.  373.374  Il marche contre Jerusalem.  382.383  Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince.  384.386.387.405.422.464  Il opine à la conservation du Temple.  463  Et fait ce qu'il peut pour faire éteindre le seu. 467  Son armée le declare Imperator.  471  Louanges & recompense qu'il donne à ses soldats aprés la prise de Jerusalem.  502.503  Avec quelle joye il est receu dans Rome.  518  Son triomphe.  519.520.521  Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur description.  718  Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem.  496  TRAJAN l'un des chess de l'armée Romaine. Il assiege Japha.  719  TUMULTE EPOUVANTABLE.  717  YBER EAlexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au sie- ge de Jerusalem.  363  VESPASIEN Empereur.	TEMPESTE.	274.275
Se rend à Ptolemaïde auprés de Vespasien son Pere. Prend Japha. Prend Japha. Emporte Tarichée. Entre le premier dans Gamala. Se rend maistre de Giscala. Vespasien après estre reconnu Empereur, l'envoye pour prendre Jerusalem. 373.374 Il marche contre Jerusalem. 382.383 Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince. 384.386.387.405.422.464 Il opine à la conservation du Temple. 463 Et fait ce qu'il peut pour faire éteindre le seu. 467 Son armée le declare Imperator. 471 Louanges & recompense qu'il donne à ses soldats aprés la prise de Jerusalem. 502.503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur description. Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem. 496 Trandente de Vespasien & de Tite. 1816iege Japha. 263 Triomphe de Vespasien & de Tite. 191.520.521 Tumult e epouvant alle. 496 Trandente de Vespasien & de Tite. 191.520.521 Tumult e epouvant alle. 496 Trandente de Vespasien & de Tite. 519.520.521 Tumult e epouvant alle. 496 Trandente de Vespasien & de Tite. 519.520.521	TEMPLE DE JERUSALEM. Sa deic	ription. 394
Pere. Prend Japha. Prend Japha. Prend Japha. Emporte Tarichée. Entre le premier dans Gamala. Entre le premier dans Gamala. Se rend maistre de Giscala. Vespasien après estre reconnu Empereur, l'envoye pour prendre Jerusalem.  373.374 Il marche contre Jerusalem. 382.383 Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince. 384.386.387.405.422.464 Il opine à la conservation du Temple. 463 Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le feu. 467 Son armée le declare Imperator. 477 Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats aprés la prise de Jerusalem. 502 503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Marianne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem. 496 Tranhe de Vespasien & de Tite. 196.520.521 Tumult e epouvant alla E. Tyber E alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.	TITE depuis Empereur, Voyez hara	ngues.
Prend Japha. 263 Emporte Tarichée. 282 Entre le premier dans Gamala. 295 Se rend maistre de Giscala. 297 Vespassien après estre reconnu Empereur, l'envoye pour prendre Jerusalem. 373.374 Il marche contre Jerusalem. 382.383 Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince. 384.386.387.405.422.464 Il opine à la conservation du Temple. 463 Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le seu. 467 Son armée le declare Imperator. 477 Louanges & recompense qu'il donne à ses soldats après la prise de Jerusalem. 502.503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem. 496 TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 TRIOMPHE de Vespassien & de Tite. 519.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE. 471 TYBER EAlexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.	Se rend à Ptolemaîde auprés de Ve	
Emporte Tarichée.  Entre le premier dans Gamala.  Se rend maistre de Giscala.  Vespassien après estre reconnu Empereur, l'envoye pour prendre Jerusalem.  Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince.  384. 386. 387. 405. 422. 464  Il opine à la conservation du Temple.  463  Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le seu.  467  Son armée le declare Imperator.  471  Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats après la prise de Jerusalem.  502 503  Avec quelle joye il est receu dans Rome.  519. 520. 521  To ur s d'Hippicos, de Phazaël, & de Marianne.  Leur description.  393  Tite les conserve seules aprés avoir fait ruïner tout le reste de Jerusalem.  11 AN l'un des chess de l'armée Romaine.  Il assiege Japha.  7810MPHE de Vespassen & de Tite.  T UM UL TE EPO UV AN TABLE.  T Y BER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem.  363  VESPASIEN Empereur.		241
Entre le premier dans Gamala.  Se rend maistre de Giscala.  Vespassien après estre reconnu Empereur, l'envoye pour prendre Jerusalem.  373.374  Il marche contre Jerusalem.  382.383  Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince.  384.386.387.405.422.464  Il opine à la conservation du Temple.  463  Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le seu. 467  Son armée le declare Imperator.  471  Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats après la prise de Jerusalem.  502 503  Avec quelle joye il est receu dans Rome.  518  Son triomphe.  519.520.521  Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne.  Leur description.  393  Tite les conserve seules après avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem.  496  TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine.  Il assiege Japha.  TRIOMPHE de Vespassen & de Tite.  519.520.521  TUMULTE EPOUVANTABLE.  471  TYBER EAlexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem.  363  VESPASIEN Empereur.	Prend Japha.	263
Entre le premier dans Gamala.  Se rend maistre de Giscala.  Vespassien après estre reconnu Empereur, l'envoye pour prendre Jerusalem.  373.374  Il marche contre Jerusalem.  382.383  Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince.  384.386.387.405.422.464  Il opine à la conservation du Temple.  463  Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le seu. 467  Son armée le declare Imperator.  471  Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats après la prise de Jerusalem.  502 503  Avec quelle joye il est receu dans Rome.  518  Son triomphe.  519.520.521  Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne.  Leur description.  393  Tite les conserve seules après avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem.  496  TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine.  Il assiege Japha.  TRIOMPHE de Vespassen & de Tite.  519.520.521  TUMULTE EPOUVANTABLE.  471  TYBER EAlexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem.  363  VESPASIEN Empereur.	Emporte Tarichée.	282
Se rend maistre de Giscala.  Vespassien après estre reconnue mpereur, l'envoye pour prendre Jerusalem.  373.374 Il marche contre Jerusalem.  382.383 Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince.  384.386.387.405.422.464 Il opine à la conservation du Temple.  463 Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le seu.  467 Son armée le declare Imperator.  471 Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats après la prise de Jerusalem.  502 503 Avec quelle joye il est receu dans Rome.  518 Son triomphe.  519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne.  Leur description.  393 Tite les conserve seules après avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem.  496 TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine.  Il assiege Japha.  763 TRIOMPHE de Vespassien & de Tite.  719.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE.  471 TYBER EAlexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem.  363 VESPASIEN Empereur.	Entre le premier dans Gamala.	295
pour prendre Jerusalem. 373.374 Il marche contre Jerusalem. 382.383 Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince. 384.386.387.405.422.464 Il opine à la conservation du Temple. 463 Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le feu. 467 Son armée le declare Imperator. 477 Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats aprés la prise de Jerusalem. 502.503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem. 496 Trajan l'un des chefs de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 Triomphe de Vespassen & de Tite. 519.520.521 Tumult e pouvant all. 471 Tyber e alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem. 363 Vespasier.	Se rend maistre de Giscala.	297
pour prendre Jerusalem. 373.374 Il marche contre Jerusalem. 382.383 Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince. 384.386.387.405.422.464 Il opine à la conservation du Temple. 463 Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le feu. 467 Son armée le declare Imperator. 477 Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats aprés la prise de Jerusalem. 502.503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem. 496 Trajan l'un des chefs de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 Triomphe de Vespassen & de Tite. 519.520.521 Tumult e pouvant all. 471 Tyber e alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem. 363 Vespasier.	Vespasien après estre reconnu Emper	eur,l'envoye
Il marche contre Jerusalem. 382.383 Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince. 384.386.387.405.422.464 Il opine à la conservation du Temple. 463 Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le feu. 467 Son armée le declare Imperator. Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats après la prise de Jerusalem. 502.503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem. 496 TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 TRIOMPHE de Vespassen & de Tite. 519.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE. 471 TYBER EAlexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au sie- ge de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.		
Actions extraordinaires de valeur faites par ce Prince. 384.386.387.405.422.464 Il opine à la confervation du Temple. 463 Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le feu. 467 Son armée le declare Imperator. 477 Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats aprés la prise de Jerusalem. 502.503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem. 496 Trajan An l'un des chefs de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 Trumult e pouvantable. 471 Tyber e leur alemandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.	Il marche contre lerufalem.	
Prince. 384. 386. 387. 405. 422. 464 Il opine à la confervation du Temple. 463 Et fait ce qu'il peut pour faire éteindre le feu. 467 Son armée le declare Imperator. 477 Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats aprés la prise de Jeruslaem. 502. 503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519. 520. 521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Marianne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jeruslaem. 496 Trajan An l'un des chess de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 Triomphe de Vespassen & de Tite. 519. 520. 521 Tumulte epouvant au table. 471 Tyber Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jeruslaem. 363 VESPASIEN Empereur.	Actions extraordinaires de valeur f	aites par ce
Il opine à la conservation du Temple. 463 Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le seu. 467 Son armée le declare Imperator. 477 Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats après la prise de Jerusalem. 502 503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Marianne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruïner tout le reste de Jerusalem. 496 TRAJAN l'un des chess de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 TRIOMPHE de Vespassen & de Tite. 519.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE. 471 TYBER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.		
Et fait ce qu'il peur pour faire éteindre le feu. 467 Son armée le declare Imperator. 477 Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats aprés la prise de Jerusalem. 502 503 Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruïner tout le reste de Jerusalem. 496 TRAJAN l'un des chess de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 TRIOMPHE de Vespassen & de Tite. 519.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE. 471 TYBER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au sie- ge de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.		
Son armée le declare Imperator.  Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats après la prise de Jerusalem.  Avec quelle joye il est receu dans Rome.  518  Son triomphe.  Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne.  Leur description.  Tite les conserve seules après avoir fait ruïner tout le reste de Jerusalem.  496  TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine.  Il assiege Japha.  263  TRIOMPHE de Vespassen & de Tite.  TYBER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem.  VESPASIEN Empereur.		
Loüanges & recompense qu'il donne à ses soldats après la prise de Jerusalem.  Avec quelle joye il est receu dans Rome.  518  Son triomphe.  519. 520. 521  Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne.  Leur description.  393  Tite les conserve seules après avoir fait ruïner tout le reste de Jerusalem.  496  TRAJAN l'un des chess de l'armée Romaine.  Il assiege Japha.  263  TRIOMPHE de Vespassen & de Tite.  519. 520. 521  TUMULTE EPOUVANTABLE.  471  TYBER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem.  363  VESPASIEN Empereur.	Son armée le declare Imperator.	
aprés la prife de Jerusalem.  Avec quelle joye il est receu dans Rome.  Son triomphe.  Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne.  Leur description.  393  Tite les conserve seules aprés avoir fait ruïner tout le reste de Jerusalem.  496  TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine.  Il assiege Japha.  TRIOMPHE de Vespassien & de Tite.  TYBER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem.  VESPASIEN Empereur.	Louanges & recompense qu'il donn	
Avec quelle joye il est receu dans Rome. 518 Son triomphe. 519.520.521 Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur description. 393 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de jerusalem. 496 TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 TRIOMPHE de Vespassen & de Tite. 519.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE. 471 TYBERE Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.	aprés la prise de l'erusalem.	
Son triomphe.  Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne. Leur delcription.  Tite les conferve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem.  496  TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine. Il assiege Japha.  263  TRIOMPHE de Vespassen & de Tite. 519.520.521  TUMULTE EPOUVANTABLE.  471  TYBER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au sie- ge de Jerusalem.  363  VESPASIEN Empereur.	Avec quelle joye il est receu dans Roi	
Tours d'Hippicos, de Phazaël, & de Mariamne.  Leur description.  Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem.  496  TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine. Il assiege Japha.  263  TRIOMPHE de Vespassen & de Tite. 519.520.521  TUMULTE EPOUVANTABLE.  471  TYBERE Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au sie- ge de Jerusalem.  363  VESPASIEN Empereur.		
Leur description.  793 Tite les conserve seules aprés avoir fait ruiner tout le reste de Jerusalem.  496 TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine. Il assiege Japha.  71 TI UMULTE EPOUVANTABLE.  71 TYBERE Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem.  70 VESPASIEN Empereur.		
Tite les conserve seules aprés avoir fait ruïner tout le reste de Jerusalem. 496 TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 TRIOMPHE de Vespassen & de Tite. 519.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE. 717 TYBER EAlexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.	Leur description.	
le reste de Jerusalem. 496 TRAJAN l'un des chess de l'armée Romaine. Il assiege Japha. 263 TRIOMPHE de Vespasien & de Tite. 519.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE. 719.520.521 TYBER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.	Tite les conserve seules aprés avoir fai	it ruiner tout
TRAJAN l'un des chefs de l'armée Romaine. Il affiege Japha. 263 TRIOMPHE de Vespassien & de Tite. 519.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE. 471 TYBERE Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au sie- ge de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.	le reste de l'erusalem.	
Ilassiege Japha. 263 TRIOMPHE de Vespasien & de Tite. 519.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE. 471 TYBER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au siege de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.	TRAIAN l'un des chefs de l'armée B	
TRIOMPHE de Vespasien & de Tite. 519.520.521 TUMULTE EPOUVANTABLE. 471 TYBER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au sie- ge de Jerusalem. 363 VESPASIEN Empereur.		
TUMULTE EPOUVANTABLE. 471 TYBER E Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au fie- ge de Jerufalem. 363 VESPASIEN Empereur.		
TYBERE Alexandre Gouverneur d'Alexandrie & Lieutenant General dans l'armée de Tite au fiege de Jerufalem. 363 VESPASIEN Empereur.	TUMULTE EPOUVANTABLE.	
Lieutenant General dans l'armée de Tite au fie- ge de Jerufalem. 363 VESPASIEN Empereur.	TYBER E Alexandre Gouverneur d'	
ge de Jerufalem. 363 VESPASIEN Empereur.		
VESPASIEN Empereur.		
L'Empereur Noron lui donne le commandement		2,2
Transfer and the contract of t	L'Empereur Neron luy donne le con	mandement

de ses armées de Syrie pour faire la guerr	e aux
Juifs.	234
Il entre dans la Galilée,& Sephoris se rend à lu	i.237
Il assiege Joseph dans Jotapat.	243
Voyez à Joseph toute la suite de ce siege.	
Il est blessé d'un coup de sléche.	258
Il furprend Jotapat durant la nuit.	265
Il affiege Tarichée.	280
Il affiege Gamala. 286. 287. 288. 289. 290.	201.
292. Et le prend.	295
Sa prudencel'empesche d'assieger si-tost Je	
lem, afin de donner loisir aux Juifs de se r	uïner
pareux-melmes.	325
Gadara qui estoit la plus importante de tout	
places de delà le Jourdain se rend à luy.	3 <b>3</b> E
Il bloque Jerusalem. 341. Et la mort de Ne	
& les troubles de l'Empire luy font surse	oir le
	. 343
Il s'avance seulement vers Jerusalem, & pren	
verses places.	35 I
Son armée le declare Empereur. 358	.359
Joye que toutes les Provinces en témoig	
364.366	
Il s'affeure d'Alexandrie.	360
Il met Joseph en liberté.	367
Avec quelle joye il est receu à Rome.	51I
Son triomphe. \$19.520	-
Il batit le Temple de la Paix.	522
Il traite avec grande bonté Antiochus Roy de	
magene.	532
ITELLIUS Empereur.	/>-
Est égorgé dans Rome.	275
	37 E
${f Z}$	
ACTIANTO And London Transaction Continues	

ZACHARIE tué dans le Temple, & son éloge. 321 ZELATEURS, qui est le nom que prenoient les factieux. 303.305

## CATALOGUE DE LIVRES

Imprimez

### Chez HENRI SCHELTE,

Lt de quelques autres dont il a nombre.
A Merique Angloise avec des Cartes & des Figu-
Andry, Reflexions sur l'usage present de la Langue Françoise, in 12.
De la Generation des Vers dans le corps
l'homme, in 12.
Art de guerir les Maladies, 12.
Art de plaire dans la Conversation, 12. N. Ed.
Le grand Atlas de Blaeu en Espagnol. 10. Voll. in
fol. grand papier.
Idem en Latin. 11. Voll.
Audiffret, Histoire & Geographie Ancienne & Mo-
derne, 3. Voll. 12.
Bellegarde, Reflexions sur ce qui peut plaire & dé-
plaire dans le commerce du Monde, 12.
fuite des Reflexions sur ce qui peut plai-
re, &c. 12.
Reflexions sur le Ridicule, 12,
Reflexions sur la Politesse des Mœurs ou
suite des Reslexions sur le Ridicule. 12.
Modelles de Conversations. 12.
Les Caracteres d'Epictete, avec le Tableau
de Cebès, 12.
Lettres de Litterature & de Morale. 12.
de l'Imitation de Jesus-Christ. 12.
Bigarrures Ingenieuses. 12.
Le songe de Bocace, traduit de l'Italien. in 12.
Boileau Despreaux, ses Oeuvres, N. Ed. beaucour
augmentée 2 Voll. 8. Fig.

Bi-

CATALOGUE. Bibliotheque Universelle & Historique, 25. voll. 12. - Choisie, pour servir de suite à la Bibliot. Univ. par Jean Le Clerc. 2. voll. 12. (Ilen paroit un Volume tous les 6. mois. Le troisième parostra le I. de Fanvier. 1704.) Caracteres, Pensées, Maximes, dediées à M. de la Rochefoucaut. 12. Chapelle (Emanuel Louillier) Voyage de Bachaumont & la Chapelle. N. Ed. 12. Chapelle (Jean de la) de l'Acad. Françoise, ses Oeuvres. 2 voll. in 12. Clerc (Jean Le) Parrhasiana ou Pensées diverses de Critique, d'Histoire, de Morale, & de Politique. 2 voll. in 8. — Bibliotheque Choisie. 12. dont il y a déja 2 voll. Pedo Albinovanus, cum Notis & Paraphrasi . perpetua, in 8. Corn. Severus, cum Notis & Paraphrasi perpetua. in 8. Courtin, Nouveau Traité de la Civilité Françoise, in 12. Dictionaire Historique de Morery, corrigé & augmenté par M. Le Clerc. IX. Ed. 4 voll. in Fol. - Critique de M. Bayle, sec. Ed. 3 voll. in Fol. - de l'Academie Françoise, 4 voll. in Fol.

de Furetiere augmenté par M. de Bauval. 3

Gracian, fon Criticon, ou l'Homme détrompé, tra-

Histoire de France de Mezeray, 3. voll. in fol. Paris. Idem, Abregé Chronologique 7 voll. Nouv.

Ed.

Etymologique de Menage. in Fol. - François & Flamand, & Flamand & Fran-

cois de Darsy, 2 voll. in 4. Edouard Histoire d'Angleterre. 12.

duit de l'Espagnol. 12.

voll. in Fol.

CATALOGUE. Ed. augmentée de quelques pieces originales & de la Vie des Reines. fig. 12. —— de la Scission de Pologne, par Mic. de la Bizardiere, 12. - des trois derniers Empereurs Turcs. 12. du Cardinal Ximenès par Marsolier. 12. de la Rep. de Venise, traduite de l'Italien de Bapt. Nani. 4. voll. 12. Fig. des Revolutions d'Angleterre par le P.d'Orleans. 2 voll. 12. des Revolutions de Suede, par l'Abbé de Vertot. 2 voll. 12. - du dernier Parlement d'Angleterre tenu fous Guillaume. III. où l'en examine l'Acte qu'il a fait pour regler la succession à la Couronne, & les Droits de la Chambre des Communes. Traduite de l'Anglois. 8. Leti, Vie de Cromwel, traduite de l'Italien. Nouv. Ed. 2 voll. 12. fig. Locke, (Jean) Gouvernement Civil. Traduit de l'Anglois. - Essai Philosophique concernant l'Entendement Humain, où l'on montre quelle est l'étenduë de nos Connoissances certaines & la maniere dont nous y parvenons. Traduit de l'Anglois par P. Coste sur la IV. Ed. augmentée par l'Auteur. in 4. de l'Education des Enfans. Traduit de l'Anglois, par le même. 8. Loix civiles dans leur Ordre Naturel, par M. Domat, Avocat du Roi au fiege Prefidial de Clermont. 2 voll. in fol. 🗕 Idem Tomes 4. & 5. in 8. separez Mazarin, ses Lettres, en 2 voll. in 12.

Memoires de Beaujeu, contenant ses Voyages en Pologne, en Allemagne & en Hongrie, avec des Relations particulieres des Guerres & des Affaires de ces Pays-là. 12.

1448712

### CATALOGUE.

de Bussy Rabutin. 2. voll, in 12. de la Chine du P. Le Comte. 3 voll. 11. —— de la Marquise de Fresne. 12. de Du Plessis Mornay avec l'Histoire de sa vic. 4 voll. in 4. Noble (Le) ses Promenades. 2 voll. 12. Nodot, sa Traduction de Petrone 2 voll. fig. - fa Relation de Rome. 12. Paris. Recueil des Opera, representez par l'Acad. Royale de Musique. 8 voll. 12. fig. Ovidii Opera ex recensione N. Heinsti. 3. voll. in 24. Pays (Le) Amitiez, amours & amourettes. 12, - Nouvelles Oeuvres 2 voll. 12. Pradon, ses Comedies & Tragedies. 12. Quinault. Son Theatre en 2 voll. 123 Racine, ses Oeuvres. 2 voll. 12. fig. Recueil des Apophthegmes des Anciens & des Modernes. 12. Relation du Voyage de M. de Gennes au Détroit de Magellan, par Froger, avec beaucoup de Cartes & de Figures dessinées sur les lieux. 12. - de l'Expedition de Carthagene,faite en 1697. par M. de Pointis Chef d'Escadre. 12, fig. Religion des Dames. Discours où l'on montre que la Religion est & doit être à la portée des plus fimples, des Femmes & des gens sans lettres, traduit de l'Anglois. 12. Que la Religion Chrétienne est trés-Raisonnable, telle qu'elle nous est representée dans l'Ecriture. Traduit de l'Anglois. 2 voll. in 8. Segrais, Zayde, Histoire Espagnole. Avec le Traité de l'Origine des Romans par M. Huet. Sylvii Deleboë Opera Medica. 4. Thibault, Academie de l'Epée. in fol. grand papier. Enrichie d'un grand nombre de figures. Virgilii Opera. Cum Notis Variorum. 3 voll. 8. Voyage de le Maire aux Isles Canaries. 12. fig.